

Beloeil héritera de la tour de Cantel

Beloeil pourrait bien hériter de la tour de communication que la compagnie de téléphonie cellulaire Cantel tente d'installer dans la région depuis plusieurs mois afin d'améliorer la transmission des ondes, perturbée par la présence des monts Saint-Bruno et Saint-Hilaire. À sa dernière séance, le conseil municipal a adopté un projet de règlement qui permettra à la compagnie d'ériger sa tour de 49 mètres dans le fond de la zone industrielle, le plus loin possible des regards. On aperçoit ici le type de tour qu'installe Cantel.

Page 12

BELOEIL 21e année N° 19 - Le dimanche 3 juin 1990 - 112 pages



La solution
à vos
réparations

Atelor

l'atelier de bijoux

76, rue Brunelle, Beloeil, 464-1745
(derrière l'édifice Langelier)

SABAG redémarrera à l'automne

Le rapport préliminaire de l'incident survenu le 14 mars à l'usine SABAG est maintenant complété. Plusieurs nouvelles mesures seront prises en fonction des recommandations du rapport et l'usine devrait reprendre sa production fin septembre.

Page 3

Ils ont relevé le défi!

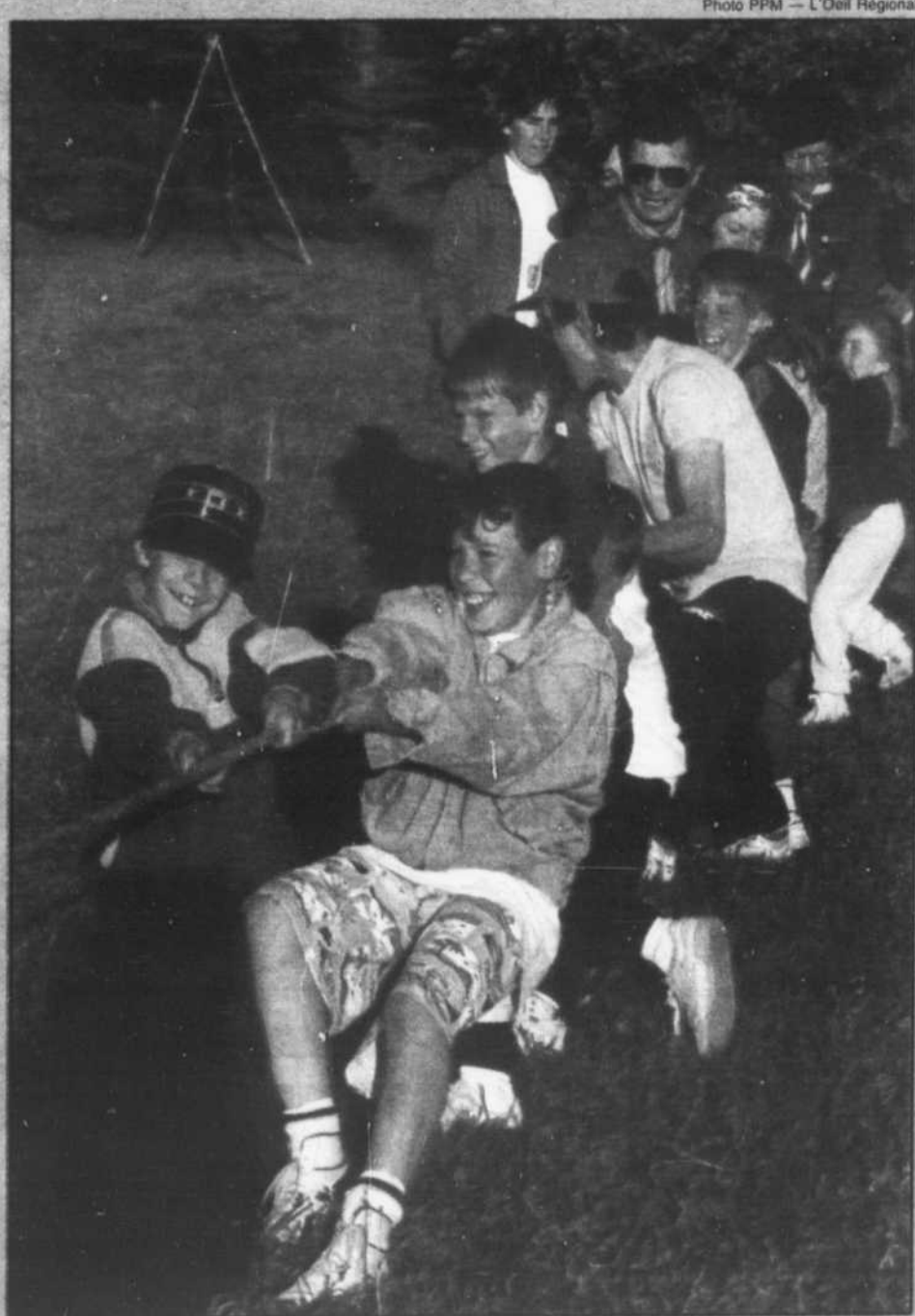
Un grand total de 1 353 résidents d'Otterburn Park et de 4 488 de Mont-Saint-Hilaire ont participé, le mercredi 30 mai, au Défi participation Crown-Vie.

À Otterburn Park, on a perdu le défi face à Caraquet alors que Mont-Saint-Hilaire l'emportait par moins de trois pour cent face à Val-Bélair. En conséquence, le drapeau de Mont-Saint-Hilaire a flotté à Val-Bélair alors que les résidents d'Otterburn Park ont pu apercevoir, la semaine dernière, celui de Caraquet au mât de leur hôtel de ville.

Pour inciter les gens à faire au moins quinze minutes d'exercice physique, plusieurs activités étaient organisées dont celle des scouts d'Otterburn Park (photo).

Signalons que ce défi était présenté dans le cadre de la semaine Québec-Canada en forme.

D'autres détails en page 32



Beloeil investit 52 000 \$ dans les régates

Page 18

SOMMAIRE

Éditorial	6
Commentaires	6, 7
Les municipales	12, 13, 14
Les régionales	18 et suivantes
Faits et méfaits	28 à 31
Au fil de la semaine	32
Dans les coulisses	72
Sports	104
Sam Défoile	10
Les bonnes tables	85
Immobilier	58
L'Oeil voyage	74
Petites annonces	90
Horoscope et jeux	69

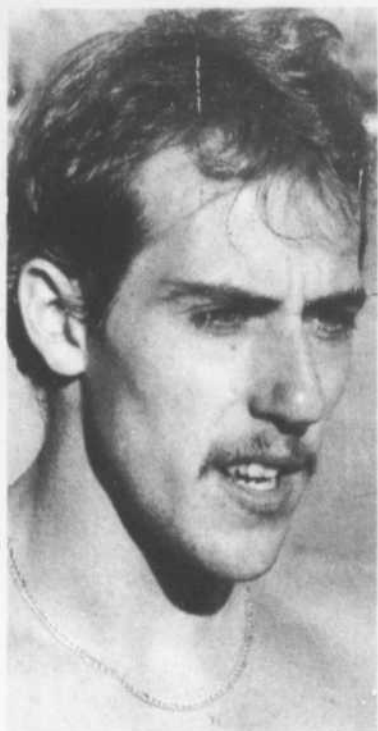
N'oubliez pas de consulter
La Circulaire de provlgo à
l'intérieur de L'Oeil Régional

UPRÉ

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC inc.
18, boul. Laurier, McMasterville • 467-2804

DU NOUVEAU AUX PIÈCES

Notre comptoir est maintenant OUVERT LE SAMEDI
de 8 h à midi



M. Richard Jobin.

ANDRÉ DUCHESNE

McMASTERVILLE

Un jeune homme de Mont-Saint-Hilaire, Richard Jobin, a démontré beaucoup de courage en allant porter secours à un automobiliste dont la voiture venait de plonger accidentellement dans le Richelieu.

Le conducteur, Pascal Goyette, résident de McMasterville, roulait sur la rue Richelieu en direction de Beloeil le mercredi 30 mai juste avant 18 h lorsqu'il a perdu le contrôle de sa voiture. M. Goyette a quitté la route à la hauteur du 271 Richelieu à McMasterville. À cet endroit, la pente menant à la rivière est très abrupte et d'une hauteur

À la rescousse d'un automobiliste sur le bord du Richelieu

d'au moins deux mètres.

Déjà, à l'arrivée des premières personnes venues porter secours à M. Goyette, sa voiture, une Mazda 1983 noire, était presque totalement immergée à quelques mètres de la rive. Quant au conducteur, il était couché sur la grève, blessé semble-t-il au bras. Visiblement sous le choc, M. Goyette est demeuré dans la même position sans trop bouger jusqu'à l'arrivée des ambulanciers.

Selon le frère de la victime, ce dernier se serait extirpé de sa voiture par le toit ouvrant.

INTERVENTION RAPIDE

Le jeune Richard Jobin se trouvait au dépanneur situé tout près lorsque l'accident est survenu. «Je venais de débarquer d'un bateau au quai et je m'étais rendu au dépanneur», raconte le jeune homme. J'ai entendu un gars crier «mon beau-frère» et partir à la course.

Je l'ai suivi et j'ai aperçu le blessé au bord de l'eau. Je suis allé le voir et je lui ai posé plusieurs questions pour savoir s'il y avait d'autres gens dans la voiture. Il m'a dit que non.

Le jeune Jobin a tout de même plongé dans la rivière pour s'assurer que la voiture était inoccupée. Tremblant de froid après être sorti de l'eau, M. Jobin est demeuré près du blessé pour le réconforter et prêter main forte aux autres personnes arrivées entre-temps sur place.

Une fois le blessé parti en ambulance vers l'hôpital, la vie reprenait son cours normal pour Richard Jobin. D'ailleurs, il était bien fier de récupérer son chandail à l'image du groupe Rush qu'il avait été voir quelques jours auparavant au Forum de Montréal.



Les premières personnes arrivées sur place se sont empressées de couvrir le blessé avec des couvertures.

Deux enquêtes remises

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-HYACINTHE

La comparution de Mmes Miriam Praw et Connie Golfman concernant de nouvelles accusations relatives à des actes sexuels portés sur des enfants a été remise au 4 juin.

En fait, cette comparution aura lieu en même temps que celle relative aux premières accusations portées le 2 février contre les deux anciennes responsables de la garderie Fantazia d'Otterburn Park.

À cette date, le 4 juin, les deux femmes comparaîtront pour leur enquête préliminaire concernant toutes les accusations portées contre elles.

Pendant ce temps à Longueuil, l'enquête préliminaire de Mme Eugénie Gratton Cloutier, accusée d'avoir proféré des menaces de mort et d'avoir été en possession d'armes à feu a été reportée au 13 juin.

On se rappellera que le 15 avril, jour de Pâques, Mme Gratton Cloutier s'était barricadée chez elle, a contacté une téléphoniste et lui a dit qu'elle ferait feu sur toute personne s'approchant de son domicile. L'incident avait tenu une trentaine de policiers en haleine durant plusieurs heures.

Le fils de Mme Gratton Cloutier, Michel, a lui aussi été arrêté après avoir tenté de forcer le barrage policier pour rejoindre sa mère. Accusé d'avoir entravé le travail de policiers, il a lui aussi vu son enquête remise au 13 juin.



MICHEL LEMIEUX
Directeur des ventes



JEAN CÔTÉ
Directeur commercial



HECTOR PINARD
Représentant des ventes



JACQUES LANGELEIR
Dir. Service après-vente
et carrosserie



JEAN SINGHER
Représentant des ventes
aux voitures usagées



GILLES BOIRES
Président



GONTRAN GAGNON
Représentant des ventes

AH! LES BEAUX DÉMOS À DES BEAUX PRIX

TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA CONSIDÉRÉE VOYEZ UN REPRÉSENTANT DÈS MAINTENANT

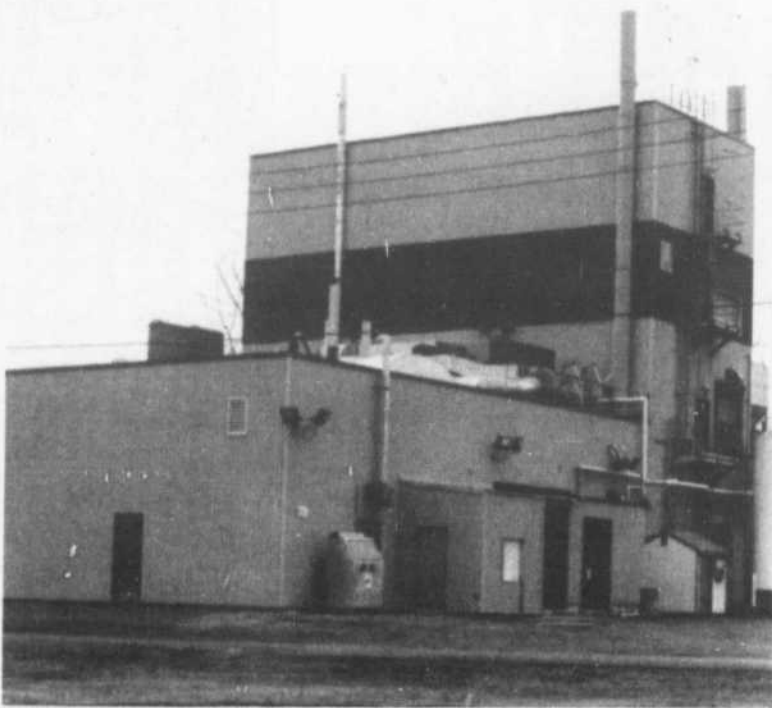
TOWNCAR 90
GRAND MARQUIS 90
SABLE 90
ESCORT 90
BRONCO II 90
AÉROSTAR 90
TOPAZ 90
et plusieurs autres modèles



MERCURY
1984 LTÉE
81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396
OUVERT DE 9 H À 21 H DU LUNDI AU VENDREDI
Financement bancaire disponible sur place

L'ACCIDENT DU 14 MARS A COÛTÉ PLUSIEURS MILLIONS \$

SABAG reprendra ses opérations à l'automne



L'accident du 14 mars à l'usine SABAG pourrait avoir entraîné des pertes allant jusqu'à 20 millions de dollars à la compagnie de McMasterville.

À moins d'ennuis majeurs, la compagnie SABAG, dont les installations font partie du complexe ICI à McMasterville, reprendra la production de capsules d'azote de sodium à la fin septembre.

C'est ce qu'a indiqué le directeur général de la compagnie, M. Denis Aftalion, dans une lettre envoyée aux clients de la compagnie et dont une copie a été envoyée à L'Oeil Régional.

Au cours d'une conversation téléphonique, M. Aftalion a indiqué que le rapport préliminaire faisant suite à l'incident ayant causé des blessures graves à trois hommes de la compagnie était maintenant terminé. «Ce rapport nous donne une bonne idée des recommandations qui seront adoptées. En fonction de ce rapport, nous avons défini les améliorations à apporter à l'usine, indique-t-il. Le projet se divise en trois phases dites d'investissement, de formation et de procédure.»

Le premier de ces trois volets consiste à repenser toute les installations de l'usine fabriquant ces capsules qui entrent dans la fabrication de coussins gonflables pour auto-

mobiles. Ces modifications ont pour but de rendre les lieux plus sécuritaires. «Auparavant, l'usine comptait cinq bâtiments assez éloignés les uns des autres. Nous allons en supprimer trois et en ériger un nouveau, explique le directeur. Cela nous permettra d'éviter de travailler avec un surplus de produits et de réduire le transport de matières pyrotechniques.»

Dans un second temps, un nouveau programme de formation sera mis sur pied et diffusé à tous les niveaux. On tient en particulier à former les employés aux nouvelles particularités de l'usine.

Enfin, le volet «procédure» se rapporte à l'écriture des nouveaux modes de fonctionnement et des programmes de formation qui s'y rattachent. Essentiellement, les cadres de la compagnie seront formés à l'extérieur par des spécialistes et assureront par la suite la formation des employés à l'intérieur de l'usine.

DES PERTES DE PLUSIEURS MILLIONS \$

Interrogé sur les pertes subies à

la suite de l'accident du 14 mars, le directeur de l'usine s'est montré très prudent, sinon hésitant, avant d'avancer un chiffre. Finalement, M. Aftalion a indiqué que le montant maximum correspondant à l'ensemble des coûts attribuables à l'accident serait de 20 millions de dollars.

Ce montant inclut les pertes relatives à la vente du produit. Celui-ci est entièrement exporté chez nos voisins du Sud.

Jusqu'à maintenant, les employés de SABAG n'ont pas été mis à pied malgré l'arrêt des opérations. Ils ont pour la plupart été intégrés au personnel des installations de l'usine ICI. D'autres sont affectés au nettoyage du bâtiment PA-4 où l'accident nommé «flash instantané» est survenu le 14 mars.

Toutefois, avec l'arrivée de la saison estivale, on se demande encore si des employés seront mis à pied ou non. «Nous vivons la situation au jour le jour», dit M. Aftalion. Il semble que peu de postes d'emplois d'été seront ouverts aux jeunes à ICI, la priorité allant aux employés de SABAG. De plus, on va demander à presque tous les employés de l'usine de prendre leur congé estival durant juillet. «Sans cela, nous ne saurons pas trop à quoi les occuper», indique en terminant le directeur de l'usine.

LA CPTAQ LUI ACCORDE UN DÉLAI DE 60 JOURS

Le MENVIQ présentera une demande d'autorisation pour l'entrepôt de BPC

LOIC HAMON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

La Commission de protection du territoire agricole du Québec, CPTAQ, a accordé, le mercredi 23 mai, un délai de 60 jours au ministère de l'Environnement du Québec, MENVIQ, pour lui permettre de soumettre une demande d'autorisation d'utilisation des terrains où sont entreposés les BPC, à Saint-Basile-le-Grand, à des fins autres qu'agricoles.

La CPTAQ avait donné jusqu'au 25 mai au ministère pour déposer une telle requête dans un avis établissant que l'entreposage non autorisé de BPC sur des parties de lots agricoles dépourvus de droits acquis constituait une contravention à l'égard de la Loi sur la protection du territoire agricole.

Réagissant à la décision de la commission, le maire Bernard Gagnon a déploré le fait que celle-ci, bien qu'elle n'y était pas obligée, n'a pas daigné avertir la municipalité de la requête du ministère. «Nous leur avions pourtant signifié notre désir d'en être informé avant, car même si la CPTAQ donnait une autorisation, le ministère devra respecter la réglementation municipale en matière d'entreposage de matières toxiques. Cela aurait été la moindre des choses.» M. Gagnon s'est toutefois réjoui de voir le ministère admettre ainsi tacitement l'illégalité de son entreposage.

Il est difficile de présumer de la décision de la CPTAQ concernant l'autorisation que s'approprie à lui demander le MENVIQ. La loi prévoit que la commission demande à la municipalité si elle appuie ou

non la requête en autorisation, en vertu de sa propre réglementation. On sait que l'entreposage de matières toxiques est interdit à Saint-Basile-le-Grand depuis 1981. Cependant, il appert que même sans l'appui de la municipalité, la CPTAQ pourrait donner son autorisation puisqu'elle ne se base que sur des considérations strictement agricoles. En outre, un nouvel article de la loi prévoit que la commission peut — et non doit — refuser une demande pour le seul motif que celle-ci n'est pas accompagnée de l'indication selon laquelle elle est conforme aux règlements de la corporation municipale. Une autorisation ramènerait donc le ministère et la municipalité nez à nez puisque la loi prévoit que celui qui a obtenu

Voir BPC en page 98

Fuite d'une tonne d'acide chez ICI

ANDRÉ DUCHESNE

McMASTERVILLE

Une défectuosité dans une conduite est à l'origine d'un déversement d'acide mélangé survenu à la compagnie ICI, anciennement CIL, de McMasterville.

L'accident s'est produit dans le secteur de la dénitrification de l'usine. Il était environ 23 h le samedi 26 mai lorsque la sirène d'urgence de la CIL s'est fait entendre. C'est l'opérateur de la machinerie située à proximité qui a constaté la fuite et a déclenché l'alarme.

Selon la porte-parole d'ICI, Mme Suzanne Gagnon, environ une tonne d'acide s'est déversée dans un bassin de neutralisation. Personne n'a été incommodé par l'incident. La production d'acide a momentanément été interrompue, le temps d'ouvrir une enquête et de réparer la conduite.

Les premières constatations indiquent que la conduite aurait percé en raison d'un manque de

refroidissement lui-même causé par une mauvaise circulation du produit à l'intérieur du tuyau.

L'équipe interne de pompiers d'ICI a été appelée sur place ainsi que l'équipe PERT formée d'employés capables d'intervenir dans des situations de déversement de produits toxiques. Rappelons que cette équipe peut, au besoin, intervenir à l'extérieur de l'usine.

DANS LE RICHELIEU

Chose pour le moins curieuse, l'acide déversé a été rejeté à la rivière Richelieu, une fois neutralisé. Par neutralisation, on entend que toutes les propriétés chimiques du produit sont neutralisées.

Mme Gagnon assure que le ministère de l'Environnement a été mis au courant de la situation et que le produit, une fois neutralisé, ne présente pas de danger pour la santé des gens.

Il semble que l'acide se déversant dans les bassins de neutralisation ne peut être pompé comme c'est le cas des produits qui sont endigués au moment d'un déversement.

décor
Saint-Hilaire

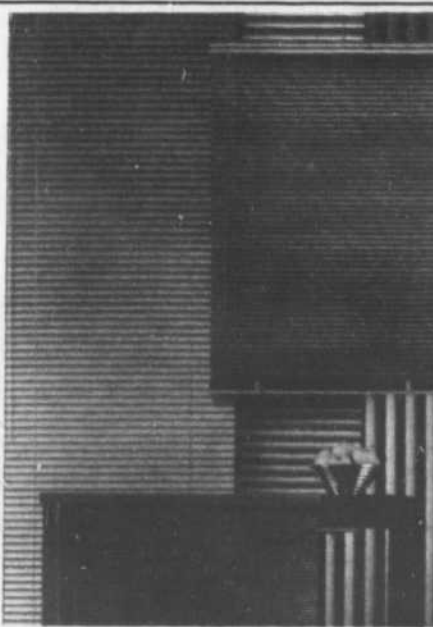
LEVOLOR

Pour le salon,
la cuisine,
la salle à manger,
la chambre...

pour des fenêtres grand chic!
À PRIX ABORDABLES



335, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-2141
FAX: 464-5392



JUSQU'AU
3 JUILLET 90
PROFITEZ D'UN
RABAIS DE
40%
sur les stores

PLISSÉ
HORIZONTAL
et VERTICAL

SUPER SAMEDI SEARS

RÉALITÉ

UN JOUR

SAMEDI 9 JUIN 1990 ET BONS ACHATS HABITUELS

OFFRES À NE PAS MANQUER!

B.B.Q.

71-30888
Prix courant: 419,99\$
RÉDUIT À: 289⁹⁹\$

C'est plus qu'un barbecue... ce modèle vous donne le choix de plusieurs modes de cuisson. Modèle à chariot de format standard. Procure 500 po. cu. (3225 cm²) de surface de cuisson y compris la grille escamotable. 2 brûleurs en acier inoxydable à réglages séparés. Allumeur à bouton-poussoir, pas besoin d'allumettes. Hublot et jauge de température. Grilles émaillées à 2 niveaux, faciles à nettoyer. Brûleur indépendant au côté 10 000 B.T.U., tablette en aluminium et couvercle rabattable devant. Corps en aluminium antirouille garanti 10 ans. Brûleurs en acier inoxydable garantis 5 ans, autres pièces garanties 1 an. Bouteille 9 kg (20 lb) pour propane (à remplir). Brique de lave incl.

B.B.Q.

71-30886
Prix courant: 269,99\$
RÉDUIT À: 239⁹⁹\$

Barbecue-grill Kenmore 40 000 B.T.U. à gaz à brûleur annexe 10 000 B.T.U. sur le côté; il comprend aussi une bouteille 9 kg (20 lb) à remplir de propane. Quelle excellente affaire à ce bas prix! Surface de cuisson 2902 cm² (450 po. ca.) y compris la clayette de réchauffage escamotable. Grilles en acier émaillé en 2 pièces, réglable à 2 positions, pouvant aller au lave-vaisselle. 2 tablettes aux côtés; 2 poignées au couvercle; 2 brûleurs en H en acier inoxydable; thermomètre. 2 commandes séparées de température en façade; allumage par bouton-poussoir; brique de lave de forte densité répartissant la chaleur régulièrement. Section de rangement au-dessous. Roues 7". Garantie de 10 ans sur le carter en aluminium ne se corrodant pas, de 5 ans sur les brûleurs en acier inoxydable et de 1 an sur les autres pièces, main-d'œuvre incluse.

ASPIRATEUR 09-29835 Prix courant: 44,99\$ RÉDUIT À 35⁹⁹\$	RADIO RÉVEIL BLANC — 57-16828 Prix courant: 19,99\$ RÉDUIT À 16⁹⁹\$	20\$ DE RABAIS SUR TOUT ACHAT D'UN CLIMATISEUR EN INVENTAIRE LE 9 JUIN 1990 <i>Vingt dollars</i>	
PERCEUSE 09-22309 Prix courant: 69,99\$ RÉDUIT À 49⁹⁹\$	MAGNÉTOCASSETTE OC/AM/FM STÉRÉO 57-20652 RÉDUIT À 55⁰⁰\$		
JEU D'OUTILS 09-45536 Coût si séparé: 184,37\$ RÉDUIT À: 57⁸⁸\$ Jeu d'outils 43 pièces standard CRAFTSMAN. Prix courants: 14": 10 douilles à 6 pans (5/32, 3/16, 7/32, 1/4, 9/32, 5/16, 11/32, 3/8, 7/16, 1/2"); 5 douilles profondes à 6 pans (7/32, 1/4, 9/32, 5/16, 11/32"); rallonge 2"; manche droit, rochet. Prix courants: 3/8": 8 douilles à 12 pans (3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8, 11/16, 3/4, 13/16"); 5 douilles profondes à 12 pans (3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8"); 3 douilles à 8 pans (1/4, 5/16, 3/8"); 2 douilles à boudins (5/8, 13/16"); rallonge 6"; rochet. Outils divers: 5 clés mixtes (3/8, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8"). Coffret à compartiments inclus.	JEU D'OUTILS 09-45557 Coût si séparé: 250,76\$ RÉDUIT À: 78⁸⁸\$ Jeu d'outils métriques CRAFTSMAN. À prise carrée 1/4": 10 douilles à 6 pans (4 à 13 mm); 5 douilles profondes à 6 pans (5 à 9 mm); manche à rochet, vibreur, rallonge 2". À prise carrée 3/8": 3 douilles à 8 pans (1/4, 5/16, 3/8"); 8 douilles à 12 pans (10-15, 17-19 mm); 5 douilles profondes à 12 pans (10-15, 17-19 mm); manche à rochet; 2 douilles à boudins (5/8, 3/16"); rallonge 6". À prise carrée 1/2": 8 douilles à 12 pans (11-15, 19, 22 mm); manche à rochet, rallonge 3". Outils divers: 5 clés mixtes (7, 10, 12, 13, 14, 15 mm).	OUVRE-PORTE DE GARAGE 09-18571 - Qte 4 - 1/3 HP 2 émetteurs Prix courant: 262,98\$ RÉDUIT À 175\$	TÉLÉVISEUR 21" 57-14629 COULEUR Prix courant: 549,99\$ RÉDUIT À 399⁹⁹\$ CISAILLES À HERBE 71-51001 Prix courant: 49,99\$ RÉDUIT À 29⁹⁹\$
ENSEMBLE 4 PIÈCES			
CUISINIÈRE 30" # 61090 RÉFRIGÉRATEUR sans givre #20400 Prix courant (l'ensemble) 2359,96\$ RÉDUIT À 2099⁹⁶\$	LAVEUSE 4 programmes # 40000 SÈCHEUSE 2 prog. #80000 Prix courant (l'ensemble) 2589,96\$ RÉDUIT À 2399⁹⁶\$	CUISINIÈRE Modèle pratique # 62001 RÉFRIGÉRATEUR sans givre Prix courant (l'ensemble) 2589,96\$ RÉDUIT À 2399⁹⁶\$	LAVEUSE 5 programmes # 40150 SÈCHEUSE #80150 Prix courant (l'ensemble) 2769,96\$ RÉDUIT À 2599⁹⁶\$

LE 9 JUIN SEULEMENT



15% DE RABAIS sur le prix courant de tous les articles du catalogue d'outils

C'EST FACILE!

1. Achats \$200 ou plus dans les rayons ameublement, gros électroménager, électronique, revêtement de sol et parures de fenêtres sur mesure.
2. Possibilité de crédit.
3. Arrangements faits sur place par le personnel de vente.

NI PAIEMENT NI FRAIS DE CRÉDIT
JUSQU'EN OCTOBRE 1990
SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT

Venez rencontrer nos représentantes



Micheline Asselin



Danielle Cléroux



Céline Rousseau

SEARS vous en avez pour votre argent... et plus
AU 249, DUVERNAY, BELOEIL • 464-4000

Une mission commune qui rapproche

CAROLE PRONOVOST

BELOEIL

Nous avons tous à apprendre les uns des autres et les sapeurs-pompiers, qui ont à affronter des sinistres de plus en plus difficiles et dont le travail se diversifie, le savent plus que d'autres. Ils ont donc tout à gagner à se rencontrer. C'est probablement ce que se sont dits les 53 élèves officiers de l'École nationale supérieure de sapeurs-pompiers de Nainville-lès-Roches, près de Paris, quand ils ont entrepris d'organiser un voyage de fin d'études au Québec... sans oublier bien sûr les plaisirs du voyage.

Pourquoi le Québec? D'abord parce que ces jeunes élèves officiers – comptant parmi eux une seule femme – dont la moyenne d'âge est de 25 ans, font partie de la promotion Jacques-Cartier. Il apparaissait donc tout évident qu'il fallait partir sur les traces du découvreur du Canada. Puis – ils ne l'ont pas dit mais cela a dû faire pencher la balance – le directeur de l'école, le colonel Jean-Paul Savelli, avait déjà de bons amis ici, dont le directeur du service d'incendie de Beloeil, Paul Perreault. Et enfin parce que de parler la même langue, cela rapproche.

Il n'en fallait pas plus pour que le projet prenne forme et que nos jeunes aspirants officiers se retrouvent en terre québécoise. Réflexion faite, oui, il fallait un peu plus: de la détermination pour trouver des commanditaires. Ce qui fut fait: les jeunes organisateurs du voyage ont obtenu la participation de l'Office franco-québécois pour la jeunesse et du Département Blomme de la Société Verger Delporte, un important fabricant de détecteurs d'incendies de forêt, de même que la collaboration de leur école. Ils ont aussi vendu du vin pour récolter des fonds réduisant le coût du voyage. «Ils se sont fendus en quatre pour réaliser ce voyage», affirmait d'ailleurs le colonel Savelli, visiblement très heureux de se retrouver ici.

Le 23 mai, ils étaient à Beloeil, reçus par la ville, par son service de protection contre les incendies et par l'Association des chefs de service d'incendie du Québec, avec la participation de la filiale québécoise



Le colonel Jean-Paul Savelli a procédé avec beaucoup de fierté à la remise de cadeaux souvenirs aux hôtes de son groupe. Le directeur du service d'incendie de Beloeil, Paul Perreault était de ceux-là, de même que le maire de Beloeil, et le président de l'Association des chefs de services d'incendie du Québec, M. Gaston Duval, qu'on aperçoit à l'arrière-plan.



Les jeunes élèves officiers de l'École nationale supérieure de sapeurs-pompiers ont profité de leur visite pour fraterniser avec les pompiers québécois.

de la compagnie française Aero feu.

Le colonel Savelli rappelait qu'il était ici il y a quatre ans, pour une conférence qu'il donnait à Montréal, et qu'il avait pris un souper à Beloeil. Il était heureux, disait-il, de contribuer à la construction d'une «passerelle entre le Québec et Paris» et de resserrer les liens avec les Québécois «qui défendent si bien cette langue que nous avons en commun».

L'INCENDIE DE SAINT-AMABLE: IMPRESSIONNANT

Arrivés quelques jours plus tôt pour un séjour d'une semaine, l'incendie de Saint-Amable faisait partie des choses que nos visiteurs avaient apprises sur nous. Une visite des lieux s'imposait donc, ce qu'il ont fait ce jour-là. Impressionnés, c'est le mot pour dire ce qu'ils ont ressenti. Tous s'entendaient pour dire qu'ils n'y a pas chez eux de tels amas de pneus, parce qu'il s'y fait de la récupération par l'industrie. Manque d'espace oblige, il serait impensable d'y accumuler d'aussi énormes dépôts de vieux pneus. Ils ont été également impressionnés par le travail des équipes qui ont combattu le sinistre survenu la semaine précédant leur voyage.

Le colonel Savelli, en entrevue, confiait que de plus en plus le rôle du sapeur-pompier connaît une évolution. Il devient un spécialiste, que le colonel désigne comme un «technicien du risque». Il doit avoir des connaissances étendues, notamment en physique et en chimie puisque les incendies ont bien changé et comportent des risques nouveaux. Par ailleurs, le colonel faisait remarquer que les services d'incendie ont désormais à gérer des crises qui débordent de leur territoire immédiat. «À des accidents sans frontière, il faut répondre par des secours sans frontière», affirmait-il. Il croit donc à l'importance des échanges entre pays pour partager les connaissances de chacun et faire qu'un jour les secouristes puissent avoir une approche semblable de la gestion de crises; qu'ils se comprennent au point d'être «interchangeables». C'est d'ailleurs là un but que poursuit son école et qui devrait être, estime M. Savelli, celui de toutes les écoles nationales.



Le colonel Jean-Paul Savelli accorde beaucoup d'importance à la mise en commun des connaissances entre pays.

Montréal, dit-il, participe à ce travail de mise en commun des connaissances entre pays, «et, je ne crois pas révéler un secret, le 13 juin le sous-ministre de la Sécurité publique du Québec, Jean-Jacques Paradis – celui-là même qui représentait le ministre de la Sécurité publique à Saint-Amable – sera à Paris».

De son côté, le directeur du service d'incendie de Beloeil, et directeur administratif de l'Association des chefs de services d'incendie du Québec, Paul Perreault, rappelait qu'une même mission unit les sapeurs-pompiers, celle de protéger la vie des citoyens, leurs biens et leur propre vie, et que cela se fait dans le combat des incendies, mais aussi par la prévention. Il ajoutait que les équipes de protection incendies exercent leur action dans d'autres domaines que le combat des incendies et que le Québec a notamment à apprendre des Européens dans celui de la gestion de crises. Le maire de Beloeil, Julien Bussière, a adressé quelques mots aux visiteurs, insistant sur les efforts de prévention faits par la municipalité.

Et puis après les discours et échanges de cadeaux – moment où on sentait qu'on passerait bientôt des mondanités à la camaraderie – tout le monde s'est attablé pour déguster un délicieux repas de saison, un méchoui, dans la caserne vidée de ses gros camions rouges pour l'occasion.

Beloeil – Mont-Saint-Hilaire

321, boul. Laurier, Terrasses Mont-Saint-Hilaire

464-6161

LE QUÉBEC À L'HEURE DES SPAS

* Grande présentation audiovisuelle sur les centres de santé et les SPAS au Québec

* Démonstration des différentes techniques de massage

* Démonstration de produits: algues marines, huiles essentielles et boue de tourbe

* Tirage d'un forfait-SPA (1 jour)

ENTRÉE GRATUITE mais RÉSERVATION OBLIGATOIRE

DATE: le mardi 5 juin 1990 à 19 h 30

LIEU: Rôtisserie du Père Lambert, 9, boul. Laurier, Beloeil

IMPORTANT: Les laissez-passer sont obligatoires afin de participer au tirage. Ils sont disponibles chez Club Voyage. Hâtez-vous car les places sont limitées.

* Voir chronique L'Oeil Voyage sur les SPAS en page 68

Le Conseiller

CLUB VOYAGES®
La force d'un réseau

GUY BOISMENU
président
DEPUIS

10
ANS
À VOTRE SERVICE

POUR CONNAÎTRE LES
VOYAGES – DERNIÈRE MINUTE
À PRIX RÉDUITS CLUB VOYAGES,
ÉCOUTEZ TÉLÉ-VOYAGES AU
RÉSEAU VIDÉOTRON TOUS
LES JOURS, TOUTES LES 4 h
À PARTIR DE MINUIT
AU CÂBLE 10
À MONTRÉAL

COMMENTAIRES

Bonne fête polyvalente Ozias-Leduc

Le premier mai, mon épouse et moi avons l'honneur d'assister à la première d'un spectacle présenté par les élèves de la polyvalente Ozias-Leduc à l'occasion du vingtième anniversaire de cette maison d'enseignement. Je dois vous dire que nous avons été séduits non seulement par le rythme continu de la trame et la variété des scènes, mais aussi par la consistance même du spectacle qui offrait au public une fenêtre ouverte sur la vie quotidienne à l'intérieur des murs. Parfois caricaturé, parfois très réaliste, ce quotidien de nos élèves déambulait devant nous allègrement.

Afin d'atteindre une telle performance, il a fallu une dose certaine de courage et de confiance de la part des maîtres d'oeuvre de ce spectacle, Mme Manon Tremblay qui, dès le mois de juin dernier, s'assurait la collaboration de Mme Pauline Gélinas qui n'en était pas à ses premières armes non plus. Ces deux personnes ont établi les bases du spectacle, recruté la majorité des comédiens parmi nos élèves, chez les enseignants et la direction de l'école. Elles ont intéressé plusieurs commerçants du milieu et ont obtenu leur collaboration matérielle et financière. Elles ont mis à contribution d'autres élèves de la région qui se sont joints volontiers à l'équipe. Comme dans tout spectacle qui se respecte, il fallait des décors dignes des circonstances. Nous devons cet accomplissement à Mme Brigitte Boileau, une jeune femme énergique qui assure égale-

ment chez nous une relève de qualité au sein du corps professoral. Nous avons enfin besoin d'un guide d'expérience pour nos comédiens: M. Michel Lamoureux s'est acquitté honorablement de cette tâche. Pour que le tout se déroule harmonieusement et de façon sécuritaire, les deux organisatrices ont fait appel à Mme Patricia Power qui possédait déjà de l'expérience en ce domaine. Somme toute, tout le personnel de l'école était représenté dans ce gigantesque spectacle d'une durée de trois heures.

Mon épouse et moi avons adoré cette réalisation artistique et l'avons goûtée comme des enfants croquant à belles dents dans une pomme fraîchement cueillie. Voilà une occasion toute désignée pour dire à mes élèves comme à tous les autres élèves qui ont fait de cette soirée une réussite combien je les aime et suis fier d'eux. Je dois dire qu'à certains moments, l'intensité était telle que vous avez réussi à m'arracher quelques larmes et il n'est à mes yeux, plus beau souvenir. Les innombrables heures de travail que vous avez consacrées à ce spectacle font de vous des gens dont la grandeur d'âme animera nos mémoires. J'adresse, par la même occasion, mes remerciements les plus sincères à toutes mes consœurs et tous mes confrères de travail qui ont gracieusement donné de leur temps pour que ce projet devienne une réalité qui a dépassé toute espérance.

Jean-Guy Boucher
Otterburn Park

Jean-Paul Mireault: le bouc émissaire

Ce sont toujours les petits qu'on pogne! Cela s'avère une nouvelle fois vrai avec l'incendie de Saint-Amable. Le propriétaire des pneus, Jean-Paul Mireault, se voit adresser une mise en demeure du ministère de l'Environnement le forçant à nettoyer les lieux avant le 17 mai 1990.

Cet homme a toujours vécu pauvrement, vivant avec le peu d'argent qu'il recevait de l'entreposage des pneus. Il a toujours été le jouet et la victime de tout le monde: les entreprises qui avaient trouvé un moyen très économique de se débarrasser de leurs vieux pneus, le gouvernement qui pouvait hypocritement fermer les yeux pour ne pas devoir s'occuper de ce problème, monsieur et madame tout le monde qui étaient bien contents de ne pas avoir de dépôt de vieux pneus dans leur voisinage.

Lorsque des craintes ont commencé à se faire jour au sujet de cette montagne, qu'a fait le gouvernement? Pas grand-chose. Il a refusé d'iloter les pneus sous prétexte que le terrain était trop petit; il a installé une surveillance totalement inadéquate; il a confié un contrat de réutilisation à une entreprise dont il n'a pas vérifié la qualité du travail. Et maintenant, il tient responsable un pauvre homme qui

n'avait pas les moyens de rendre ce dépôt sécuritaire, parce qu'il a été exploité toute sa vie.

Pendant ce temps, Marc Lévy se prélassait en Floride, les dirigeants de la Balmat profitent de toutes les astuces possibles et imaginables pour se soustraire à leurs obligations et à leur responsabilité et éviter ainsi de payer pour leurs crimes contre l'environnement. Ou attend donc le gouvernement pour passer une loi spéciale ou un décret? Cela se fait dans le cas de conflits syndicaux, souvent d'ailleurs à juste titre, mais cela ne se fait jamais, au grand jamais, pour condamner des pollueurs. Pourquoi?

Quand donc un gouvernement aura-t-il le courage de s'attaquer aux vrais pollueurs, ceux qui n'ont aucune éthique, aucune conscience sociale, pour qui la piastre est leur idéal? Qu'on les fasse payer en leur faisant faire des travaux communautaires tels que décontamination, lutte contre les incendies de produits toxiques, soins à des personnes malades de la pollution. Qu'on se serve de leurs bénéfices pour indemniser leurs victimes. Qu'ils sachent, une fois pour toutes, qu'on ne se moque pas impunément de l'environnement.

Renaud Pirsch
Saint-Basile

À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

ATTENTION
MATIÈRE
RECYCLABLE

TU VOIS MON P'TIT GARS,
L'ACCORD DU LAC MEECH, C'EST
COMME L'HISTOIRE DE L'ENFANT
PRODIGE, À LA SEULE DIFFÉRENCE QUE
L'ENFANT N'A JAMAIS EU DROIT À
SON HÉRITAGE ET QUE LE PÈRE
VEUT RIEN SAVOIR DE TUE SON
VEAU LE PLUS GRAS.
ALORS, COMME RÉCONCILIATION,
ÇA DONNE CE QUE ÇA DONNE...



L'OEIL

le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

Tirage certifié: 24 500 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional Inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général: Guy Gilbert
Rédactrice en chef: Carole Pronovost
Rédaction: André Duchesne, Loïc Hamon, Annie Melançon

Photographe: Yvon Roy
Directrice des ventes: correction: Dorys Longpré
Publicité: Robert Gosselin

Michelle Lamothe
Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Linda Proulx, Léon Lussier
Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Danielle Cyr

Conception graphique: Christian Bourgeois, Brigitte Blaquière

Typographie et montage: Photo-Compo L'Oeil Inc.
Directeur: Christian Bourgeois

Adresse: 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie: Trans Mag, Ville D'Anjou
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone: 467-1821, 464-5120
Fax: 467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

COMMENTAIRES

IL Y A UN AN... PLACE TIAN AN MEN

Amnistie internationale demande des comptes

Il y a un an, durant les premiers jours de juin, des milliers de parents chinois ont perdu leurs enfants, pour la plupart leur enfant unique. Des centaines de jeunes sont morts sous les balles des soldats sur la place Tien An Men, d'autres ont été jugés sommairement et exécutés pour trahison à la patrie tandis que des milliers d'autres sont encore incarcérés. On ne sait pas leur nombre, où ils sont et dans quelles conditions ils vivent; le plus douloureux pour leurs parents, c'est d'être sans nouvelles.

Pour commémorer ce triste anniversaire et surtout, pour éviter qu'on les oublie, tous les groupes d'Amnistie internationale ont lancé, du 16 mai à la fin de juin, une campagne de sensibilisation auprès du grand public et des représentants politiques de leurs pays respectifs pour qu'un flot ininterrompu de lettres soient

envoyées aux dirigeants de Beijing, théâtre d'une des plus sanglantes répressions de l'histoire.

Le Groupe de la Vallée-du-Richelieu distribue depuis quelques jours, en collaboration avec différentes institutions sociales et scolaires, des cartes postales pré-imprimées et adressées à l'Ambassadeur de la République populaire de Chine au Canada, 515, rue Saint-Patrick, Ottawa, Ontario K1N 5H3 avec ces simples mots: «Je vous écris pour vous demander de me faire connaître de sort des milliers de personnes arrêtées lors des événements tragiques de la Place Tian An Men».

Tous les citoyens et citoyennes intéressés à signer et poster l'une de ces cartes postales peuvent se présenter au stand d'information d'Amnistie internationale qui se tiendra le jeudi 7 juin et le vendredi 8 juin aux heures d'ouverture de la

Caisse populaire Desjardins, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand. Les personnes qui ne pourront s'y présenter pourront toujours manifester leur solidarité en faisant parvenir une courte lettre à l'adresse pré-citée.

M. Phillip Edmonston, député fédéral dans le comté de Chambly, a tenu à venir signer personnellement sa carte postale de vendredi 8 juin à 16 h; il profitera de l'occasion pour adresser un message personnel d'appui à cette campagne de sensibilisation.

Le Groupe de la Vallée-du-Richelieu d'Amnistie internationale espère sincèrement que très bientôt, la Société des Postes sera «débordée» de courrier.

Gisèle Beauchemin
Groupe de la Vallée-du-Richelieu
AMNISTIE INTERNATIONALE

Mon chat est mort!

Aujourd'hui, mon chat est mort après avoir inhalé des vapeurs toxiques. Le verdict du vétérinaire a été clair: «Il n'y a rien à faire.» Et, mon chat est mort... Il est mort à cause de négligence. Mon compagnon, mon confident a cessé de vivre. J'ai beaucoup de peine, je suis révoltée et je me sens quand même un peu responsable de ce qui est arrivé.

En effet, il est facile de parler de pollution, de discourir sur la protection de l'environnement et de parler de qualité de vie. Mais, que faisons-nous, concrètement, pour assurer la santé et le bien-être écologique des gens qui nous entourent?

Savez-vous ce que je pense de la pollution? Eh bien! moi, je dis qu'elle est due d'abord à l'insouciance et à la négligence de chacun d'entre nous. Si nous faisons notre petite part pour améliorer la qualité de notre environnement, ce serait déjà un début. Dans la plupart de nos maisons, nous trouvons des produits toxiques: herbicides, insecticides, pes-

ticides, engrais chimiques, diluants et autres polluants de toutes sortes tant au niveau des produits d'entretien ménager qu'au niveau des produits de toilette. Nous vivons au milieu de tout cela sans penser aux dangers occasionnés par l'entreposage inadéquat de chacun de ces produits.

Mon chat est mort! Je suis triste et révoltée... Et pourtant, je suis de ceux qui ne respectent pas toujours la nature. Je pense que nous pourrions faire notre part pour diminuer la dégré de pollution de notre milieu. Par exemple, au lieu de répandre des pesticides, des insecticides et des herbicides sur le gazon, nous pourrions arracher les mauvaises herbes nous-mêmes et l'arroser un peu plus souvent. De plus, au lieu de répandre des engrais chimiques dans les jardins, nous pourrions utiliser les déchets de table, les retailles de gazon et les feuilles mortes pour les transformer en compost naturel qui servirait à fertiliser, à bon marché, les légumes de notre jardin. Nous pourrions aussi éviter d'utiliser

des produits toxiques pour l'entretien ménager. Enfin, nous pourrions entreposer, de façon sécuritaire, tous les produits dangereux qui se trouvent à la maison.

Mon chat est mort! Je suis triste mais je me sens un peu moins révoltée depuis que j'ai commencé à réfléchir sur ma responsabilité personnelle face à la protection de mon environnement. Je sais, maintenant, que je peux faire quelque chose de concret pour éviter de causer des torts, souvent irréparables, à la nature, aux animaux et aux humains. Je sais que je peux faire ma petite part pour assurer la survie de l'humanité. Je sais enfin, que je pourrai convaincre mes amis de l'importance d'un environnement de qualité.

Mon chat est mort! Il n'est pas mort pour rien... Et je suis de moins en moins triste...

Marie-Hélène Aubert Beloeil
NDLR: Ce texte a été écrit dans le cadre du Concours international des Jeunes 1990 dont il a atteint la finale nationale. C'est la mère de Marie-Hélène qui nous l'a apporté. Inspirée par le récent incendie du dépôt de pneus de Saint-Amable.

Les pneus de Saint-Amable: pas si pire!

Si l'on veut ironiser quelque peu, à partir de l'incendie de l'amas de pneus usés de Saint-Amable, on pourrait dans un premier temps dire que les pneus, c'est mieux que les BPC, les conséquences semblant moins graves; dans un second temps, dire que le ministère de l'Environnement vient de trouver une façon simple et peu coûteuse pour en disposer; dire que dorénavant, la population n'a qu'à bien se tenir, c'est-à-dire se tenir à deux kilomètres au moins des amas, etc., etc., etc. Toutes ces expressions et déclarations, je les ai entendues de gens venus s'informer et qui ont participé à la dernière conférence de presse tenue par les autorités de Saint-Amable, il y a quelques jours. Cette rencontre se voulait rassurante et démontrait presque sans contredit que tous ceux qui parlaient de catastrophe écologique, au moment où le brasier faisait rage, tous ceux qui parlaient d'éventuelle catastrophe avant l'incendie, ne connaissaient pas du tout le dossier, ne savaient pas du tout de quoi ils parlaient. Un peu à l'image de la psychose budgétaire que l'on s'amuse à créer à la veille du dépôt d'un budget, la population, à la suite de la présentation des premiers résultats doit aujourd'hui dire: On s'en sort pas trop pire quand même!

Or, à mon avis, ceux qui annoncent dans des mots trop souvent incompris de la majorité des gens, qu'il n'y a pas matière à s'inquiéter, oublient beaucoup trop facilement ce que la population a vécu durant les dizaines et les dizaines d'années qui ont précédé l'incendie et beaucoup trop

facilement surtout, les heures d'angoisse vécues quand le feu faisait rage. Il ne faut pas non plus ignorer que s'il est bien vrai que les conséquences ne sont pas dramatiques, avant et pendant l'incendie, personne ne pouvait l'affirmer et la négligence flagrante des propriétaires, des gestionnaires de ces lieux ont fait prendre un bien grand risque à la population. Ce mode de gestion, de prise de responsabilités irresponsables, démontre une fois de plus l'incohérence du discours vert et des actions dans le domaine de l'environnement.

Ce qu'il ne faut pas non plus oublier, c'est que l'on rassure actuellement avec des demi-expertises, des demi-analyses. Qu'en est-il de la contamination possible, des environs du terrain pollué, des nappes d'eau souterraines, etc. etc. Personne ne peut encore affirmer quoi que ce soit. On souhaite, on pense que, on estime.

Je suis d'avis que dans ce type de dossier, comme dans bien d'autres d'ailleurs, on simplifie, on passe bien vite au post mortem, on traite cela un peu comme une simple «crevasse», comme un fait divers. Ce qu'il ne faut pas perdre de vue, c'est qu'avec cette attitude, cette inefficacité chronique, on joue avec le feu et un jour peut-être que le bilan sera vraiment tout autre.

M. Louis Beauclair
Directeur de service
d'éducation, d'information
et d'aménagement de l'UPA de
Saint-Jean-Valleyfield

Là où l'art s'entoure de beauté

- Affiches
- Reproductions
- Lithographies
- Matériel d'artiste

DANIELLE RICHARD



CHOISIR L'ITEM C'EST OPTER POUR LE TRAVAIL BIEN FAIT

l'item GALERIE
BOUTIQUE

545, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
467-0404

Au Coin des Trouvailles

716, boul. Laurier
BELOEIL 467-8127

MATÉRIEL ET ACCESSOIRES POUR

- PÂTISSERIE - CONFISERIE
- CHOCOLATERIE - BRICOLAGE
- SERVICE D'ENCADREMENT ET DE LAMINAGE
- BRICOLAGE - ARTISANAT

SERVICE DE LOCATION
MOULE À GÂTEAUX WILTON



LISE ST-GEORGES
Propriétaire

NOUS FERMONS DU 15
AU 29 JUILLET 1990

SOLDE MENSUEL LIVCO

**AGENDA
ÉLECTRONIQUE**
1Q-7100 M
multilingue
32KB
Valeur: 399,00\$
SOLDÉ À:

289⁹⁹\$



BOÎTE R-KIVE
Trois épaisseurs de carton
ondulé
Valeur: 5,75\$

SOLDÉ À:

3¹⁹\$



**PERFORATEUR
BOSTON**

1508 semi-ajustable,
tout métal
Valeur: 20,95\$
SOLDÉ À:

8⁹⁷\$



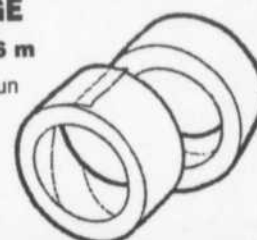
**RUBAN
D'EMBALLAGE**
3M 48 mm x 66 m

Transparent ou brun

Valeur: 2,39\$

SOLDÉ À:

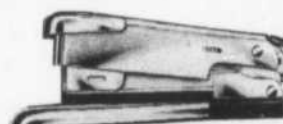
1⁰⁹\$



**AGRAFEUSE
ARROW**

tout chrome, robuste
à toute épreuve
Valeur: 13,85\$
SOLDÉ À:

8⁹⁹\$



PARKER CLASSIC
noir mat

Plume: Valeur 45,00\$

SOLDÉ À:

25⁹⁹\$

Stylos et porte-mine

Valeur: 63,00\$

SOLDÉ À:

35⁹⁹\$



Service de photocopie 05^c et plus

Plastification

2 1/4" x 3 1/2"
8 1/2" x 11"
Etiquette de valise

FICHER ROLADEX
POUR CARTES
PROFESSIONNELLES
capacité 400 cartes
Valeur: 70,00\$
SOLDÉ À:

42⁹⁹\$



CHEMISES HILROY
recyclées coquille d'oeuf
Boîte de 100
Format lettre
Valeur: 20,65\$
SOLDÉ À:

11⁵⁹\$

Format légal
Valeur: 25,40\$
SOLDÉ À:

14⁵⁹\$

**CHEMISES
DE COULEURS
OXFORD**

Boîte de 100
Format lettre
Valeur: 26,27\$
SOLDÉ À:

13⁹⁹\$

Format légal
Valeur: 31,39\$
SOLDÉ À:

16⁹⁹\$

ENVELOPPES

Emballage de 100
Blanc 3 5/8 x 6 1/2
Valeur: 4,99\$
SOLDÉ À:

2⁹⁹\$

Blanc 4 1/8 x 9 1/2
Valeur: 4,99\$
SOLDÉ À:

3²⁹\$

Brun 9 x 12
Valeur: 11,83\$
SOLDÉ À:

7⁶⁹\$

**CORRECTEUR
LIQUIDE**
PENTEL 20 ml
séchage rapide
Photocopies
Valeur: 4,19\$
SOLDÉ À:

2⁴⁹\$



**MARQUEUR
PERMANENT
MARKETTE**

noir, rouge,
bleu, vert,
pointe biseautée,
pointe ronde,

Valeur:
2,39\$

SOLDÉ À:

1⁰⁹\$

**RUBAN À
MASQUER 3M**

18mm x 55m
Valeur: 1,65\$
SOLDÉ À:

1⁰⁹\$

24mm x 55m
Valeur: 2,10\$
SOLDÉ À:

1²⁹\$

36mm x 55m
Valeur: 3,10\$
SOLDÉ À:

1⁹⁹\$

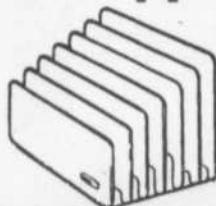
CLASSEUR ELDON

noir, mastic, fumée
6 5/8 x 5 7/8 x 7 7/8
Valeur: 15,98\$
SOLDÉ À:

9⁹⁹\$

6 9/16 x 5 7/8 x 10 11/16
Valeur: 17,98\$
SOLDÉ À:

11⁴⁹\$



**CLASSEUR EN
DIAGONALE ELDON**

noir, mastic, fumée
3 1/2 x 3 3/16 x 9 1/8
Valeur: 9,98\$
SOLDÉ À:

6³⁹\$

7 1/16 x 6 7/8 x 19 11/16
Valeur: 28,98\$
SOLDÉE À:

18⁴⁹\$



**MALLETTE
RENWICK**

Vinyle résistant, intérieur en
suède de porc, charnière
pleine longueur
Valeur: 130,00\$
SOLDÉ À:

99⁹⁹\$



Prix en vigueur jusqu'au 30 juin
Quantités limitées



**Librairie
Livco inc.**



464-6464



Une cogestion de la MNP permettrait de résoudre le problème chronique de financement de ce lieu historique.

Le financement de la Maison nationale des Patriotes sur la corde raide

ANDRÉ DUCHESNE
SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Afin de boucler le budget de la Maison nationale des Patriotes, MNP, la directrice générale, Joanne Watkins, doit jouer les funambules plus souvent qu'à son tour. Et ce n'est pas cette année que la situation va changer.

Depuis l'ouverture de la MNP, une constante se dégage: le milieu se fait tirer l'oreille en matière de participation financière et de gestion de l'organisme. Les gens de la MNP en ont eu une autre preuve le 22 mai quand le conseil du village de Saint-Denis a reporté à l'automne une proposition émanant du ministère des Affaires culturelles, MAC, d'organiser une cogestion de la MNP.

Selon les explications de Mme Watkins, la proposition du MAC aurait eu pour effet d'accélérer l'envoi d'une première tranche de la subvention annuelle accordée à la MNP. «En ce moment, nous recevons une subvention qui doit être redéfinie chaque année devant le Conseil du Trésor. C'est ce qu'on appelle une subvention non normée puisqu'elle ne fait partie d'aucun programme», explique Mme Watkins. Ce que le MAC nous propose, c'est de former une cogestion de la MNP incluant la participation du milieu. Ainsi, notre subvention viendrait d'un programme normé qui s'appelle Aide aux municipalités.

Or, c'est de ce côté qu'il y a problème. Le programme Aide aux municipalités nécessite la signature d'un protocole d'entente entre les parties et le MAC, entente qui pré-

voit une participation du milieu égale à 10 pour cent de la subvention reçue par l'organisme visé. Puisque la MNP reçoit une subvention annuelle de 60 000 \$, le milieu aurait fourni 6 000 \$. Dans une rencontre tenue récemment, Mme Watkins a proposé que les 6 000 \$ en question soient divisés ainsi: 2 000 \$ de la corporation des Patriotes du pays qui gère la MNP, 2 000 \$ du village et 2 000 \$ de la paroisse de Saint-Denis.

Le conseil du village a déjà rejeté cette proposition pour 1990. On a cependant convenu de revoir la proposition à l'automne au moment de l'étude du budget de 1991. «Ce n'est pas un rejet complet de la proposition, soutient le maire du village, M. Rosaire St-Germain. Ce que le conseil dit, c'est qu'il est difficile pour nous, avec un budget restreint, d'octroyer cette subvention en plein milieu de l'année.»

Mentionnons que le conseil a rejeté à 4 contre 2 une résolution visant à accepter la proposition de la MNP. Une deuxième proposition de reporter l'étude à l'automne a fait unanimité.

Pour Mme Watkins, cette position est décevante. «Il va falloir que le milieu se mouille», dit-elle. Pour l'instant, on nous regarde aller comme si nous n'existions pas. Si on avait accepté une cogestion tripartite de la MNP, nous aurions reçu la première tranche de notre subvention de deux à trois mois plus vite. En ce moment, nous sommes obligés d'utiliser notre marge de crédit afin de payer le salaire des employés. Auparavant, nous recevions des avances de fonds à travers les programmes d'emplois

d'été pour étudiants mais ce n'est plus le cas.» Selon la directrice générale, la première tranche de la subvention annuelle de la MNP arrive en septembre, après la haute saison...

DES ACQUIS FRAGILES QUI RESTENT À CONSOLIDER

Autant Mme Watkins que les élus du village de Saint-Denis s'entendent pour dire que les acquis de la MNP restent à consolider.

Qu'entend-on par acquis? «Le fonctionnement de la MNP n'est pas assuré, répond la directrice. Je ne peux quand même pas gérer la MNP toute seule pendant dix ans. Bien sûr, il y a la Corporation des Patriotes du pays mais son rôle est de définir des orientations à donner à la MNP.»

Mme Watkins estime qu'avant longtemps, un deuxième poste permanent devra être créé à la MNP. «Il faut absolument que le milieu s'associe au projet de la MNP à titre de gestion et de financement, poursuit-elle. À l'heure actuelle, les musées en région représentent une force vive qui doit être soutenue.»

Mme Watkins rappelle qu'à Melocheville, la municipalité fournit une aide annuelle de 25 000 \$ au site archéologique de la Pointe-du-Buisson.

Malgré une première réaction de déception, la directrice reviendra à la charge à l'automne devant le conseil du village pour défendre son projet de cogestion de la MNP.

Une démarche similaire a été entreprise cette semaine devant le conseil de la paroisse de Saint-Denis.

CHAPDELAINÉ

ASSURANCES INC.

BÉLAND & DÉSILETS ENR.

COMMERCE DE TOUS GENRES

AUTO - RÉSIDENTIEL

BATEAU

ASSURANCE COLLECTIVE ET VIE

ASSURANCES DIVERSES

«Il n'en coûte rien de nous appeler»

Plus de 20 ans à votre service
Plus de 20 compagnies pour mieux vous servir
220, rue Brébeuf, Beloeil
464-2112



M. Yvon Chicoine
courtier

ESSO LAVE-AUTO À LA MAIN



GARAGE
LUC GUILLOT et Fils Inc.

Poste d'essence
Produits d'entretien pour l'auto
Lavage intérieur et extérieur de votre auto sur semaine

CIRAGE
POUR RENDEZ-VOUS

6, rue Richelieu, Beloeil, QC J3G 4N5

(514) 464-4178

BOUTIQUE

Velours et Dentelle

Fine lingerie, maillots de bain, vêtements de croisières
Nous vous souhaitons un bel été à tous et à toutes



Velours et Dentelle
liquide son
surplus de stock
PRINTEMPS-ÉTÉ



VÊTEMENTS DE DÉTENTE — SPORTS — ROBE
DE NUITS EN TRICOT, ROBES DE CHAMBRE EN RATINE **30 à 40%**

FINE LINGERIE ET MAILLOTS DE BAIN
BAS DIM **20%**

VÊTEMENTS SÉLECTIONNÉS **50%**

513, boul. Laurier, Beloeil

467-9363

LA PAGE DE SAM DÉFOULE

Quelques potins

Merci, Paul Meunier du Chemin des Patriotes à Mont-Saint-Hilaire pour vos bons mots à notre endroit dans votre lettre du 17 mai dernier. ... C'est toujours flatteur que de se savoir apprécié par les lecteurs du journal. ...

Je retiens votre suggestion, que je trouve intéressante d'ailleurs, concernant la publication d'un petit bouquin récapitulant toutes les histoires drôles et humoristiques, les «jokes» comme vous le dites si bien, qui ont parues dans la page de **Sam** depuis près de cinq ans déjà. ... Continuez de nous lire mon cher **Paul** et souvenez-vous toujours que les humoristes prennent l'humour beaucoup plus au sérieux que la vie! ... Portez-vous bien!

C'est ce samedi 9 juin que la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu présentera son fameux **Gala** annuel des affaires au Brazirville de Sainte-Madeleine. ... Certainement une des activités les plus prestigieuses qu'organise la Chambre locale. Une très belle soirée en perspective. ... Si vous n'avez pas encore acheté vos billets pour ce somptueux **Gala**, il faut le faire dès le début de cette semaine en communiquant avec le secrétariat de la Chambre au 464-3733. ... Bonne soirée à tous!

Notre bon ami Guy Boismenu, président de **Club Voyage** de Mont-Saint-Hilaire annonce une importante présentation audiovisuelle sur les centres de santé et les **SPAS** au Québec dont le thème est le suivant: «Le Québec à l'heure des SPAS»... Il y aura également démonstration des produits: algues marines, huiles, boue et tourbe ainsi que différentes techniques de massage. ... On procédera aussi au tirage d'un forfait-SPAS d'un jour. ... Le tout se déroulera à la rôtisserie du **Père Lambert**, l'entrée est gratuite mais il faut absolument réserver chez **Club Voyage** au 321 boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire. ... Sûrement une soirée intéressante et documentaire à la fois. ... Les gens sont de plus en plus conscients de l'importance et des bienfaits thérapeutiques des vacances **SANTÉ**. ... Une excellente façon de relaxer et se régénérer. ... Parlez-en à Francinel ...

Sincères félicitations à **Pierre et Anne-Marie Sabourin**, suite à la naissance d'un beau garçon qui a vu le jour le 16 avril dernier et qu'on baptisera: **Pierre-Olivier**. ... Selon un de mes informateurs, **Pierre** joue vraiment au **papa**. ... Il s'occupe de donner à boire à son fils qui tout comme son paternel ne détesterait pas le «liquide» me dit-on! ... Ce n'est pas d'hier qu'on dit: «**Tel père tel fils**»! ... Espérons quand même pour **Pierre-Olivier** qu'il ait hérité de quelques gènes de sa maman!

C'est plus fort que moi, j'ai envie de vous parler du **Lac Meech**. ... Cet espèce d'étang pollué par le racisme et le négativisme de quelques marginaux de Terre-Neuve et du Manitoba, encore soumis à la philosophie dépassée et démagogue de «**PETER WATERHOLE**» (**Pierre Trudeau**)! ... Ne trouvez-vous pas que ça assez duré? ... Qu'on doivent, nous Québécois, nous mettre à genoux pour être admis et reconnus comme peuple pouvant être intégré dans la Confédération canadienne? ...

J'en suis rendu à penser et surtout à croire ceci: Que **Meech** soit ratifié ou non ... la volonté des Québécois a maintenant atteint un seuil d'irréversibilité ... parce qu'on nous a suffisamment «**écœurés**»! ... Nous n'avons plus à être anxieux à savoir si «**Boubou**» ou **Brian** se tiendront debout! ... L'important pour nous Québécois, c'est de réaliser et de comprendre que notre petit peuple (en nombre) de 6 millions se classe au 18e rang des puissances économiques mondiales et que notre dynamisme et notre entrepreneurship sont synonymes d'autosuffisance. ... **Qui a le plus besoin de qui? ... Le Canada ou le Québec?** ... Il existe un proverbe qui dit: «**Mieux vaut un bon célibat qu'un mauvais mariage!**» ... N'empêche qu'ils pourraient devenir des «**maudits bons voisins**»!

Notre bon ami à tous, **Jean-Charles LeBorgne**, proprio de la poissonnerie La Marée du Richelieu de Beloeil, a dû quitter précipitamment la région pour se rendre au chevet de son père en Bretagne qui est gravement malade. ... Au moment de rédiger cette colonne, les dernières nouvelles que nous avons eues de Jean-Charles n'étaient pas très encourageantes. ... Nous sommes vraiment désolés pour lui et sa famille.

Quelques pensées

- Je ne perds jamais de vue que le seul fait d'exister est un **chance**!
- L'essentiel est l'emploi de la vie, **non sa durée**!
- **La foi**, c'est l'oiseau qui chante avant le lever du jour!
- Le pardon n'efface pas le passé ... **mais il ouvre certainement une porte sur l'avenir**!

Quand le film est ...

Un jeune homme qui vient d'être engagé dans un cinéma en plein air explique en quoi consiste son travail:

- Je suis chargé d'avertir les gens quand le film est terminé!

Glasnost

Deux écrivains soviétiques se rencontrent dans la rue:

- Je viens d'écrire un nouveau livre, commence le premier
- Ah bon ... sur quel sujet?
- Un jeune homme rencontre une jeune femme ... **Ils s'aiment** ...
- Ah! ... une histoire d'amour?
- Ils se marient et **trouvent des vivres**. ...
- **Où un conte de fées!** ...

Oui? ou Non! ...

Il est des questions qui vous mettent dans le plus grand embarras que vous répondiez affirmativement ou négativement.

Exemple: «**Est-ce que vous avez cessé de battre votre femme?**»

... C'est une question plus gênante encore que le directeur d'une grosse entreprise a posée dernièrement à un de ses employés:

«**Ne trouvez-vous pas que pour un imbécile, j'ai drôlement bien réussi?**»

Le mot de la fin

J'ai goûté le plus grand bonheur du monde: j'ai aimé!

Bonne semaine!

Sam Défoule!

Heureux événements

Juliette Pigeon de Sainte-Madeleine qui célébrait ses 88 ans le 19 mai, de la part de son frère Paul et ses 7 soeurs.

Marc-André Lamy de McMasterville qui fêtait ses 42 ans le 23 mai. «Au Papa no. 1, de tes enfants no. 1, Anne-Hélène et Guy-François».

Ginette Belval de Saint-Charles-sur-Richelieu, conseillère en toxicomanie qui célébrait son anniversaire le 26 mai. Bonne fête de ton amie de longue date Kéline, et bonne chance dans ta carrière.

Mathieu Chapdelaine de Saint-Simon qui fêtait ses 2 ans le 27 mai, de la part de Grand-Maman Léveillé qui t'aime beaucoup XXX.

Caroline Champagne de Saint-Basile-le-Grand qui célébrait ses 6 ans le 29 mai, de la part de tes parents et ton frère Jean-François.

Marilou Poltras de Beloeil qui fêtait ses 11 ans le 30 mai. «À notre future championne équestre, on t'adore «Ti-Lou».

David Chabot-Leclerc de Mont-Saint-Hilaire qui célébrait ses 10 ans le 30 mai, de ta famille.

Bernard Gauthier de McMasterville, peintre chez Trans-Canada Sandblasting qui fêtait ses 45 ans le premier juin. «Bonne fête mon vieux «Ben», ne t'en fais pas la vie commence à 40 ans, «écrase», de Georgette, Nancy et Patrick XXX».

Christian Massé de Beloeil qui célébrait ses 23 ans le 2 juin. «À un homme que j'aime beaucoup, de ta future épouse Martine».

Suzanne Lussier qui fêtait ses 31 ans le 2 juin. «Joyeux anniversaire de ta soeur Ginette».

René Cornellier de Mont-Saint-Hilaire qui célébrait ses 42 ans le 2 juin. «Tu vieillis mon homme, mais non, non, ce n'est pas encore l'âge de la retraite malheureusement. Bonne fête, de tes deux amours XXX».

Manon Chapdelaine de Saint-Simon qui fêtait ses 21 ans le 2 juin, de la part de ta mère, Sylvie et Pierre.

Maurice Bollard de Saint-Basile-le-Grand qui célébrait ses 39 ans le 2 juin, de la part des employés(es) du Poilu.

Hortense Bousquet d'Otterburn Park, proprio de Les Tisus Hortense qui fête ses 47... ans le 3 juin, de Manon et François.

José Lobato, contracteur bien connu de la région qui fête ses 38 ans le 3 juin.

Pierre Lussier qui célèbre son anniversaire le 3 juin. «Bonne fête à notre dernier cri, de ta soeur, la belle et charmante Ginette».

Robert Laforest de Sainte-Madeleine, candidat au poste de conseiller du 10 juin qui fête ses 38 ans le 3 juin, de son épouse, les enfants Karine, Dominic et tous ses supporters.

Gilles Bergeron de Mont-Saint-Hilaire, président de Gestad Inc. qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 juin. Bonne fête de tes amis Jean-Charles et Guy.

Ginette Leboeuf de Sainte-Rosalie qui fête ses 39...7 ans le 4 juin. «Lâches pas «Super Gigi», tu es «sensas», de Danielle et Danielle.

Jean Singher de Des Champs Pontiac Buick qui célèbre son anniversaire le 4 juin.

Karine Lafontaine de Beloeil qui fête ses 9 ans le 4 juin. «Continue à bien danser, de la part de ton oncle Bernard».

Sophie Chabot de Saint-Jean-Baptiste qui célèbre ses 12 ans le 4 juin, de la part de «New Kids on the Block» et d'une chipie d'adulte?...

Ève Gravel-Chagnon de Beloeil qui fête ses 15 ans le 5 juin.

Erick Lallemant, aide caissier au Marché Serge Pepin rue Roberval à Saint-Bruno qui célèbre ses 17 ans le 5 juin.

Pierre Beauregard, maire d'Otterburn Park qui fête son anniversaire le 5 juin, de la part de ta famille.

Alain Larivée, aide caissier au Marché Serge Pepin boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire qui célèbre ses 25 ans le 5 juin.

Pauline Gingras, serveuse au restaurant Côte-à-Côte qui fête ses 39 ans le 6 juin.

Dean Quesnel, assistant entraîneur midget AA pour les Toros 87 qui célèbre ses 24 ans le 6 juin.

Marcel Demers, mécanicien au département de service chez Beloeil Mercury qui fête son anniversaire le 6 juin.

Jean Barrett, rentier bien connu de la région qui célèbre ses 66 ans le 6 juin.

Normand Noiseux, boucher de Saint-Jean-Baptiste qui fête ses 39 ans le 6 juin, de la part de ses admirateurs.

Line Lussier-Brien de Beloeil qui célèbre son premier anniversaire le 6 juin. «À notre petit ange d'amour, de Papa, Maman et ta soeur Marie-Ève».

Claude Loiselle, boucher au Marché Serge Pepin boulevard L'Heureux à Beloeil qui fête ses 26 ans le 7 juin.

Johanne Blaquière à l'emploi de la Crêperie du Vieux Beloeil qui célèbre ses 34 ans le 7 juin.

Robert Racine, vice-président de la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu qui fête son anniversaire de naissance le 7 juin.

Gisèle Letellier, service aux tables à L'Auberge Handfield à Saint-Marc-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire le 7 juin.

Véronique Huard de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 14 ans le 7 juin, de sa mère Lise et son père Jules Huard, nous t'embrassons.

Ghislain Henderson, commis au Marché Serge Pepin rue Roberval à Saint-Bruno qui célèbre ses 32 ans le 8 juin.

Julie Noiseux de Saint-Jean-Baptiste qui fête ses 10 ans le 8 juin. «Joyeux anniversaire, de la part de ses 3 frères, Martin, Philippe et Simon».

Gilles Auger, commis en chef au département des viandes au Marché Serge Pepin rue Roberval à Saint-Bruno qui célèbre ses 47 ans le 8 juin.

Richard Boudreau de Dupré Automobiles qui fête son anniversaire le 8 juin.

Jocelyn Lebrun, gérant d'épicerie au Marché Serge Pepin boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire qui célèbre ses 31 ans le 8 juin.

Fanie Mousseau de Beloeil qui fête ses 11 ans le 8 juin. Bonne fête de Maman, Nicolas et Hugo.

Johanne Vézina de Beloeil qui célèbre son anniversaire le 9 juin, de la part de tous tes amis(es) de Général Électrique de Beloeil, Bonne fête.

David Hardy de Beloeil qui fête ses 9 ans le 9 juin, de la part de ta soeur Julie, Maman et Papa.

Joyeux anniversaire à tous!

Voir COUPON D'INSCRIPTION en page 11

Boucherie Au Boeuf à Table
BOUCHER - CHARCUTIER



SPÉCIALITÉ:

- Coupe française
- Coupe pour congélateur
- Charcuteries maison

OUVERT LE DIMANCHE de 10 h à 17 h

464-7944

Longue longue de T-Bone 3.79\$ lb
(plus ou moins 65 lb)
Choix de brochettes marinées:
Poulet, boeuf, porc, agneau + nombreuses autres coupes pour le barbecue

148, Brunelle, Beloeil

LE SOURIRE DE L'OEIL



Claudine Tremblay

Claudine Tremblay est étudiante et travaille à temps partiel chez Beigne Bec, à Beloeil, depuis peu. On sait bien peu de choses d'elle, sinon que quelqu'un souhaitait fortement que notre photographe lui fasse une petite visite pour qu'elle apparaisse dans Le sourire de L'Oeil. Voilà qui est fait!

ZOO

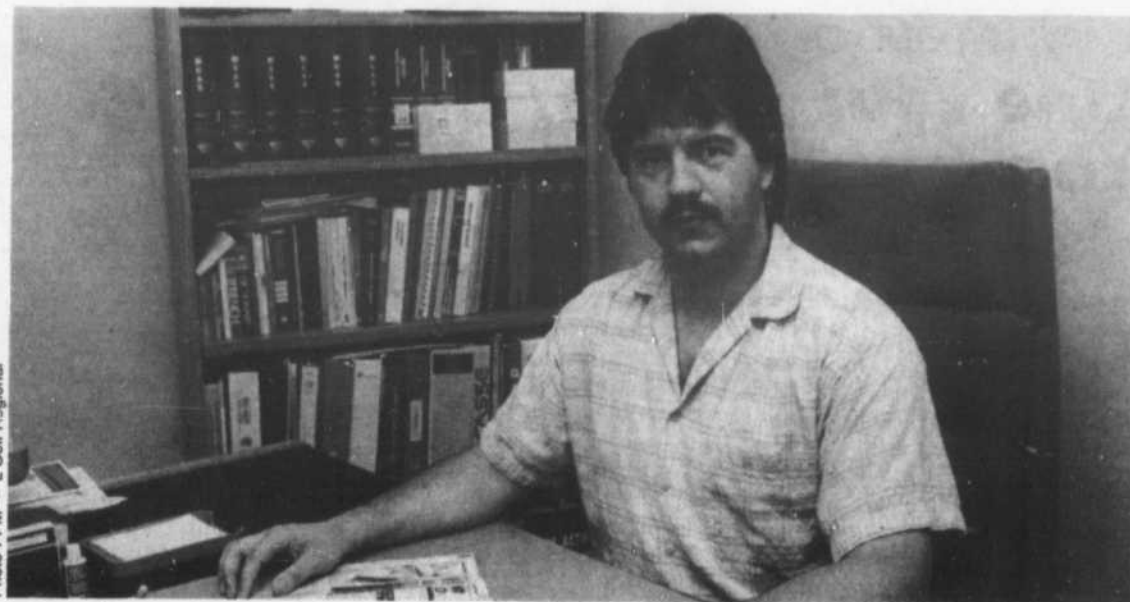


Photo PPM — L'Oeil Régional

Les Équipements de bureau Boileau inc.

Cette entreprise, nouvellement installée dans le parc industriel de Beloeil, amène une toute nouvelle approche dans l'achat de mobilier de bureau. En effet, sur place et par catalogue vous pouvez choisir et, en deux jours, on vous livrera gratuitement votre mobilier sur lequel vous aurez sensiblement économisé. Daniel Boileau, propriétaire, est l'instigateur de cette formule à Beloeil. Le rapport qualité-prix vous comblera. Commandez au comptoir, au 3122, Bernard-Pilon, à Beloeil. Tél.: 446-2929.



Photo PPM — L'Oeil Régional

Une belle retraite au Manoir du Frère André

Le soleil, l'été, les fleurs et tout le professionnalisme d'une équipe qui possède une approche globale des soins de la personne. Voilà ce que vous offre le Manoir du Frère André, une résidence laïque unique en son genre pour grand-parents seuls ou en couple.

Tout cela suffit à rendre heureux les bénéficiaires ainsi que les parents qui les visitent. Ce qui vous rend important à nos yeux, c'est l'attention qu'on apporte à vos soins comme l'attention que le Petit Prince de Saint-Exupéry apportait à sa rose si précieuse.

De gauche à droite sur la photo, Jeanne Gingras, Gertrude P. Harel, Evelyne Chicoine, Chantal Bellemarre et Lilliane Desmarais.

Venez nous rencontrer au 775, boulevard Laurier à Beloeil. Au téléphone, 464-6775.

Souhaits d'anniversaires gratuits

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service.

Pour des raisons de règle interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE,
AIS L'Oeil Régional
393, boul. Laurier
Beloeil, QC J3G 4H6

(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE: _____ SI DÉSIRÉ: ...ème anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20 ème anni.)

NOM: _____ VILLE: _____
(de la personne fêtée)

NOTES: _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex: de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ☐ MARIAGE ☐ NOUVEAU-NÉ ☐

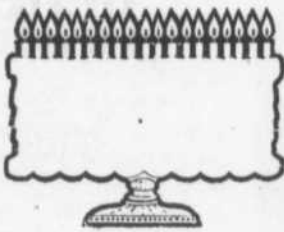


Photo PPM — L'Oeil Régional



Le Rafiot Pub l'authentique

C'est le vendredi 8 juin que le Rafiot Pub, situé au 10, rue Union à Saint-Charles-sur-Richelieu, ouvrira officiellement ses portes. Les amateurs de bières importées y sont conviés, puisqu'on y retrouve des bières provenant de plus de vingt pays. Décor original, atmosphère de détente, le Rafiot Pub est le rendez-vous idéal pour les amis. De plus, un chansonnier ajoutera une touche à la fête les fins de semaine. Sur la photo, on aperçoit de gauche à droite Pierre Blais, Christian Rochefort, Jean-François Ravenelle, la propriétaire Danielle Rochefort et Nathalie Goyette. Pour plus de renseignements, composer le 584-2820.

LES MUNICIPALES

DANS LE FOND DE LA ZONE INDUSTRIELLE

Une tour de communication de 49 mètres

LOIC HAMON
BELOEIL

La compagnie Cantel, qui offre le service de lignes téléphoniques pour les appareils de type cellulaire, projette d'installer une tour de communication de 49 mètres de hauteur dans la zone industrielle de Beloeil, à quelque 200 mètres de l'autoroute 20, à l'arrière du Surplus de l'armée 1085.

En séance publique, le lundi 28 mai, le conseil municipal a adopté le projet de règlement de zonage qui permettra à Cantel de conclure avec la compagnie Emrico la location de la parcelle de terrain nécessaire à l'érection de cette tour à la limite de la zone industrielle, près de la zone agricole.

Le changement de zonage, qui fera l'objet d'une séance de consultation publique le 26 juin, a pour objet de permettre la coexistence d'un usage utilitaire «léger» (lignes de transport électrique, postes de pompage, de mesurage ou de distribution des réseaux d'aqueduc, d'égout, de gaz, d'électricité ou de téléphone, les antennes de radar, de câblodistribution, les postes de retransmission de radio ou de télévision, les éoliennes et les postes météorologiques) et d'un usage principal sur un même terrain. En procédant ainsi, on évite qu'un terrain industriel, déjà rare dans la zone actuelle, ne soit monopolisé pour une tour.

D'autre part, si la réglementation

municipale interdit l'érection de tour en zone résidentielle, ce n'est pas le cas en zone industrielle. Comme la réglementation ne délimite pas non plus de secteurs précis où une tour peut être installée, la compagnie aurait pu le faire en bordure de la 20. Selon ce qu'a révélé le maire Julien Bussière, la compagnie Cantel projetait d'ailleurs d'acquiescer un terrain près de l'autoroute. En permettant à la compagnie de louer un espace dans le fond de la zone industrielle, la modification de zonage viendra aussi limiter l'impact visuel de la tour. «Nous avons préféré prendre nos précautions», a commenté le maire en entrevue.

Loin des habitations, la tour devrait avoir peu d'impacts visuels, croit-on à la municipalité. Le maire a rappelé à cet égard que l'antenne du service de police, érigée rue Dupré en pleine zone résidentielle, est très peu voyante malgré ses 42 mètres. À titre de comparaison, mentionnons que la plus élevée des deux lignes de transmission d'Hydro-Québec qui traversent la route 116 à Saint-Basile-le-Grand mesure de 40 à 52 mètres de haut.

Notons aussi que la hauteur des tours de communication est réglementée par le gouvernement fédéral. Pour pouvoir ériger sa tour, Cantel devra donc obtenir un permis - si ce n'est déjà fait - et répondre à certaines exigences concernant sa visibilité, notamment, peut-

Voir TOUR
en page 99



Parmi les citoyens récalcitrants au projet du conseil municipal de Saint-marc, on aperçoit M. Michel Blondin, debout. À la séance du conseil du 28 mai, M. Blondin a posé plusieurs questions au maire Frédéric Trépanier. Il a de plus demandé à consulter le cahier des charges et les devis relatifs à la construction du complexe administratif.

Bâtiment Québec construira le complexe administratif

ANDRÉ DUCHESNE
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

Le conseil municipal de Saint-Marc-sur-Richelieu a accordé à la firme Bâtiment Québec de Sainte-Julie le contrat de construction de son nouveau complexe administratif.

Le projet, on le sait maintenant, soulève l'indignation de plusieurs citoyens qui s'opposent à la hausse de 83,7 pour cent de la taxe foncière générale pour 1990 afin de régler la note de la construction dès cette année.

Encore le lundi 28 mai, jour de l'octroi du contrat à une séance extraordinaire du conseil, quelques citoyens ont manifesté leur désaccord.

Des citoyens présents voulaient entre autres savoir si la soumission de 432 573 \$ de Bâtiments Québec incluait l'aménagement extérieur, l'ameublement et des réparations à

apporter à l'actuelle salle municipale. Le maire Frédéric Trépanier et le conseiller technique Claude Jeannotte ont fait savoir que la municipalité ne dépasserait pas le budget prévu pour le projet du centre administratif, ce budget étant légèrement supérieur à la soumission de Bâtiment Québec. «Cette soumission cadre très bien avec nos prévisions», a indiqué le maire.

MICHEL BLONDIN REVIENT À LA CHARGE

Opposant au projet, M. Michel Blondin a questionné le maire sur la position du conseil advenant le cas où la municipalité ne recevrait pas cette année une subvention de près de 50 000 \$ pour l'aménagement de la bibliothèque municipale à l'intérieur du complexe administratif. Le maire a indiqué avoir la certitude que la municipalité obtiendrait cette subvention dès cette année puisqu'elle était la première à en avoir fait la demande à la Bien-

nale du Sommet socio-économique de la Montérégie. Le maire a toutefois ajouté de nouveau que la municipalité ne procéderait pas au début des travaux sans obtenir avant la lettre d'intention du ministère des Affaires culturelles confirmant l'octroi de la subvention.

M. Blondin a alors demandé au maire s'il mettait sa tête en jeu sur cette certitude. Visiblement agacé, M. Trépanier a répondu qu'«en temps et lieu, vous verrez bien».

Un autre citoyen a demandé au conseil de reconsidérer sa décision de déménager la caserne du service d'incendie. Dans le nouvel aménagement, la caserne sera située plus loin de la rue qu'elle ne l'est actuellement et on craint pour la sécurité de la population advenant le cas où des voitures seraient stationnées en face de la caserne. Le conseil a répliqué que des précautions seraient prises pour qu'une telle situation ne se produise pas.



L'hélicoptère loué par la Corporation touristique a survolé pendant un bon moment les différents secteurs de la municipalité.

Mont-Saint-Hilaire à vol d'oiseau

LOIC HAMON
MONT-SAINT-HILAIRE

Les citoyens de Mont-Saint-Hilaire ont sûrement aperçu l'hélicoptère qui survolait leur ville à basse altitude le vendredi après-midi 25 mai.

Il s'agissait d'un hélicoptère loué par la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire pour réaliser des photographies aériennes des différents secteurs de la municipalité. Celles-ci serviront à étayer le plan directeur du développement touristique auquel tra-

vaillera la Corporation, et qui sera déposé en septembre.

M. Bernard Morel, responsable de l'urbanisme à la municipalité se trouvait également à son bord afin de faire prendre des clichés qui serviront à la réalisation du plan d'urbanisme.

On en a également profité pour prendre des photos des carrières de la montagne afin d'être en mesure de juger de leur évolution. La municipalité, qui souhaite la fermeture éventuelle des carrières, monte actuellement un dossier à leur sujet.

«Une belle pelouse, c'est possible sans produits chimiques»

LOIC HAMON
OTTERBURN PARK

Les citoyens d'Otterburn Park devraient recevoir aujourd'hui (le dimanche 3 juin) un dépliant informatif sur les méthodes alternatives d'entretien des pelouses, distribué par leur municipalité.

Intitulé «Une belle pelouse, c'est possible sans produits chimiques», ce dépliant, réalisé par Nature-Action, fait état des effets des pesticides et des engrais chimiques sur l'environnement et explique les méthodes naturelles d'entretien des pelouses, printemps, été et automne. On y donne également des solutions de rechange pour le traitement des pelouses difficiles d'entretien.

Cette initiative de la municipalité, qui donne suite, entre autres,



Même si ce n'est pas une opération «spectaculaire», la distribution d'un tel dépliant par une municipalité donne des raisons d'espérer que les habitudes finiront par changer en matière de pesticides.

à l'action de sensibilisation menée par l'ACCOPES depuis quelques mois, vise à inciter les citoyens à faire leur part pour l'environnement.

«Quand l'on parle d'écologie et d'environnement, on a souvent l'impression que ce sont les autres qui sont responsables de la pollution, écrit le maire Pierre Beauregard dans le dépliant. Pourtant, certains spécialistes prétendent que dans les quartiers résidentiels, on utilise sur le gazon près de dix fois plus de pesticides par unité de surface que dans les champs en zones agricoles. Voilà pourquoi il nous apparaît important de vous transmettre ce dépliant.»

«Ce n'est pas une action spectaculaire, a commenté le maire Beauregard en entrevue, mais nous espérons que ce dépliant arrivera à sensibiliser les gens au problème des pesticides.»



ANDRÉ DUCHESNE

LOÏC HAMON

Beloeil entreprend la 2e phase de son programme d'informatisation

Le conseil municipal de Beloeil vient de donner le coup d'envoi à la deuxième phase du programme d'informatisation des services municipaux en débloquent, le lundi 28 mai, l'enveloppe de 145 000 \$ prévue à cette fin au programme triennal d'immobilisations.

Cette deuxième phase, qui sera réalisée vers l'automne, consiste à informatiser les services techniques municipaux et à compléter l'informatisation de la bibliothèque municipale en vue de son réaménagement au centre culturel.

Quelques traitements de texte et terminaux d'interrogation sont déjà en usage aux services techniques. Le nouveau système permettra cependant de suivre au jour le jour l'état des véhicules de la voirie, des infrastructures municipales et l'inventaire du matériel, etc.

Ce système sera intégré à l'ensemble du système informatique municipal de sorte que, par exemple, la sortie d'un tuyau d'aqueduc du stock de la voirie sera immédiatement comptabilisée au service des finances.

Il y a deux ans, le système informatique de l'administration générale a été entièrement renouvelé. Dans la troisième et dernière phase du programme, prévue dans deux ans, on compte informatiser le service d'incendie et compléter l'informatisation du service de police.

Notons enfin que Beloeil fait partie d'un groupe de 226 municipalités québécoises qui fait affaire avec une même entreprise de développement de logiciels municipaux. (LH)

Les citoyens en faveur à plus de trois contre un

Les citoyens du village de Sainte-Madeleine habilités à voter sur le règlement d'emprunt numéro 283 se sont finalement prononcés à plus de trois contre un en faveur du projet.

Ce règlement prévoit un emprunt de 187 187 \$ pour des travaux d'égout pluvial, de pavage et de bordures de rue sur la rue Girouard et des travaux de pavage et de bordures de rue sur les rues de la Tendresse, Place du Sourire et le prolongement de la rue Desbiens.

Au cours de la journée d'enregistrement tenue le 20 mars, 23 personnes s'étaient inscrites au registre se prononçant contre le projet alors que le minimum requis était de 16 personnes.

Cette opposition avait forcé le conseil à soumettre son projet à un référendum. Celui-ci s'est tenu le 27 mai. Quarante-huit contribuables se sont prononcés en faveur du projet alors que 14 contribuables, soit 9 de moins qu'au moment de la journée d'enregistrement, s'y sont opposés. Un vote a été rejeté.

Les travaux commenceront donc dès que le contrat sera accordé et que le règlement d'emprunt sera accepté par le ministre des Affaires municipales comme le prévoit la loi. (AD)

568 000 \$ pour refaire le boulevard Cartier

Le conseil municipal de Beloeil a adopté, à sa séance du lundi 28 mai, un règlement d'emprunt qui permettra à la municipalité d'emprunter jusqu'à concurrence de 568 000 \$ pour la réfection du boulevard Cartier, entre le boulevard Bernard-Pilon et la rue Hertel.

Il s'agit de la première phase d'un programme de réfection des rues évalué à quelque 500 000 \$ par an. La rue Dupré devait faire partie de cette première phase mais le projet a été retardé en raison des travaux de canalisation prévus sous cette rue dans le cadre du programme d'assainissement des eaux dans deux ans. Mentionnons que la rue Bellerive, située près de la 20, sera également pavée à la faveur de l'été.

Les travaux de réfection des bordures, des trottoirs et du pavage du boulevard Cartier, connu pour son piteux état, sont prévus vers la fin de l'été. Les citoyens seront appelés à entériner l'emprunt au cours d'une journée d'enregistrement qui se tiendra le 11 juin. (LH)

Y aura-t-il une Semaine de la municipalité en 1990 à Beloeil?

Depuis quelques années, la ville de Beloeil participe activement à la Semaine nationale de la municipalité en organisant une journée porte ouverte. Il pourrait cependant en être autrement cette année vu la détérioration des relations Québec-municipalités depuis la décision unilatérale du gouvernement de permettre aux commissions scolaires d'élargir leur assiette fiscale. Il n'y a pas de quoi fêter, juge sans doute l'Union des municipalités du Québec qui, dans le cadre des moyens de pression arrêtés à son dernier congrès, vient de suggérer aux municipalités de boycotter l'événement.

Demain soir, alors que la Semaine de la municipalité aura commencé, le conseil municipal doit décider s'il donne suite ou non à la suggestion de l'UMQ. (LH)

On ouvre quand même les portes à Saint-Basile

Tous les citoyens de Saint-Basile-le-Grand sont invités à rencontrer et à venir échanger avec leurs élus et les cadres de la municipalité à l'occasion d'une soirée porte ouverte qui se déroulera demain soir, le lundi 4 juin, entre 16 h et 20 h, à l'hôtel de ville.

Cette activité était prévue depuis longtemps et, malgré la suggestion de l'UMQ de boycotter la Semaine de la municipalité, qui commence demain, on a décidé de ne pas y surseoir.

L'activité sera suivie de la séance bi-mensuelle ordinaire du conseil municipal au sous-sol de la Caisse populaire Desjardins. (LH)

L'ex-maire Martin aurait brûlé son code municipal

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

L'ancien maire du village de Saint-Charles-sur-Richelieu, M. Jacques Martin, aurait détruit son code municipal et l'actuel conseil se demande maintenant si une facture ne devrait pas lui être envoyée.

C'est du moins ce qui ressort d'un point à l'ordre du jour de la séance du conseil du 15 mai. Dans le procès-verbal de la séance, il est indiqué que le code municipal, propriété de la municipalité et prêté à M. Martin, ne lui a pas été remis «par ce dernier en déclarant

qu'il l'avait détruit par le feu».

Devant la situation, le conseil a voté sur une proposition réclamant à M. Martin un montant de 40 \$ pour aliénation d'un bien de la municipalité. Deux conseillers ont voté pour la proposition et deux contre. Le maire suppléant, M. Denis Viens a alors indiqué aux conseillers ayant voté contre la proposition de «prendre connaissance des articles 171 et 172 et suivants du code municipal». Le point sera remis à l'ordre du jour de la prochaine séance pour une dernière considération.

Au moment de mettre sous presse, il nous a été impossible de joindre M. Jacques Martin.



M. Denis Viens, maire suppléant du village de Saint-Charles, a exhorté les conseillers ayant voté contre la résolution de reconsidérer leur position d'ici à la prochaine séance du conseil.

LUMINA A.P.V.

UN SUPER SPÉCIAL DANS LE CIEL DE CHEZ ACCÈS

18 999\$*

transport et préparation inclus

accès Chevrolet Oldsmobile inc.

1727 ROUTE 132, VARENNES, 652-3973

ASPERGES FRAÎCHES

JUSQU'AU 30 JUIN 90

GROS et DÉTAIL

464-2975

CUEILLEURS DEMANDÉS

FERME P. MONGEAU

273, 3e rang Sud
St-Charles-sur-Richelieu
(sortie 115 de la Transcanadienne)

GALERIE VANIER

«Hiver de ma jeunesse»
Chemin de la montagne
Mont-Saint-Hilaire

Pour quelqu'un que vous aimez...
faites parvenir l'une des quatre nouvelles
cartes de scènes locales signées
GILLES POISSON

• Gilles Poisson • Laurent Lafleur • Chantale Poulin
• Anna Jalava • Bill Saunders
• Inge Claussen • Marcel Gagnon • ...etc.

L'AMINAGE • L'ENCADREMENT • MATÉRIEL D'ARTISTE

176, boul. Laurier, BELOEIL • 467-9296

3200, boul. Laframboise
Galerie Saint-Hyacinthe

Centre Ultra
Saint-Basile 653-1224



TERRASSE RESTO à compter de la mi-juin

Dès 15 heures **le Septembre** vous accueille pour l'apéro. La terrasse en été donne suite à votre bonne humeur et restaure votre appétit de douces légèretés (midi et soir) puis pour ceux qui ont des fourmis dans les jambes **le Combiné** vous offre musique et spectacle de qualité. Quelles belles soirées en perspective...

27, rue St-Jean-Baptiste Vieux-Beloeil



1re rangée: Stéphane Lachance, Benoit, Martine et Martin Charron, propriétaires.
2e rangée: Luc Chagnon, Mario Gatién, propriétaire du Combiné, Marc Dufort, Isabelle Roy, Céline Vidal et Geneviève Gosselin.

On s'occupe de votre divertissement

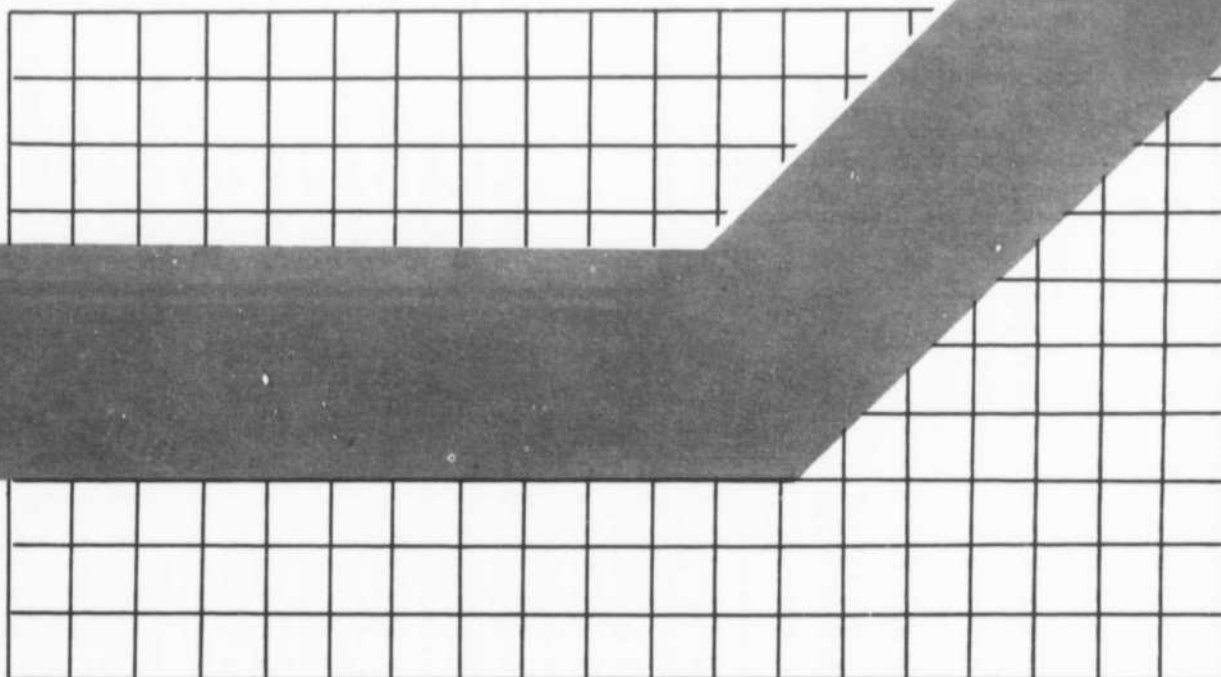
le Combiné
Le bar des gens d'ici

**BAR SALON
DISCOTHÈQUE**
250, rue Duvernay
Beloeil



Le Combiné: de gauche à droite: Anne-Marie Haché, Isabelle Roy, Luc Chagnon, Céline Vidal, Martine Charron, Guy Simard, d.j., Jean Brisebois, Johanne Lévesque, Martin Charron, Michèle Houde et à l'avant Mario Gatién et Benoit Charron. Absent de la photo cette journée: André Pruneau et Jean-Daniel Sauvé.

FAITES DE L'OEIL RÉGIONAL LE PARTENAIRE DE VOTRE SUCCÈS



NOS PARTENAIRES DE LA RÉUSSITE:



SEPTEMBRE - Bistro-Bar et Le Combiné Bar-Discothèque

2 bars car l'un ne va pas sans l'autre!!

Voilà 5 années d'expérience pour vous divertir. Les propriétaires sont bien connus pour l'originalité, la qualité et la persévérance qu'ils mettent dans tout ce qu'ils font. Leur charme naturel attire une clientèle amicale. Leur succès tient aussi au choix de leur partenaire en affaires. L'Oeil Régional a toujours figuré au rang des priorités pour faire connaître leurs activités aux gens d'ici.

POUR JOINDRE

EFFICACEMENT

TOUS VOS

CLIENTS

PARCE QUE

L'OEIL EST LU

PAR 88,5 %

DES LECTEURS

DE LA VALLÉE

DU RICHELIEU

SELON LE

DERNIER

SONDAGE DE

JUILLET 89

VOILÀ

POURQUOI

J'ANNONCE

DANS L'OEIL

RÉGIONAL

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA VILLE DE BELOEIL

Robert F. Weemaes nommé au conseil d'administration de l'ADGMO

LOIC HAMON

Le directeur général de la ville de Beloeil, M. Robert F. Weemaes, a été nommé représentant de la Montérégie au conseil d'administration de l'Association des directeurs généraux des municipalités du Québec, ADGMO, à l'occasion du congrès de cet organisme, qui s'est tenu à Chicoutimi, du 23 au 26 mai.

M. Weemaes, en poste depuis plus de trois ans à Beloeil, a aussi été nommé coresponsable du dossier du développement international. À ce titre, il sera entre autres chargé de la gestion de certains programmes de formation d'administrateurs municipaux à l'étranger, en collaboration avec le ministère des Affaires municipales et l'Agence canadienne de



Le directeur général de la ville de Beloeil, M. Robert F. Weemaes.

développement international, ACDI.

Son homologue de Saint-Basile-le-Grand, M. Michel Gagnon, a

par ailleurs été nommé directeur régional de l'association pour la Montérégie, poste qu'occupait auparavant M. Weemaes. M. Gagnon est à l'emploi de la ville de Saint-Basile-le-Grand depuis quelques mois.

L'ADGMO regroupe plus de 200 directeurs généraux représentant les principales municipalités du Québec. En plus d'être un partenaire important de la table de concertation Québec-municipalités, elle est un intervenant majeur dans divers dossiers de développement et de perfectionnement de la gestion municipale; en collaboration avec le gouvernement du Québec, les diverses instances municipales et, depuis quelques années, avec des organismes de développement international.

À la recherche du passé de Saint-Marc

Le comité de l'album souvenir du 200e anniversaire de Saint-Marc, formé de Marthe Beaudry et Georges Bellemare, responsables de la recherche historique, Carmen Laflamme, Aline Moreau, Nicole Roland, Jacques Hébert et Robert Beaudry, est toujours à la recherche de tous documents, photos, contrats de concession ou autres objets relatant le passé de cette municipalité.

Si vous croyez posséder des

documents pertinents sur l'histoire de Saint-Marc, n'hésitez pas à communiquer avec Carmen Laflamme au 584-3603 ou Jacques Hébert au 584-2981.

Soyez assurés que le comité prendra grand soin des documents reçus et qu'ils seront remis à leur propriétaire après l'édition de l'album.

Des personnes du comité passeront prendre connaissance de ces documents au cours de l'été.

Aidez les responsables de la recherche historique à faire de l'album un véritable reflet de ce qu'ont été et de ce que sont les gens de Saint-Marc.

Le comité remercie toutes les personnes qui ont contacté les responsables afin de leur remettre photos ou documents importants pour la rédaction de l'histoire ancienne et contemporaine de Saint-Marc.

Entretien / Piscine • Entretien / Piscine • Entretien / Piscine

SPÉCIAL 1990 *

H T H



NOUVEAU
20.4 kg

EN
SPÉCIAL À **64⁹⁹\$**

**PASTILLES DE
CHLORE STABILISÉ**



40 Puk - 200 gr
Prix courant
69,99\$
EN SPÉCIAL À **49⁹⁹\$**

ALGICIDE 5%



1 x 4 litres
2 x 4 litres
7⁹⁵\$
12⁹⁵\$



**Gagnez ce magnifique
fauteuil flottant**

À chaque achat chez Piscine Métrique on vous remet un coupon vous donnant droit au tirage de l'un des quatre fauteuils flottants tirés au sort.

Les tirages auront lieu les 26 mai, 16 et 30 juin et 14 juillet.

LES PISCINES MÉTRIQUES INC.

205, BOUL. L'HEUREUX, McMASTERVILLE - BELOEIL

464-3412

METRO

UNE OFFRE
IRRÉSISTIBLE
ÉCONOMISEZ

60%

sur la
nouvelle
collection
Corning
Ware



EAU de JAVEL
La Parisienne
3.6 L

79[¢]
ch

JUS de LÉGUME
V-8
caisse de 12 x 156 mL

2⁹⁹\$

HUILE VÉGÉTALE
Primo
Format 3 L

2⁸⁹\$
ch

BANANE TOURNÉE
Dole du Honduras
73¢ kg

33[¢]
lb

POISSON et FRITES
Sea fresh
bte 350 gr

99[¢]

BIFTECK de SURLONGE
Tranche entière
Boeuf mérite - 6,35\$ kg

2⁸⁸\$
lb

GILLES CHOQUETTE
VOTRE ÉPICIER À DEUX PAS DE CHEZ-VOUS
94, CARTIER, BELOEIL
LIVRAISON À DOMICILE: 467-2397

AVOIR L'OEIL ET LE BON MOT

Je jardine, tu jardines, il jardine...

Le jardinage, activité non exclusive aux femmes, ni aux hommes d'ailleurs, se pratique de plus en plus dans nos villes. Maisons, de ville ou en rangée, petit bungalow à l'américaine ou majestueuse demeure riveraine du Richelieu, toutes ont leurs **jardins** d'agrément où arbustes, fleurs vivaces et annuelles égalaient les quelques mois d'été toujours trop courts.

La **terrasse** est souvent l'élément qui servira de fond de décor à l'aménagement. Que ce soit pour la cuisine d'été ou les après-midi de farniente, cet endroit est privilégié pour l'aménagement de **parterres** de fleurs.

Ce qu'on appelle **patio** au Québec est inapproprié. **Patio** est un mot espagnol et il désigne une cour intérieure à ciel ouvert qu'on trouve uniquement dans une maison espagnole ou de style espagnol. Puisqu'au Québec ce style n'est pas très usité en architecture (hormis pour les meubles et tentures rouges velours très prisés à une certaine époque), on ne trouve pas de **patio**, ce sont des **terrasses**.

Il faut bien sûr se garder d'appeler **terrasse** la **pelouse**. Le **gazon** lui, c'est une **motte** ou une plaque de terre couverte d'herbe. La **tourbe** que l'on achète pour créer instantanément une **pelouse** est en fait des **plaques de gazon** ou des **gazons**: «J'ai acheté 50 pieds carrés de gazons, ou plaques de gazons».

Un **parterre** est une partie d'un jardin d'agrément où l'on a aménagé des compartiments de fleurs: **parterres de fleurs**. La **pelouse** considérée dans son aménagement peut aussi être appelée **parterre**: **parterres de pelouse**. Toutefois «interdire aux enfants de jouer sur le parterre» est incorrect.

On peut cultiver un carré de **jardin potager**, mais un **jardin** est, plus généralement, un terrain où l'on cultive des végétaux utiles ou d'agrément. L'ensemble de l'aménagement que vous réalisez sur votre terrain est votre **jardin**: **prendre le frais sur la terrasse au jardin**.

De la même façon, les **chaises de parterre** sont plutôt des **chaises de jardin** (une chaise n'a pas de bras), ou des **fauteuils de jardin** (un fauteuil a une place et des bras). On dira aussi **table de jardin**, **mobiliers de jardin** plutôt que **meubles de patio**.

Pivoines, delphiniums, géraniums, bégonias, coréopsis, agérates, lupins, toutes les formes, toutes les couleurs sont permises pour égayer votre jardin.

Dorys Longpré

Cette chronique est une gracieuseté de



**LIBRAIRIE
LANDRY**

329, RUE DUVERNAY
BELOEIL, 464-1072

livres - objets cadeau
papeterie commerciale

Une occasion de faire une bonne affaire

SPÉCIAL DU MOIS VÉHICULES D'OCCASION



1989: 3 - CAVALIER

BALANCE
DE GARANTIE
PPC
4 ans ou
100 000 km

4 PORTES
37 000 km bleue unité 0-0381A
41 000 km grise unité 0-0360A
41 000 km rouge unité 0-0434A

10 000\$ chacun + taxe



1988: JIMMY

BALANCE
DE
GARANTIE
GM

2 ROUES MOTRICES
41 000 km blanche
unité 9-0098AA
Moteur V6 automatique

13 500\$ + taxe



1987: CIERA familiale

Moteur V6,
air climatisé
123 000 km brune,
unité 0-0289A

8 000\$ + taxe



1986: PARK AVENUE

Moteur V6, air climatisé,
86 000 km brune,
unité 0-0150A

12 000\$ + taxe



1985: GRAND AM

Moteur V6, air climatisé
automatique, 99 000 km
bleue, unité 0-0213A

5 700\$ + taxe

LA POLICE EST GRATIS

du 7 mai au 28 juin 90

NOUS VOUS PAYONS UNE POLICE D'ASSURANCE À L'ACHAT D'UNE SPRINT 89-90 NEUVE

Cette offre s'applique uniquement aux Sprint vendues et livrées entre le 7 mai et le 28 juin 90 inclusivement. Cette offre ne s'applique pas aux ventes commerciales. La police d'assurance couvre votre véhicule pour une période de 12 mois suivant la signature du contrat d'assurance.

La police d'assurance vous offre une protection complète • responsabilité civile pour une valeur de 1 000 000\$ • dommages éprouvés par le véhicule assuré • tous risques franchise de 500\$ • valeur à neuf garantie de 12 mois. Voir votre concessionnaire pour tous les détails.



DUPRÉ
CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.

CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, McMasterville

467-2804



LES RÉGIONALES

UN INVESTISSEMENT DANS LE TOURISME LOCAL

52 000 \$ pour les régates

Loïc HAMON

BELOEIL

La ville de Beloeil prévoit dépenser environ 52 000 \$ pour l'organisation des Régates internationales de Beloeil, un événement annuel qui se déroulera du 29 juin au 1er juillet sur la rive gauche du Richelieu. C'est ce qu'a indiqué la semaine dernière en entrevue, M. Robert Weemaes, directeur général de la ville.

Il s'agit d'une augmentation de quelque 17 000 \$ par rapport à l'investissement municipal dans la première édition de cet événement, en 1989.

C'est encore une fois les heures supplémentaires qu'effectueront les employés des services des travaux publics, d'incendie et de police durant la fin de semaine des régates qui représentent la plus grande part de cette dépense, soit environ la moitié.

Les heures travaillées par les employés municipaux à la préparation de l'événement à même leur semaine de travail habituelle ainsi que l'utilisation de la machinerie municipale, constituent le reste de la dépense.

Notons également que la municipalité a récemment endossé un emprunt de 25 000 \$ pour l'organisation des régates. Ce qui ne constitue pas une dépense.

Contrairement à l'an dernier, les dépenses reliées aux régates seront ventilées de façon à obtenir un portrait exact de l'effort financier consenti par la ville.



Le maire Julien Bussière.

Invité à justifier l'investissement, le maire de Beloeil, M. Julien Bussière, a d'abord insisté pour faire la différence entre les sommes additionnelles allouées en heures supplémentaires et celles qui auraient de toute façon été dépensées en salaire régulier des employés municipaux. «Ce n'est pas que de l'argent neuf», a-t-il indiqué.

Il croit par ailleurs normal d'investir dans un événement sportif, de la même façon que la municipalité a investi dans les loisirs et les productions culturelles, pour satisfaire les goûts de chacun.

Le succès remporté par l'événement l'an dernier, tant auprès des citoyens que des coureurs, allait également dans le sens de la

poursuite des efforts de la municipalité. «Il est certain, a-t-il précisé, qu'il faudra réévaluer notre position à la lumière du succès que remportera la présente édition.» Notons que la ville a tenu à s'assurer que toutes les chances soient de son côté en affectant le directeur de la direction du développement économique, M. Jean Drouin, à la préparation de l'événement.

M. Bussière estime aussi que les retombées économiques d'un tel événement pour les commerçants de la municipalité justifient la participation de la ville.

Elle correspond enfin à la volonté nouvelle des élus municipaux d'investir davantage dans les activités de tourisme locales.

LES RÉGATES DE BELOEIL

La ville regrette que la Chambre de commerce prenne ses distances

Carole PRONOVOST

BELOEIL

Par l'intermédiaire d'une lettre adressée aux membres du conseil d'administration de la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu, le maire de Beloeil, Julien Bussière, exprime le regret de son conseil devant «la précipitation de la Chambre pour prendre ses distances envers une activité dont il est vrai que le rayonnement immédiat ne couvre que le territoire de cinq municipalités, mais où on retrouve toutefois plus de 80 pour cent des membres dûment identifiés au bottin de la Chambre.» Cette décision apparaît d'autant plus navrante au conseil municipal de Beloeil que 52 pour cent des membres de la Chambre sont de Beloeil.

La ville comprend mal que la chambre ait senti le besoin, par vote divisé mais majoritaire, de demander à son président, Gilbert Desrosiers, «de renoncer à son association avec la Chambre lorsqu'il occupe, à titre bénévole, une fonction de développement économique où de toute façon il a été invité à agir pour ses qualités et son dynamisme personnel». Le conseil municipal y voit une contradiction «aberrante», d'autant plus que la Chambre, du même trait, souhaite aux régates, à l'unanimité cette fois, tout le succès possible. «De toute évidence, la Chambre tient à clamer bien haut et fort qu'elle n'en sera pas, même si nombre de ses membres sont des collaborateurs bénévoles», lit-on dans la lettre.

Par ailleurs, faisant allusion à une précision faite par la Chambre de commerce selon laquelle la ville de Beloeil n'a en aucun temps fourni un permanent à la Chambre, M. Bussière précise à son tour que si cela est vrai la ville a cependant fait sa part pour aider la Chambre de commerce. Il souligne ainsi que pendant près de deux ans la Chambre de commerce a bénéficié à un coût plus que minime, d'une permanence dans les locaux de la Corporation de développement économique régional Beloeil. Il mentionne également le travail fait par le directeur de la CDERB, entre autres pour le Gala des Affaires de la Chambre de commerce «ce qui correspond singulièrement à une forme directe d'aide dans un esprit de collaboration dont la Chambre de commerce a tiré de grands bénéfices pour son lancement et son développement et ce, aux frais des contribuables de Beloeil».

La ville ne regrette rien, estimant que ce sont là des énergies bien investies, et au bénéfice des gens d'affaires. «De grâce, ayons au moins la décence de reconnaître que la ville de Beloeil a fait plus que sa part pour le développement de la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu, que cela plaise ou non à certains et laissons aux bénévoles des régates la voie libre pour réaliser le défi qui les attend», écrit M. Bussière.

Celui-ci insiste enfin sur le fait que cette mise au point se veut positive et vise à rétablir les faits, tant face à la Chambre qu'à la population de Beloeil.

Le maire de Beloeil intéressé par une conférence des maires de la rive sud

Celui de Saint-Basile-le-Grand aussi

Carole PRONOVOST

BELOEIL

Le maire de Beloeil compte participer, le 13 juin, à la rencontre des maires de la rive sud convoquée par le maire de Longueuil, Roger Ferland, pour créer une Conférence des maires de la banlieue sud de Montréal.

M. Bussière s'y intéresse, non sans une certaine réserve cependant. Il estime que le petit groupe de maires qui se sont réunis auraient dû d'abord établir les dossiers qui pourraient être étudiés en commun avant de déterminer un budget et la participation financière des municipalités. On a déjà parlé de 0,25 \$ par citoyen. «Le nombre de municipalités qui participeront jouera énormément sur les revenus sur lesquels la conférence pourra compter», de dire M. Bussière.

M. Bussière est cependant prêt à examiner la possibilité de participer à cette table de concertation. «Qui sait, peut-être pourra-t-il s'y produire le miracle qui nous permettra d'obtenir notre desserte ferroviaire sur la rive sud?»

UNE FORCE POUR LA BANLIEUE SUD DE MONTRÉAL

Pour le maire de Saint-Basile-le-Grand, Bernard Gagnon, la suggestion du maire Roger Ferland arrive à point nommé, à un moment où il s'interroge sur le rôle et le mandat de la MRC. Il comprend l'hésitation de certains et sa municipalité s'est rendue à la demande du préfet de la MRC d'attendre la prochaine réunion du conseil des maires, le 7 juin, pour prendre une décision.

Il croit cependant que la création d'une telle table de concertation régionale va de soi et il n'a pas d'objection à s'associer à une même table que les maires des trois autres MRC concernées. Il y voit plutôt un avantage, puisque cela devrait créer un meilleur équilibre entre la rive nord, la rive sud et Montréal.

Il y verrait très bien qu'on y discute de dossiers économiques, de développement, puis d'autres plus sociaux tels que le transport en commun et la gestion des déchets.

Quoiqu'il en soit, le maire Ferland a invité les maires de 39 municipalités à cette rencontre dont

devrait résulter l'adoption des lettres patentes, des règlements généraux ainsi que l'élection des premiers administrateurs de l'organisme de concertation et de pression. La proposition du maire Ferland a reçu un accueil plutôt sympathique auprès des MRC approchées: Champlain, Lajemmerais, Roussillon et Vallée-du-Richelieu. Dans cette dernière, certaines hésitations ont été exprimées, notamment de la part du préfet, Honorius Charbonneau, craignant une duplication du travail de la SMD, et des maires des municipalités rurales.

À la SMD on se montre pourtant favorable au projet, parce que le travail de concertation municipale n'est pas de son ressort et que son champs d'action s'étend à l'ensemble de la Montérégie. Par ailleurs, le ministre André Bourbeau avait déjà déclaré que la SMD avait été obligée de palier l'absence de concertation municipale dans le dossier de l'Agence spatiale. Elle a également joué le rôle de catalyseur entre 34 municipalités dans le dossier du centre de tri régional des déchets, un rôle qui aurait pu être joué par la conférence des maires.

Semaine chaude pour Phillip Edmonston

Phillip Edmonston n'obtient pas partout la même marque de confiance que celle que lui ont accordé ses électeurs de Chambly à l'élection partielle de Chambly. Ainsi, au sein même de l'aile québécoise du NPD fédéral il suscite une controverse qui le met en opposition avec M. Paul Cappon, président de l'aile québécoise.

M. Cappon et M. Edmonston n'en sont pas à leurs premières prises de bec. Mais au cours de la dernière fin de semaine, leur affrontement a été plus direct que jamais. L'événement rapporté par les journaux de Montréal est survenu à l'occasion d'une réunion du conseil de l'aile québécoise du NPD fédéral.

Au député Edmonston, qui lui suggérait de se retirer parce qu'il

ne consulte pas assez l'exécutif du parti, M. Cappon a répondu en accusant plutôt M. Edmonston de vouloir dominer le parti pour servir ses intérêts personnels. Avec le résultat que le conseil a voté, par un vote à 31 voix contre 27, une motion de non confiance à l'endroit de M. Cappon. M. Cappon ne démord pas et affirme que le député avait «paqueté» la salle. Il reproche également à M. Edmonston de ne pas respecter la résolution de Winnipeg sur l'accord du lac Meech, ce que réfute le député. M. Edmonston persiste à dire que son interprétation de la résolution est que le NPD appuie l'entente et qu'il va continuer à en faire la promotion, que cela plaise ou non au président de l'aile québécoise du parti. (CP)

Le programme scolaire d'interprétation sauvé in extremis?

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Menacé de disparaître il y a quelques mois faute de fonds, le programme scolaire d'interprétation du Centre de conservation de la nature du mont Saint-Hilaire a de bonnes chances d'être sauvé par l'octroi d'une nouvelle subvention.

C'est du moins ce que croit la députée péquiste du comté de Verchères, Mme Luce Dupuis, à la suite d'une rencontre tenue sur le

sujet avec le ministre de l'Éducation, Claude Ryan. La rencontre a eu lieu à Montréal le 25 mai en présence du directeur général du centre, Michel Drew, et de M. Honorius Charbonneau, maire de Mont-Saint-Hilaire.

«Je voulais que le ministère de l'Éducation fasse sa part», a indiqué Mme Dupuis à la suite de la rencontre avec le ministre Ryan. Selon elle, le ministre s'est montré très ouvert à la survie du programme scolaire. La députée estime maintenant que la demande d'une aide annuelle de

40 000 \$ a d'excellentes chances d'être agréée.

Depuis dix ans, le Centre de conservation offrait ce programme d'interprétation à plusieurs milliers d'écoliers de la région et de l'extérieur. Pourtant, au fil des ans, les subventions accordées par Québec diminuaient. Pour l'année 1990-1991, une subvention de 12 000 \$ a été accordée -comparativement à 79 000 \$ en 1983-1984- et on indiquait la fin d'octroi de subventions pour l'année suivante.

DANS LE CADRE DE DÉFI 90

Cinq organismes obtiennent une somme additionnelle

La résidence pour personnes âgées Ledoux, le Centre d'action bénévole de la vallée du Richelieu, le centre d'accueil Marguerite-Adam, la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire et la maison de répit-gardiennage l'Intermède ont obtenu des som-

mes supplémentaires, pour un total de 7 279 \$, grâce au programme pour étudiant Défi 90.

Voilà ce qu'annonçait la semaine dernière le député de Chambly, M. Phillip Edmonston.

Notons que le programme Défi 90 a créé 138 emplois dans le

comté avec un investissement total de 206 404 \$. Les organismes sans but lucratif ont reçu 55 pour cent du budget. Le secteur public a obtenu 26 pour cent de ces sommes. La dernière tranche du budget, 19 pour cent, a été remise à 27 entreprises privées.



Semaine canadienne de l'environnement
du 3 au 9 juin 1990

L'environnement :
c'est l'affaire de tous

UNE SOCIÉTÉ P L E I N E D'ASSURANCE

«En agriculture nous devons composer avec la nouvelle technologie.»



Nous sommes fiers que notre fils assure notre relève et confie l'assurance de notre exploitation à un assureur de taille.»

En assurance agricole, chez Promutuel, nous avons su mériter la confiance des agriculteurs. Service conseil personnalisé, produits d'assurance bien adaptés, prix avantageux et règlement rapide des sinistres ont tous contribué à établir notre excellente réputation et continuent à faire de Promutuel le leader en assurance agricole au Québec.

PROMUTUEL, UNE SOCIÉTÉ PLEINE D'ASSURANCE!



Verchères
Société mutuelle
d'assurance générale

97, Verchères
Saint-Marc, Verchères
(Québec) J0L 2E0
(514) 584-2211 • 1-800-363-5059

Un bon coup!

Peinture de qualité
supérieure



- 70-110 Super couche de fond latex 17,50\$
- 75-410 Latex fini satin 20,95\$
- 75-210 Latex fini perle 21,95\$
- 80-110 Latex semi-lustre 22,95\$

- OPTION 200: Latex mat de finition: 11,95\$
- OPTION 300: Latex semi-lustre 15,95\$

VENDUS EXCLUSIVEMENT AUX CENTRES

BETOMEL

446-2962

539, Laurier, Mont-Saint-Hilaire

PEINTURE
DES MAÎTRES DÉCORATEURS

Ligne économique à partir de



Disponibles en blanc ou choix de couleurs pastels. Autres spéciaux sur peinture et accessoires en magasin. Prix en vigueur jusqu'au 31 août 1990.

M. Paul Laflamme et
M. Jean Roch Brochu

Nouvelle entreprise



Maître Papetier
MEMBRE **Memo**

- Fournitures et ameublements de bureau
- Livraison gratuite
- Installation gratuite



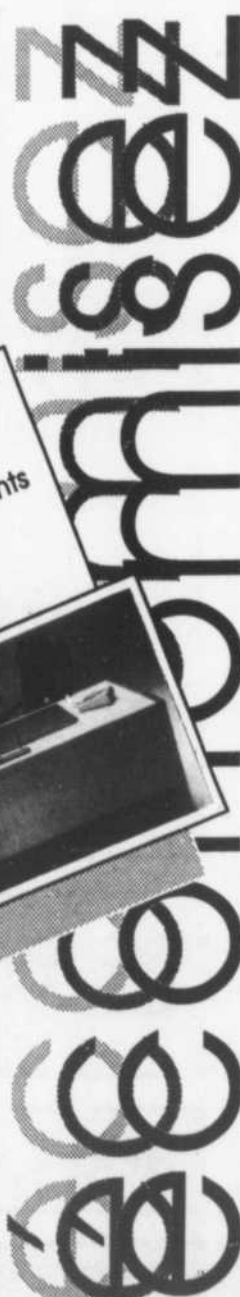
Les équipements
de bureau

Boileau Ltée

3122, Bernard Pilon
Beloell (Québec)

Fax: 467.2173

Tél: 446.2929



311 arpents dézonés pour l'aménagement du golf La Madeleine

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-MARIE-MADELEINE

L'aménagement du terrain de golf La Madeleine au nord de l'autoroute Jean-Lesage sur le territoire de Sainte-Marie-Madeleine constitue un espace de 311 arpents maintenant exclu de la zone agricole de cette municipalité.

C'est le principal point qui ressort du nouveau plan de zonage, découlant du schéma d'aménagement de la MRC des Maskoutains, adopté par cette municipalité à une séance extraordinaire tenue le mercredi 16 mai. Les nouveaux règlements de zonage, lotissement, construction et permis et certificats issus de ce plan ont aussi été adoptés à la même rencontre.

Parmi les autres modifications importantes au plan de zonage, signalons la création des zones résidentielle RA-3 et commerciale C-3 contiguës aux zones RA-2 et C-2. La zone C-3 se trouve le long de la route 116, du côté sud et touche la limite de Saint-Thomas-d'Aquin, en direction de Saint-Hyacinthe. La zone RA-3 est située tout juste derrière la zone C-3.

Ensemble, ces deux nouvelles

zones couvrent 120 arpents et permettraient la venue d'une cinquantaine de nouvelles constructions unifamiliales. À Sainte-Marie-Madeleine, les terrains doivent couvrir une surface minimale de 16 000 pieds carrés, la présence d'un seul service nécessitant l'installation de fosses septiques. Une exception cependant dans le Domaine du lac Huron où le passage des deux services permet la construction de résidences sur des superficies de 5 000 pieds carrés.

Au sud-ouest de la zone RA-3, des promoteurs ont demandé à la Commission de protection du territoire agricole du Québec, CPTAQ, de dézoner une petite bande de terrain afin de permettre le prolongement de la rue Jarry vers l'est.

Au Domaine du lac Huron, la municipalité a aussi obtenu le dézoning d'une lisière de terrains permettant la construction de nouvelles résidences.

En ce qui concerne les règlements découlant du plan de zonage, on ne note pas de grands changements. La municipalité s'est entre autres accordé une bande de cinq mètres de protection en bordure des rives alors qu'elle n'en possédait pas dans ses règlements

antérieurs. De plus, seules les constructions unifamiliales seront acceptées sur le territoire.

L'ensemble du plan et des règlements est maintenant rendu au comité consultatif d'urbanisme de la MRC des Maskoutains pour étude de conformité.

AVIS DE CONFORMITÉ À LA PAROISSE DE SAINT-CHARLES

D'autre part, à la MRC de la Vallée-du-Richelieu, la paroisse de Saint-Charles a obtenu son avis de conformité pour son plan de zonage. Des avis de conformité ont aussi été émis pour les quatre règlements qui en découlent.

C'est donc dire que la réglementation d'urbanisme de cette municipalité est maintenant régie par le schéma d'aménagement de la MRC.

La paroisse de Saint-Charles devient la première municipalité à obtenir ses certificats de conformité. Il faut dire que contrairement aux autres municipalités membres de la MRC, elle n'avait pas à attendre l'octroi des périmètres d'urbanisation de la CPTAQ puisqu'elle n'en a pas demandés.

C'est la fête...

3 ans

d'amitiés et de confidences partagées en cette occasion nous vous offrons

15 %

sur toute la marchandise (sauf poussettes chaises hautes et couches lavables)

du 4 au 9 juin 1990

Merci à tous(tes) nos client(es) et amis(es)

Vous servir est un plaisir



SPÉCIALITÉS: Vêtements de maternité
Vêtements de bébé (0 à 30 mois)
Accessoires et cadeaux

Maternité Mode enr.

15930, Bourdages Sud
St-Hyacinthe (La Providence)

774-3336



TOITURE J.M. BOISVERT inc.

A.P.C.H.Q. • R-10751 • Licence N° 292528

TRAVAUX
GARANTIS

COUVERTURE DE GRAVIER, DE BARDEAU RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

ESTIMATION GRATUITE

464-5957

3001, BERNARD PILON, BELOEIL (Parc industriel)

BOISVERT YVON, propriétaire

GARDERIE MULTIÂGE À MONT-SAINT-HILAIRE

Les ministres Ryan et Trépanier ont été rencontrés

ANNIE MELANÇON

«**E**n présentant notre idée comme un projet pilote, nous augmentons nos chances d'obtenir les subventions convoitées. Il s'agit d'ailleurs d'une première; d'abord parce que cela concernerait deux ministères, puis parce qu'on dérogerait aux normes déjà établies», expliquait la députée de Verchères à l'Assemblée nationale, Luce Dupuis, concernant le projet de garderie multiâge à Mont-Saint-Hilaire.

Mme Dupuis rencontrait d'ailleurs, en compagnie du maire de Mont-Saint-Hilaire Honorius Charbonneau, le ministre de l'Éducation, Claude Ryan. «Ce dernier a bien apprécié la collaboration de la ville qui donne un terrain. Il fut également impressionné par l'engagement des parents et les appuis qu'ils avaient», d'ajouter Mme Dupuis.

Quelques jours plus tard, Mme Dupuis rencontrait seule la ministre de la Condition féminine, Mme Trépanier, responsable de l'Office de garde, pour le projet de garderie 0-5 ans. «Mme Trépanier a été très ouverte à notre projet. Elle était d'ailleurs d'accord avec nous concernant le non-sens des normes limitant les subventions pour les

garderies scolaires.»

Cependant, comme le précisait Mme Dupuis, pour que Mont-Saint-Hilaire puisse se doter d'une garderie multiâge, il faut l'accord des deux ministères. «Nous enverrons sous peu le projet ré-expliqué à M. Ryan et à Mme Trépanier, autant en qui concerne la garderie scolaire que pré-scolaire. Les deux ministères peuvent avoir peur de subventionner pour l'autre ministère. Ce n'est pas le cas. Il s'agit tout simplement d'une association.»

UN BESOIN ÉVIDENT

Concernant le groupe de promoteurs, il se réunissait mercredi pour connaître les derniers développements. «Notre étude de faisabilité tire à sa fin, puisqu'il ne reste que l'enquête du marché. Nous avons d'ailleurs déjà distribué des questionnaires à l'école l'Aquarelle», expliquait Mme Louise Paquette, parent.

L'étude démographique, première étape de cette étude de faisabilité, a démontré que le nombre d'enfants augmentait dans le secteur visé, qui touche autant Mont-Saint-Hilaire qu'Otterburn Park.

Voir GARDERIE en page 99



BOUTIQUE MONIC
PRÊT-À-PORTER

GRAND SOLDE DE FERMETURE

60% DE RÉDUCTION

SUR TOUS LES VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES
PRINTEMPS-ÉTÉ 90

ESPRIT
MEXX
RÉALITÉ
ZONE
YANESSA

HEURES D'OUVERTURE

FERMÉ LE LUNDI	Judi et vendredi
Mardi et mercredi	de 10 h à 21 h
de 10 h à 18 h	Samedi de 10 h à 17 h

1392, CHEMIN DES PATRIOTES,
OTTERBURN PARK 467-9879



Michel Lussier Inc
SERVICE DE TRAITEUR

LA RÉCEPTION «CLEF EN MAIN»
TOUT SOUS LE MÊME TOIT

- Salle de 50 à 400 pers. • Faire-part • Service de BAR • DISCO-ORCHESTRE
- Buffets chauds et froids • Arrangements floraux • Repas à la carte • Décoration avec ballons

SERVICE À DOMICILE
OU À L'ENDROIT DE VOTRE CHOIX

- Buffets chauds et froids (minimum 15 pers) • Pièces montées
- Livraison 7 jours • Menus à partir de 4,20\$ par personne • Location de vaisselle

SERVICE DE DÉCORATION ET ACCESSOIRES

SALLE: 186, Yamaska Saint-Denis-sur-Richelieu	BUREAU: 629, Chemin des Patriotes Saint-Denis-sur-Richelieu
--	--

787-2565



expansol

Épargnez sur les couvre-planchers Armstrong

3\$ DE RABAIS

la verge carrée sur des couvre-planchers Armstrong de pose professionnelle

Pour un temps limité, obtenez un rabais de 3\$ la verge sur deux des produits Armstrong de la catégorie "Excellent": Designer Solarian® et Designer Solarian® II. Ces produits Solarian sans cirage sont fabriqués selon le mode Inlaid Color®, exclusif à Armstrong. Le Designer Solarian présente une richesse des couleurs et un aspect "fait main" qu'aucun couvre-plancher imprimé en surface ne peut égaler. De plus, sa grande robustesse lui permet de résister aux accrocs, entailles et déchirures.

Hâtez-vous de dépister le Designer Solarian qui vous convient, parmi près de 80 motifs et couleurs très à la mode...ou fini ultra-lustré étincelant...ou mat luxueux...ou à relief ravissant.

Ces couvre-planchers magnifiques sauront sûrement répondre à tous vos besoins de décoration.

Armstrong... une beauté qui prend vraiment de la valeur !

Offre valide jusqu'au 8 juin seulement

Armstrong

PLUSIEURS AUTRES RABAIS EN MAGASIN

expansol - expansol - expansol - expansol - expansol

Votre spécialiste en recouvrement de plancher

Couvre-Planchers Beloeil Inc.

225, boul. Cartier, Beloeil • 467-5249

La couleur que vous cherchez



Concours «Maisons fleuries 1990» à Mont-Saint-Hilaire

Le comité d'embellissement de Mont-Saint-Hilaire, parrainé par la Corporation touristique, invite les Hilairemontois au lancement du concours local «Maisons fleuries 1990», le dimanche 10 juin à 14 h au Manoir Rouville-Campbell.

Sous le slogan «J'aime Mont-Saint-Hilaire et je lui dis avec des fleurs», le comité d'embellissement souhaite que la ville se fasse des plus belles, puisqu'elle participera au concours Villes, Villages et Campagnes fleuries du Québec 1990, organisé par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Signalons que cette initiative du ministère s'adresse à toutes les municipalités du Québec et vise à sensibiliser la population à l'importance d'embellir son environnement. En 1989, 564 municipalités se sont inscrites au con-

cours. La participation de milliers de citoyens de toutes les régions de la province, en plus de contribuer au succès de ce concours, démontre bien l'importance qu'accordent les Québécois à l'embellissement de leur environnement.

DEUX CONFÉRENCES

Le dimanche 10 juin, M. Jean-Claude Vigor donnera d'abord une conférence ayant pour thème «Un jardin fou mais docile».

M. Vigor participe chaque lundi à la télévision de Radio-Canada à l'émission «Des jardins d'Aujourd'hui». On peut également écouter sa chronique horticole, le samedi à 9 h à la radio de CBF 690. Notons que M. Vigor est professeur à l'Institut de technologie agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe. Il a également été juge

provincial ces trois dernières années au concours Villes, Villages et Campagnes fleuries du Québec.

Quant à M. Claude Girouard, paysagiste designer et propriétaire de Flora Design à Mont-Saint-Hilaire, il fera découvrir dans sa conférence «Jardins fleuris», mille... jardins pleins de beautés et de mystères. M. Girouard a remporté un titre des plus en vue par les créateurs de jardins du Québec, le prix Milan Havlin, qui récompense chaque année le paysagiste le plus méritoire.

Après ces deux conférences, une visite guidée des jardins du manoir Rouville-Campbell suivra. L'entrée est libre.

Le comité donnera prochainement les modalités du concours «Maisons fleuries Mont-Saint-Hilaire».

C'EST LE TEMPS DE JARDINER... LES SERRES GIROUARD DE SAINTE-MADELEINE VOUS OFFRE

- VASTE CHOIX DE PLANTS DE FLEURS ET DE LÉGUMES, GÉRANIUMS
- VIVACES, ROSIERS, PANIERS SUSPENDUS
- TERRE, FUMIER, COMPOST, PIERRE DÉCORATIVE
- SEMENCE: FLEURS ET LÉGUMES PELOUSE
- ENGRAIS: FLEURS ET LÉGUMES, PELOUSE

RENDEZ-VOUS
355, rue St-Simon
Sainte-Madeleine
795-3309

TRAJET
PAR LA ROUTE 20:
SORTIE 120
PAR LA ROUTE 116:
DE L'AUTRE CÔTÉ
DE LA VOIE FERRÉE



UTILITÉ

J.P. ARSENAULT
467-4141

Pour hommes et femmes

MAILLOTS DE BAIN

pour dames
tailles variées

15\$

BERMUDAS
“POINT ZÉRO”

tailles:
5 à 13 ans

25\$

JEANS IMPARFAITS
POUR DAMES

Plusieurs styles
avec ou sans cuir
tailles 26 à 36

de **19\$** à **25\$**



PLAN DE MISE DE CÔTÉ
POUR 2 SEMAINES
SANS ACOMPTE

LES SPÉCIALISTES DE L'HABILLEMENT
POUR TOUTE LA FAMILLE

1275, ROUILLARD, MONT-SAINT-HILAIRE
Boul. Laurier, 3e feu de circulation
après le pont de Saint-Hilaire à gauche,
sortie 115, transcanadienne (20)

DENILOU
464-1297

NOUS HABILLONS LES ENFANTS DE
LA NAISSANCE À L'ADOLESCENCE

SOLDE
PRINTEMPS
ÉTÉ
SÉLECTION
DE VÊTEMENTS

4⁰⁰\$

5⁰⁰\$

8⁰⁰\$

de 12 mois à 16 ans

Luce Dupuis préoccupée du sort fait aux serriculteurs

— CAROLE PRONOVOST

BELOEIL

Luce Dupuis, qui venait tout juste de sortir de la commission parlementaire sur l'énergie électrique mercredi après-midi, communiquait avec L'Oeil Régional pour dire à quel point elle s'inquiète pour les serriculteurs, dont plusieurs ont leur entreprise dans son comté.

Mme Dupuis, de même que le représentant du syndicat des producteurs en serre du Québec, n'en revenaient pas de la déclaration de la ministre Lise Bacon, toute heureuse d'annoncer que les serriculteurs bénéficieraient d'un tarif d'électricité de 3,2 cents, alors que la demande des producteurs est de 1,8 cent. Déjà, en mai, Hydro-Québec avait imposé une hausse, portant le tarif des serriculteurs à 2,8 cents.

«C'est impossible; visiblement, Mme Bacon n'a rien compris du problème que vivent les serriculteurs», de dire Mme Dupuis, qui rappelle que depuis deux mois les serriculteurs se battent pour être dispensés de cette hausse de tarif

d'électricité, qui met en péril la survie d'un grand nombre d'entre eux puisque la plus grande partie de leurs coûts de production est directement reliée au coût de chauffage de leurs serres. De plus, Mme Dupuis estime que la disparition de plusieurs serriculteurs porterait atteinte à l'autonomie alimentaire du Québec, à la diversité et à la qualité des produits offerts aux consommateurs. Sans oublier la perte de nombreux emplois.

Par ailleurs, Mme Dupuis a également été sensibilisée aux problèmes de mise en marché des producteurs en serre, qui doivent vendre 50 cents la livre leurs produits qui ont coûté 1,25 \$ à produire! Elle compte rencontrer au cours de la semaine le président du Syndicat des producteurs en serre, M. Jacques Baril (de Sainte-Madeleine) et le président de l'Agence centrale de commercialisation des fruits et légumes de serre du Québec pour approfondir le dossier et voir avec eux quelles solutions pourraient être envisagées.

Mme Dupuis compte bien apporter tout son appui aux serriculteurs dans cette lutte pour leur survie.



PARTICIPATION

À vous de jouer.

THERMOPOMPE CHAUFFE-PISCINE



(FABRIQUÉE AU QUÉBEC)

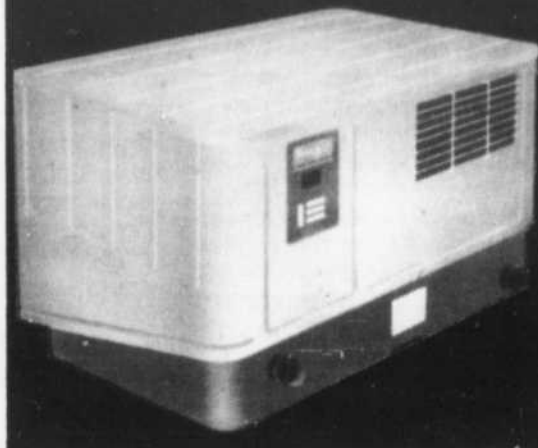
Grâce à la thermopompe "Temp'O - 2000", la température de votre piscine sera maintenue automatiquement au degré désiré

**FACILE
À INSTALLER
PAYEZ - EMPOREZ**

SOLDE DE JUIN

SUPER VENTE
À PARTIR DE

1799\$



JCT JCT JCT

171, boul. Laurier
McMasterville
467-4011

MERCERIE

face au Mail Montenach

535, boul. Laurier, Beloeil

464-4737



"J'aime tout spécialement ce qui est exclusif,
et ne suis satisfait qu'avec ce qu'il y a de mieux."
Oscar Wilde

Rive gauche

BELOEIL

PARIS

MILAN

**MERCERIE
RIVE GAUCHE
OÙ PAPA
MÉRITE
CE QU'IL Y
A DE MIEUX!**

**LE 17 JUIN
PENSEZ À LUI**



*Joyeuse
Fête
des Pères*

Collections prestigieuses
canadiennes et européennes
Prêt-à-porter et sur mesure

L'AIBR s'entend avec ses employés

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

La régie de l'Aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu, AIBR, a signé une nouvelle convention collective de trois ans avec ses douze employés.

L'entente a été paraphée le 22 mai après une dizaine de rencontres tenues depuis le début de l'année entre l'employeur et les représentants du syndicat des employés de l'AIBR, affilié à la CSN.

Selon les termes de la convention, le salaire des employés est indexé de 5 pour cent pour 1990 - rétroactif au 1er janvier - et de 4,5 pour cent en 1991 et 1992. L'entente prévoit aussi la création d'une caisse de retraite où employeur et syndiqués verseront chacun l'équivalent de 3 pour cent du salaire des employés. Enfin, les employés auront droit à une troisième semaine de vacance après trois ans au lieu de quatre ans.

La dernière convention collective a pris fin le 31 décembre. L'employeur se dit particulièrement fier d'avoir pu mener la négociation à terme sans recours extérieur.

RÉPARATION DES BOÎTES DE SERVICE

Par ailleurs, l'AIBR tient à informer ses usagers que la réparation

des boîtes de service est aux frais de ses propriétaires. «Il est important que celle-ci soit fonctionnelle dans l'éventualité où une fermeture de la sortie d'eau soit nécessaire», fait savoir l'AIBR dans un communiqué.

Ce rappel fait suite à un différend entre la municipalité et un abonné de Saint-Marc qui a vu sa boîte de service endommagée l'hiver dernier à la suite du déneigement de son entrée de maison.

PRÉCISION SUR LA PHOTO

Finalement, il semble que la photographie accompagnant notre article de la semaine dernière sur le réseau de l'AIBR a fait s'interroger quelques contribuables. Cette photo montre que des travaux importants ont lieu présentement à l'extérieur de l'usine de l'AIBR à Saint-Denis.

Que les usagers des municipalités membres se rassurent, ces travaux ne les concernent pas. En fait, il s'agit de travaux commandés et payés par l'Aqueduc Richelieu Centre (ARC). Ceux-ci ont pour but d'installer une conduite de PVC sur une distance de 11 000 pieds reliant l'usine de l'AIBR à une conduite de son propre réseau.



7 - 8 et 9 JUIN SEULEMENT

20%

DE RÉDUCTION SUR
COLLECTION PRINTEMPS 90
ET SUR MODÈLES D'ÉTÉ
SÉLECTIONNÉS

boutique
**bon pied
bel oeil**

Plan mise de côté

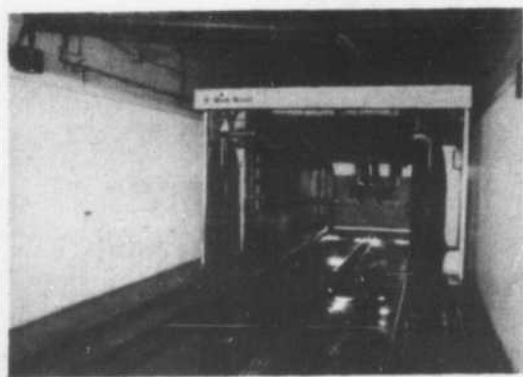
332, boul. Laurier, Beloeil • 467-1844

UN PEU DE TOUT

AU MÊME ENDROIT

POUR VOUS DÉPANNER!
LE DÉPANNÉUR BONI-SOIR
OUVERT 24 HEURES

**LAVE-AUTO
7 JOURS**
POUR UNE VOITURE
TOUJOURS PROPRE



**SPÉCIAL PRINTEMPS
RABAIS DE 25%**
SUR FREINS, SILENCIEUX, AMORTISSEURS
A.P. en inventaire
OU OBTENEZ UNE INSTALLATION GRATUITE
À L'ACHAT D'UNE SUSPENSION «McPHERSON»



À VOTRE SERVICE DEPUIS 1956
ALIGNEMENT DE ROUES • CARROSSERIES
REMORQUAGE 24 HEURES • MISE AU POINT
FREINS • AIRE DE STATIONNEMENT

**GUICHET AUTOMATIQUE
INTERAC**

GARAGE ST-HILAIRE
200, Chemin des Patriotes Sud, Mont-Saint-Hilaire
467-3302

NOUVEAU SERVICE



WOW! Dans le département de pièces automobiles vous trouverez un vaste choix de tondeuses, petits tracteurs, Snapper, Ariens, Murray, débroussailleuses, scies mécaniques, génératrices de marques Sachs Dolmar.



CHANGEMENT D'HUILE

seulement 8.95\$
jusqu'à 5 litres, (Castrol 10W30)
ÉVITEZ DES PROBLÈMES. FAITES VÉRIFIER VOS FREINS
GRATUITEMENT

On vous
en construit une?



Aqua Vague
INC.



Régie des entreprises
de construction
du Québec

Licence d'entrepreneur de
construction #274168

B.V.R.

■ PISCINES

Les Professionnels de la piscine Creusée

LESGM

Membre des
entrepreneurs spécialisés
du grand Montréal.

—1988—

MÉDAILLE D'OR

décernée à

PISCINES AQUA VAGUE

pour la meilleure construction

au Canada

MERMAID — OTTAWA

GARANTIE
Nous vendons.
nous installons
nous-mêmes
nos piscines
(Pas de sous-traitance)

**Trottoir
inclus**



Bordure aluminium
exclusive à Mermaid,
inclus dans le prix

Octogonale 14' x 28'

**AQUA
PRIX
7995\$**

Les accessoires peuvent différer de la photo

ÉQUIPEMENT

- Trousse d'analyse d'eau
- Brosse à mur 18"
- Crochets d'accessoire
- Grand thermomètre
- 35' de boyau 1 1/2"
- Balayeuse triangulaire
- Puise à feuilles
- Manche télescopique 8' à 16'
- 100' boyau flexible
- Échelle de 3 marches
- Fond de béton armé
- Mur galvanisé, garantie de 20 ans
- Toile garantie de 20 ans
- **INSTALLATION INCLUSE**
- Ancrages d'échelles
- Pompe de 1 HP Duraglass
- Filtreur Swimquip
- 200 lb de sable à filtration
- Valves de contrôle au filtre
- 2 retours d'eau
- Écumoir mural
- Plomberie complète
- Drain auxiliaire
- Drain de fond
- Trottoir inclus

ÉCONOMISEZ

PLUSIEURS CENTAINES DE
DOLLARS SUR LA

TAXE GOUVERNEMENTALE

FAITES CONSTRUIRE VOTRE PISCINE MAINTENANT
ET ÉCONOMISEZ DES CENTAINES DE DOLLARS
AVANT L'ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA TAXE PRO-
POSÉE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL SUR LES
SERVICES.

Un dépôt de 10% protégera votre prix
ainsi que votre date d'installation

**FINANCEMENT
BANCAIRE
DISPONIBLE**

**ACIER OU
RÉSINE**
Nous les
avons tous

—1989—
Piscine Aqua Vague
Meilleur vendeur
au Québec
des piscines creusées
Mermaid

Réservez dès maintenant
Estimation gratuite
sans obligation et sans frais

BUREAU DE VENTE

630, Guimond

LONGUEUIL

442-2222



**"CHEZ NOUS
UN CLIENT
C'EST IMPORTANT"**
M. René Roy,
président

SIÈGE SOCIAL

BELOEIL

464-2000

A L'ECOUTE DE SES MEMBRES

Encore quelques billets pour le gala du 9 juin

Il ne reste que quelques billets pour le Gala des affaires de la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu qui aura lieu le samedi 9 juin, au Brasiervil de Sainte-Madeleine.

Cette année, plus de trente commerces et entreprises sont en lice pour l'obtention d'un trophée dans l'une des onze catégories. Voici une dernière fois le nom de ces entreprises: Interfalk Canada, Michel Boucher auto, Hôpital vétérinaire Richelieu, Azalée Décor, Librairie Landry, Restaurant M. Champagne, Les Productions Prac, Gestion Serge Pepin, Emballages P. Proulx, Auberge Le Montagnard, Super Party, Restaurant Landes, Les Constructeurs associés, Location d'outils Beloeil, Christian Hébert photographe, Décorations Carmen Gauthier, Placibel, Divex Marine, restaurant L'Osteria, Lacaille Amusement, Caisse populaire de Beloeil, Thermoco, Breton, Banville et associés, Studio Soleil, Style et Harmonie, Armoires de la Montérégie, Constructions Sepra, Lobo Constructions, Entreprises Robert McFarlane, Boutique Denise St-Pierre, Entreprise Louise Moleur, S.T. Art et Anne Maryz.

Pour se procurer des billets, on se renseigne au 464-3733.

UN TROPHÉE HONORIFIQUE

Avec l'appui de la Chambre de commerce et pour la première fois cette année, l'organisme Aide et Intégration Jeunesse au Travail s'associe au Gala des affaires. Depuis déjà cinq ans, Aide et Intégration Jeunesse au Travail s'emploie à intégrer au marché du travail des jeunes de la région.

Au cours du Gala des affaires, un trophée honorifique sera décerné à un employeur en remerciement du soutien apporté aux jeunes.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

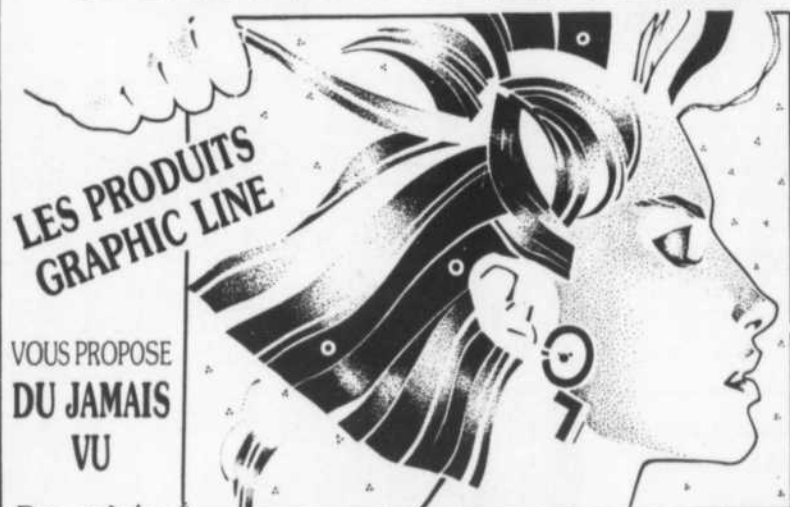
Les membres doivent prendre bonne note que l'assemblée générale annuelle de la Chambre aura lieu le mardi 19 juin à compter de 19 h 30 à la salle du conseil de l'hôtel de ville de McMasterville, 300, rue Caron.

Des postes doivent être comblés au conseil d'administration de la Chambre. Prière de faire parvenir son bulletin de candidature le plus rapidement possible au secrétariat de la Chambre, 220, rue Brébeuf, bureau 304 à Beloeil.



La Chambre de Commerce
La Vallée du Richelieu

WOW! DU NOUVEAU



VOUS PROPOSE
DU JAMAIS
VU

Des mèches
de cheveux décolorés colorés dans un choix de couleurs
variées et de longue durée.

Les couleurs
disponibles
le jaune
le vert
l'orangé
le rouge
le rose et le
bourgogne



En face de La Jardinière
175-A, boul. Laurier
464-3314

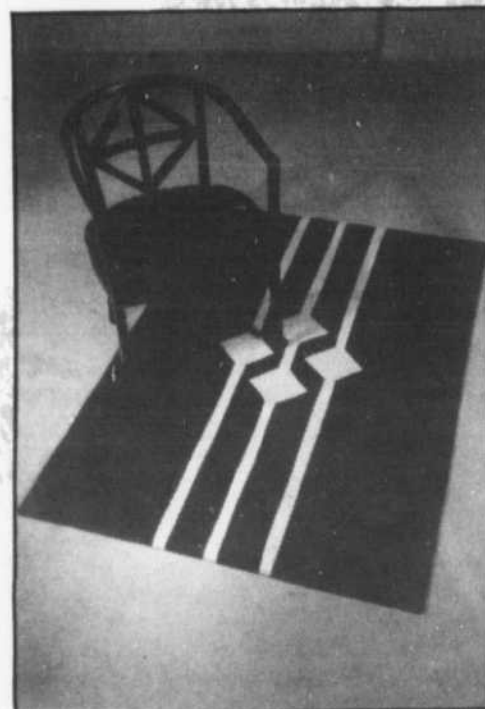
HEURES D'OUVERTURE:
mardi, mercredi de 9 h à 17 h 30
jeudi et vendredi de 9 h à 20 h
Samedi de 8 h 30 à 16 h
Propriétaire Danielle Sirols

3 DESIGNERS

PERSONNALISENT VOTRE TAPIS



Carmen Gauthier
a choisi la
pureté des lignes



Elyse Bellemare
l'effet contraste



Christiane Gingras
l'appareillage
parfait des formes



Les
décorations
Carmen
Gauthier inc.

Décors et âme

224, boul. Laurier, Beloeil 464-0273

DENTELLE • DRAPERIES • COUVRE-LITS
COUETTES • STORES VERTICAUX ET VÉMENTIENS • PEINTURE
PAPIER PEINT • COUSSINS DÉCORATIFS • CADRES

SICO

VOYEZ NOS RÉALISATIONS AU
PROJET DOMICILIAIRE «VILLA BELOEIL»
DE SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

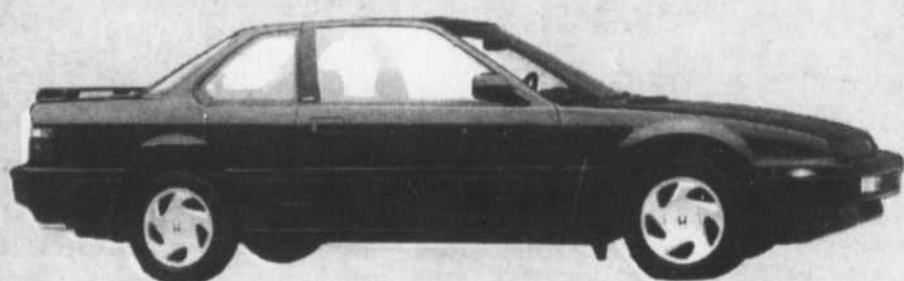
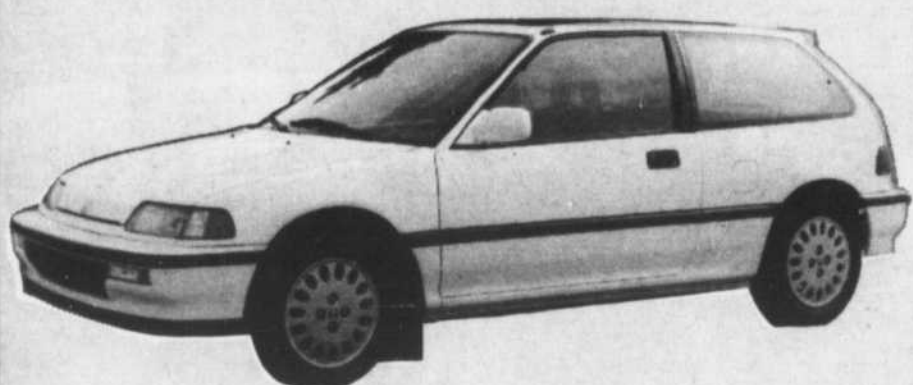
**NE PAYEZ RIEN
AVANT
SEPTEMBRE 90**

**AUCUN DÉPÔT
AUCUN INTÉRÊT**

**ROULEZ TOUT
L'ÉTÉ EN**

**CIVIC
PRELUDE
ACCORD**

À NOS FRAIS



Cette offre est valable sur nos voitures en inventaire, à notre prix courant avec acceptation de crédit chez le concessionnaire.



HONDA

Casavant INC



2400 Ouest, Casavant, sur le boul. de l'Auto, Saint-Hyacinthe
467-1341 861-5028 774-1724



FAITS ET MÉFAITS

Assaut contre un chauffeur de la STRSM

Un chauffeur d'autobus de la STRSM a subi l'assaut de deux jeunes hommes frustrés d'avoir été expulsés du véhicule de la ligne 98 qui se dirigeait vers Saint-Hyacinthe.

L'incident s'est produit à la sortie du pont de la 116 du côté de Mont-Saint-Hilaire, le 27 mai vers 01 h 51. Dans l'autobus se trouvaient plusieurs personnes revenant du spectacle de feux d'artifice tenu plus tôt à l'île Sainte-Hélène. Parmi elles, deux individus, un homme de 24 ans de Saint-Pie-de-Bagot et un de 26 ans de Saint-Hyacinthe tentaient d'importuner une demoiselle assise à l'avant. Le chauffeur est alors intervenu pour leur indiquer de s'asseoir à l'arrière puis, de descendre.

Devant leur refus, le conducteur s'est garé et a tenté de téléphoner

à la police. C'est à ce moment qu'un des deux jeunes l'a frappé à la mâchoire. Les jeunes hommes ont pris la fuite en direction de Saint-Hyacinthe en s'emparant de deux bicyclettes dérobées dans le secteur. Plus tard, ils ont été interceptés par les patrouilleurs et conduits au poste où le chauffeur les a identifiés.

Accusés de voies de fait et de vols de moins de 1 000 \$, les deux individus comparaitront sous sommation.

42 cassettes vidéo retrouvées

La police de Saint-Basile-le-Grand a mis la main au collet d'un marchand de Saint-Hubert à la suite d'une affaire de vols de cassettes vidéo.

Voir CASSETTES
en page 99

Azalée
D E C O R
VOUS PROPOSE
Couleurs sombres...Couleurs brillantes



LES PEINTURES PRATT & LAMBERT
PL Couleur avec Personnalité...

Pour un service personnalisé...
une visite ou un rendez-vous:
691, rue Nepveu, Beloeil 446-1383

Pour
notre
18e
anniversaire
ça va
sauter!!!

UN SUPER PLONGEON DANS LES PRIX

Voici un bel exemple

Piscine creusée «1529 octogonale»

- Trousse d'analyse d'eau
- Brosse à mur 18"
- Crochets d'accessoire
- Grand thermomètre
- 35' de boyau 1 1/2"
- Drain de fond
- Échelle de 3 marches
- Ancrages d'échelles
- Pompe de 1 HP - Filtre
- Écumoire murale
- 200 lb de sable à filtration
- Valves de contrôle au filtre
- 100' boyau flexible
- Trottoir inclus
- Balayeuse triangulaire
- 2 retours d'eau
- Manche télescopique 8" à 16"
- Plomberie complète
- Puise à feuilles
- Drain auxiliaire
- Fond de béton armé
- Toile garantie de 20 ans
- Mur galvanisé, garantie de 20 ans

7990\$**

** Les accessoires peuvent différer de la photo
* Installation incluse

SUS À LA TPS!

Profitez des derniers délais avant l'entrée en vigueur de la fameuse TPS en janvier 1991

SUPER RABAIS

Bain Spa pour
2 personnes
prix cour.:
4 260 \$
RÉDUIT À

3 260 \$

Premiers arrivés...
premiers servis!

Piscines MC Inc.

PISCINES CREUSÉES ET HORS-TERRE

DEPUIS 18 ANS À VOTRE SERVICE
• Estimation à domicile gratuite
• Modèles et grandeurs de piscines à l'infini
• Thermopompes
• Bains spa et produits chimiques

MARCEL COMTOIS, PRÉSIDENT
319, Ozias-Leduc, Otterburn Park

467-5314

Lundi au vendredi: Samedi: Dimanche:
9 h à 21 h 9 h à 17 h 10 h à 17 h
FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLE



Un Chevrolet 1957 fauche un poteau: cinq voitures endommagées

Cinq voitures, dont une Chevrolet 1957, ont été endommagées à la suite de l'écroulement d'un lampadaire sur le boulevard Laurier, à Mont-Saint-Hilaire à l'entrée du pont menant à Beloeil.

Vers 10 h 25 le 31 mai, quelques voitures étaient arrêtées à l'entrée du pont; celui-ci était ouvert pour laisser passer des embarcations nautiques. Le conducteur de la Chevrolet 1957, un homme de Beloeil, s'approchait de la file de voitures lorsqu'il s'est aperçu que ses freins étaient défectueux. À défaut d'emboutir le derrière d'une voiture, il semble que l'homme a préféré tenter de s'immobiliser sur un poteau. Fauché, le lampadaire s'est écrasé sur quatre des voitures alignées devant le pont.

Fort heureusement, cet accident pour le moins inusité n'a pas fait de blessé. (AD)

CREVETTES EN FÊTE CHEZ ST-HUBERT!

Laissez-vous emporter par la vague de nouveautés qui déferle présentement sur St-Hubert.

COCKTAIL DE CREVETTES
Pour un début tout en saveur!

SALADE DE CREVETTES
Fraîche et savoureuse!

CREVETTES AU GRATIN
Un délice des mers pour fins connaisseurs!

Suivez le courant et venez vous régaler chez St-Hubert!
Hâtez-vous, ces plats de crevettes ne sont offerts que pour un temps limité!

*Offert à la salle à manger des rôtisseries St-Hubert participantes seulement.

**RÉSERVATION
GROUPES SALLE
À MANGER
461-3971**

SAINT-BRUNO

2236, Sir Wilfrid Laurier (rte 116)

Livraison: **385-5555**

Tu me donnes le GOUT



Copyright, tous droits de reproduction et de traduction réservés - Canada 1990 - Les Rôtisseries St-Hubert Ltée, Laval, PQ, Canada

Kelvinator
et C. COUTURE
SYNONYME DE CONFIANCE POUR UNE VALEUR SÛRE!

LAVEUSE / SÈCHEUSE
À PARTIR DE

895\$
2 APPAREILS

RÉFRIGÉRATEUR
17 pi. cu. / À PARTIR DE

775\$

CUISINIÈRE
À PARTIR DE

575\$

LAVE-VAISSELLE
À PARTIR DE

395\$

**SANS OUBLIER
LA GARANTIE
C. COUTURE
GRATUITE**
5 ans sur pièces / 5 ans main d'œuvre

**Achetez maintenant
et payez
le 12 sept. 1990
aucun intérêt
aucun comptant
livraison gratuite**

LAVEUSE / SÈCHEUSE / CUISINIÈRE / RÉFRIGÉRATEUR 17 pi. cu.

**OBTENEZ LES 4 APPAREILS
POUR SEULEMENT**

2195\$



C. COUTURE ÉLECTRIQUE

VENTE - PIÈCES - RÉPARATION / FINANCEMENT DISPONIBLE

315, OZIAS-LEDUC, Banc sud Mont-Saint-Hilaire 467-1964

Photo PPM - L'Oeil Régional



Des blessures mineures pour Dominic et sa mère

Le petit Dominic Morin, 9 ans, que l'on connaît bien dans la région pour son combat contre l'amyotrophie spinale, et sa mère Diane ont subi des blessures mineures à la suite d'un accident sur la route 116 à Beloeil.

C'est vers 11 h 38 le 27 mai que le tout est survenu. Selon la police de Beloeil, une perte de contrôle serait à l'origine de l'accident. Comme on le voit, l'avant de cette camionnette GMC 1988 a été sérieusement endommagé.

Les Morin, mère et fils, ont été conduits en ambulance à l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe. (AD)

Un blessé léger plutôt chanceux

Un jeune conducteur hilairemontais de 18 ans a eu plus que de la chance dans un accident de la route survenu le 25 mai vers 12 h 55.

L'individu roulait sur la 116 en direction de Beloeil à bord d'une Honda 1981 lorsqu'il a perdu le

contrôle de son véhicule après un dépassement précaire. La voiture a fait un tonneau avant de s'immobiliser sur un poteau d'Hydro-Québec. Au passage, la voiture a aussi endommagé une bouche d'incendie.

Le jeune homme s'en est tiré avec des blessures très mineures et a été conduit à la clinique la plus proche.

GRANDE VENTE CHEZ BOISVERT MUSIQUE

CLAVIER ÉLECTRONIQUE

KAWAI



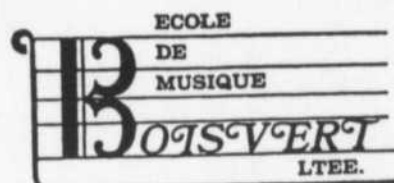
model WK 40

**RABAIS DE 150\$
SUR PRIX RÉGULIER**

SYNTHÉTISEUR KORG



**PRIX RÉGULIER 1295\$
pour 650\$**



**SPÉCIAL À MOITIÉ PRIX
CLAVIER CASIO**

régulier: 699\$
pour

350\$

HT-700



Une école reconnue
(Permis Min. Éducation, Cult. Personnel N°: 440527)
**Des professeurs
hautement qualifiés.
Un enseignement
personnel et privé**

**INSCRIPTION DÈS MAINTENANT
POUR SESSION D'ÉTÉ**

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

528, boul. Laurier, Beloeil

464-0918

GALERIE MONTENACH

**EXCEL
1990**

750\$

DE RABAIS

OU
FINANCEMENT
À PARTIR DE

8.9%

FAITES VOTRE CHOIX



HYUNDAI
Des voitures bien pensées.



- Financement maximum sur Excel 8000\$
- Financement maximum sur Sonata 12000\$
- sur 36 mois

**SONATA
1990**

1500\$

DE RABAIS

OU
FINANCEMENT
À PARTIR DE

8.9%



LE CARREFOUR

**HD
HYUNDAI**

2499 Casavant ouest
St-Hyacinthe • 774-6344

Beloeil • 467-1341
Montréal • 861-5028

FAITS ET MÉFAITS

Un conducteur omet de s'arrêter à un feu rouge: un blessé

Le conducteur d'une voiture de marque Honda a été blessé à la suite d'un accident de la route survenu à l'angle du boulevard Laurier et du boulevard des Trinitaires à Saint-Basile-le-Grand.

Le tout s'est produit le vendredi 25 mai vers 11 h 45. Roulant sur la 116 en direction ouest, le conducteur a frappé une voiture de marque Chevrolet 1980 qui se trouvait sur le boulevard des Trinitaires. Le blessé a été conduit à l'hôpital Pierre-Boucher.

L'accident serait attribuable à l'omission d'un des deux automobilistes à se conformer à un feu rouge.

Une tondeuse rasée

Les pompiers de Beloeil ont été appelés au 49, rue Orsali le 25 mai peu après 21 h pour répondre à un appel d'incendie de tondeuse à gazon.

Ce genre d'incident n'est pas isolé. Selon un pompier à qui nous avons parlé, il arrive fréquemment que des tondeuses soit rasées par le feu au moment où les usagers les remplissent d'essence tout de suite après les avoir utilisées. Le moteur de l'appareil étant encore chaud, l'essence prend feu.

Un blessé léger plutôt chanceux

Un jeune conducteur hilairemontais de 18 ans a eu plus que de la chance dans un accident de la route survenu le 25 mai vers 12 h 55.

L'individu roulait sur la 116 en direction de Beloeil à bord d'une Honda 1981 lorsqu'il a perdu le contrôle de son véhicule après un dépassement précaire. La voiture a fait un tonneau avant de s'immobiliser sur un poteau d'Hydro-Québec. Au passage, la voiture a aussi endommagé une bouche d'incendie.

Le jeune homme s'en est tiré avec des blessures très mineures et a été conduit à la clinique la plus proche.

ACCESSOIRES
Essentiel

SPÉCIALITÉ

Accessoires de salles de bains
choisis pour vous

- Rideaux de douche
- Serviettes
- Accessoires de coiffeuse et muraux
- Produits naturels biodégradables pour le bain (tourbillon)
- Choix de cadeaux et bien plus encore...

276, Duvernay, Beloeil • 467-0062



**Ferme Equestre
Mont-Rouge**

6360, route Rougemont
Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville

CAMP ÉQUESTRE EXCEPTIONNELLE



du 2 juillet au 10 août

**INTERNE
OU EXTERNE**

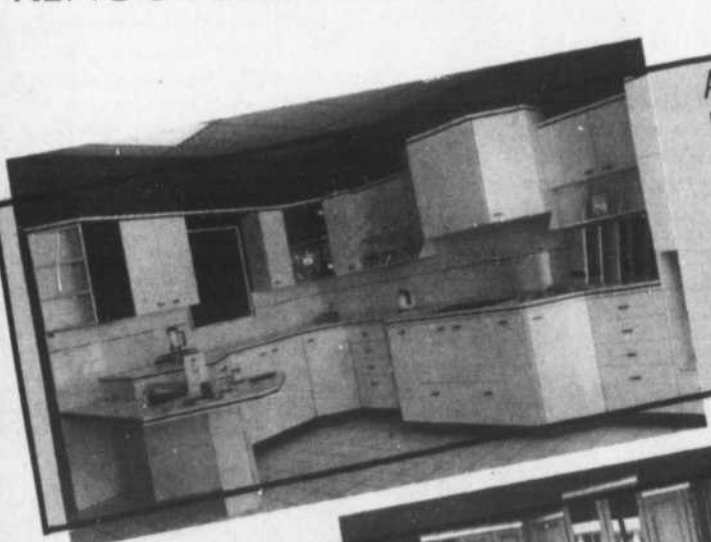
pour enfants
(9 ans et plus)
et jeunes adultes

467-5418

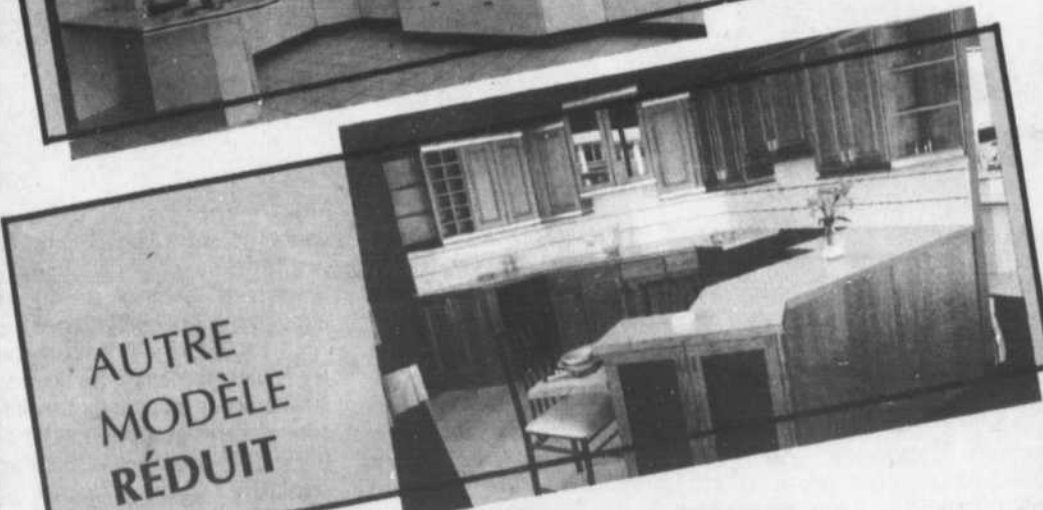
LES CUISINES

DE LA MONTÉRÉGIE

RENOUVELLENT LEURS SALLES D'EXPOSITION



ARMOIRES
DE CUISINE
24' Cour.: 7000\$
SOLDÉ
2500\$
telles que vues



AUTRE
MODÈLE
RÉDUIT

186, BRUNELLE, BELOEIL
446-3214



PONTIAC
BUICK
GMC

25
ans

PLUS TARD
NOUS SOMMES

le numéro
1

SUR LA RIVE-SUD...

le plus

BEAU

SUR LA RIVE-SUD...

le plus

GROS

SUR LA RIVE-SUD...

ROUTE 20, SORTIE 102
STE-JULIE 649-9333

AU FIL DE LA SEMAINE

ANDRÉ DUCHESNE
BELOEIL

Comment les gens de Beloeil vivaient-ils autrefois? Comment était structurée l'organisation sociale? À quelles ressources les gens faisaient-ils appel? Et aujourd'hui, comment vit Beloeil? Quelles sont les ressources, organismes et bâtiments qu'on y retrouve? Y a-t-il encore des traces du passé? C'est ce à quoi répond *Beloeil, autrefois et aujourd'hui*, un document utilisé depuis l'an dernier par les écoliers de 3e année du primaire de toutes les écoles beloeilloises.

Ce document est utilisé dans le cadre du programme de sciences humaines élaboré par le ministère de l'Éducation. Le programme prévoit que l'écolier doit se familiariser avec l'histoire et le contexte actuel de son milieu.

Beloeil, autrefois et aujourd'hui représente en fait un complément au document de base *Dans mon coin* utilisé par tous les élèves de 3e année de la province dans le but de se familiariser avec l'histoire et la géographie de leur territoire.

Beloeil, autrefois et aujourd'hui a été écrit par les enseignantes Lise Guertin, Carmen Lafond et Adrienne Paradis des écoles Saint-Mathieu, Le Tournesol et Le Petit Bonheur ainsi que par Ginette Plante, conseillère pédagogique à la Commission scolaire de l'Argile Bleue, CSAB.

Pour Carmen Lafond, ce document répond à un besoin impor-

GRÂCE À UN DOCUMENT ÉCRIT PAR QUATRE PÉDAGOGUES DE LA CSAB

Les écoliers de 3e année découvrent Beloeil



Les 30 élèves de la classe de Carmen Lafond à l'école Le Tournesol de Beloeil ne se font pas prier pour travailler dans leur cahier *Beloeil, autrefois et aujourd'hui*. À l'avant-plan, on aperçoit Jean-François Vary, Catherine Caya et Mathieu Gamache.

tant. Auparavant, les enseignants ne disposaient d'aucun document complémentaire au guide *Dans mon coin*. Les professeurs devaient donc se débrouiller tout seuls pour enseigner l'histoire et la géographie

de Beloeil aux jeunes.

À l'école Le Tournesol, où enseigne Mme Lafond, le document a le double avantage de renseigner parents et enfants. «C'est un quartier jeune ici. Plusieurs couples vien-

nent de l'extérieur et ils apprennent en même temps que leurs enfants le passé de la ville», précise-t-elle. Mme Lafond soutient que les écoliers adorent travailler dans leur cahier.

UNE DÉMARCHÉ EN TROIS TEMPS

Dans le jargon pédagogique, le document vise trois objectifs: que l'écolier décrive dans ses mots des changements survenus dans son milieu physique et humain, qu'il évoque divers faits du passé, de sa famille et de son milieu local et qu'il trouve des différences d'ordre culturel entre les groupes sociaux d'ici et d'ailleurs, de maintenant et d'autrefois quant à leur mode de vie et d'expression.

La démarche des jeunes est divisée en trois temps: l'exploration d'un thème, la recherche et le traitement des informations et bien sûr, la synthèse. Dans le cahier, les jeunes sont appelés à faire la concordance entre les petits résumés d'un thème et des photos d'époque qui s'y rattachent. Le professeur peut donner un complément d'information.

À la fin de l'année scolaire, les jeunes conservent leur cahier qui devient un bon outil de référence afin de mieux connaître Beloeil.

Beloeil, autrefois et aujourd'hui est divisé en trois chapitres. La première partie s'intitule *Autrefois*, la seconde traite de l'histoire de Beloeil et la dernière s'intitule *J'observe le Vieux-Beloeil*. Cette dernière partie est complétée par une randonnée pédestre des élèves dans le Vieux Beloeil à la fin de l'année scolaire.

Les écoliers de 3e année ont 90 minutes d'apprentissage en sciences humaines par semaine. Une évaluation des connaissances est faite et portée au bulletin.

Les autres écoles moins choyées

Les écoles de Beloeil sont les seules de la CSAB à bénéficier d'un document comme *Beloeil, autrefois et aujourd'hui*. Il y a donc un manque à gagner dans le programme de sciences humaines de la commission scolaire.

En effet, le programme de sciences humaines du ministère de l'Éducation stipule que tous les écoliers de 3e année doivent prendre connaissance de leur

milieu. «Le programme du ministère ne donne pas de directives là-dessus mais on nous dit que c'est un objectif à atteindre», explique Mme Ginette Plante, conseillère pédagogique à la CSAB. Les enseignants des écoles de la CSAB autres que celles de Beloeil doivent donc se débrouiller avec peu de moyens pour faire connaître aux écoliers la municipalité dans laquelle ils vivent.

Selon le directeur général de la

CSAB, M. Paul-Yvon Proulx, la commission scolaire ne ferme pas la porte à la rédaction d'un tel document pour les écoles des autres municipalités. Il précise cependant que ce sera plus long.

À Beloeil, les enseignants ont bénéficié de libération de tâche afin de compléter la rédaction du document. Cela a coûté une somme importante à la commission scolaire et celle-ci ne disposant pas d'un budget illimité, on

ne pouvait étendre l'initiative à toutes les écoles.

Cette année, des enseignants de Mont-Saint-Hilaire ont bénéficié de libération de tâche afin de mettre sur pied un projet similaire. La rédaction du cahier pour les élèves hilairemontais serait complétée l'an prochain, ce qui grèvera les fonds disponibles à la CSAB pour la rédaction de ce document pédagogique.

Quant à l'élaboration d'un

document semblable pour les écoles des autres municipalités, diverses avenues se présentent aux responsables de la CSAB. On envisage par exemple de regrouper dans une même période la rédaction du document avec celle d'autres documents pédagogiques nécessitant une libération de tâches des enseignants. Toutefois, à moins d'un revirement majeur, ce ne sera pas pour l'an prochain. (AD)



Mme Pierrette Guité et M. Honorius Charbonneau ont marché, mercredi, en compagnie d'employés municipaux, pour le Défi participation.

DÉFI PARTICIPATION

Le drapeau de Mont-Saint-Hilaire à Val Bélair; celui de Caraquet à Otterburn Park!

ANNIE MELANÇON

Avec un taux de participation de 37,4 pour cent, la ville de Mont-Saint-Hilaire a remporté son défi face à Val Bélair, dans le cadre de la journée Défi Participation Crown-Vie. Au total, 4 488 citoyens ont fait au moins quinze minutes d'activités physiques de toutes sortes, allant de la marche au ramassage de branches!

Otterburn Park a pour sa part

perdu la partie face à Caraquet, seulement 29,7 pour cent de sa population étant active, contre 36,3 pour cent pour son homologue du Nouveau-Brunswick. En nombre de citoyens, 1 353 personnes ont participé à l'une des activités organisées ou ont fait de l'exercice individuellement durant la journée du 30 mai à Otterburn Park.

«Une centaine de personnes ont participé à la randonnée cycliste du maire. Plusieurs se sont également rendues au club de

canotage, dont les policiers et les employés municipaux. On a d'ailleurs sorti le canot de guerre», expliquait Lucie Bellavance.

La Légion royale canadienne, les écoles primaires, les scouts et les membres du club de canotage sont d'autres groupes qui ont participé à la journée. «Quant aux pompiers, ils ont organisé une activité spéciale. À l'aide d'un boyau, ils devaient envoyer,

Voir DRAPEAU en page 99

Des bourses de grande distinction pour quatre élèves de notre région

ANNE MELANÇON

SAINT-HYACINTHE

L'Hilairemontais Philippe Saint-Aubin (qualité de la pensée et de l'expression philosophique), la Beloeilloise Maryse Guignard (informatique), Brigitte Lacaille, de Saint-Jean-Baptiste (sport) et Francine Véronneau, de Mont-Saint-Hilaire (éducation des adultes) ont reçu la bourse de grande distinction à la soirée d'excellence du cégep de Saint-Hyacinthe, le 23 mai. Philippe Saint-Aubin obtenait de plus deux mentions d'honneur, pour son engagement dans la vie étudiante et dans la catégorie excellence par excellence.

Au total, vingt étudiants se sont partagé des bourses de 200 \$ (grande distinction) et de 75 \$ (distinction) à cette soirée. Quarante-deux autres jeunes étaient également honorés, recevant une mention d'honneur. Parmi eux, dix-sept proviennent de notre région.

Voici donc la liste des gagnants pour notre région dans les quatorze concentrations ou spécialisations de l'enseignement régulier: sciences de la santé, Martine Bazinet, de Beloeil, bourse de distinction et Sylvain Rémy, de Mont-Saint-Hilaire, mention d'honneur; sciences pures et appliquées, Marie-Insée Rondeau, distinction; scien-

ces humaines, Marie-Chantal Bergeron et Marie-Pier Lussier, de Mont-Saint-Hilaire, mentions d'honneur; arts et lettres, Nicolas Chalifour (distinction), Gilles Doyen et Renée-Claude Faille (mentions d'honneur), de Mont-Saint-Hilaire; hygiène dentaire, Nathalie Ouellet, de Beloeil, progression scolaire; mécanique du bâtiment, Sylvie Cormier, de Beloeil, distinction; techniques administratives finance, France Côté, de Beloeil, progression scolaire; informatique, Maryse Guignard, grande distinction, Lucie Laperle, de Saint-Marc, distinction.

Du côté de l'éducation des adultes, la grande distinction a été remise à Francine Véronneau, finissante en technique d'éducation en service de garde. Hélène Martin, de Sainte-Madeleine, étudiant dans le même domaine, a reçu une mention d'honneur.

En sport, Brigitte Lacaille a été honorée une deuxième fois, elle qui était choisie récemment l'athlète féminine par excellence au badminton. Cette fois-ci, elle fut préférée à Benoît Deslandes, Isabelle Fortin et Claude Harpin pour sa qualité d'engagement et sa participation aux activités sportives parascolaires.

En ce qui a trait à la qualité de l'engagement dans les activités socio-culturelles parascolaires, l'Hilairemontaise Chantal Bergeron, qui depuis deux ans a contribué à

la réalisation de la Revue des sports en plus d'écrire des textes dans différents médias régionaux, recevait une bourse de distinction. Une mention d'honneur fut également donnée à Philippe Saint-Aubin, président du comité de vie étudiante.

Philippe Saint-Aubin recevait de plus une bourse de grande distinction pour son texte sur la conception de l'être humain. Nicolas Chalifour fut aussi honoré dans la catégorie pensée et expression philosophique, se voyant attribuer une mention d'honneur pour son texte sur la liberté de l'Homme selon Sartre.

Finalement, dans la catégorie excellence par excellence, remportée par Édith Rodrigue, de Saint-Thomas, Philippe Saint-Aubin recevait son troisième honneur de la soirée, une mention d'honneur.

Par ailleurs, on a profité de cette soirée pour honorer les meilleurs étudiants du cégep au concours de l'American High School Mathematics Examination. Il s'agit de Jean Tardif, de Beloeil, qui a terminé premier, suivi de Philippe Desautels, de McMasterville et Marylène Roy, de Saint-Marc-sur-Richelieu. Les étudiants ont reçu respectivement des bourses de 75 \$, 50 \$ et 25 \$.

Signalons que Jean Tardif se présentera au concours J.A. Beaudoin qui s'adresse à tous les étudiants du cours Math 103. Le gagnant remportera une bourse de 1 000 \$.



Jules-Michel Massé, de Mont-Saint-Hilaire, participera à un échange interculturel avec la France.

CONCOURS CONNAISSANCE DE LA FRANCE

Jules-Michel Massé partira à Reims

Quatre Canadiens, dont l'Hilairemontais Jules-Michel Massé, participeront à un échange interculturel organisé par le gouvernement français, du 5 au 14 juillet.

Massé, un étudiant en philosophie à l'UQAM, avait d'abord été sélectionné par l'association France-Canada, section rive sud, pour la finale canadienne. En compagnie de trois autres Canadiens, provenant de Moncton, Caraquet et Calgary, il se rendra dans la région de Reims, dans le nord-est de la France.

Plusieurs activités seront au programme durant cette semaine, dont l'équitation, une randonnée en forêt, des visites de musées, de châteaux et de caves à vin dont celles du célèbre champagne Moët et Chandon. Les participants n'auront qu'à payer leurs dépenses personnelles ainsi qu'une partie du coût du transport aérien.

De retour à Mont-Saint-Hilaire, à la mi-juillet, Jules-Michel Massé reprendra son travail de moniteur au terrain de jeux de Mont-Saint-Hilaire. Un bel été en perspective!

MÉNAGEZ VOS NERFS ET VOTRE BUDGET EN BERLINE SWIFT

LA TOUTE NOUVELLE
SUZUKI SWIFT BERLINE
4 PORTES SEDAN
4 CYLINDRES
À INJECTION
58 milles au gallon

9 895\$*



Vous vous demandez sûrement pourquoi je suis tombé en amour avec ma Suzuki Swift GT

Munie d'un moteur 4 cylindres à injection, 16 valves, 100 chevaux, son économie d'essence et sa haute performance

SEULEMENT

12 895\$*

Maintenant vous avez compris

*T.T.P. EN SUS



Plaisir atout... plaisir pour tous.

NOUVEAU EN 1990
SUZUKI
SAMURAI 4 x 4

À INJECTION
LE VRAI VÉHICULE TOUT-TERRAIN

9 995\$*

N'oubliez pas notre service après-vente remarquable



GARIÉPY
SUZUKI

705, BOUL. LAURIER,
SAINT-HYACINTHE

464-7230 774-1332

OUVERT

Lundi au vendredi de 8 h à 21 h



Léonard Gariépy
Président



Jean Bélanger
Responsable



Normand Voyer
Responsable

La Mariée 90

PÂTISSERIE BELOEIL J.M. enr.

*Beaucoup
de bonheur*



*Gâteaux
de mariage
de tous genres
pour tous
les goûts
et toutes
les bourses*

955, BERNARD-PILON, BELOEIL • 464-4440

Dominic Haute Coiffure

Réservez dès maintenant votre journée de beauté

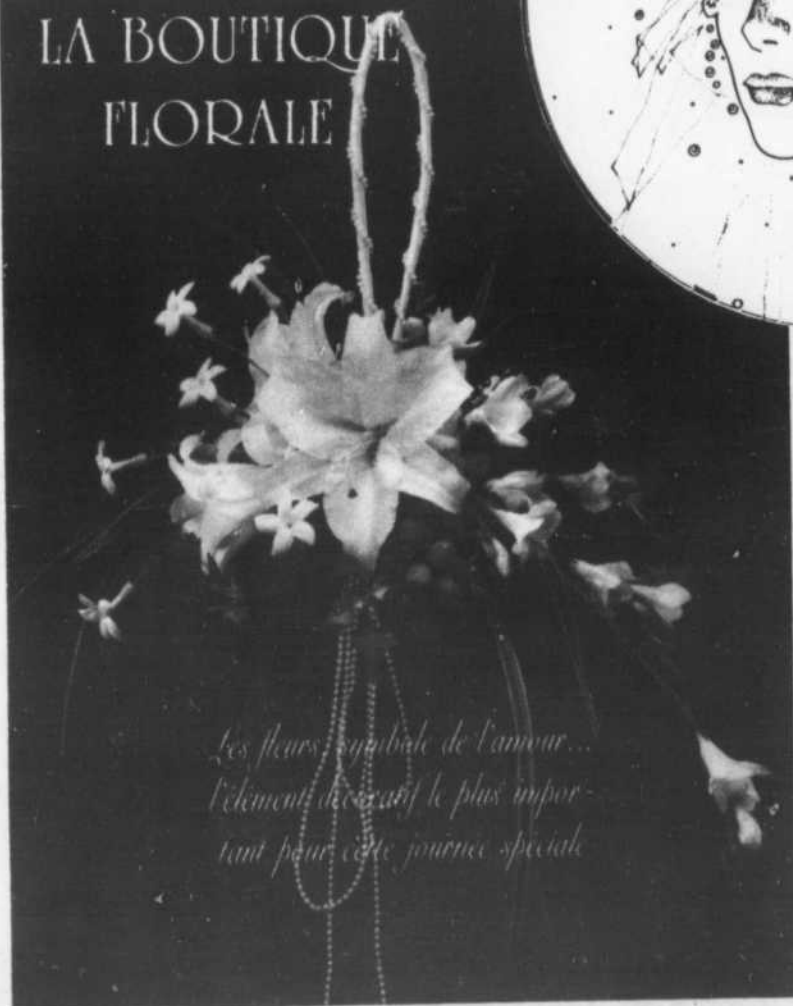
*Juin, mois de la mariée et de son
cortège, ainsi que nos finissantes des
études secondaires et collégiales.
Tout ce beau monde mérite bien
de se faire gâter. Pour ce, le Salon
Dominic Haute Coiffure et sa tech-
nicienne Suzie Thibault s'unissent
pour vous offrir une journée de
beauté!*

*Après le magasinage, quoi de
mieux que le soin des pieds. Voici
donc quelques services offerts: épi-
lation, pose d'ongles, soins des
ongles avec soie, maquillage.
Sur présentation de votre faire-
part et invitation de mariage, un
rabais de 10% vous sera accordé
sur tous les soins offerts au salon*



959, Bernard Pilon, Beloeil • 467-7848

LA BOUTIQUE FLORALE



*Les fleurs, symbole de l'amour...
l'élément décoratif le plus impor-
tant pour cette journée spéciale*

300, BOUL. LAURIER, BELOEIL • 467-0882



BOUTIQUE MARJOLAINE HÉBERT

SPÉCIALITÉ

**Robes mères de mariés
Robes de mariées
soirée de gala
invité - tailles 4 à 24
tout pour les mariages**



441, rue Ste-Anne
Saint-Hyacinthe (centre-ville)
774-6609



ÉLECTIONS SCOLAIRES (1) La nouvelle Loi 106

NDLR: Les prochaines élections scolaires, prévues le 18 novembre 1990, se tiendront dans un cadre différent défini par la nouvelle Loi sur les élections scolaires (Loi 106). L'Oeil Régional publie à compter de cette semaine, en collaboration avec la Commission scolaire de l'Argile Bleue, une série de quatre chroniques portant sur ces nouvelles règles électorales.



M. Yves Lafortune, secrétaire général de la CSAB et directeur du scrutin.

La nouvelle Loi sur les élections scolaires a été adoptée le 22 juin 1989 par l'Assemblée nationale du Québec. C'est la première fois que la Loi sur les élections est distincte de la Loi sur l'instruction publique.

S'inspirant des chartes québécoise et canadienne des droits et libertés, elle vise une certaine égalité quant au droit de vote. En conséquence, le nombre de circonscriptions électorales est établi en fonction du nombre d'élèves inscrits au 30 septembre 1989, plutôt qu'en fonction du nombre d'enfants de 0 à 18 ans recensés sur le territoire, comme le voulait l'ancienne loi.

Le nombre d'élèves permet à notre commission scolaire d'avoir 17 circonscriptions électorales. Cependant, la Commission scolaire de l'Argile Bleue, à la suite d'une demande bien documentée, a obtenu du gouvernement le droit d'ajouter deux circonscriptions supplémentaires, comme le permet aussi la nouvelle loi quand cela est justifié. Elle en aura donc 19 pour les élections de 1990.

LA QUALITÉ D'ÉLECTEUR

La qualité d'électeur a été modifiée dans la nouvelle loi en s'inspirant largement des règles électorales nationales: avoir 18 ans accomplis; être de citoyenneté canadienne; être domicilié au Québec depuis six mois; ne pas être sous curatelle et ne pas être privé de ses droits électoraux (coupable de fraudes électorales). Notons que seuls les résidents auront le droit de vote. Antérieurement, les propriétaires non occupants avaient ce droit.

LISTE ÉLECTORALE

La loi institue une Commission de révision, laquelle aura mandat d'officialiser la liste électorale: elle procède à la demande d'inscription, de radiation et de correction. La liste électorale entre en vigueur le 22e jour avant celui du scrutin (le 22 octobre 1990). Anciennement, c'était le conseil des commissaires qui adoptait la liste électorale.

MANDAT ET CANDIDATURE

Les nouvelles élections scolaires sont générales alors qu'avant 1987, le tiers du conseil des commissaires terminait annuellement son mandat. Dorénavant, le mandat d'un commissaire sera de quatre ans.

Une personne qui désire poser sa candidature doit produire le 14e jour précédant le scrutin, soit le 4 novembre 1990, une déclaration écrite de candidature auprès du directeur du scrutin. Cette déclaration de candidature doit être signée par le candidat et appuyée par dix électeurs de la circonscription pour laquelle cette déclaration est produite.

La loi prévoit également la formation d'équipes et le remboursement d'une partie des dépenses électorales. Ces derniers aspects, qui seront abordés dans les chroniques subséquentes sont entièrement nouveaux au niveau scolaire.

DATE DES ÉLECTIONS

Les élections auront lieu, de façon statutaire, le troisième dimanche de novembre, soit le 18 novembre cette année. La loi prévoit également un vote par anticipation pour les personnes incapables de se présenter au bureau de vote le jour du scrutin général. Cette année, le vote par anticipation se tiendra le 11 novembre.

Pour plus de détails, vous pouvez communiquer avec le directeur du scrutin au numéro de téléphone suivant: 467-9323.

Yves Lafortune
Directeur de scrutin

BALANÇOIRES



- Fabrication robuste
- Déjà teinte, en bois naturel sur demande
- Quatre modèles différents
- Roulement à billes très doux

À DES
PRIX
TRÈS
COMPÉTITIFS



C. MORIER

1920, Rouville, Saint-Jean-Baptiste
467-5065

PORTES & FENÊTRES



VISITEZ
NOTRE NOUVELLE
SALLE D'EXPOSITION



EXCEL inc.

- PORTES D'ACIER
- FENÊTRES - aluminium coulissantes - en baie à battant - guillotine
- PORTE FENÊTRES (patio)
- PORTES DE GARAGE
- GOUTTIÈRES
- RAMPES
- POIGNÉES
- RECOUVREMENT DE FENÊTRES
- GRILLES DE SÉCURITÉ

POUR BRICOLEURS:

Vente Gros et Détail pour aluminium
(coupe et pliage sur place)

880, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-1852
(ancien Gaston Jalbert)



JOCELYN L'ABBE
votre installateur
16 ans d'expérience

La Jardinière Beloeil

100, boul. Laurier
McMasterville 467-3158

"LA SUPER FRAÎCHEUR"

Notre devise: qualité et service

MEMBRE

L'Été de la Jardinière

FRUITS & LÉGUMES	
CANTALOUPE gr 23 Etats-Unis 79¢ lb	BLÉ D'INDE Floride 3/89¢
BANANE Chiquita Equateur 1,08\$ kg 49¢ lb	CHOUX FLEURS gr 12 Etats Unis 1 49\$ ch
CHARCUTERIE	
BOLOGNE Cire Bilopage 4,83\$ kg 2 19\$ lb	JAMBON CUIT Parisien - Tour Eiffel extra maigre 12,54\$ kg 5 69\$ lb
CONFIT DE DINDE Tour Eiffel 11,00\$ kg 4 99\$ lb	MOUSSE DE SAUMON Summersweet 25,39\$ kg 11 52\$ lb
FROMAGE	
CHEDDAR DOUX St-Guillaume Jaune ou blanc 8,80\$ kg 3 99\$ lb	MINI BRIE Damafro 300 gr 5 39\$ ch
GRUYÈRE FUMÉ Werle Kase 10,78\$ kg 4 89\$ lb	CHEDDAR extra fort Vieilli 3 ans 12,99\$ kg 5 89\$ lb

Rabais du 4 au 10 juin 1990



Photo PPM - L'Oeil Régional

Plus de 4 000 \$ aux organismes grandbasilois

Le tournoi de golf du maire Bernard Gagnon, de Saint-Basile-le-Grand, a remporté un vif succès, 4 500 \$ étant amassés. Signalons que l'argent sera versé aux organismes de loisirs, sportifs et culturels de la municipalité.

Parmi les personnalités présentes à cette journée, on retrouve le député Phillip Edmonston, les maires de Carignan et Saint-Bruno, Paul-André Perreault et Marcel Dulude, ainsi que des représentants des municipalités de Chambly et Saint-Constant. La ministre Lucienne Robillard s'est également déplacée au club de golf Rive-Sud où elle a pu admirer l'exposition de peintures et de sculptures de messieurs Neveu, Constantineau et Tremblay.

Les meilleurs golfeurs de la journée ont été François Primeau (78) et Andrée Daigle (123). Notons que 116 golfeurs ont participé au tournoi. Quelque 125 convives sont venus au souper. (AM)

NOUVELLES ÉCLAIR

SERVICE DE NETTOYAGE À DOMICILE

SOLDE DE NETTOYAGE • TAPIS ET MEUBLES



COUPON

NETTOYAGE DE MEUBLES

canapé +
2 fauteuils **\$88.00**

prix régulier \$125.00

Vous épargnez \$37.00 + points Z

COUPON

OFFRE SPÉCIALE

5 chambres
vestibule **\$124.95**
12 marches
d'escalier

prix régulier \$206.00

Vous épargnez \$81.05 + points Z

COUPON

NETTOYAGE DE TAPIS

salon
salle à diner
vestibule **\$49.95**

*Plus de 400 P.C. charge extra

prix régulier \$80.00
Vous épargnez \$30.05 + points Z

**NOUS AVONS LES MEILLEURS
PRIX EN VILLE**

Parce que... Le prix le plus bas fait loi!

1-800-567-6388

**600, boul. Laurier
Beloeil**

**3300, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe**

SUPER LIQUIDATION ESTIVALE

**TOUTE OFFRE
RAISONNABLE SERA
CONSIDÉRÉE**

et + + un taux préférentiel ou rabais du
manufacturier sur certains modèles 89-90



**47 CARAVANE 90
ET GRAND CARAVANES 90**



38 SHADOW 90

3 et 5 portes



5 COLT 89-90



22 SPIRIT 90

4 portes



19 DYNASTY 90

4 portes



5 2000 GTX 89



2 ARIES 89



2 DAYTONA 89-90



**3 LE BARON COUPÉ
89-90**



DODGE
CHRYSLER
de

St-Basile

ET MITSUBISHI

225, boul. Laurier, Saint-Basile

LOCATION LONG TERME
653-0114 878-1241

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi, de 9 h à 21 h

BIBILLARD

À l'intention des jeunes entrepreneurs

Une session de formation à l'intention des jeunes entrepreneurs aura lieu le mardi 5 juin à 10 h au centre d'emploi étudiant de Beloeil, 597, boulevard Laurier. Cette session est l'occasion rêvée pour les étudiants qui veulent se procurer un prêt sans intérêt. Ce prêt a pour but de financer la création d'un

emploi par l'étudiant lui-même. Pour plus de renseignements, contacter Patrick Crevier au 467-8876.

Âge d'or Saint-Antoine

Le Club de l'âge d'or de Saint-Antoine invite tous ses membres et amis à la soirée dansante du vendredi 8 juin, au centre communautaire. Un goûter sera servi en fin de soirée.

Signalons que le nouveau conseil d'administration du club sera formé de Madeleine Duhamel, présidente; Lionel Dubé, vice-président; Claude Larose, trésorier; Pauline

Desrosiers, secrétaire; Rose Aimée Jacques, Pauline Lecours et Émilien Martel, directeurs.

Regroupement de parents de jumeaux et triplés

Le regroupement «Moi et l'autre» invite tous les parents et futurs parents à un souper-causerie le 8 juin à 19 h 30 au restaurant chinois Chau-Wong, 263, boulevard Laurier, à Saint-Basile-le-Grand.

Pour renseignements, contacter Andrée au 464-1427 ou Odette au 464-7387.

CATASTROPHE

DANS LA RÉGION

VOIR EN PAGE 53

SI VOUS PENSEZ TOUJOURS À LA VOLK COMME À LA PETITE VOITURE ÉCONOMIQUE DE BASE...



Quelques unes en inventaire
Faites vite!!!

...voici de quoi élargir vos idées!

Voici la plus grande et la plus spacieuse des Volkswagen jamais construites : la nouvelle Passat.

Cinq adultes y voyagent en tout confort et, avec près de 500 litres d'espace utilisable, le coffre est plus grand que celui de beaucoup de voitures.

Et bien que tout sur la Passat soit nouveau, sa superbe tenue de route et sa grande maîtrise témoignent de son ascendance technologique

allemande.

La nouvelle Passat. Une voiture étonnamment spacieuse, à un prix remarquablement avantageux.



Passat 19 950 \$*

*Basé sur le prix suggéré par le constructeur du modèle berlina avec boîte manuelle à 5 rapports. Options, transport et frais de préparation en sus. Les concessionnaires peuvent offrir des prix réduits.

Les Automobiles Niquet Inc.

1905, BOUL. SIR WILFRED LAURIER, ROUTE 116, ST. BRUNO/653-1553

Un secret que nous sommes prêts à vous faire partager:

UN PARE-BRISE, ÇA SE RÉPARE!

Oui, il est maintenant possible de faire réparer votre pare-brise! VITRO PLUS utilise un procédé de résine ultra résistante qui soude le verre.

FAITES RÉPARER VOTRE PARE-BRISE

POUR AUSSI PEU QUE

49⁹⁵\$



TYPES DE BRISURES RÉPARABLES



LA PLUPART DU TEMPS REMBOURSABLE PAR VOTRE ASSUREUR

COUP D'OEIL SUR L'ÉTÉ

SUPER SPÉCIAL TOIT OUVRANT

149⁰⁰\$

DU 3 au 9 JUIN INCLUS
installation incluse



GRATUIT

À l'achat d'un toit ouvrant chez Vitro Plus obtenez un burinage de toutes les vitres de votre voiture valeur de

29⁹⁵\$

VITRO PLUS

Pour ceux qui exigent plus!

PLUS DE 40 SUCCURSALES AU QUÉBEC

100, boul. Laurier
BELOEIL

467-9475

CONCOURS

JOUEZ GAGNANT

avec les gens d'ici



et **L'OEIL** *régional*
le journal des gens d'ici

4000\$

**À GAGNER
EN BONS D'ACHAT
CHEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS**

- Associez le commerçant à son commerce.
- Surveillez les 4 indices chaque semaine.
- Inscrivez sous la photo du magasin le nom du commerçant et le numéro de sa photo.
- Retournez le formulaire de participation, complètement rempli, soit par la poste ou directement à:

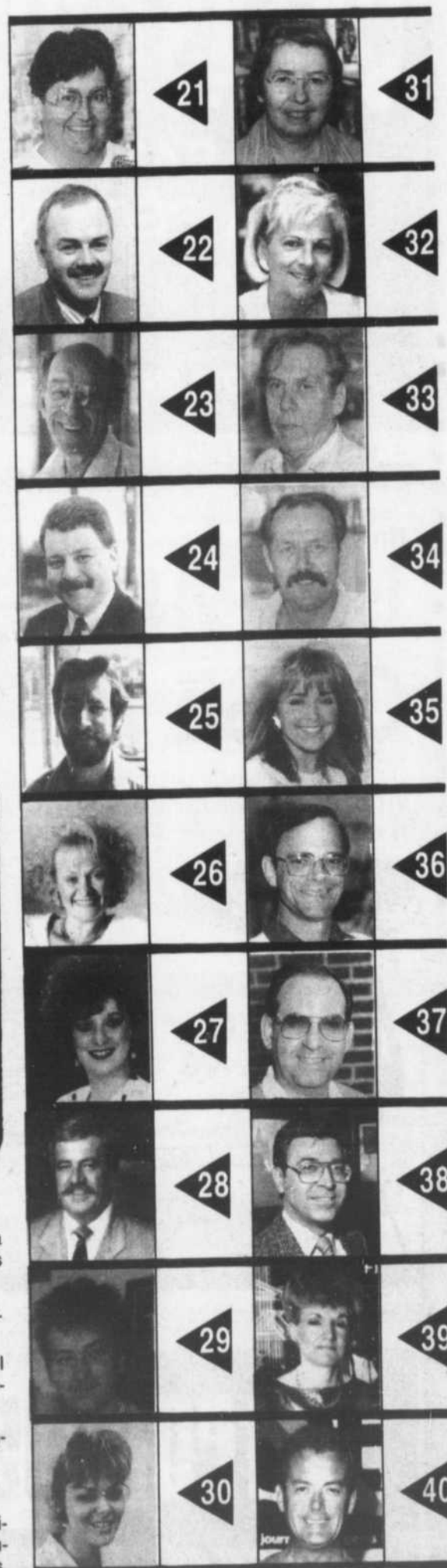
L'OEIL RÉGIONAL
393, boul. Laurier
Beloeil, J3G 4H6

Règlements:

- Les tirages auront lieu les jeudis à 14 h 00 à partir du 7 juin 90 et cela durant 10 semaines consécutives, c'est-à-dire jusqu'au 2 août 1990. Les prix seront remis au journal L'Oeil Régional.
- Les réponses doivent être arrivées avant le jeudi midi de chaque semaine. (Au plus tard le jeudi à 12 h 00) (Date limite 2 août 1990).
- Le nom du gagnant de chaque semaine sera publié dans l'édition de L'Oeil Régional de la semaine suivante, durant les 10 semaines et une récapitulation de la liste des gagnants sera faite à la toute fin du concours.
- Les noms des gagnants seront tirés au sort parmi toutes les bonnes réponses reçues.

DESCRIPTION DES PRIX

20 bons d'achat de 100 \$, à raison de 2 par semaine et cela durant 10 semaines consécutives ainsi que 4 grands prix de 500 \$ à la fin du concours, tous en bons d'achat. Le tout échangeable chez les commerçants participants.



FORMULAIRE DE PARTICIPATION

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél.: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



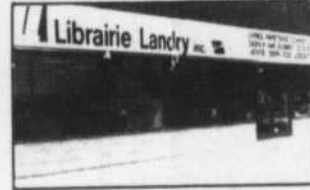
Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



Nom _____ No: _____



MARIE-SYLVIE MATEILLE

446-1377

CENTRE LA NARBONNAISE
Centre Sveltomatique

517, rue Bernard-Pilon, Beloeil



RONALD ROCHEFORT

584-2820

LE RAFIO PUB

10, rue Union, St-Charles-sur-Richelieu



JACQUES HARVEY

464-3066

HARVEY MARINE INC.

888, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire



CAROLE ARSENEAULT

464-3834

BAMBI MINI

VÊTEMENTS ENFANTS
275, boul. Laurier, Beloeil





Les jeunes s'en sont donné à coeur joie

Plus de 400 jeunes ont assisté à la démolition d'un immeuble abandonné, le 3 juin, dans le cadre de l'Opération Enfant-Soleil.

Grâce à l'appui des commanditaires, de la vente de billets de tirage et de macarons, sans oublier le téléthon les 2 et 3 juin, on compte amasser 15 000 \$ dans la région pour cet organisme qui a pour but d'améliorer les soins prodigués aux enfants malades du Québec. «Cela dépasse largement notre objectif de 5 000 \$», signalait Jean-François L'Heureux de Re/Max, les initiateurs de l'activité. Tous les Re/Max du Québec participent à cette campagne de souscription.

Sur place, les jeunes ont pu fraterniser avec les personnages de Walt Disney. On leur a également remis un dépliant expliquant les dangers de jouer près des immeubles abandonnés. (AM)

LABORATOIRE M.P. LANGELIER

orthèse du pied

Venez voir
notre nouvelle
Collection
Été!



SPIESS
en exclusivité

- différents modèles
- couleurs variées
- plusieurs largeurs disponibles
- avec ou sans support plantaire



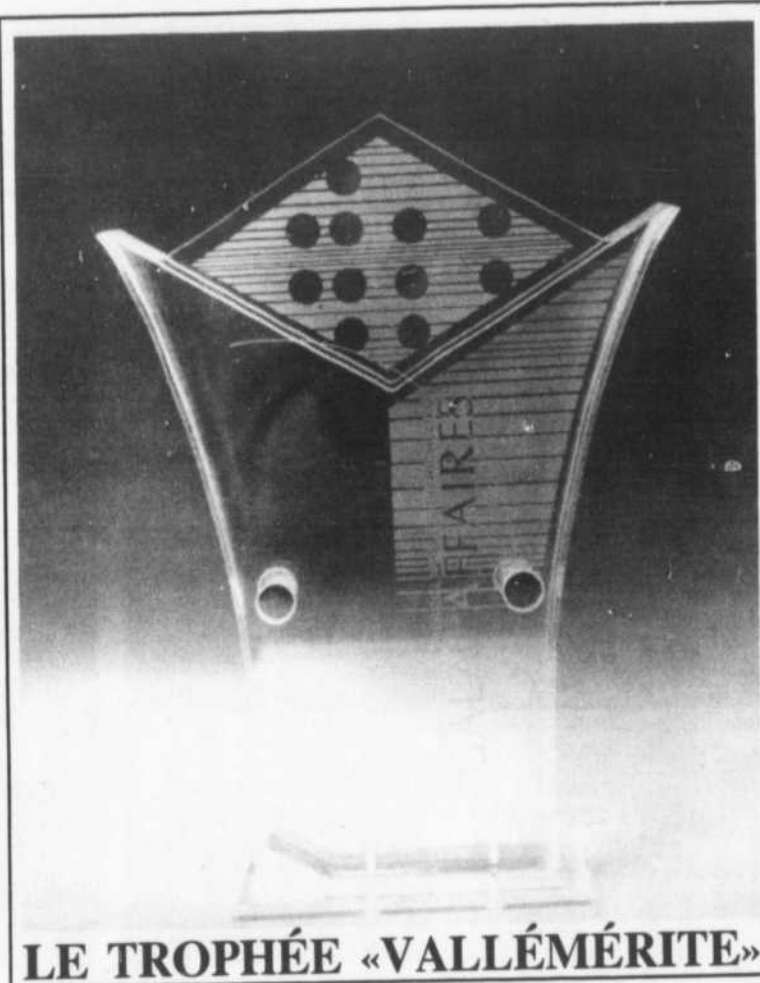
Lundi: FERMÉ
Mardi, mercredi: 9h à 17h30
Jeudi, vendredi: 9h à 20h
Samedi: 9h à 16h

ÉDIFICE LANGELIER
675 boul. Laurier Beloeil, route 116

467-0762

LE GALA DES AFFAIRES

1990
par ici l'excellence!



LE TROPHÉE «VALLÉMÉRITE»

LISTE DES NOMINÉS

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| • InterFalk Canada inc. | • Placibel inc. |
| • Michel Boucher Auto inc. | • Divex Marine inc. |
| • Hôp. Vétérinaire Richelieu | • Restaurant l'Ostéria |
| • Azalée Décor | • Lacaille Amusement inc. |
| • Librairie Landry inc. | • Caisse Populaire Beloeil |
| • Restaurant M. Champagne | • Thermocco inc. |
| • Les Productions Prac inc. | • Breton, Banville & Ass. |
| • Gestion Serge Pepin inc. | • Studio Soleil |
| • Emballages P. Proulx ltée | • Style & Harmonie |
| • Auberge Le Montagnard | • Armoires de la Montérégie |
| • Super Party | • Constructions Septra inc. |
| • Restaurant Landes | • Lobo Construction inc. |
| • Les Constructeurs Associés | • Entr. Robert MacFarlane inc. |
| • Location d'outils Beloeil | • Boutique Denise St-Pierre inc. |
| • Christian Hébert Photo. | • Entr. Louise Molleur enr. |
| • Décorations Carmen Gauthier | • S.T. Art |
| | • Anne Maryz |

Avec l'appui de la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu et pour la première fois cette année, Aide et Intégration Jeunesse au Travail s'associe au Gala des Affaires. Depuis déjà 5 ans, Aide et Intégration Jeunesse au Travail s'emploie à intégrer sur le marché du travail des jeunes de la région. À l'occasion du Gala des affaires, un trophée honorifique sera décerné à un employeur, en remerciement du soutien apporté aux jeunes.

Le Gala des affaires est une réalisation de la Chambre de commerce la Vallée du Richelieu.

Quelques bons billets sont encore disponibles pour la soirée de gala, le 9 juin à 18 h 00, à la salle Brasiervil à Sainte-Madeleine.

POUR INFORMATIONS: (514) 464-3733

D'UN OPTIMISTE À L'AUTRE



CLAUDE CADIEUX
464-1531

McMasterville

Journée-spaghetti. Samedi, 9 juin, de 11 heures à 19 heures, à la brasserie La Poudrière, le Club Optimiste invite parents et enfants à venir savourer du spaghetti à volonté pour la modique somme de 5 \$ pour les adultes, 2,50 \$ pour les enfants. Venez en très grand nombre, car le Club Optimiste compte sur votre support habituel pour recueillir les fonds qui serviront à organiser d'autres activités pour les jeunes de McMasterville. N'oubliez pas le rendez-vous et contactez Lucien Côté au 464-3309 pour réserver vos billets d'entrée.

Sécurité à bicyclette. Cette activité organisée le 19 mai a connu plus de popularité avec la participation de soixante-dix jeunes; cinquante-cinq jeunes ont fait buriner leur vélo. Sincères remerciements aux pompiers volontaires qui étaient sur place, au policier Mario Fournier de la CUM pour ses renseignements sur la sécurité, aux membres du comité organisateur composé de Sylvie Lortie, Lyne Trudeau, Conrad Lemay et André Hardy, aux membres du club qui ont collaboré au succès de cette journée. Les deux heureux gagnants d'une bicyclette ont été **Mélanie Bélanger** et **Jean-Michel Lusignan**. Bonne randonnée à vous deux et soyez prudents!

Saint-Mathieu-de-Beloeil

Festivités de la Saint-Jean-Baptiste. Pour une deuxième année consécutive, le Club Optimiste convie la population à participer aux activités prévues pour souligner cette fête nationale, les 23 et 24 juin, sur le terrain des loisirs Saint-Mathieu. En cas de pluie, les activités se dérouleront sous la tente. Voici le programme des activités:

Samedi, 23 juin

18 h 00 Plantation d'un arbre devant l'hôtel de ville, levée des drapeaux et ouverture des festivités.

20 h 00 Début de la soirée dansante (beach party) avec le dynamique animateur **Norman Byrns** et sa discothèque mobile **2 pour 1**.

Feux de la Saint-Jean en fin de soirée.

Dimanche, 24 juin: messe de la Saint-Jean-Baptiste

11 h 00 Déjeuner communautaire (beignes et café)

12 h 30 Encan public avec le maître-encanteur **Daniel Paul-Hus**. Tous les résidents intéressés à se débarrasser de vieux objets qui encombrant leur garage ou leur sous-sol sont priés de contacter **Aldée Trudeau** 467-3750 ou **Pierre Guay** 464-3468. Tous les profits des objets vendus sur place, sauf les vêtements, seront versés aux fonds du Club Optimiste pour organiser des activités-jeunesse.

15 h 30 Départ du défilé de la Saint-Jean à l'intersection de la rue des Grand Côteaux et du chemin du Ruisseau Nord vers le terrain des loisirs (voitures anciennes, chars allégoriques, corps des Cadets de l'air de Mont-Saint-Hilaire en spectacle à l'arrivée).

Exposition d'artisanat, de trains, locomotives et bateaux miniatures, tournoi d'échecs, stands d'amusements pour les enfants.

18 h 00 Super méchoui de la Saint-Jean-Baptiste sous la tente (15 \$ adultes et 8 \$ enfants). Réservez dès maintenant vos billets auprès de **Stéphane Loiselle** 464-7438, **Jean-Guy Loiselle** 464-4164 ou **Pierre Guay** 464-3468.

20 h 00 Soirée dansante avec l'infatigable **Norman Byrns**

22 h 00 Feux d'artifice sur le terrain des loisirs

Saint-Marc-sur-Richelieu

Gardiens et gardiennes avertis. Depuis le début d'avril, 22 jeunes ont suivi le cours de gardiens avertis grâce aux organisatrices **Lucie Chrétien**, **Lina Lavallée** et **France Beaudry**, aux personnes-ressources: **Camille Dubé** (pompier), **Robert Chrétien** (policier) et **Robert Dufort** (secouriste). Dimanche, 27 mai, ils étaient fiers de recevoir leur carte de gardiens avertis lors du déjeuner du Club Optimiste. **Félicitations à Doris Jeannotte, Mathieu Lachance, Lyne Guertin, Sylvie Lussier, Philippe Laflamme, Mireille Beaudry, Toby Marois, Dominique Lachance, Lisa-Marie Noël, Magalie Méthot, Mireille Thomas, David Caissy Bénard, Stéphanie Dubé, Mélanie Ferrero, Nadyne Beaulieu, François Cormier, Louis-Philippe Petit, Marie-André Noël, Karine Chrétien, Roxane Noiseux et Marie-Ève Tremblay.**



Félicitations aux vingt-deux jeunes Saint-Marcois pour leur sens des responsabilités. Ils ont réussi avec brio un cours de gardiens avertis sous l'habile direction du Club Optimiste.

FORTUNE 1000



informatique
triade

SÉMINAIRE D'INFORMATION GRATUIT SUR LES SYSTÈMES COMPTABLES

Venez découvrir la simplicité et la performance des logiciels FORTUNE 1000. Assistez gratuitement à une représentation donnée par nos conseillers en collaboration avec:

DATE: Mercredi 13 juin 1990 à 19 h 00

LIEU: Informatique Triade Inc.

1485, de Roberval, suite 104, St-Bruno

* Autres dates disponibles

Pour réservation ou information: 653-7858

Les Arpents Verts Fruits & Légumes

Nos amis dynamiques
Denis Richard et Vittorio Mezzapelle
ont spécialement sélectionné
pour vous cette semaine

Vous êtes toujours gagnant aux Arpents Verts. Courez la chance, chaque semaine* qu'on vous rembourse le total de vos achats (100\$ maximum). Déposez votre coupon de caisse dans la boîte réservée à cette fin.

* Les tirages ont lieu chaque lundi et sont effectués par un client

TOMATE ROUGE
QUÉBEC
2,18\$ kg

99¢
lb

PEPPERONI PARMA
PRIMO
5,47\$ kg

249\$
lb

SALADE de MACARONI
COARSH
3,05\$ kg

139\$
lb

CONCOMBRE ANGLAIS
MOYEN
DU QUÉBEC

99¢
lb

RÔTI DE PORC
TOUR EIFFEL
16,25\$ kg

739\$
lb

FROMAGE CHEDDAR
EXTRA FORT - CARON
13,17\$ kg

599\$
lb

PATATES
I.P.E.
10 lb

199\$
ch

MORTADELLE
PRIMO
7,45\$ kg

339\$
lb

RICOTTA ST-BENOIT
CARON
9,65\$ kg

439\$
lb

RADIS
FRAIS EN FEUILLE
QUÉBEC

39¢
pqt

SALADE DE CHOU
COARSH
3,05\$ kg

139\$
lb

BRICK
CARON
9,52\$ kg

429\$
lb

245, DUVERNAY, BELOEIL • 467-2140

CHARCUTERIE - FROMAGES - ÉPICERIE FINE - BOULANGERIE - FRAICHEUR DU JOUR
PÂTES ET PÂTISSERIES FAITS SUR PLACE - PRODUITS LAITIERS ET VINS

PANIER DE FRUITS - PRODUITS BIOLOGIQUES

OUVERT 7 JOURS SUR 7

30 ESPACES DE STATIONNEMENT SONT À VOTRE DISPOSITION

NOS PRIX SONT EN VIGUEUR DU LUNDI AU DIMANCHE

FRUITS DE SAISON "CALIFORNIE", ABRICOT, CERISE, ETC.

L'Omnium de l'espoir rapporte 9 000 \$

Le dimanche 20 mai, l'Omnium de l'espoir organisé par le Club Optimiste de Saint-Charles-sur-Richelieu a eu lieu au Club de golf Granby-Saint-Paul.

Près de 250 personnes ont pris part à cette collecte de fonds au profit de la Fondation Leucan. Les organisateurs ont d'ailleurs remis un chèque de 9 000 \$ à cette oeuvre de recherche sur les maladies infantiles.

Voici la liste des gagnants dans les différentes catégories:

- score net femme: Mme Hélène Durand, 71;
- score net homme: M. Henri Leblanc, 71;
- score brut femme: Mme Monique Mercier, 99;
- score brut homme: M. Michel Guimond, 79;
- plus honnête femme: Mme Manon Villeneuve, 225;
- plus honnête homme: M. Gérald Côté, 155.

Comme chaque année, le repas fut excellent et la soirée des plus agréables. On doit pour cela sou-

ligner le travail d'animation fait par le président d'honneur, M. Jean Brûlotte, de CKAC. Bien secondé par M. Roland Boutin, du Club Optimiste de Saint-Charles, Jean a à maintes occasions fait voir ses talents de communicateur.

Le clou de la soirée fut sans doute l'encan chinois durant lequel un équipement de golf Wilson fut tiré au sort. Contre toute

suite à la page 43



Un grand ami des enfants, Alain Éthier, des Enseignes Jutras, remet à Luc Bousquet un sac de golf Wilson. M. Bousquet a fait cadeau du sac à Vincent Laflamme, d'Acton Vale, un adolescent atteint de leucémie.

CATASTROPHE

DANS LA RÉGION

VOIR EN PAGE 53



FÊTE NOS AÎNÉS

15%

DE REMISE*

LE LUNDI 4 JUIN

LE PREMIER LUNDI DU MOIS!

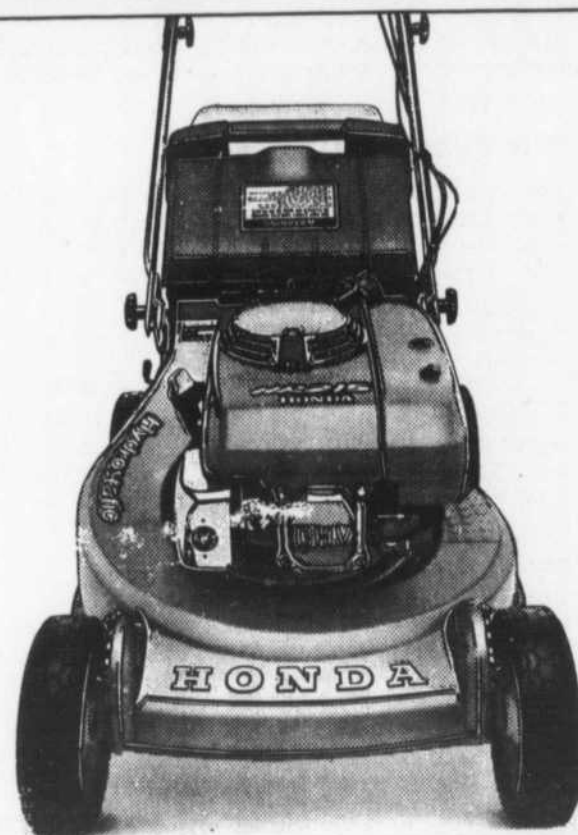
Zellers donne aux personnes de 65 ans et plus une remise de 15% sur tous les achats* faits en magasin le premier lundi du mois!

*Sauf sur les produits de la tabagie, les certificats-cadeaux, ou sur tous les services des rayons-concessionnaires (sauf le salon de beauté). Attention: toute autre remise accordée ce jour-là ne sera pas ajoutée à la remise de 15%.

Plus **POINTS** **PRÉCIEUX!**

Parce que... le prix le plus bas fait loi!

600, boul. Laurier, Mail Montenach



AVANT DE PASSER LA TONDEUSE,
PASSEZ DONC VOIR
LES TONDEUSES HONDA.
UNE BONNE AFFAIRE
VOUS ATTEND!



GAZ PROPANE
DISPONIBLE
POUR VOTRE
BARBECUE

Besoin d'une tondeuse à gazon qui dure? Les tondeuses Honda, elles, sont faites pour durer! Toutes équipées d'un moteur fiable à quatre temps, les tondeuses Honda vous sont offertes toutes assemblées et couvertes par une garantie de deux ans.

Alors, avant de passer la tondeuse, passez donc voir celles qui surpassent toutes les autres: les tondeuses Honda!

HEURES D'OUVERTURE PRINTANIÈRES

Lundi au mercredi: 7 h 30 à 18 h
Jeudi et vendredi: 7 h 30 à 21 h
Samedi: 8 h à 17 h Dimanche: 9 h à 16 h 30



LOCATION D'OUTILS
GANT • BLANC LTEE

HONDA
Produits
Mécaniques

433, boul. Laurier (rte 116)
Mont-Saint-Hilaire
464-6211

173, boul. Laurier
Saint-Basile-le-Grand
441-4277



De gauche à droite, on reconnaît Richard Lortie, de la Fondation Leucan; Jean Brûlotte, de CKAC; Paul Dionne, de Provigo; Ginette Lusignan, organisatrice du tournoi; Roger Monette, organisateur et président des Optimistes et Richard Lusignan, époux de Ginette et également organisateur.

suite de la page 42

attente et à la surprise générale, le gagnant, M. Luc Bousquet, de Saint-Charles, a immédiatement offert en cadeau cet équipement à l'invité d'honneur, Vincent Laflamme, 14 ans, d'Acton Vale. Le jeune Laflamme combat la leucémie depuis l'âge de trois ans.

Ce geste humanitaire, ce don de soi, doit être souligné. Bravo, Luc!

L'organisation du tournoi tient à remercier tout particulièrement Provigo, division Bannières multiples qui, par l'entremise de son directeur des ventes et opérations, Paul Dionne, participe de façon importante au tournoi depuis trois ans déjà.

Fort des contributions totalisant 29 000 \$ au cours des trois premières années d'existence du

tournoi, les organisateurs croient que l'événement, d'abord à caractère local, a maintenant des bases solides pour une envergure régionale.

En terminant, un merci spécial à tous ceux et celles qui, le 20 mai, ont fait contre vent, eau et froid un don du cœur en venant nombreux et de façon aussi généreuse à cet Omnium de l'espoir, édition 1990.

Les jeunes atteints de leucémie ont tous espoir que «quand ils seront grands, ils seront guéris, pour la vie». Le comité organisateur, formé de Ginette et Richard Lusignan, Roger et Hélène Monette, Gilles et Madeleine Monette, Rock Charron, René Bousquet et Roland Boutin fait tout ce qui est en son pouvoir afin de voir les enfants atteints de leucémie atteindre le rêve bien légitime qu'est l'espoir de vivre... en santé.

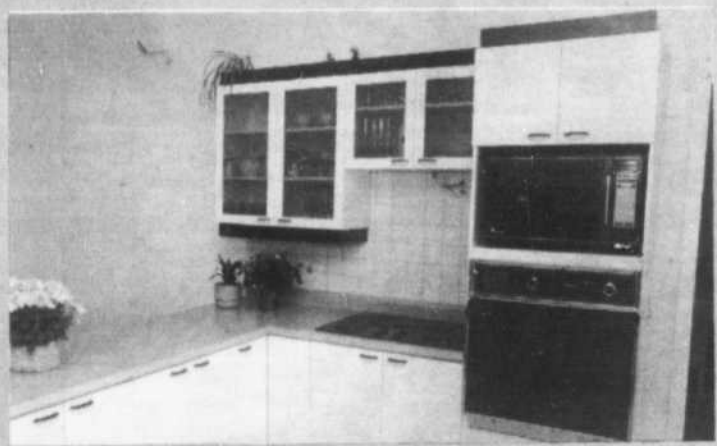
CONCEPT DU MEUBLE enr.

FABRICATION ET INSTALLATION D'ARMOIRES DE CUISINE SUR MESURE

- PLAN ET AMÉNAGEMENT DISPONIBLES

- ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE
SUR RENDEZ-VOUS

- ARMOIRES FINI MASSIF, MÉLAMINE,
STRATIFIÉ, LAQUÉES
(choix de couleurs)



PRIX
À PARTIR DE

50\$

LE PIED
LINÉAIRE
1^{re} QUALITÉ

CONCEPTION
ADAPTÉE À VOS
GOÛTS VOS BESOINS
VOTRE BUDGET
POUR RENSEIGNEMENTS
OU RENDEZ-VOUS:

464-7697



LES EMBELLISSEMENTS RIVE-SUD PAYSAGISTE



Tout ce qui est vert...
c'est notre affaire!

CONCEPTION ET RÉALISATION DE:

- pavé
- rocailles
- murs et murets
- plantations
- clôtures et patios
en bois traité
- cascades d'eau

AUSSI

- tourbe
- entretien complet

ENTRETIEN COMPLET DE VOTRE TERRAIN

- Tonte
- Déserbage de plate-bande
et autres tailles, etc...

PAYSAGISTE CERTIFIÉ C.F.P.
RÉALISATION DE PLANS ET CROQUIS
POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

467-7784 / 773-5460

Propriétaires

Paul Ancil - Guy Déraps

amaro

Une eau de source naturelle pour votre santé

Reconnue pour
sa très faible
teneur en sels
minéraux

Nouveau distributeur avec
contenant amovible

4,25\$
(18 litres)

Livraison à domicile
Visitez notre salle d'exposition
22 modèles différents

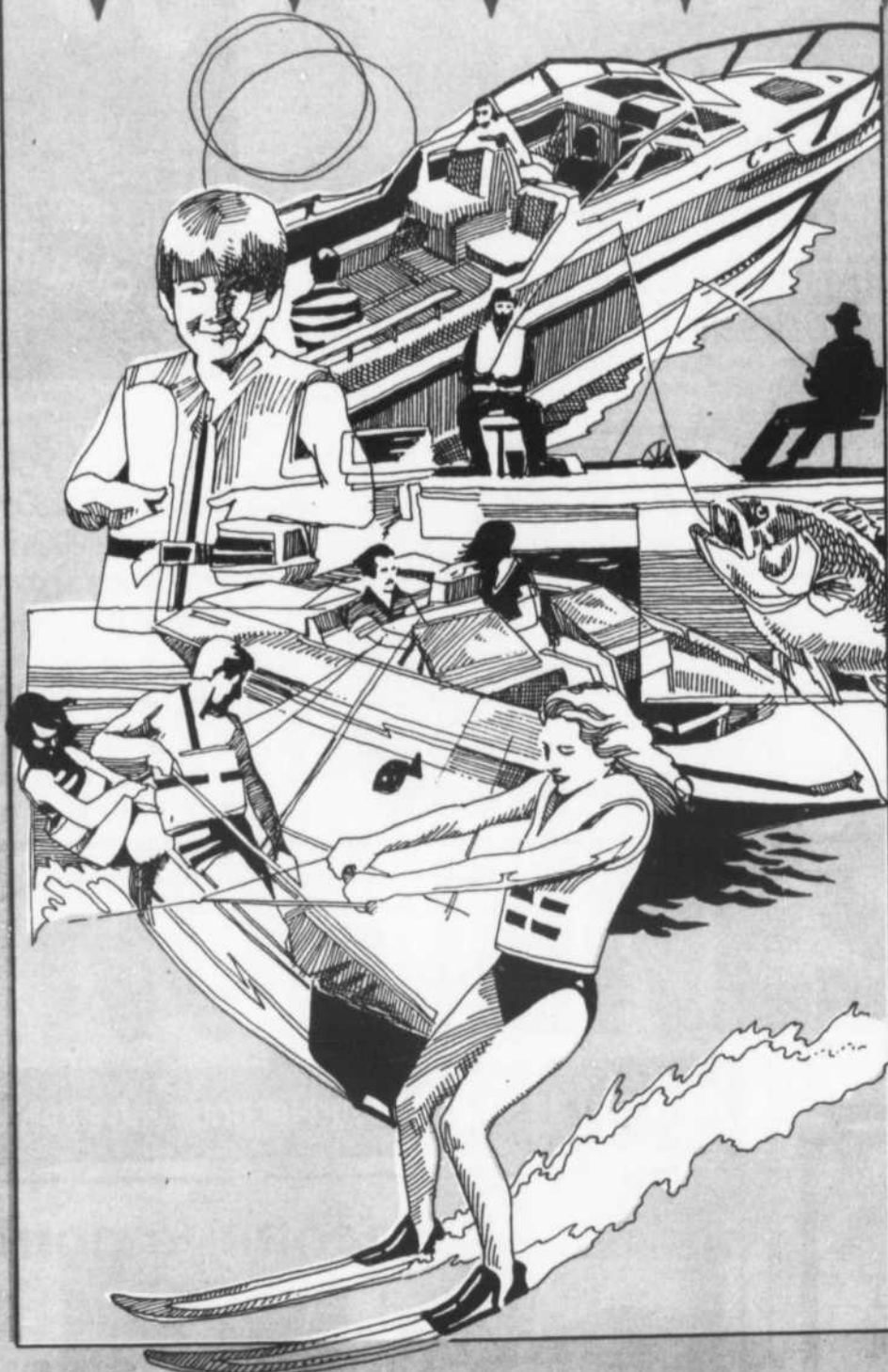
- Plan de financement sur 12 mois
- Plan de location-achat
- Sur approbation de crédit

Distributeur amaro
2695, Dessaulles
Saint-Hyacinthe **773-6034**

FRAIS VIRES ACCEPTÉS

semaine nationale

AQUATIQUE



Du 3 au 9 juin

NAGER EN TOUTE SÉCURITÉ

La sécurité aquatique est facile, mais les gens doivent apprendre à utiliser leur bon sens et réaliser qu'il est très important de toujours mettre en application même les règles les plus simples. Ce n'est pas tout de savoir nager. L'ignorance et la stupidité sont les principales causes des accidents mortels.

Où nager?

Quel que soit votre endroit préféré de natation - plage, rivière, piscine ou étang -, assurez-vous qu'il soit sûr. Le site idéal est celui placé sous la surveillance des sauveteurs qualifiés. Mais si ce n'est pas possible, choisissez un lieu sûr et n'y allez jamais seul.

La profondeur - Le fond doit être ferme et en pente douce jusqu'à une profondeur de 10 pieds ou moins. Les eaux plus profondes sont dangereuses car peu de sauveteurs peuvent plonger assez profondément pour atteindre une victime au fond. Nagez parallèlement au rivage. Le nageur qui tente un long parcours doit être accompagné de deux personnes dans une embarcation.

Les herbes - Il est plus sûr et plus agréable de nager dans un endroit sans herbes. Cependant, si vous deviez vous empêtrer dans les algues marines, ne vous débattiez pas. Faites des mouvements lents pour remonter à la surface et vous éloigner lentement de cet endroit.

Les courants - Si vous vous trouvez accidentellement dans un courant, n'essayez pas de nager contre celui-ci. Vous vous fatiguerez inutilement. Nagez avec le courant et, en même temps, en diagonale vers le rivage.

Les dangers cachés - Avant de nager dans des eaux inconnues, examinez le fond pour repérer les dangers tels les

trous, les boîtes rouillées, les souches d'arbres ou les roches coupantes. Pour ce faire, portez des souliers et entrez lentement dans l'eau, en explorant le fond attentivement. Ne plongez et ne sautez jamais. Plusieurs accidents graves se sont produits parce que les nageurs ont négligé de regarder avant de sauter.

Quand nager

Les heures les plus chaudes et les plus agréables sont en fin de matinée et tôt l'après-midi.

Le temps - Ne nagez jamais durant un orage ou par mauvais temps.

Le soleil - Il est très rafraîchissant de plonger à l'eau après être demeuré longtemps au soleil. Utilisez l'eau comme pour la douche ou le bain. Ne faites que quelques brasses.

Après le coucher du soleil - Il est dangereux de se baigner la nuit puisque toute surveillance est impossible. Si vous couliez, un sauveteur ne vous trouverait jamais. Les embarcations à moteur présentent un autre danger la nuit car leur pilote ne voit pas les nageurs dans le noir.

Après les repas - Vous pouvez nager, de façon raisonnable, après avoir pris une collation légère. Après un gros repas, toute activité intense peut devenir épuisante et provoquer des nausées et de la fatigue. Ceci pourrait être dangereux si vous nagez. C'est pourquoi, il est déconseillé de nager après un gros repas.

L'épuisement - Après un exercice vigoureux, mieux vaut attendre de n'avoir plus trop chaud. Ne plongez pas immédiatement dans l'eau froide. Pataugez un peu ou rafraîchissez-vous en vous aspergeant d'eau.

Marine A. Lévesque

À L'OCCASION DE CETTE
SEMAINE DE SÉCURITÉ
NOS PRIX SE FONT SPÉCIAUX:

BATEAUX NEUFS ET USAGÉS
16' à 40'
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT

CONSEIL JUDICIEUX GRATUITS

Chris-Craft
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LE QUÉBEC
FAITES CONFIANCE À DES GENS D'EXPÉRIENCE

BATEAUX ELITA - KMV - REMORQUE EL-LOADER
MOTEUR JOHNSON - OMC - VOLVO-DIESEL - PERKINS
VENTE NEUF ET USAGÉ - COURTAGE - SERVICE - RÉPARATION
ENTREPOSAGE - RAMPE DE LANCEMENT

665, boul. Laurier Beloeil
ALFRED LÉVESQUE, propriétaire • 467-3343

PISCINES PATIO ROMANO INC.
DEPUIS 14 ANS À VOTRE SERVICE



En piscine, la sécurité s'impose
pour vos enfants:

Équipement Réjean Lacoursière
Disponible:

- Ballon de dos
- Jerico (notre photo)
- Ceinture de natation
- Gilet flottant
- Siège de bébé etc.

159, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand

653-1842

Piscines Unies

Heures d'ouverture
Lundi - Mardi - Mercredi: 9 h à 20 h
Jeudi - Vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h
Dimanche: 11 h à 16 h
PLAN MISE DE CÔTÉ

VISA

MasterCard

CHAPDELAIN ASSURANCE INC.
BÉLAND & DÉSILET ENR.

**COURTIER
SPÉCIALISÉ
EN ASSURANCE BATEAU**

Programme spéciale pour les membres
du **C.P.S.**

Assurances de tout genre

Bonne saison estivale

et
soyez
prudents

«Il n'en coûte rien de nous appeler»
464-2112 467-9334

le de la sécurité

RESTAURANT DU QUAI

SPÉCIALITÉS:
FRUITS DE MER ET GRILLADES

BAR-TERRASSE
QUAI
D'AMARRAGE

Heures d'ouverture:

Lun., mar., merc.,
de 11 h à 22 h
Jeu., vend., sam., dim.,
de 11 h à 23 h

463, chemin des Patriotes
Saint-Charles-sur-Richelieu
584-3270

**FILEZ!
EN TOUTE SÉCURITÉ...**



EDSON 1990
MONACO



Harvey Marine Inc.

DIVISION DE HARVEY MOTO INC.
888, Sir Wilfrid Laurier, Mont Saint-Hilaire
464-3066

• VASTE SALLE D'EXPOSITION • SERVICE IMPECCABLE • ENTREPOSAGE •
Financement sur place disponible (terme 15 à 20 ans)



PONTIAC
BUICK
GMC

*Nous vous rappelons que
la prudence est toujours
de mise quel que soit le sport
nautique que vous pratiquiez
cet été?*

**Parce que votre sécurité
nous tient
à coeur!**

Route 20, sortie 102 (transcanadienne) Sainte-Julie
649-9333

*Spaghetti
Maison*

Un restaurant à découvrir...



«NOUVEAU»
Terrasse
extérieure

Quai
d'amarrage

Heures d'ouverture:
Mardi au samedi: 16 h à 22 h
Dimanche: 11 h 30 à 22 h

RÉSERVATION: 584-3124

466, Ch. des Patriotes,
Saint-Charles-sur-Richelieu

On vous en construit une?



Aqua Vague
INC.

B.V.R.

PISCINES

Les Professionnels de la Piscine Creusée

*Se baigner c'est
amusant mais la
sécurité c'est
important alors
soyez prudent
dans vos baigna-
des cet été!*



**«CHEZ NOUS
UN CLIENT
C'EST IMPORTANT»**
M. René Roy,
président

BUREAU DE VENTE
630, Guimond
LONGUEUIL
442-2222

Un dépôt de 10% proté-
gera votre prix ainsi que
votre date d'installation

**FINANCEMENT
BANCAIRE
DISPONIBLE**

SIÈGE SOCIAL
BELOEIL
464-2000

**UN BON PRODUIT EST
UN GAGE SUPÉRIEUR DE SÉCURITÉ!**



Confiez-nous votre projet
en toute confiance



Piscines Mc Inc.

PISCINES CREUSÉES ET HORS-TERRE

319, Ozias-Leduc
Otterburn Park 467-5314

LOCATION DES PATRIOTES

1180, Chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu
Tél.: (514) 787-2419

LOCATION — VENTE
neuf et usagé
PONTON — CHALOUPE
CANOT — YACHT — MOTEUR
agence Lavigne Marine



**BORCHERT
MARINE**

MARBO MARINE INC.

Moteurs
Mercury,
Mercruiser.
Service de barge.
Service au bord
de l'eau.
Entreposage intérieur
et extérieur.
Vente de bateaux
neufs et usagés.



**«Sur l'eau
soyez
prudent»**

219, Ch. des Patriotes
St-Charles-sur-Richelieu
584-2017

**MERCURY
HORS-BORD**

Naviguez Avec
La Légende.



Photo PPM - L'Œil Régional

La journée champêtre à Saint-Basile

Gilles Turgeon, Claude Hamel, du Club Richelieu, André Labelle, gérant des 4 Chevaliers O'Keefe, Guy Boissy, gouverneur du Club Richelieu, Bernard Gagnon, maire de Saint-Basile-le-Grand, Julien Tremblay, président du comité organisateur de la journée, Elzéar Migneault et André Lalanne, également du Club Richelieu, étaient heureux d'annoncer officiellement la tenue de la journée champêtre, le 11 août à Saint-Basile-le-Grand, sur les terrains de la patinoire Jean-Rougeau.

Rappelons que la journée débutera par deux matchs de balle molle, le premier opposant les médias locaux aux bénévoles d'associations sportives de Saint-Basile, suivi de la confrontation Chevaliers O'Keefe-équipe de Quatre-Saisons-CKAC. Il y aura également un concours d'adresse où les gens pourront se mesurer à un lanceur automatique.

Si la température le permet, deux montgolfières seront sur place. Les personnes de McDonald seront également de la partie.

À l'intérieur de la tente O'Keefe, on présentera les deux meilleurs films de pêche suivis d'un spectacle d'humour avec Yvon Crevé-Gauthier. À la fin de la journée, il y aura le tirage d'une moto-neige Ski-Doo.

Les billets pour cette journée sont disponibles à la Caisse populaire au coût de 8 \$ pour les adultes et 3 \$ pour les enfants. Les billets pour enfants comprennent un hot-dog, une boisson et un gâteau. Il y aura également du blé d'Inde à volonté. (AM)

La compétence... pour un emploi intéressant et payant!

FORMATION PROFESSIONNELLE
au secondaire

COURS À TEMPS COMPLET

(QUELQUES PLACES DISPONIBLES)

DÉBUT: SEPTEMBRE 90

— JEUNES ET ADULTES —

RETENEZ VOTRE PLACE DÈS AUJOURD'HUI!

CHARPENTERIE-MENUISERIE (DEP) jour de sept. 90 à janv. 92

COIFFURE (DEP) jour ou soir de sept. 90 à sept. 91 ou janv. 92

COMPTABILITÉ (DEP) jour de sept. 90 à janv. 92

ESTHÉTIQUE ET MAQUILLAGE (DEP) jour ou soir de sept. 90 à sept. 91 ou janv. 92

HORTICULTURE ORNEMENTALE (DEP) jour de sept. 90 à janv. 92

PLOMBERIE (DEP) jour de sept. 90 à juin 91

PRODUCTION LAITIÈRE (DEP) jour de sept. 90 à juin 92

RÉFRIGÉRATION (DEP) jour de sept. 90 à juin 92

ASSISTANCE AUX PERSONNES À DOMICILE (CEP) jour de sept. 90 à juin 91

BOUCHERIE - CHARCUTERIE (CEP) de sept. 90 à juin 91

BRIQUETAGE-MAÇONNERIE (CEP) jour de sept. 90 à juin 91

FLEURISTERIE (CEP) jour de sept. 90 à janv. 91

PÂTISSERIE (CEP) jour de sept. 90 à juin 91

C.E.P.: Certificat d'études professionnelles (préalables: 16 ans et sec. III)

D.E.P.: Diplôme d'études professionnelles (préalables: 16 ans et sec. IV)

INSCRIPTION IMMÉDIATE

INFORMATION

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'YAMASKA

Saint-Hyacinthe (514) 773-8403, poste 365
Beloeil, Mont-St-Hilaire (514) 467-0264

COUPE CARTIER



Chez nous, avec l'arrivée de l'été et du soleil, découvrez les meilleurs moyens pour maintenir vos cheveux beaux et en santé.

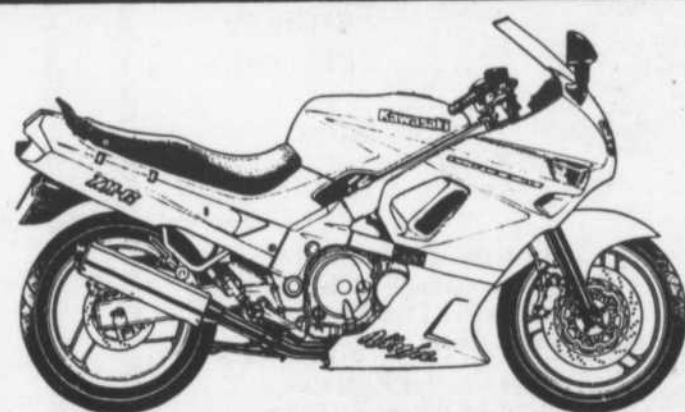


Nos sourires de l'été...
De gauche à droite: Chantal Gendron, coiffeuse, Line Beauchemin, coiffeuse, Martine Barrette, coiffeuse, Sylvie Gosselin, propriétaire et coiffeuse, Micheline Robert, manucure.

Chaque personne reçoit toute notre attention pour répondre à des besoins personnalisés tant en matière de coiffure, de soins des mains et des ongles!

221, boul. Cartier, bureau 100, Beloeil

467-7920



C'EST PARTI MON KIKI!

SUPER RABAIS

PASSEZ VITE!...

La ZX-6 1990 continue de dominer la classe intermédiaire. C'est le mariage parfait de la puissance et de la maniabilité... de la solidité et du confort. Elle fait tout simplement rager les pilotes des autres 600 cc.

Kawasaki

Ça-ça marche en grand!

LIQUIDATION DE TOUTES LES MOTOS SPORTS NEUVES AU PRIX COÛTANT

«Chez de vrais experts»

Kawasaki

SUPER MOTO inc.

1087, boul. Laurier (suite 115), Saint-Hilaire J3G 4S6

(514) 467-1521



Une cour propre à l'école Jacques-Rochelleau

Pour débiter sa campagne portant sur le respect de l'environnement, le comité de la vie étudiante à l'école Jacques-Rochelleau de Saint-Basile-le-Grand mettait sur pied des corvées nettoyage.

Ainsi, chaque niveau est responsable du nettoyage de la cour de l'école une journée par semaine. De plus, pour inciter ses camarades à garder la cour propre, le comité a décidé d'enjoliver les poubelles.

Sur la photo, on aperçoit d'ailleurs la famille «mange-tout» au grand complet, accompagnée de ses créateurs.

Les élèves du Séminaire se distinguent au concours de mathématiques

Chaque printemps, de nombreux élèves participent au concours canadien de mathématiques. Ainsi, le mercredi 21 février, 62 132 élèves de 3e, 4e et 5e secondaire ont relevé le défi.

À l'école du Séminaire, une cinquantaine d'élèves inscrits ont participé. Éric Bouchard, de 3e secondaire, s'est classé premier dans notre zone, premier au

Québec et 14e (sur 25 880 candidats) au Canada.

Martin Saint-Georges, élève de quatrième secondaire, a également terminé premier dans notre zone, 20e au Québec et 231e (sur 20 298) au Canada.

De la 5e secondaire, Éric Lacroix a été le meilleur du Séminaire avec une sixième position à la

zone, 90e au Québec et 640e (sur 15 954) au Canada.

Les élèves de 3e secondaire du Séminaire ont de plus été les meilleurs de la zone, se classant 7e au Québec et 63e (sur 1 388 écoles) au Canada. L'équipe de 4e secondaire a aussi terminé première dans la zone et la 5e secondaire en cinquième place.

SUPER VENTE DE CHARITÉ

AU PROFIT DE:

"Fleurs de Soleil"

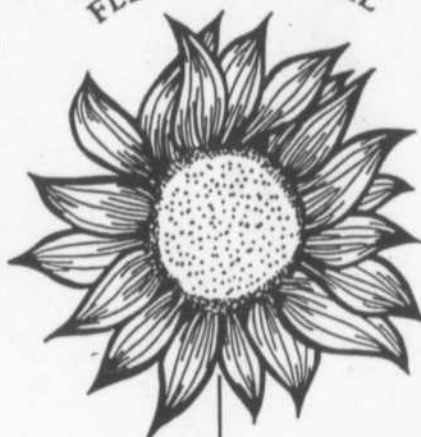
L'ARCHE DE JEAN VANIER
AU SERVICE
DES PERSONNES HANDICAPÉES

16 & 17 juin 1990

10 h 00 à 17 h 00

au 784, boul. Richelieu, Beloeil
VOUS AVEZ DES CHOSES À DONNER!

FLEURS DE SOLEIL



communauté de l'arche

APPELEZ-NOUS:

Isabelle Robert: 464-9555

Fabienne Francone: 467-9655

Colette Comeau:
464-0174 ou 467-1211

Suzanne Dorais: 467-5946

MERCI ET BIENVENUE À TOUS!

LES SUPERMARCHÉS Serge Pepin

SOLIDAIRE AVEC VOTRE FAMILLE DEPUIS DE NOMBREUSES ANNÉES!

Des centaines de gens satisfaits
diront que l'alimentation et les rabais,
c'est l'affaire des Supermarchés Serge Pepin
Soyez des nôtres!



Nous sommes toujours soucieux de bien vous servir

360, boul. L'Heureux, Beloeil
464-4219

939, rue Guertin, Beloeil
467-3341

345, boul. Laurier, Mont-St-Hilaire
464-2581

Courez la chance
de gagner
votre panier
d'alimentation
chaque semaine



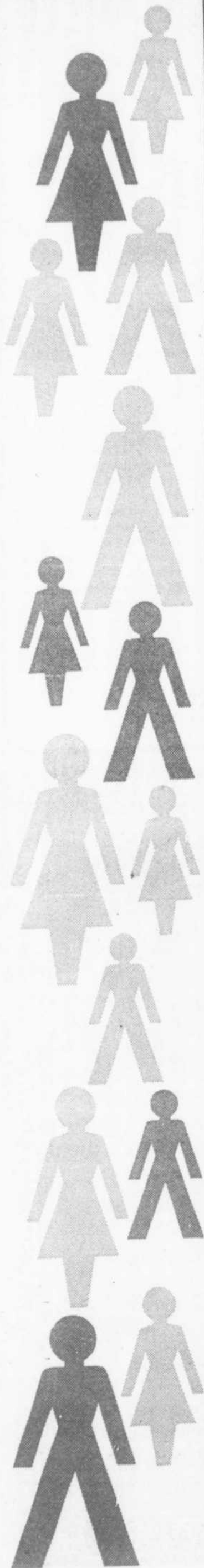
CINDY PICARD



LYNDA BÉLANGER



RÉAL COURSOL



Par un service aux membres d'une qualité toujours en hausse
Par la constitution d'un réservoir d'épargne qui insuffle force et dynamisme financier à l'économie de la région
Par une gamme de services multipliés à l'infini
et

Par le souci de viser toujours plus haut

LA CAISSE POPULAIRE DE BELOEIL FRANCHIT DE NOUVEAUX SOMMETS QUE SES DIRIGEANTS SONT FIERES DE PRÉSENTER À LA POPULATION

Le 43e rapport annuel expliqué aux membres en assemblée générale annuelle mardi récéle les données d'une forte expansion de la Caisse populaire de Beloeil:

- * Ajout de 1 769 nouveaux membres portant leur nombre à 14 559, une hausse effective de 13,8% pour une seule année.
- * Actif total se chiffrant par près de 86 millions \$ en hausse de 11,9%.
- * Partenariat avec 149 entreprises commerciales portant le nombre des comptes commerciaux à 746. «OUI notre Caisse s'ouvre aux entreprises commerciales de la région», dira son directeur général, M. Jacques Meunier, en assemblée générale.
- * Établissement d'un trop-perçu avant impôts s'élevant à 819 616\$ en comparaison à 609 143\$ atteint l'an dernier «un record dans les annales de la Caisse Populaire de Beloeil», précisera le président du conseil d'administration, M. Jean-Pierre Cormier.
- * Conformément à la Loi et aux règlements édictés par la Fédération des Caisses Populaires Desjardins, ajustement du ratio de capitalisation de la Caisse, après le virement aux réserves admissibles d'un montant de 672 083\$, qui passe de 4,29% à 5,11%.
- * La réserve est supérieure à 3 millions \$ assurant une performance de sécurité financière en période de taux d'intérêts élevés.
- * Vif succès remporté à l'émission des parts permanentes, un témoignage de fidélité et de confiance.

CROISSANCE FORTE DE L'ÉPARGNE, POUSSÉE REMARQUABLE DES PRÊTS À LA CONSOMMATION, DES PRÊTS HYPOTHÉCAIRES ET DES PRÊTS COMMERCIAUX, LA CAISSE POPULAIRE DE BELOEIL POURSUIT UNE ASCENSION IRRÉSISTIBLE:

- * Forte croissance de l'épargne qui atteint une augmentation de 10,9% un taux supérieur à l'ensemble des Caisses de la province.
- * Forte poussée de l'épargne à terme en hausse de 15,2% sur l'exercice précédent.
- * Le solde des prêts aux membres atteint près de 79 millions \$ en hausse de 17,7%.
- * Les prêts aux particuliers augmentent de 16,5%.
- * Les prêts aux entreprises augmentent de 21,6%.

Par ces résultats, la Caisse Populaire de Beloeil confirme son rôle de chef de file et d'entrepreneur financier de premier plan en région.



LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BELOEIL

Siège social
830, boulevard Laurier
Beloeil (Québec)

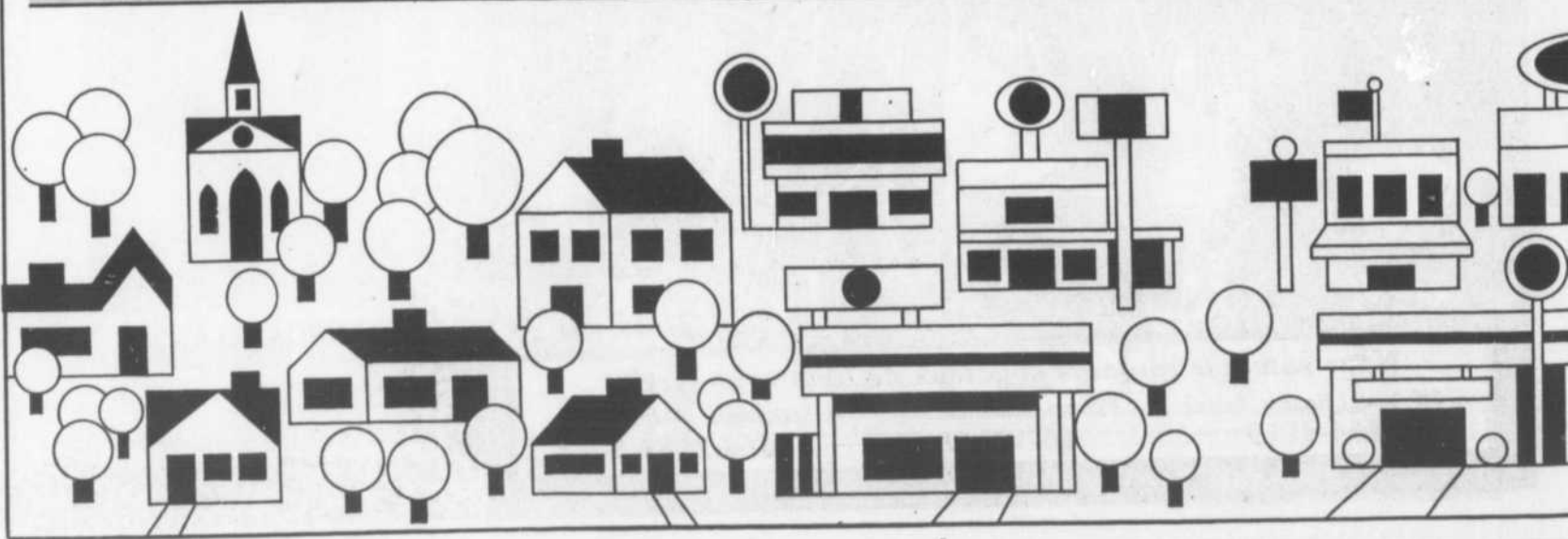
467-2809

Jacques Meunier, Directeur général

Centre de Services
245, boulevard L'Heureux
Beloeil (Québec)

467-9301

Manon Guertin, Directrice





La Caisse Populaire de Beloeil fait un don de 2 000\$ à titre de contribution humanitaire au projet Victor-Gadbois. On aperçoit ici le président du conseil d'administration de la Caisse, M. Jean-Pierre Cormier remettant le chèque à MM. Gérard Dupont et André-Guy Trudeau en présence du directeur-général de la caisse, M. Jacques Meunier.



Les membres élus et réélus du conseil d'administration prêtent le serment solennel à garder le secret absolu concernant les opérations des membres. On aperçoit dans l'ordre Mme Ginette Lavergne élue au conseil de surveillance, MM. Daniel Boileau, élu sans opposition au conseil d'administration; Noël Guertin réélu commissaire au crédit, Jean-Pierre Cormier, réélu au conseil d'administration. Au micro, M. Marc Ducharme, vice-président du conseil d'administration.



Plusieurs prix en argent ont été tirés au sort lors de l'assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire de Beloeil. Un prix très original, soit une trousse de premiers secours a été gagnée par Mme Jeanine Langlois, au centre. La représentante régionale de l'Assurance générale Desjardins, Mme Suzanne Lacroix remet le prix en présence de M. Jacques Meunier.

Le succès financier d'une institution coopérative de l'envergure de la Caisse Populaire de Beloeil ne peut s'expliquer sans un engagement ferme de ses dirigeants envers la communauté et une détermination hors du commun de tout son personnel à répondre véritablement aux attentes des membres.

ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

- Récupération Montérégie: contribution financière directe de la Caisse Populaire de Beloeil.
- Concours international des jeunes, la Caisse Populaire de Beloeil s'investit à fond.
- La Fondation Desjardins et le Service de reconnaissance pour les plus de 60 ans.
- Le programme des caisses scolaires, une initia-

tive d'éducation résolument favorable aux jeunes.

UN TÉMOIGNAGE DE RECONNAISSANCE

- Réception d'un trophée lors du Gala des affaires, catégorie Finance, soulignant la collaboration de la Caisse au financement du parc automobile de Beloeil Mercury, une PREMIÈRE dans le Mouvement Desjardins.

UNE VISION CENTRÉE SUR LES BESOINS DU MILIEU

- La création d'un Centre de services, boulevard Yvon-L'Heureux à Beloeil favorise un plus grand rapprochement du milieu. Malgré une implantation relativement récente, le Centre de services connaît un succès sans cesse croissant.



Lecture et explications du 43e rapport annuel de la Caisse populaire de Beloeil. Au micro, le président Jean-Pierre Cormier en présence du directeur-général Jacques Meunier et de la déléguée de la Fédération Richelieu-Yamaska, Mme Marcelle Léger.



Le vice-président fondateur de Récupération Montérégie, M. Pascal Bigras reçoit un chèque de 250 \$ en témoignage d'appui au mouvement. L'organisme avait obtenu une mention d'excellence dans le cadre du programme Action 89 de la Fédération des Caisses Desjardins qui avait remis 750 \$.



Plus de 200 membres présents ont suivi avec attention les délibérations de l'assemblée générale annuelle de la Caisse populaire de Beloeil.



LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BEOEIL

Siège social
830, boulevard Laurier
Beloeil (Québec)

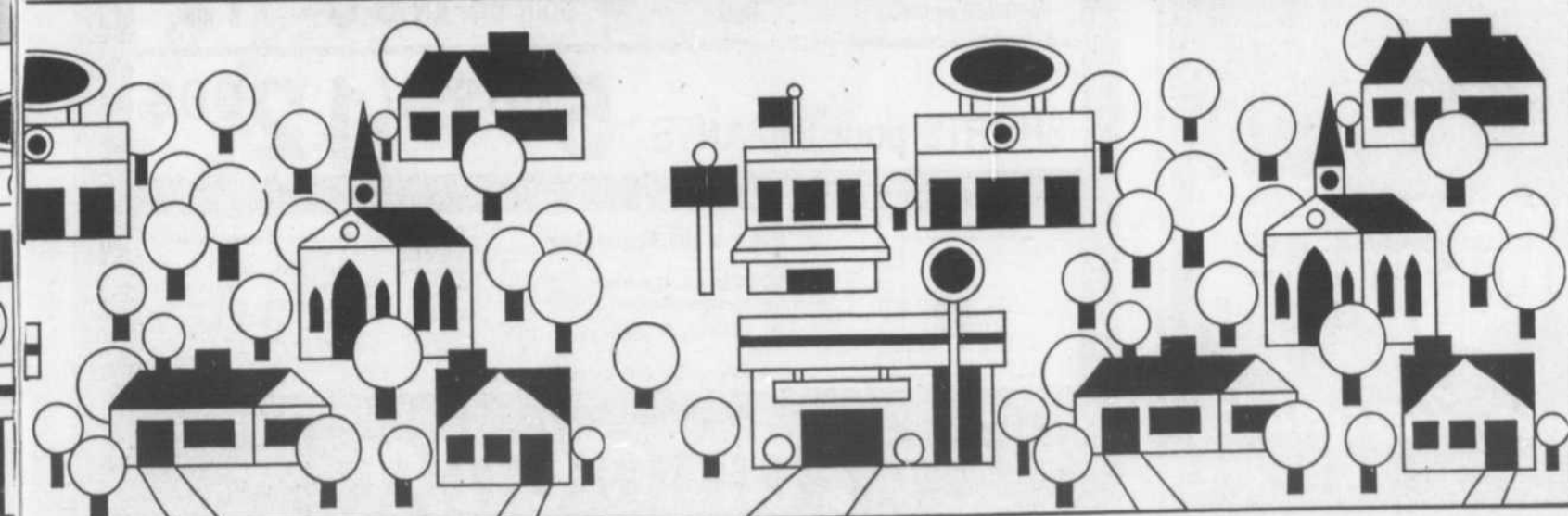
467-2809

Jacques Meunier, Directeur général

Centre de Services
245, boulevard L'Heureux
Beloeil (Québec)

467-9301

Manon Guertin, Directrice



Fête nationale à Saint-Mathieu-de-Beloeil

Le Club Optimiste de Saint-Mathieu-de-Beloeil organise pour une 2e année consécutive la fête de la Saint-Jean. On aimerait attirer votre attention sur quatre activités. Il y aura un tournoi de dames et d'échecs. Il est toujours temps de s'inscrire.

Le défilé de la Saint-Jean aura lieu le 24 juin vers 15 h 15. On sou-

haite avoir une quinzaine d'automobiles anciennes de la région; les intéressés doivent contacter M. Pierre Guay au 464-3468.

Le Club Optimiste organise un encan dans le but d'amasser des fonds. Pour que l'encan soit possible, on demande la collaboration de toute de population de la manière sui-

vante: les objets dont vous aimeriez vous défaire sont acceptés soit: bicyclettes, tables, verrerie, jouets, artisanat, livres, etc. (surplus de vente de garage). Il est à noter qu'aucun vêtement ne sera accepté. Des membres du Club Optimiste se rendront chez vous chercher vos dons à compter d'aujourd'hui.

Veuillez contacter les responsables de cette activité: M. Aldée Trudeau au 467-3750 ou M. Pierre Guay au 464-3468.

Pour le souper de la Saint-Jean, le Club Optimiste organise un super méchoui, le 24 juin à 18 h aux Loisirs de Saint-Mathieu. Le tout se déroulera à l'intérieur

d'une tente. La population pourra déguster trois sortes de viande: boeuf, porc et agneau.

Les billets, en nombre limité, sont actuellement en vente. On peut se les procurer en contactant MM. Stéphane Loiseleur au 464-7438, Jean-Guy Loiseleur au 464-4164 et Pierre Guay au 464-3468.



QUE SE PASSE-T-IL DANS 7 JOURS?

? ? ?

439, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire • 467-0201

À SAINT-BASILE

Un nouveau service: l'échange-gardiennage

À la demande de quelques Grandbasillois prêts à s'engager dans ce projet, le Centre de bénévolat de Saint-Basile a accepté de lancer un nouveau service: l'échange-gardiennage.

Grâce à ce service, les foyers participants auront l'opportunité de faire garder leurs enfants sans frais, les services de gardiennage étant payés au moyen de jetons donnés gratuitement aux foyers participants. Ces jetons ne sont ni remboursables, ni remplaçables. Le seul moyen d'en récupérer est de garder à son tour.

Chaque jeton de couleur a une valeur déterminée et chaque foyer participant doit observer

scrupuleusement les règles du jeu. Ainsi s'établit un échange de services équitables pour tous.

Un répertoire de tous les foyers participants sera remis aux membres. Ce répertoire sera mis à jour à la fin de chaque mois afin de permettre aux nouveaux inscrits de profiter sans délai du service. Une fois par année, le répertoire sera entièrement révisé et remis à jour. Chaque membre recevra une copie.

Toute demande d'adhésion au service doit être endossée par deux répondants non parents avec le candidat, de préférence résidents de Saint-Basile. Dès que le formulaire d'inscrip-

tion dûment rempli sera rapporté à la responsable du quartier, des responsables du service rencontreront le nouveau foyer afin de faire connaissance et de transmettre toutes les informations pertinentes.

Aussitôt l'adhésion accréditée, le nouveau membre recevra sa carte de membre, un répertoire et ses jetons. Son nom sera ajouté au répertoire à la fin du mois.

Une rencontre d'information aura d'ailleurs lieu à ce sujet le 5 juin à 19 h 30 au Centre de bénévolat de Saint-Basile. Toutes les familles intéressées y sont invitées.

Informez-vous auprès de votre membre du Réseau des Rénovateurs HunterDouglas

POUR UN TRAVAIL BIEN FAIT

CHOIX

- aluminium ou vinyle • variété de couleurs et modèles
- Climatic 2000 MD vous offre ce qu'il y a de mieux en matière de qualité, d'isolation et d'élégance.

GARANTIE

- précise et facile à comprendre • protège votre investissement
- tous les revêtements Hunter Douglas sont conformes aux normes de l'ONGC.

ASSUREZ-VOUS D'UN TRAVAIL BIEN FAIT AUPRÈS DE VOTRE MEMBRE DU

Réseau de
RÉNOVATEURS
HunterDouglas

INSTALLATION

- installation par un professionnel de votre voisinage.

DENIS LAVOIE ALUMINIUM INC.
163 boul. Laurier
St-Basile-le-Grand, Qué.
653-5982

Le spécialiste 1973 À VOTRE SERVICE

lits d'eau

POUR: (réguliers ou hybrides)

- * Sofas-lits / Bibliothèques
- * Meubles et Mobiliers de chambre juveniles (Réguliers ou sur mesures)
- * Matelas (à ressorts ou de mousse)



FERMÉ LUNDI avant-midi

AMEUBLEMENT *Claude Perreault*
127, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand 653-7851

JEANS

LEVI'S "619" et LOIS ROCA

Lavage régulier

24⁹⁹\$

JEANS à la MODE **9⁹⁹\$ 3/25⁹⁹\$**

SHORTS pour FEMMES **9⁹⁹\$ 3/25⁹⁹\$**

T-SHIRTS en COTON **6⁹⁹\$**

PANTALONS COTON pour FEMMES **9⁹⁹\$ 3/25⁹⁹\$**

T-SHIRTS IMPRIMÉS ou UNIS **6⁹⁹\$**

T-SHIRTS pour ENFANTS **5\$ 3/12⁹⁹\$**

SHORTS pour ENFANTS **5⁰⁰\$ 3/12⁰⁰\$**



Place du Quartier

5810 boul. Laurier
Saint-Hyacinthe

*Prix sujet à changement sans avis

Prix disponible à cette endroit seulement

TOUTE VENTE FINALE

•Visa

•M.C.

Heures d'ouverture

Lun - Mar. - Merc. : 12 h - 17 h
Jeudi: 12 h - 20 h
Vend.: 12 h - 21 h
Sam.: 9 h - 17 h

Pantorama

IN A MISHELL

LINDA PERKINS 464-6244

Canadian Environment Week - shall take place from June 3 to 9th. Some sixty projects inviting citizens to take tangible actions for the protection and conservation of the environment shall be implemented throughout the province by environmental active groups. Within the "Green Plan", under the theme "Our Common Future": It's in our hands", the population is invited to take an active part in the fight for the protection of the planet's environmental quality. For more information on the Canadian Environment Week activities, please call Environment Canada's regional communications office in Quebec at 1-800-463-4311.

Quality communicating for parents - Learn and use new powerful communication skills to bring success, harmony, happiness and peace in your family relationships. Use new techniques to increase appreciation and understanding in the family. Friday, June 22nd, 7:00 - 9:00 p.m. No charge. Sponsored by the South Shore Personal Growth Centre 1360 Place Port Royal, Brossard. To register, call Bob Hearn at 465-7649.

One Parent families Association of Canada - Our goal is to help people who are single parents. We have monthly activities for children, adult activities including meetings, dinners, dances, sports, card games, coffee and conversation evenings. Monthly dances are held at St. Mary's Church in Greenfield Park. If you require more information, please do not hesitate to contact any of the following members of the board.

Rite Normand, Treasurer - 676-8023, Pam Baker, Dance Director - 671-8161, Vera Stanbridge - Membership Director - 678-0229, Carole English, Vice-president - 445-9318, Claudette Leblanc - President - 676-4270.

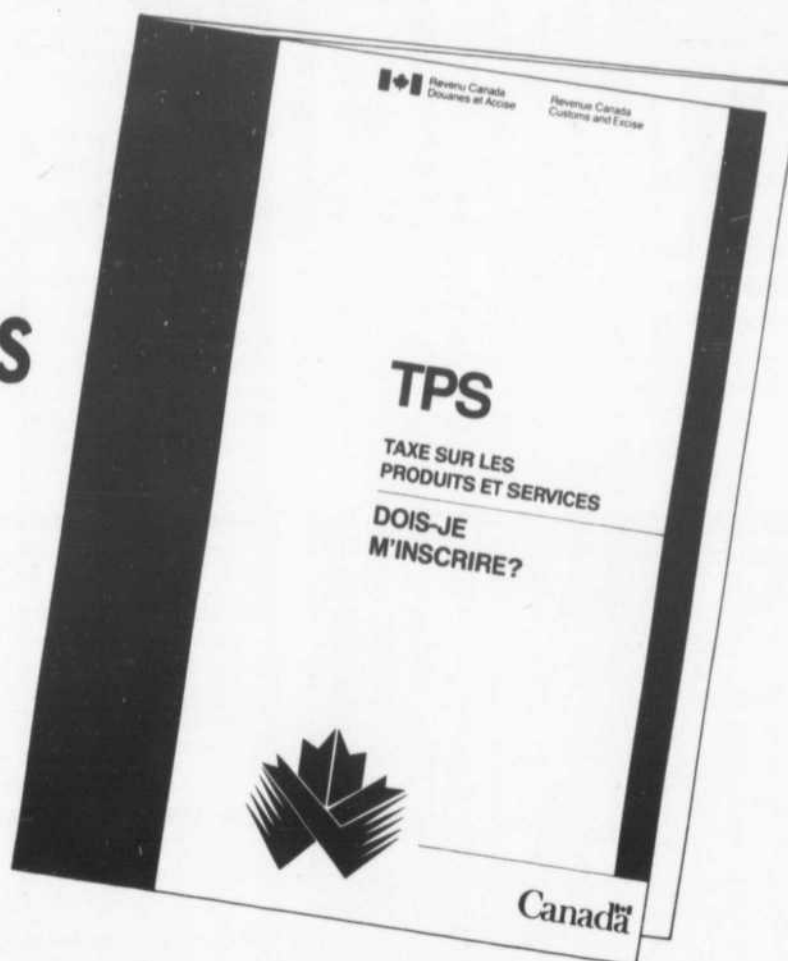
Volunteers urgently for «Home care of Elders» Home care helps sick or convalescent persons in their own homes. When it is only for a limited time, the CLSC, neighbors and friends can take care of them. But, after a while, these people get over-loaded and they call the Volunteer Action Centre.

What is done by volunteers in a home? They act as a companion. They serve a meal or prepare one when necessary. They see to the comfort of the sick or bed-ridden person. In short, the volunteers spend a few hours visiting a person who needs help and company. They are personally rendering a service and feel good about doing it.

We welcome all new volunteers. A short period of training can be given and the Volunteer Action Centre staff are always there if extra support is needed.

For more informations, please call the Centre at 467-9373.

En affaires, le temps c'est de l'argent. Soyez prêt pour la TPS proposée...



... en consultant tout d'abord le cahier d'information sur la TPS que toutes les entreprises au Canada ont reçu par la poste.

Si vous ne l'avez pas reçu, ou pour toute question, faites le

1 800 361-8339

du lundi au vendredi de 8 h à 17 h ou passez en prendre un au bureau de poste.

Dispositif de télécommunication pour malentendants: **1 800 465-5770**

Préparez-vous:

- Pour savoir de quelle façon la TPS proposée touchera votre entreprise.
- Vous aurez tout le temps voulu pour choisir les mesures administratives qui vous conviennent.
- Vous apprendrez comment bénéficier des remboursements de la taxe de vente fédérale.
- Vous pouvez recevoir l'aide nécessaire pour adapter

votre système comptable et préparer votre personnel au changement.

- En plus d'obtenir de l'information et de l'aide en personne ou par téléphone, vous pouvez consulter la base de données contenant des questions et réponses sur la TPS, par modem, en composant le **1 800 267-4500**.

Revenu Canada est là pour vous informer et vous aider à vous préparer en vue de la TPS proposée.

Faites une bonne affaire. Préparez-vous maintenant pour la TPS.



Revenu Canada
Douanes et Accise

Revenue Canada
Customs and Excise

Canada

NOUVEAU!

Le Croissant de la Montagne



Le Croissant de la Montagne vous invite à venir déguster pains chauds et croissants cuits sur place chaque jour - épicerie - fruits - légumes - viande - charcuterie sont également disponibles.

Emplacement superbe sur la montagne, ambiance chaleureuse typique de chez nous.

Une visite au Croissant de la Montagne vaut le détour.

Un arrêt vous convaincra

Heures d'ouverture tous les jours: 7 h à 22 h

1090, ch. de la Montagne, Mont-Saint-Hilaire Tél.: **446-3232**

BABILLARD

Activités au Centre de femmes de la Vallée des Patriotes

Le centre de femmes poursuit ses activités. Le café-rencontre «On s'en parle» du mercredi

19 h 30 aura pour thème «Pourquoi l'appartenance à un groupe?».

Les femmes auront un avant-goût des vacances au café-réflexion de jeudi, avec une randonnée pédestre au Centre de conservation de la nature de Mont-Saint-Hilaire. Le coût est de 3 \$. Le départ se fait à 9 h 30, du centre de femmes. Il y aura co-voiturage. On doit apporter un goûter.

Le centre est situé au

517, boulevard Laurier (bureau 5, 2e étage) à Beloeil. Pour renseignements, 467-3418.

Besoin urgent de bénévoles au maintien à domicile

Le maintien à domicile favorise le séjour au domicile du malade ou de la personne convalescente. Pour une période temporaire, le CLSC, des voisins et amis peuvent

prendre soin de leurs malades. Mais vient un temps où ces personnes sont débordées. Elles font alors appel au Centre d'action bénévole de la vallée du Richelieu.

Que fait le bénévole à domicile? Il fait du gardiennage, sert les repas, voit au confort de la personne malade ou alitée. Il s'agit d'un service personnel et gratifiant. Pour renseignements, communiquer avec le centre au 467-9373.



J'EN AI ASSEZ J'ARRÊTE DE FUMER

LASEROTHÉRAPIE - LASER DOUX
STRESS - APPÉTIT
CIGARETTES

SANS DOULEUR NI EFFETS
SECONDAIRES SUCCÈS ASSURÉ À 90%



LORRAINE LÉTOIRNEAU
517, boul. Sir Wilfrid Laurier
Bureau 4
Beloeil

467-9160

FIÈVRE DES FOINS

Projet de recherche en allergie sous supervision médicale. Si à la fin de l'été (août-septembre), vous souffrez de fièvre-des-foins due à l'herbe-à-poux, un groupe de médecins omnipraticiens

RECHERCHE

des candidat(e)s de 15 ans et plus pour participer à une étude clinique d'une durée de 3 mois. Le médicament à l'essai est sans effet secondaire connu.

Après un examen médical complet, si vous vous qualifiez, il n'y aura qu'une seule visite de contrôle à la fin de l'étude.

Rémunérations: 50\$ pour ceux qui complèteront l'étude.

Pour informations

464-1156
(entre 18 h et 21 h)

DEUX MOIS DE SALAIRE EST-CE TROP POUR L'AMOUR DE VOTRE VIE?



PARCE QU'ELLE EST VRAIMENT EXCEPTIONNELLE, JE LUI AI DONNÉ UN DIAMANT POUR SCELLER NOTRE ENGAGEMENT



Almazor

LES TERRASSES MONT-SAINT-HILAIRE
309, BOUL. LAURIER
464-2512

VOTRE DIAMANTAIRE-CONSEIL EN AFFAIRES DEPUIS 10 ANS



ÉCONOMISEZ 700\$*



CAMRY SEDAN SE

La Toyota Camry édition spéciale ravit par l'équipement qu'elle comporte et les économies qu'elle permet de réaliser. Elle comprend: radiocassette AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs, régulateur de vitesse, porte-bagages de coffre et beaucoup plus. Sans oublier que vous économisez 700 \$ sur cet ensemble d'équipement spécial*.

Venez vite constater à quel point cette édition spéciale est... spéciale!



TOYOTA
La promesse du mieux-faire



ANGERS TOYOTA

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, tél. : 774-9191

Cabanon Yrec enr.



LA POPULAIRE



LA SUPRA

SERVICE PROFESSIONNEL



L'ANTIQUE

HEURES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h

Le samedi de 9 h à 15 h

CABANONS DIRECTEMENT DU FABRICANT

- Choix de modèles et couleurs
- Choix de plusieurs dimensions
- Livrés en kit ou installés

OUVERT AU GRAND PUBLIC

OUVERT LE SAMEDI 9 h à 15 h

LIVRAISON GRATUITE

3001, Bernard-Pilon, Saint-Mathieu-de-Beloeil
sortie 105, autoroute 20

464-7874



**À l'adoption
cette semaine**



Maggie, #B-54, une jeune demoiselle labrador croisé colley, toute de noir vêtue, portant fièrement une toute petite bavette blanche à la hauteur de sa poitrine. Prude, Maggie est soigneuse, fière de sa personne, enjouée et très sociable avec les enfants.



Moustique, #F-293, une chasseuse professionnelle de bibites que l'on retrouve très fréquemment dans le cœur du genre humain. Moustique a un petit moteur très spécial, conçu pour rendre heureux, qui fonctionne avec des ronrons répétitifs. Elle est stérilisée et vaccinée.

C'est l'été. L'école est finie. Vous ne savez pas toujours comment profiter de vos instants de vacances. Et si vous veniez nous aider? Les animaux ont besoin de vous. Il y a tant à faire... laver les enclos, les cages, les animaux eux-mêmes, promener les chiens, brosser les chats, etc., etc., etc.

Bienvenue à tous les cœurs bénévoles!
Pour de plus amples renseignements, composer le 467-0893.

CATASTROPHE

**TAPIS
EXTÉRIEUR**

2⁹⁹\$
v.c. et plus

**TUILE
CÉRAMIQUE MURALE**

49[¢]
et plus

**STORES
VERTICAUX
POUR PORTE-PATIO**

39⁹⁵\$
et plus

**TAPIS
COMMERCIAL**

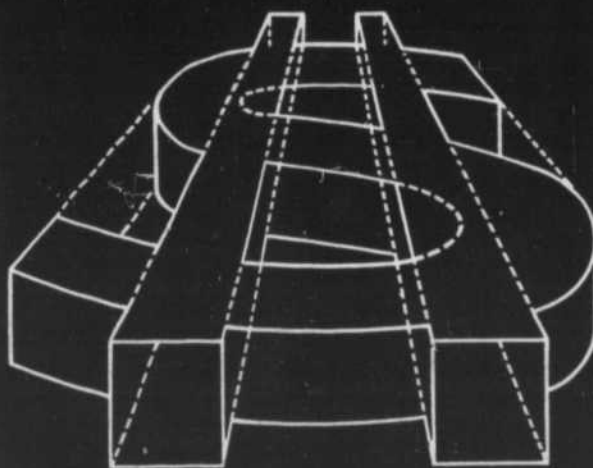
3⁹⁹\$
v.c. et plus

PRÉLART

3⁹⁹\$
v.c. et plus



**POUR LA
COMPÉTITION**



À QUELQUES PAS DE CHEZ-VOUS,
À SAINT-HYACINTHE BO-PRIX COMBAT
L'INFLATION
PAYEZ ET EMPORTEZ

JEUDI ET VENDREDI
16 h à 19 h
SYNTONISEZ CFEI 106,5
en direct de chez BO-PRIX

OUVERT

Lundi: 9 h à 21 h Jeudi: 13 h à 21 h
Vendredi: 13 h à 21 h Samedi: 9 h à 16 h

480, Martineau, Saint-Hyacinthe
(Route 20, voisin des Piscines Citadelle)

796-1320

**TUILES
PRÉ-ENCOLLÉES 12" x 12"**

79[¢]
et plus

**TAPIS
LUXUEUX**

Courant: 36,99\$ à
42,95\$ v.c.

-50%

**PEINTURE
LATEX
semi-lustre blanc**
3 x 4 litres
+ 1 plateau
+ 1 rouleau

44⁴⁴\$

**TAPIS
D'AUTOMOBILE**
6' x 7' env.

15^{\$}
et plus

CHEZ BO-PRIX QUAND ON VOUS OFFRE DES RABAIS ON EN A!

BO-PRIX

La campagne de l'oeillet: objectif atteint

Grâce au bon travail de nombreux bénévoles ainsi que des commerçants qui ont permis l'accès à leur établissement, 6 000 \$ ont été ramassés à la campagne de l'oeillet de la Société canadienne de sclérose en plaques, pour la région de Beloeil. Le président d'honneur, Luc Bernard et la responsable de la campagne de souscription 1990, Lucienne Vinet, remercient d'ailleurs chaleureusement la population de la région pour sa générosité.

Mme Vinet, qui organise la campagne de l'oeillet depuis cinq ans, est très satisfaite de la réponse du public. «Je tiens également à souligner l'excellent travail de M. Bernard. Celui-ci a manifesté un grand inté-



Durant la campagne de souscription, Mme Vinet s'est rendue au déjeuner des Chevaliers de Colomb pour vendre crayons et fleurs. Le député de Chambly, M. Phillip Edmonston, était également présent.

rêt pour la cause en apportant des informations appropriées ainsi qu'une judicieuse documentation, autant dans son rôle de président d'honneur qu'à travers

sa chronique», expliquait Mme Vinet. Les membres de l'Association des personnes handicapées de la vallée du Richelieu ont également apprécié sa participation.

Les gens qui désirent obtenir de plus amples renseignements concernant la société de la sclérose en plaques peuvent communiquer au 671-5537.

Publireportage

POUR UN MEILLEUR SERVICE

Les Centres de rénovation Matco lancent leur école de formation professionnelle

La compagnie Matco Mart, qui regroupe cinq centres de rénovation sur la Rive-Sud, dont un à Beloeil et à Saint-Basile, a pris une avance considérable sur ses concurrents en matière de service à la clientèle en lançant l'École de formation professionnelle Matco.

Spécialiste en matériaux de construction et centre de rénovation implanté depuis plus de 25 ans en Montérégie, Matco vise à combler une lacune existant non seulement dans sa propre entreprise mais aussi chez tous ses concurrents: les employés n'ont pas toujours les compétences requises pour répondre adéquatement à la clientèle.

«Les gens demandent un bon service. Un employé avec trois ou quatre ans d'expérience est plus apprécié qu'un débutant, pour la simple raison que son expérience se traduit en connaissances et le client obtient des réponses plus intéressantes. C'est pourquoi Matco a décidé d'investir plusieurs centaines de milliers de dollars dans une école de formation», expliquait le vice-président Développement et opérations de Matco Mart inc., M. Michel Rochon.

Selon la directrice de la formation, Mme Nora O'Brien, les employés reçoivent une formation continue, qui leur donne des habiletés de base et une formation par secteur qui approfondit les connaissances de chacun. Aussi, on vise à rendre les employés le plus polyvalents possible. Chaque personne qui suivra le cours aura des connaissances générales dans tous les secteurs. De cette façon, les employés de Matco auront une capacité de réponse totale et ils seront de véritables experts-conseils.



Matco est le premier dans le milieu des centres de rénovation à mettre sur pied une telle école de formation.



Grâce à cette formation, les employés auront les compétences requises pour bien répondre à la clientèle.

À noter aussi que tous les employés (environ 250) des cinq Matco de la Rive-Sud suivront ces cours, qu'ils soient à temps plein ou à temps partiel.

«Une étude professionnelle a prouvé que la fidélité de la clientèle n'était pas directement liée aux prix. Au premier rang vient plutôt le choix des produits, puis le service. Ensuite viennent les prix», signalait Michel Rochon.

«Quand tu vas dans un centre de rénovation, tu veux être certain d'avoir le bon produit. Chez Matco, on a pris les moyens pour que la clientèle se sente en confiance», ajoutait-il.

Signalons qu'on retrouve un centre Matco au 215, Brébeuf à Beloeil (467-3351) et au 355, boulevard Laurier à Saint-Basile-le-Grand (653-7861).

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

ALIMENTS DE SANTÉ

SPÉCIAUX DU MOIS

SANTÉ NATURELLE

LONGUEUIL: Place Longueuil, 825 Boul. St-Laurent ouest, Longueuil, Tél.: (514) 463-1804

LA PRAIRIE: Place la Cité, 50 Boul. Taschereau, La Prairie, Tél.: (514) 659-6451

LASALLE: Carrefour Angrignon, 7077 Boul. Newman, Ville Lasalle, Tél.: (514) 363-1558

BROSSARD: Place Portobello, 7350 Boul. Taschereau, Brossard, Tél.: (514) 465-0148

ST-BRUNO: Promenades St-Bruno, 252 Boul. Les Promenades, St-Bruno, Tél.: (514) 653-8020

ST-JEAN: Galeries Richelieu, 1000 Boul. du Séminaire, St-Jean, Tél.: (514) 349-4700

MONTRÉAL: Place Versailles, 7275 est, rue Sherbrooke, Montréal, Tél.: (514) 352-5475

DRUMMONDVILLE: Promenades Drummondville, 755 Boul. René-Lévesque, Drummondville, Tél.: (819) 472-1545



ESTER-C-600 MG AVEC BIOFLAVONOÏDES (SISU)

La vitamine C "Ester C" est 4 fois plus biodisponible par l'organisme. Ester C n'acidifie pas l'organisme. Cette formule renferme 100 mg de bioflavonoïdes aidant à l'assimilation, au transport et à l'activité biologique de la vitamine C dans l'organisme.

30 capsules
PRIX REG. \$8.25

SPECIAL:

\$4.99



POLLINOSAN (Allergies - rhume des foins)

Préparation homéopathique aidant à soulager efficacement les symptômes du rhume des foins et des allergies occasionnelles par les particules de fleurs de pollen de l'air. Diminue la sensibilité des muqueuses nasales au pollen de l'air et atténue les écoulements et les éternuements.

120 comprimés
PRIX REG. \$13.40

SPECIAL:

\$9.99



SUPERAPHANUS 9000 "Radis Noir - L'ami du foie"

Jus de radis noir, d'artichaut et de boldo. Stimule la sécrétion biliaire du foie et soulage la constipation occasionnelle. Excellent tonique du foie et régénérateur des fonctions hépatiques.

12 ampoules
PRIX REG. \$11.95

SPECIAL:

\$9.99



BIOHERB "Sel aux herbes aromatiques"

Bioherb est composé de sel marin, de légumes biologiques frais du jardin et d'herbes aromatiques. Bioherb peut s'utiliser partout où le sel ordinaire s'emploie pour assaisonner les aliments. La valeur nutritive de Bioherb provient de son contenu en substances minérales, en oligo-éléments et en iode contenue dans l'algue marine Kelp.

250 gr
PRIX REG. \$5.95

SPECIAL:

\$4.99



JUS DE FRUITS 100% PUR ET NATUREL (Summer Song)

Plusieurs mélanges savoureux: noix de coco, pina colada, raisin, pamplemousse, orange, fruit de passion, etc... Sans sucre ajouté, sans conservant. Désaltérant!

32 oz. 946 ml
PRIX REG. \$2.99

SPECIAL:

\$2.49



EAU TRAITÉE DÉMINÉRALISÉE Québec-O (Eau distillée)

L'eau est un élément constitutif important de l'organisme. Elle représente 70% du poids du corps humain. Il faut donc consommer une eau de qualité quotidiennement. Elle est essentielle au maintien d'une bonne santé.

3.78 litres
PRIX REG. \$1.39

SPECIAL:

99¢

SPÉCIAUX VALABLES JUSQU'AU 30 JUIN 1990

NOS FLEURS ANNUELLES ET VIVACES SONT ARRIVÉES

GRAND CHOIX ET VARIÉTÉS

GÉRANIUM

DRACENA

ARBRES

ARBUSTES

CONIFÈRES

JARDINIÈRES

SAC DE TERRE

4 / **6** 99\$

ROCHES BLANCHES

Cour.: 4,95\$ ch.

1 99\$

GÉRANIUM EN POT
À PARTIR DE

3 / **11** 99\$

FUMIER DE MOUTON
ET POULET Cour.: 4,95\$

2 / **17** 99\$

COUPON RABAIS DE

2\$

SUR TOUT ACHAT DE 10\$ et +
D'ENGRAIS NATUREL CANNAGRO
1\$ de rabais sur tout autre produit Cannagro

JARDINS BELOEIL

800, boul. L'Heureux, Beloeil, 467-2517

(à 1000 pieds de la Polyvalente Beloeil)

- Pépinière
- Centre de jardin
- Aménagements
- Traitements, entretien arbres & pelouse
- Production en serres
- Grossiste en fleurs coupées

COUTEAU

dès le 4 juin

"LE GÉANT DES PRIX COUPÉS"



«T-Shirts»

imprimés 4 à 6x 1⁹⁸	imprimés ou néons g. ou f. - 7 à 16 2⁹⁸
néons dames 2⁹⁸ imparfaits	imprimés hommes 3⁹⁸

Jupes assorties dames
5⁹⁸

Sacs de paille et bourses
1/2 prix

Pantalons coton hommes
6⁹⁸

Serviettes de plage
2⁹⁸

Débarbouillettes de ratine
18¢

Linges de table
18¢

Linges à vaisselle
48¢

Gilets style polo dames
4⁹⁸

Gilets camisoles dames - hommes
garç. 8 à 16
2⁹⁸



**CENTRES
D'AUBAINES
FAMILIALES**

**UTILISEZ
LE PLAN
MISE
DE CÔTÉ**

**STATIONNEMENT
GRATUIT
À PROXIMITÉ
DU MAGASIN**

SUPER VENTE

LIQUIDATION ESTIVALE

Gilets

style polo
enf. 4 à 6X

1⁹⁸

«Shorts» tactel

imprimés
garc. ou filles 7 à 16

2⁹⁸

Bermudas

assortis

garc. ou filles

4 à 6X

2⁹⁸

garc. ou filles

7 à 16

3⁹⁸

dames

6⁹⁸

hommes

5⁹⁸

Ens. «short et «top»

Costumes de bain

1 pce et 2 pces
dames

5⁹⁸

assortis
dames

8⁹⁸

Ens. de «Jogging»

déco. néon

garc. ou filles

2 à 6X

9⁹⁸

Jeans

denim, 5 poches

garc. 8 à 16

5⁹⁸

Bermudas

«Sugar bag»

garc. 8 à 16

4⁹⁸

540 BOUL. LAURIER
BELOEIL
464-0459

1605 ST-ANTOINE
ST-HYACINTHE
774-5155

1050 RENE-LEVESQUE
DRUMMONDVILLE
478-3644 - 478-7414

L'OEIL / IMMOBILIER ET FINANCIER

LES TAUX D'INTÉRÊTS

en date du 30 mai 1990

Dépôts à court terme rachetables (intérêts versés à l'échéance)

Non rachetables

DURÉE	Caisses populaires Fédération Richelieu- Yamaska	Banque de Commerce	Banque Laurentienne	Banque de Montréal	Banque Nationale	Banque Royale	Fiducie Desjardins	Trust Général	Montréal Trust
30-59 jours	11,00	10,50	10,50	10,50	10,50	10,50	11,25	11,00	11,00
60-89 jours	11,25	10,50	10,50	10,50	10,50	10,50	11,50	11,25	11,00
90-119 jours	11,75	10,50	10,75	10,50	10,50	10,50	12,00	11,50	11,75
120-179 jours	11,75	10,50	10,75	10,50	10,50	10,50	12,00	12,00	12,00
180-269 jours	11,75	10,75	11,00	10,75	10,75	10,75	12,00	12,00	12,50
270-364 jours	11,75	10,75	11,00	10,75	10,75	10,75	12,00	12,00	12,50

(dépôt minimum) (5 000\$) (5 000\$) (5 000\$) (5 000\$) (5 000\$) (5 000\$) (5 000\$) (5 000\$) (5 000\$)

On doit ajouter 0,25 aux taux des dépôts rachetables pour les comparer à ceux des non rachetables.

Dépôts à terme de 1000\$ non rachetables (intérêts versés annuellement):

DURÉE	Caisses populaires Fédération Richelieu- Yamaska	Banque de Commerce	Banque Laurentienne	Banque de Montréal	Banque Nationale	Banque Royale	Fiducie Desjardins	Trust Général	Montréal Trust
1 an	12,50	12,50	12,50	12,50	12,50	12,50	12,75	12,75	12,75
2 ans	12,25	12,25	12,25	12,25	12,25	12,25	12,25	12,25	12,75
3 ans	12,25	12,25	12,38	12,25	12,25	12,25	12,25	12,25	12,25
4 ans	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,25	12,25	12,25
5 ans	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,25	12,25	12,25

Prêts Hypothécaires (intérêts composés semestriellement):

DURÉE	Caisses populaires Fédération Richelieu- Yamaska	Banque de Commerce	Banque Laurentienne	Banque de Montréal	Banque Nationale	Banque Royale	Fiducie Desjardins	Trust Général	Montréal Trust
Ouvert	1 an	14,50	14,50	15,25	14,50	15,25	14,50	15,25	14,25
Unifamilial	1 an	14,25	14,25	14,25	14,20	14,25	14,25	14,25	14,25
Duplex	2 ans	14,25	14,25	14,25	14,25	14,25	14,25	14,25	14,25
Triplex	3 ans	14,25	14,25	14,50	14,25	14,25	14,25	14,25	14,25
	4 ans	14,25	14,25	14,50	14,25	14,25	14,25	14,25	14,25
	5 ans	14,25	14,25	14,50	14,25	14,25	14,25	14,25	14,25

Les devises

États-Unis Royaume-Uni

Dollar 1,1741\$ Livre 1,9690\$

France Allemagne O.

Franc 0,2049\$ Mark 0,6911\$

Cotes, en devises canadiennes, publiées en fin de journée

jeudi, fournies par la Banque de Montréal.

Le taux d'escompte
 de la Banque du Canada 13,92 pour cent,
 en baisse de 0,13

Le taux d'escompte est fixé chaque jeudi. Il peut influencer les taux d'intérêts publiés ci-dessus.

Obligations municipales et para-gouvernementales

1 an	12,00%
2 ans	12,00%
3 ans	12,00%
4 ans	12,00%
5 ans	12,00%

intérêts semi-annuels

Les Habitations
montconfort
 RUE MOUNTANVIEW À OTTERBURN PARK

ACHETEZ DIRECTEMENT DE L'ENTREPRENEUR
 Infrastructures payées complètement
 (égout pluvial et sanitaire, aqueduc et fond de rue)

**NOTRE PHASE II EST
 DÉJÀ COMMENCÉE**

467-4707 - 464-2100 - 446-2505

DIRECTION

Rue Ozias-Leduc, tournez sur Comtois jusqu'au
 bout. Du chemin des Patriotes, tournez sur Prince
 Edward, à gauche sur Mountainview.

VISITE LIBRE

Du lundi au mercredi - Dimanche
 de 19 h à 21 h 13 h à 17 h

SEMI-DÉTACHÉ

UNIFAMILIALE

TRIPLEX

LOCAL COMMERCIAL À LOUER



POUR BUREAU OU COMMERCE
 71, BOULEVARD LAURIER, BELOEIL
 POUR OCCUPATION IMMÉDIATE

PRIX RÉDUIT

Pour information

467-9334

Demandez Jean Désilets



Louise
Lalumière*
773-2791



Paulette
Lancôt*
774-0795

Laissez notre expérience de
 la vente travailler pour vous.

Vous voulez vendre
commerces ou propriétés.
 Faites affaire avec 2 femmes
 dynamiques et efficaces.

PRIX RÉDUIT



P-237 - UN BIJOU: Maison aires ouvertes, cuisine
 de rêve, foyer, ++ terrain 32 755 pl. ca., taxes
 323\$.

INTÉRIEUR CHALEUREUX



P-246 - COTTAGE de qualité supérieure, 9 pièces,
 4 c.c., bois franc, 2 garages, terrain, 32 755
 pl. ca., ++.

RÉDUIT



P-393 - À LA CAMPAGNE: Maison aires ouvertes,
 pl. bois franc, foyer, 3 c.c., terrain 74 116 p.c.,
 tapis 342\$. Faites vite, elle sont rares à ce prix.

BOIS-JOLI SECTEUR DE CHOIX



468 - CONDO, vaste spacieux, intérieur mieux
 que l'excellence, exige: LOUISE LALUMIÈRE,
 773-2791, PAULETTE LANCÔT, 774-0795.

CANTONS DE L'EST



P-542 - CHALET meublé, hiver-été, voisin pente
 de ski, piscine, tennis, 4 c.c., foyer, ++, prix
 très abordable, demandez à visiter.

NOUVEAU



P-543 - SAINTE-MADELEINE: Superbe 3 c.c.,
 poêle combustion, plancher bois franc, terrain
 bien aménagé, garage, super patio.

MF.: Paulette Lancôt 774-0795, Louise Lalumière 773-2791



500 rue Montcalm, Ste-Foy, Québec
 418-551-1714

*1^{er} COURTIER À ESCOMPTE AU QUÉBEC ENR

**VENTE
 ou
 ACHAT**



MONTRÉAL TRUST

Chez nous, vous serez vite chez vous.

**COURTIER
IMMOBILIER**

**MAIL
MONTENACH
BELOEIL**

7 JOURS PAR SEMAINE
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES

467-1120

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU
Lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi de 9 h à 17 h
Dimanche de 11 h à 16 h



PAULINE BÉLEC



ROCK BENOIT



NICOLE BISSONNETTE



ROGER BRODEUR



GHYSLAIN DERASPE



THÉRÈSE DESMARSAIS



DIANE ÉTHIER



PATRICIA GAULIN



RICHARD GAUTHIER



JEAN-GUY GENDRON



ANDRÉ J. GIARD



LIONEL HÉBERT



MICHELIN LACAILLE



MARIE LECOIRS



BERNARD MARENGER



GILBERTE MONGEAU, F.R.I.



CLAUDE NORMAND



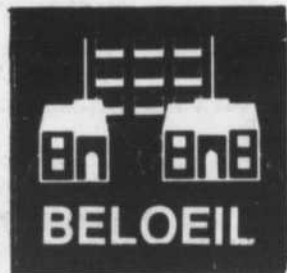
ALINE PRIEUR



ANDRÉE ROULEAU



FERNANDE SÉGUIN



4a - BUNGALOW 2 chambres, grandes pièces, salle de bains: 12 x 12, très luxueuse, bain tourbillon, garage, cabanon, terrain de 8 500 p.c., clôturé. ANDRÉ J. GIARD, 467-5962, 467-1120.



1 - URGENCE! Split avec garage, face à l'école, 8 pièces, 4 c.c. Acheteurs, maîtrisez votre peur du taux d'intérêt, c'est le meilleur temps d'acheter, passez à l'action. GHYSLAIN DERASPE, 467-1120.



4b - SUPERBE CONDO: tout est de bon goût, foyer au salon, salle de bains luxueuse, vue sur la montagne, près de tous les services. PAULINE BÉLEC, 467-1120.



2 - CENTRAL: Superbe condo 1987, 2 c.c., hall de céramique, armoires mélamine et chêne, belles pièces vastes et claires, 74 500 \$. MARIE LECOIRS, 467-1120.



SAINT-HILAIRE



3 - NOUVELLE MAISON, moderne, aire ouverte, salle à manger: 21 x 11, prix et aménagement du terrain négociables. Informez-vous: ROCK BENOIT, 467-1120.



5 - PRÈS de tous les services, magnifique cottage, construction 1986, 3 c.c. plus garage plus foyer plus pavé uni, plus paysagement plus balayeuse centrale. Faut voir! NICOLE BISSONNETTE, 467-1120.



4 - JOLI bungalow 4 c.c. dans «Villa Beloeil», fenêtres changées, terrain très bien paysager, salle familiale avec foyer. Une visite pour apprécier. BON PRIX! ALINE PRIEUR, 464-1356, 467-1120.



6 - BORD DE L'EAU! Bungalow 10 pièces, 12 000 p.c., garage double. Un rêve, une réalité. PATRICIA GAULIN, 467-1120.

HYPOTHÈQUE À TAUX GARANTI

Jusqu'au
1er juillet 1990
Sur toute transaction
au Montréal Trust



7 - SUPERBE split situé dans un très beau secteur, 10 pièces, 4 c.c., foyer, piscine, superbe terrain intime avec beaucoup d'arbres fruitiers, taxes basses, taux: 10 1/2%. GHYSLAIN DERASPE, 467-1120.



10 - LUXUEUX cottage normand neuf, secteur de prestige. Vous rêvez d'une salle de bains privée avec bain thérapeutique? Rampe et plancher de frêne. Elle vous enchantera. ALINE PRIEUR, 464-1356, 467-1120.



8 - LUXUEUX cottage 1987, près école primaire, 3 c.c., terrain superbe, garage. Réalisez votre rêve, taxes raisonnables. GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.



10a - BUNGALOW tout briqué, vue exceptionnelle sur la vallée, sous-sol aménagé, 2 foyers, secteur paisible, pas de voisin à l'arrière. PAULINE BÉLEC, 467-1120.



9 - SPLIT 4 c.c., salle familiale avec foyer, cuisine rénovée, armoires mélamine, terrain paysager, inclus: piscine H.T. Venez visiter! GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.



11 - BUNGALOW 1989 avec beaucoup de luminosité naturelle, clôturé, haie de cèdre entourant 8 250 p.c., hypothèque intéressante, transférable. DOIT VENDRE! RICHARD GAUTHIER, 467-1120.



12 - COTTAGE sur 9 800 p.c. avec arbres matures, près école primaire, taxes seulement 856 \$, hypothèque intéressante, pour moins de 94 500 \$. RICHARD GAUTHIER, 467-1120.



14 - SAINT-BASILE: Superbe bungalow près des services, avec un super beau 4 1/2 app. loué au sous-sol, belle salle à manger toute fenestrée avec combustion lente, piscine H.T., deck, beaucoup d'inclus. GHYSLAIN DERASPE et ROGER BRODEUR, 467-1120.



15 - SAINT-CHARLES: Cottage ancestral, 8 pièces, foyer au salon, beau terrain avec arbres matures, vue sur le Richelieu. Vivez à la campagne! GILBERTE MONGEAU, F.R.I., 467-1692, 467-1120.



OTTERBURN PARK



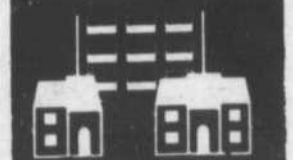
**VISITES LIBRES
AUJOURD'HUI**



13 - BUNGALOW tout rénové avec garage, thermopompe, foyer, solarium, cuisine neuve, intérieur moderne et très bien rénové, disponible n'importe quand, 85 000 \$. MICHELIN LACAILLE, 464-1163, 467-1120.



16 - Dimanche le 10 juin, 1990. De 14:00 à 16:00 heures. Au: 1075 Beau-grand à Beloeil. Votre hôtesse: ALINE PRIEUR, 464-1356, 467-1120. Magnifique split 1987, salle de bains moderne, prix réduit pour vente rapide.



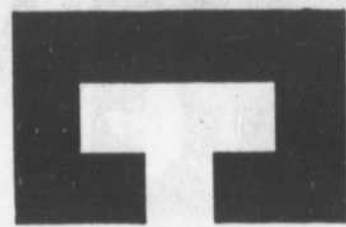
**AUTRES
SECTEURS**

Dimanche le 3 juin 1990
De: 14:00 à 16:00 heures
Au: 570 de l'Anse à
Saint-Marc-sur-Richelieu
Votre hôtesse:
NICOLE BISSONNETTE
467-1120



Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



★ #1
COURTIER MLS
NO 1 À BELOEIL
ET SUR LA
RIVE-SUD ★



9 - BELOEIL: Bungalow, 5 chambres, 2 s/bains complètes, armoires cuisine en chêne, près des services. YVES MALAKOS, 464-3401.



15 - BELOEIL: 40 x 26, foyer, thermopompe, face au golf, 6 chambres, lattes de chêne, 149 000 \$. JOHANNE TESSIER, 464-3401.



21 - OTTERBURN: adossé à un boisé, cuisine rénovée, planchers de parqueterie, taxes 1 250 \$. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.



27 - BELOEIL: 8 plex, centre-ville, 4'12, chauffage local, tout brique, const. 77, bonne condition. GINETTE BERNIER, 464-3401.



33 - SAINT-JEAN-BAPTISTE: fermette de 4 arpents, cottage 1880, rénové, grange 25 x 30, cabanon 16 x 10, taxes 501 \$. J.G. BEAUDET, 464-3401.



39 - SAINT-HILAIRE: bungalow, garage double, terrain 17 144 pi.ca., sur le bord du Richelieu, très propre. J.G. BEAUDET, 464-3401.



1 - BELOEIL: Cottage 1987, garage double, s/sol fini, thermopompe, piscine creusée 16 x 32, DENIS LANEUVILLE, 464-3401.



10 - OTTERBURN: superbe propriété avec bachelors, plancher bois franc, foyer salon, grand terr. 102 000 \$. LISE DÉSÉ, 464-3401.



16 - SAINT-JEAN-BAPTISTE: Un petit bijou, const. 1981, 7 150 pi.ca., 4 chambres, plafond cathédrale, 89 900 \$. E. CADBURY, 464-3401.



22 - SAINT-HILAIRE: multi-paliers, impeccable, cour très privée avec magnifique rocaille. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.



28 - BELOEIL: duplex, prix réduit, près des services, 1-5 1/2, 1-4 1/2, prop. occ., bonne condition, 99 500 \$. G. BERNIER, 464-3401.



34 - OTTERBURN: cottage, construction Plante et Charbonneau, garage, terrain très privé de 10 385 pi.ca. J.G. BEAUDET, 464-3401.



40 - SAINT-MARC: cottage avec bachelors 4 1/2, face au Richelieu, près de tous les services, terrain 8 165 pi.ca. J.G. BEAUDET, 464-3401.



2 - BROMONT: Maisons neuves unifamiliales, situées flanc montagne, prix à partir de 106 000 \$ + terrain. DENIS LANEUVILLE, 464-3401.



11 - OTTERBURN: 4 chambres, foyer, bois franc et céramique au premier, thermopompe, sun-deck, terr. boisé. LISE DÉSÉ, 464-3401.



17 - SAINT-BASILE: À 3 paliers, aires ouvertes, 3 chambres au même niveau, près école et services. E. CADBURY, 464-3401.



23 - BELOEIL: split 5 paliers, const. 83, poêle franklin, grand terr. clôt., pisc. h/t, cabanon, 99 900 \$. S. TREMBLAY, 464-3401.



29 - OTTERBURN PARK: bungalow 26 x 40, 4 chambres, foyer, garage, thermopompe, taxes 1 381 \$. GINETTE BERNIER, 464-3401.



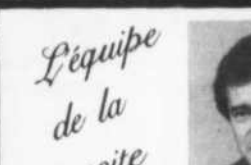
35 - OTTERBURN: bungalow de 27 x 45, sur un terrain de 8 786 pi.ca., piscine creusée 16 x 33, taxes 1 311 \$. J.G. BEAUDET, 464-3401.



41 - SAINT-BASILE: bungalow 1976, très propre, terrain clôturé, piscine creusée 16 x 34, près des services. J.G. BEAUDET, 464-3401.



3 - OTTERBURN: bungalow, planchers bois, armoires chêne, combustion s/sol fini, impeccable 99 500 \$, DENIS LANEUVILLE, 464-3401.



4 - SAINT-BERNARD MICHAUDVILLE: 58 000 \$, cott. 2 chambres, grange, plusieurs rénovations faites, taxes basses. ANDRÉ CAZA, 464-3401.



5 - BELOEIL: tout rénové, bungalow 4 chambres, comb. lente, s/sol fini, impeccable, à voir absolument. ANDRÉ CAZA, 464-3401.



6 - CHAMBLY: bung. 3 chambres, planchers lattes, pisc. H.T., abris d'auto, près école, parc, 84 900 \$. YVES MALAKOS, 464-3401.



12 - OTTERBURN PARK: 124 900 \$, 2 s/bains, manivelle partout, taxes 1 198 \$, 1988, hyp. 11.75% en 94. J. TESSIER, 464-3401.



18 - McMASTERVILLE: zonage semi-commercial, idéal pour professionnel, près services, 129 000 \$. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.



24 - BELOEIL: bung. 4 chambres, s/sol fini, poêle comb., thermopompe, piscine 92 900 \$. STÉPHANE TREMBLAY, 464-3401.



30 - SAINT-CHARLES: cottage centenaire, rénové, 4 chambres, sur bord du Richelieu, 16 332 pi.ca., mur de béton. J.G. BEAUDET, 464-3401.



36 - BELOEIL: cottage 1988, plancher de parqueterie, beaucoup d'inclus, beau terrain, 139 500 \$. J.G. BEAUDET, 464-3401.



45 - SAINT-HILAIRE: grand foyer, 6 chambres, 2 s/bains et thérapeutique, fenêtres battantes, 32 529 pi.ca. P. LABRIE, 464-3401.



46 - SAINT-MATHIEU BELOEIL: prestigieuse 9 pces, foyer, pisc. intérieure, garage, thermopompe, 29 292 pi.ca. P. LABRIE, 464-3401.



47 - BELOEIL: secteur choisi, près golf, s/sol fini, 2 s/bains, fenêtres battantes, thermopompe, 115 000 \$. P. LABRIE, 464-3401.



8 - SAINT-HILAIRE: split 4 niveaux, 1988, 4 chambres, foyer, gar. 16 x 24, pisc. creusée 16 x 32, 10 000 pi.ca. YVES MALAKOS, 464-3401.



14 - SAINT-DAMASE: tout rénové, int. moderne, s/bains, s/d'eau, arm. mélamine, 57 813 pi.ca., 86 900 \$. JOHANNE TESSIER, 464-3401.



19 - BELOEIL: superbe terrain paysager, piscine creusée, 3 chambres, deux foyers, 129 900 \$. JEAN-MAURICE REMINGTON, 464-3401.



25 - BELOEIL: split 4 paliers, const. 1987, armoires mélamine, parqueterie, pièces éclairées, impeccable. G. BERNIER, 464-3401.



31 - OTTERBURN PARK: bungalow rénové de 48 x 26, sur un terrain de 12 735 pi.ca., piscine creusée de 18 x 36. J.G. BEAUDET, 464-3401.



37 - SAINT-HILAIRE: cottage de prestige, sur rue P.E. Borduas, 4 chambres à l'étage, const. Plante & Charbonneau. J.G. BEAUDET, 464-3401.



42 - SAINT-HILIRE: cottage, 11 pièces, dans le secteur le plus recherché de Saint-Hilaire sur un terr. de 9 335 pi.ca. J.G. BEAUDET, 464-3401.



43 - SAINT-MARC: bungalow 24 x 48, très propre, 23 014 pi.ca. de terr., avec bord de l'eau, taxes basses, 128 500 \$. J.G. BEAUDET, 464-3401.



44 - SAINT-ANTOINE: maison mobile sur un terrain de 10 100 pi.ca., taxes 383 \$, le prix 59 900 \$, inclus tous les meubles. J.G. BEAUDET, 464-3401.

L'équipe de la réussite



JEAN-GUY BEAUDET



RONALD BEAUDRY



GINETTE BERNIER



ÉLISABETH CADBURY



ANDRÉ CAZA



LYSE COUTU



NICOLE DESROCHERS



LISE DÉSÉ



LOUISE DUBOIS



LOUIS HUPPÉ



PIERRETTE LABRIE



JOANE LAFRANCE



LIETTE LALONDE



ARMAND LANDRY



DENIS LANEUVILLE



CLAUDE LAROCHE



LYETTE LÉVESQUE



YVES MALAKOS



DONALD MACRAE



JOYCE PADUANO



JEAN-MAURICE REMINGTON



JOHANNE TESSIER



STÉPHANE TREMBLAY

POUR NOS VISITES LIBRES CONSULTEZ LA PRESSE DU SAMEDI OU TÉLÉPHONEZ AU 464-3401

MONTREAL TRUST

RICHARD GAUTHIER

467-1120
464-1911

OCCUPATION EN JUILLET
88 000 \$



OTTERBURN PARK - 544, COPPING

OCCUPATION EN JUILLET
114 000 \$



McMASTERVILLE - 905, DES MERISIERS

OCCUPATION EN JUILLET
159 900 \$



MONT-SAINT-HILAIRE, 260, ALBERT-DOUVILLE

Les Habitations de Rêve

MAISON DISPONIBLE MAINTENANT
AVEC UN TAUX D'INTÉRÊT DE 11%
pour 1 an

SITE DISPONIBLE
RUE PRINCE ALBERT
OTTERBURN PARK

- Projet domiciliaire avec service d'égout et d'aqueduc
- Terrain de 5 750 p.c. à 7 130 p.c.
- Infrastructures payées à 80%
- Secteur boisé • Taxes basses

À PARTIR DE
99 500\$ 6000 p.c. et moins
TERRAIN INCLUS
GARANTIE A.P.C.H.Q.

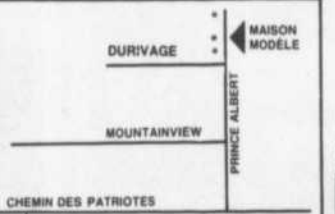


LE TRIOMPHE



ÉLITE

HEURES D'OUVERTURE
Sam. et dim. de 14 h à 16 h
lun. au ven. sur rendez-vous



MOUNTAINVIEW



HÉRITAGE

MODELES
ADMISSIBLES À LA
SUBVENTION PROVINCIALE

GINETTE BERNIER • 464-3401
LE PERMANENT

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

CLUB DES GRANDS MAÎTRES VENDEURS
«ÉTOILE»
CLUB DES LEADERS - CLUB DU MILLION
GINETTE BERNIER
464-3401 467-2333



1 - OTTERBURN PARK: construction 1990, bungalow 34 x 36 pi. ca., 3 chambres, salle à manger, taxes basses, 106 500\$. GINETTE BERNIER, 464-3401.



2 - OTTERBURN PARK: cottage 1990, 3 chambres, planchers lattes au rez-de-chaussée, secteur boisé, taxes basses. GINETTE BERNIER, 464-3401.



3 - BELOEIL: face au golf, bungalow en partie rénové, armoires chêne, 5 chambres, terrain 7 700 pi. ca. GINETTE BERNIER, 464-3401.



4 - McMASTERVILLE: superbe cottage rénové, 4 chambres, décoré avec goût, garage, clôture, paysager. GINETTE BERNIER, 464-3401.



5 - BELOEIL: Prix réduit: cottage 1989, près des services, plafond cathédrale, parqueterie, impeccable. GINETTE BERNIER, 464-3401.



6 - OTTERBURN PARK: prix réduit bungalow 1989, 3 chambres, plafond cathédrale, foyer, garage, mezzanine, lattes d'érable. GINETTE BERNIER, 464-3401.



7 - BELOEIL: cottage 1989, 3 chambres, plancher cathédrale, foyer, garage, mezzanine, lattes d'érable. GINETTE BERNIER, 464-3401.



8 - OTTERBURN PARK: cottage 1990, 3 chambres, armoires mélamine, salle à manger, garage, terrain 6 350 pi. ca. GINETTE BERNIER, 464-3401.

Exposition du groupe Brosse Art au musée Marsil

Le groupe Brosse Art termine les activités de son 10^e anniversaire avec une expo-vente au musée Marsil du 349, Riverside Drive à Saint-Lambert.

L'exposition présentera une soixantaine de tableaux originaux de différents médiums exécutés par 31 artistes membres du groupe. Ces derniers seront présents au vernissage et durant l'exposition.

Le vernissage de l'exposition a lieu le 1^{er} juin de 19 h à 22 h et se poursuivra le 2 juin de 13 h à 22 h et le 3 juin de 13 h à 17 h.

RE/MAX
ST-HUBERT 678-3150
COURTIER



ROBERT O'CONNOR
678-3150



OTT. PARK: Nouveau cot-dét. redévisé et rénové au complet. 4 chambres, sous-sol 6 pieds 8 pouces, arrangement paysager, arbres matures. 79 900\$.

Un bloc de ciment anti-froid

(ASP) Les blocs de ciment de la firme ontarienne Sparfil viennent d'envahir le marché américain. Ces blocs de construction sont bien particuliers: plus légers de 40 pour cent, ils peuvent être sciés et cloués. De plus, ils ont une capacité d'isolation trois fois supérieure aux blocs de ciment ordinaire. Leur secret: les blocs Sparfil contiennent du polystyrène, un matériau spongieux très léger.

STE-MADELINE: Magnifique vue sur la montagne, cot. canadien 20,373 p.c. ter., gar. 20 x 28, comb. lente, propr. 1983, bien d'autres détails. Appel. Robert O'Connor 678-3150.



SPECIAL 54 900\$. LA PRÉSENTATION: Ancien cot. en rénov. 50% fini, agrandissement de 16 x 40 et garage, ter. 37,673 p.c., taxes très basses. N'attendez pas la TPS.

MONT-SAINT-HILAIRE
SECTEUR DE PRESTIGE
À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



Cottage de construction supérieure, 3 chambres à l'étage, 1 au sous-sol, 2 salles de bains en céramique, planchers en lattes, foyer salon, sous-sol fini, thermopompe, terrain paysager 14 000 pi.ca.
467-6510

RE/MAX

975, du Palais Saint-Hyacinthe J2S 5C6



À SAINTE-ROSALIE LOUEZ
AVEC OPTION D'ACHAT
pour aussi peu que 395\$ par mois.
1^{er} arrivé, 1^{er} servi. N'attendez plus, contactez DANIEL VALLÉE

DANIEL VALLÉE
POUR UN **RESULTAT MAXIMUM** **584-2401**
774-2482



48 - SAINT-MATHIEU BELOEIL: bung. avec maison attenante 3 1/2, fenêtres battants, latte chêne, 25 000 pi.ca. P. LABRIE, 464-3401.



58 - SAINT-HILAIRE: 129 900 \$, terr. 11 577 pi.ca., piscine, patio neuf, 4 chambres, foyer, chaudière. JOANE LAFRANCE, 464-3401.



49 - BELOEIL: face au Richelieu + terrain riverain, rénové ext. & int., s/bains et cuisine superbes, 159 900 \$. P. LABRIE, 464-3401.



59 - OTTERBURN: prix réduit, construction 88, planchers lattes, armoires chêne, s/bains ultra-modernes. JOANE LAFRANCE, 464-3401.



50 - BELOEIL: grand cottage, 9 pces, 4 chambres, solarium, s/bains, planchers irradians, 105 000 \$. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



60 - OTTERBURN: 99 900 \$, terr. 8 000 pi.ca., clôturé, 4 chambres, foyer au salon, planchers lattes. JOANE LAFRANCE, 464-3401.



51 - SAINT-BASILE: split, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, foyer salon, nombreux extras, const. neuve, grand terrain. L. LÉVESQUE, 464-3401.



61 - SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: 3 chambres, s/sol non-fini, terrain 100 x 200, taxes 650 \$ réduit à 96 500 \$. JOYCE PADUANO, 464-3401.



52 - BELOEIL: 4 chambres, 1 1/2 s/bains, marquerie, s/sol fini, pisc., beau terrain, occupation rapide. L. LÉVESQUE, 464-3401.



62 - BELOEIL: vous aimez les boiseries et une ambiance chaleureuse, propriété unique avec beaucoup d'extra. J. PADUANO, 464-3401.



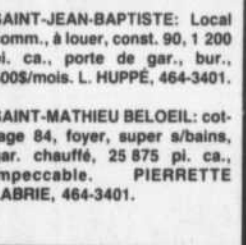
53 - SAINT-HILAIRE: tout brique, 5 chambres, 3 foyers, 2 s/bains, garage, pavé-uni, beau terrain 10, 600 pi.ca. L. LÉVESQUE, 464-3401.



63 - Le 3 juin 1990 de 2 h à 4 h. OTTERBURN PARK, 131, Bellevue, 99 900 \$. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.



54 - SAINT-BASILE: secteur tranquille, 3 chambres, garage, 4 pces, s/sol fini moderne, pisc. creusée, super terr. L. LÉVESQUE, 464-3401.



SAINT-JEAN-BAPTISTE: Local comm., à louer, const. 90, 1 200 pi. ca., porte de gar., bur., 500\$/mois. L. HUPPE, 464-3401.



55 - SAINT-BRUNO: centre ville, duplex en bon état, garage, terrain zoné commercial de 13 300 pi.ca. 250 000 \$. N. DESROCHERS, 464-3401.



OTTERBURN: 1984, plafond cathédrale, puits lumière, mélamine, comb. lente, 3-1/2 loué 375\$/mois. PIERRETTE LABRIE, 464-3401.

NOUVELLES INSCRIPTIONS

BELOEIL: Bung. tout brique, 4 chambres, toit, fenêtres refaits, s/sol fini, Maria-Goretti, 99 900 \$. DONALD MACRAE, 464-3401.

OTTERBURN: 5 chambres, bois franc au premier, fraîchement décorée, s/sol bien fini, terr. clôturé. LISE DÉSY, 464-3401.

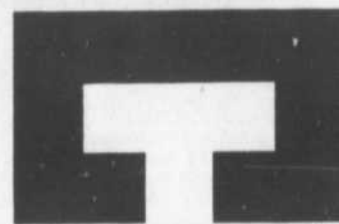
OTTERBURN: grand bung., 4 chambres, s/sol fini, foyer, 11 500 pi.ca., marquerie, 2 s/bains, 107 500 \$. JOYCE PADUANO, 464-3401.

57 - BELOEIL: split, 4 chambres, 2 s/bains, lattes chêne, fenêtres acier émaillé, 14 340 pi.ca., 115 500 \$. N. DESROCHERS, 464-3401.



Le Permanent

La Société Canada Trust Courtier



Lyse Coutu GRAND MAÎTRE-VEDEUR CLUB DES LEADERS CLUB DU MILLION

1981 Club du Million	1985 Club du Million	1988 Club du Million
1982 Club du Million	1986 Club des Leaders	1989 Club des Leaders
1983 Club des Leaders	1987 Club du Million	1989 Club du Million
1984 Club du Million	1987 Club des Leaders	Grand Maître-Vendeur

Opinion valeur marchande gratuite

Mes preuves sont à l'appui, c'est pourquoi je peux vous servir à votre avantage, pour la vente ou l'achat d'une propriété. Pour une évaluation gratuite de votre propriété ou pour l'achat d'une autre propriété sur le marché M.L.S., mettez donc toutes les chances de votre côté.



464-3401
464-9054

HYPOTHÈQUE RÉDUITE JUSQU'À 3%

PRIX RÉDUIT FERMETTE



1 - SAINT-JEAN-BAPTISTE: maison centenaire restaurée avec bâtiments sur 3 arpents 1/2, de terrain faites une offre.

LUXUEUSE



2 - BELOEIL: près des services, luxueux cottage 10 pièces, avec garage, construction supérieure, occ. rapide, 179 000\$.

HYP. 10,75%



3 - OTTERBURN: cottage aires ouvertes construction 86, armoires chêne, terrain 9 375 pi. ca., 108 900\$.

VENDU



4 - 427 Champlain, Beloeil.

POUR VENTE RAPIDE



5 - BELOEIL: près école Tournesol, construction 83, impeccable extérieur et intérieur, vaut la visite, 112 000\$.

HYP. 11,5% 99 500\$



6 - VILLA BELOEIL: style alsacien impeccable, 7 pièces, salle à manger, foyer, près des services, libre 1er juil.

LUXUEUSE



7 - SAINT-BASILE: maison 65 x 35, 9 pièces impeccables, 2 foyers, piscine terrain 13 200 pi. ca. arbres matures, 145 000\$.

HYP. 11.72 due 92



8 - SAINT-HILAIRE: près aut. 20, foyer au salon, pompe thermique, beau terrain, taxes 1 200\$, faites une offre.

HYP. 12%



9 - BELOEIL: près école Tournesol, split 4 paliers, foyer piscine, terrain clôturé, paysager, occ. rapide.

LA VIE MODERNE



11 - McMASTERVILLE: split impeccable, sous-sol fini, terrain clôturé, piscine, taxes, basses, 118 900\$.

73 900\$



12 - SAINT-JEAN-BAPTISTE: cottage 4 cac, grand terrain, situé, au coeur du village, idéale 1re maison occ. rapide.



10 - BELOEIL: près école Tournesol, 4 paliers, foyer, garage, belle construction, beau secteur, faites une offre.

"CERTIFICAT"

OPINION DE VALEUR MARCHANDE

DE VOTRE MAISON



464-3401
467-0389

Ce certificat donne droit au porteur à une opinion de valeur marchande de sa propriété résidentielle sans frais, ni obligation.

Cette offre est valable immédiatement.

RONALD BEAUDRY

**GRAND-MAÎTRE VENDEUR
CLUB DES LEADERS - CLUB DU MILLION**

NOUVEAU



1 - SAINT-HILAIRE: très grand bungalow, secteur près services, transport et école, cuisine rénovée, garage double, etc.

99 900\$



2 - BELOEIL: secteur Maria-Goretti, sdb rénovée, s/sol fini, garage 18 x 24, 99 900\$.



3 - MONT-SAINT-HILAIRE: Cottage colonial, 4 chambres à l'étage, cuisine rénovée, grandes pièces, terrain 12 640 p.c.

NOUVEAU



4 - BELOEIL: PRÈS ÉCOLE PRIMAIRE, porte avant et p. patio 1990, deck pin traité pisc. H-T, taxes 1 487\$.



5 - SAINT-HILAIRE: Superbe cottage aire ouverte 1988, qualité supérieure, plusieurs extras, armoires mélamine, Jenn-Air, L/V, balayeuse, etc.

FERMETTE



6 - SAINT-HILAIRE: Près route 116 et 20, très grandes pièces, 5 cac, terrain 113 000 p.c., possibilité écurie, chevaux et autres, c'est à voir!

CONDOMINIUM



8 - SAINT-HILAIRE: Condominium «Town House», près transport et services, garage double, coût élect. 518\$/an, négociable.

79 900\$



9 - SAINT-HILAIRE: jumelé, 3 cac, état impeccable, grand deck en pin traité, taxes 801\$.

ZONAGE AGRICOLE



10 - OTTERBURN: Très grande maison + bachelor loué 350\$/mois, garage double, zonage agricole, possibilité écurie, clinique vétérinaire.



11 - SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL: Grandes pièces, rez-de-chaussée à aire ouverte, plafond cathédrale au salon, beaucoup d'extra.

+ BACHELOR



12 - McMASTERVILLE: cuisine/dinette rénovée, grandes pièces + garage et + bachelor loué 330\$/mois, etc.

FERMETTE



13 - FERMETTE, 45 acres, près de Wickham, site et boisé superbe, écurie pour chevaux, prix abordable.

114 900\$



14 - BELOEIL: Tout près transport, école centre d'achats, cuisine rénovée, porte avant + porte patio, 1989.



15 - BELOEIL: Superbe propriété convient pour professionnel, 4 cac, terrain 12 909 p.c. aménagé avec goût, impeccable à l'extérieur et à l'intérieur.

SITES UNIQUES

MONT-SAINT-HILAIRE
2 terrains en montagne
300 000 à 356 000 p.c.
POUR 1 RÉSIDENCE
CHACUN
SEULEMENT

FERMETTE



17 - LA PRÉSENTATION: vastes pièces finition intérieure de qualité supérieure, écurie, manège, garage double, terrain 57 190 p.c.

NOUVEAU



18 - BELOEIL: Tout près du centre d'achats, cuisine rénovée, lattes de chêne, possibilité bachelor + + +.

IMMEUBLE À REVENU



19 - SAINT-MARC: Construction 1982, qualité supérieure, planchers + armoires en chêne, fenêtres à manivelles, boiserie et portes en pin solide, foyer en pierre antique.

SAINT-MARC: 5 plex,
revenu brut: 26 040\$ au
1er juillet, possibilité
revenu additionnel
4 200 \$ en investissant
10 000 \$. Demande
200 000\$. Excellente
opportunité.

+ BACHELOR



21 - BELOEIL: secteur Riviera, terrain clôturé, bachelor loué 350\$/mois, taxes 1 552\$.



**L'environnement :
c'est l'affaire de tous**

Semaine canadienne de l'environnement
du 3 au 9 juin 1990

Une plante un peu poisson.

(ASP) Des chercheurs de l'Institut de biotechnologie de Regina ont introduit dans une plante céréalière, le canola, un gène qui permettra à cette céréale de résister à des températures allant jusqu'à -20°C. Et ce gène antigel provient d'un poisson reconnu pour vivre dans des eaux glacées. Ce n'est pas la première fois qu'un gène est transplanté d'un animal à un végétal. Il y a deux ans, des scientifiques américains avaient inséré dans des plants de tabac le gène qui permet aux mouches-à-feu de briller. Des photographies à exposition prolongée ont effectivement montré la brillance des plants de tabac.

Le Boisé d'Ottoburn

terrains à vendre
pour particuliers ou entrepreneurs

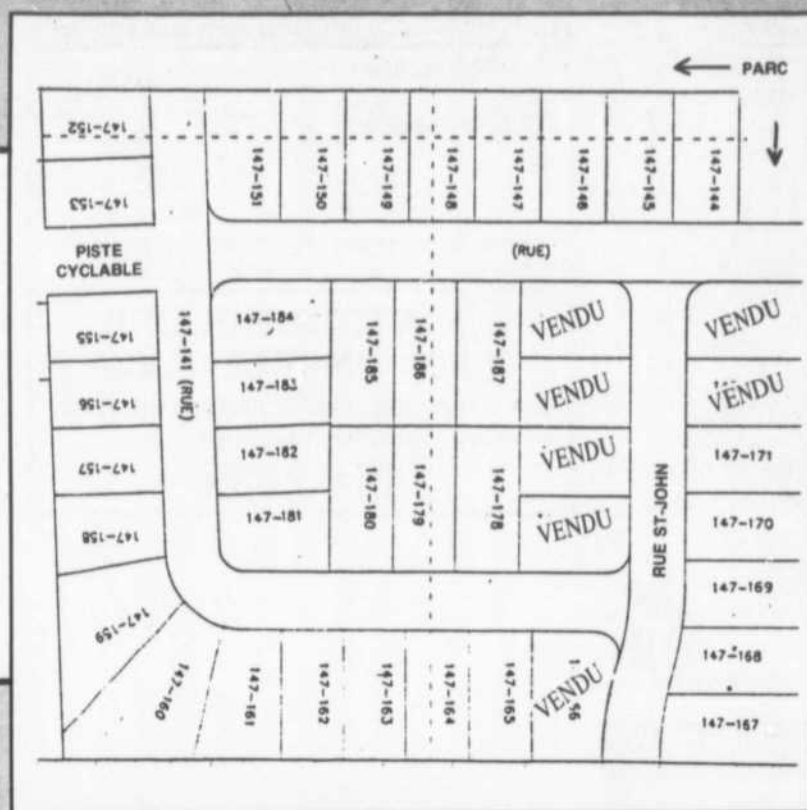
Projet domiciliaire de 43 maisons
unifamiliales détachées ou jumelées

PHASE I: 30 terrains disponibles en août

- Adjacents à un parc
- Piste cyclable projetée

Rivestim Inc.
Société Immobilière

655-3652



Tousignant Auclair et associés inc. COURTIER

COURTAGE IMMOBILIER

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INVESTISSEMENT

MLS



LYSE MORIN
467-8777



CAROLE JUTRAS
467-8777



GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I.
467-8777



CHRISTINE DEEKS
467-6494



DONALD AUCLAIR, F.R.I.
467-1658



RICHARD BENOIT
467-8777



LORRAINE BOUDREAU
467-8777



RICHARD GALIBOIS
464-2306

3 BUREAUX À VOTRE SERVICE

205, Laurier

Beloil

467-8777

381, Ozias-Leduc

Ottoburn Park

464-6582

205, Somers,

Magog

823-8777



CLAIRE GERVAIS
467-8777



SYLVIE DUCHARME
467-8777



FERNAND BERGERON
464-7657



ROSIANNE LUSSIER
467-8777



SUSAN GAGNÉ
467-7947



CHARLES H. AUGER
464-5713



LISE LEGAULT
467-8777



DANIEL ADAM
467-8777



1 - BELOIL: Coquet bungalow avec piscine, clôture, thermopompe. Éligible à subvention. Prix: 89 000 \$. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.



2 - BELOIL: Bungalow entrée split tout neuf avec sous-sol fini et foyer. Hypothèque 12 1/2%, 1 an, pour acheteur qualifié. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.



3 - MONT-SAINT-HILAIRE: Près de la polyvalente, ultra moderne, 4 chambres, foyer, pour qui recherche la clarté et le soleil. Hypothèque 12 1/2%, 1 an, pour acheteur qualifié. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.



4 - MONT-SAINT-HILAIRE: Grand cottage tout briqué entièrement rénové sur terrain privé de 18 000 p.c. Hypothèque 12 1/2%, 1 an, pour acheteur qualifié. GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.



5 - OTTARBURN PARK: Nouveau sur le marché. Coquet petit cottage sur un terrain de 10 549 pi.ca. Planchers de bois franc, possibilité d'acheter terrain à côté. LISE LEGAULT, 795-3775, 467-8777.



6 - SAINTE-MADELEINE: Bungalow, 4 chambres, garage, taxes basses, coin tranquille, dans les 80 000 \$. Appelez-moi DANIEL ADAM, 467-8777.



7 - MONT-SAINT-HILAIRE: Cottage avec garage. Aménagement intérieur et extérieur professionnel. Très chaleureux. Piscine creusée, très privé. SYLVIE DUCHARME, 467-8777.



8 - BELOIL: Commencez avec moi, pas de voisin à l'arrière, près de la route 20. À vous d'en profiter! CAROLE JUTRAS, 464-2299, 467-8777.



9 - SECTEUR MARIA GORETTI: Posséder sa propre maison est un atout. À vous de jouer. Un tour d'auto qui en vaudra la peine. CLAIRE GERVAIS, 467-8777.



10 - MONT-SAINT-HILAIRE: Magnifique cottage plusieurs niveaux. Décoration intérieure exceptionnelle, beaucoup d'extra. Faut voir. FERNAND BERGERON, 467-8777.



11 - SAINTE-MADELEINE: Propriété impeccable, très éclairée, 4 chambres, sous-sol fini, grand terrain, pas de voisin à l'arrière. Patio en bois traité, piscine, grand garage chauffé, isolé, vue sur la montagne. À voir! LYSE MORIN, 467-8777.



12 - SAINT-AMABLE: Grange en entrepôt 44 x 30 approx. Terrain 28 319 pi.ca. Peut-être subdivisé pour construction domiciliaire. LORRAINE BOUDREAU, 467-8777.



13 - OTTARBURN PARK: Bungalow à prix abordable. Très propre. Terrain paysager, nombreux arbres. Vue sur la montagne. Appelez-moi! RICHARD BENOIT, 467-0570, 467-8777.



SEULEMENT 79 000 \$
BELOIL
Cottage semi-détaché, 3 chambres, 2 salles de bains. À qui la chance?
GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I.
467-8777



BELOIL
Boutique vêtements pour dame. Chiffre d'affaires supérieurs à la moyenne. M.P.B. 44%. Ai-je piqué votre curiosité? Je reste disponible pour en discuter avec vous.
CHARLES H. AUGER
467-8777



1 - OTTARBURN PARK: Très belle propriété de qualité supérieure, beaucoup d'extra tel que cuisine toute équipée de rêve, style cottage avec mezzanine. DONALD AUCLAIR F.R.I., 464-6582.



2 - MONT-SAINT-HILAIRE: Propriété unique en son genre pour ceux qui aiment de l'espace. 28 000 p.c. de fleurs et d'arbres matures immaculés. Maison pleine de chaleur. DONALD AUCLAIR F.R.I., 464-6582.



3 - BELOIL: Bungalow québécois, impeccable, libre immédiatement. Terrain 10 307 p.c. secteur Tourne-sol. Hyp. 68 000 à 10 75% pour 2 ans. CHRISTINE DEEKS, 464-6582, 467-6494.



4 - OTTARBURN PARK: 9 très grandes pièces ensoleillées, 5 chambres à coucher à l'étage, bien situé sur un croissant. À voir! CHRISTINE DEEKS, 467-6494, 464-6582.



5 - SAINT-HILAIRE: Près autoroute 20, salle à manger séparée, 6 chambres à coucher, taxes basses, prix demandé 99 500 \$. Faites une offre! CHRISTINE DEEKS, 467-6494, 464-6582.



6 - OTTARBURN PARK: Bungalow impeccable, foyer, garage, belle cuisine, faut voir! CHRISTINE DEEKS, 467-6494, 464-6582.



PARTICIPATION

À vous de jouer.

TRUST GÉNÉRAL
Le maître courtier

PRIX RÉDUIT



À LOUER
Cottage 3 chambres.
Près autobus et services.
COLETTE COMEAU
467-1211

1 - McMASTERVILLE: grand bung., abri d'auto, s/sol fini, combustion lente, à voir, pour 1er juin. **COLETTE COMEAU**
467-1211 ou 464-0174

LOCATION BELOEIL CONDO HAUT DE GAMME
face à la rivière, stationnement intérieur, élévateur, piscine, sauna et autres.
464-2884

INDUSTRIEL - NAUTIQUE - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

ENTREPRISE FIBRE DE VERRE VIGEANT INC.

à votre service depuis 20 ans
Estimation Gratuite

VENTE - FABRICATION - RÉPARATION

- matériel fibre de verre de tout genre
- bateau, canot, kayak et accessoires
- pagaie et joug de portage
- plancher et marches de galerie
- fosse de puisard
- réservoir et bassin de toute grandeur
- kit de réparation • baril d'acier

20% de rabais SUR LES PRODUITS FINIS EN INVENTAIRE

OUVERT DE 8H30 À 17 H30
SAMEDI DE 9H00 À MIDI **658-2535**
572 Ch. des Patriotes, St Mathias

OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE

Cottage 1987, terrain 6 650 p.c., terrassement, haies, sapins, bien entretenu. Entrée double en asphalte, 7 grandes pièces aérées, 3 c. a.c. chauff. élect. central, foyer, mezzanine, balayouse centrale, syst. d'alarme, auvent, store compris dans la vente

10 1/4%

467-1730

PRIX DISCUTABLE

Maison neuve dans un secteur de prestige au, 777, Boule à Beloeil. Présentement en construction sera prête le 1er juillet 1990. Système chauffage électrique central. 3 c.a.c.

Pour visiter
467-1730 ou 467-8079



Le Centre Professionnel de l'Immobilier courtier



THÉRÈSE LAFOREST



LINDA HÉLIE



PIERRE PRÉFONTAINE



GAÉTAN BEAUCHEMIN



PIERRE JOBIN



DENISE MATHIEU



ALAIN CARON

220,
rue Brébeuf,
BELOEIL
446-4646

Nos services sont gratuits: vous ne payez que le résultat!

MLS

REVENU 23 220
001 - Pour moins de 6.5 les revenus, un 5 + un 2 logements, vendu dans un même lot. Vous voulez mettre des SOUS dans vos poches?
Demandez LINDA HÉLIE 446-4646

SUBVENTION DISPONIBLE

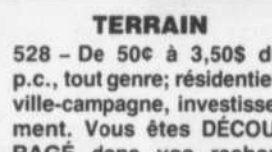


502 - SAINT-HYACINTHE: 15 logements pour 5 fois le revenu, très bien situé, toujours loué, entièrement rénové, venez visiter avec **PIERRE JOBIN, 446-4646.**

TERRAIN

528 - De 50c à 3,50\$ du p.c., tout genre; résidentiel, ville-campagne, investissement. Vous êtes DÉCOURAGÉ dans vos recherches? Il n'y a qu'une porte à laquelle frapper!
LINDA HÉLIE, 446-4646

11-1/4%



537 - SAINT-HUBERT: bungalow récent sur terrain clôturé, 3 chambres, sous-sol fini, demande 109 900 \$, hypothèque 11-1/4%, très propre, faut voir **PIERRE JOBIN, 446-4646.**

50c LE PIED TERRAINS RÉSIDENTIELS

538 - 2 terrains résidentiels situés à Saint-Mathieu-de-Beloeil, superficie totale 21 929 p.c., dézonage anticipé 5 à 10 ans, idéal comme premier investissement, aussi autres choix dans la région pour construction immédiate à partir de 2,50\$ le pied carré.
PIERRE JOBIN, 446-4646

COMMERCIAL



539 - Bâtisse de 3,615 p.c. tout équipée pour un restaurant. Bonne condition, terrain asphalté pour 50 voitures, face au Mont-Saint-Hilaire.
GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

DÉPANNEUR



560 - BELOEIL bien situé, chiffre d'affaire intéressant + logement 5 pièces comme neuf, grand stationnement, cause de la vente malade.
GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.

LA VIE MODERNE



566 - Split 1987, 3 chambres, thermopompe, impeccable, près des services et écoles, vue montagne.
DENISE MATHIEU au 464-8889 ou 446-4646. 139 900 \$.

11-3/4%



576 - Cottage exclusif, secteur établi, 3 chambres, abri d'auto, clôturé, cabanon, armoire chêne massif, décoration intérieur professionnelle, demandez **LINDA HÉLIE, 446-4646.**

HYP. 12-1/4%



586 - VILLA BELOEIL, près du parc, 3 chambres, salle familiale avec combustion, très propre. **ALAIN CARON, 446-4646.**

BORD DE L'EAU



587 - SAINT-MARC: tout brique, 9 grandes pièces, garage, piscine, qual. à voir sur cable 6 ou appeler **GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.**

37, MICHEL, BELOEIL



591 - BELOEIL, 99 900 \$, piscine creusée, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, 2 salles de bains, chauffage électrique air chaud. **ALAIN CARON, 446-4646. DENISE MATHIEU.**

SECTEUR RECHERCHÉ



596 - Bungalow bien éclairé, 4 chambres, décoration de très bon goût, exceptionnel 112 900 \$. **THÉRÈSE LAFOREST, 446-4646. 795-6593.**

MAISON MOBILE



602 - SAINT-BASILE: 114 900 \$, piscine creusée, sous-sol fini, sortie extérieure, foyer, terrain 10 140 p.c. occupation immédiate, faite une offre. **DENISE MATHIEU, 467-8889, 446-4646.**

AVEC GARAGE



612 - Quartier récent, aussi foyer, pompe chaleur, patio, système alarme, 2 salles de bain, trop d'extra pour pouvoir décrire, hypothèque à taux réduit, informez auprès de **PIERRE JOBIN au 446-4646.**

NOUVEAU 109 900 \$



614 - McMASTERVILLE, 94 900 \$, bungalow 26 x 42, très propre, 4 chambres, **DENISE MATHIEU, 467-8999.**

AUBAINE



615 - SAINT-MATHIEU DE BELOEIL, grand bungalow tout briques, piscine intérieure à finir, garage détaché, superbe terrain boisé, hyp. 11-1/4, c'est à voir. **GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.**

12-1/4%



621 - LONGUEUIL, près hôpital, école, palais justice, fini pour abriter deux familles, 5 et 6 pièces, construction supérieure voir **GAÉTAN BEAUCHEMIN, 446-4646.**

CONDO



626 - VILLA BELOEIL, canadienne 5 chambres, sous-sol terminé, pavée uni double, foyer, piscine arrosage sous-terrain, 149 900 \$, discutable. **DENISE MATHIEU, 467-8889, 446-4646.**

NOUVEAU BORD DE L'EAU



628 - Maria Goretti, 5 chambres, thermopompe, air climatisé, piscine, foyer salon, planchers lattes, terrain 11 228 p.c. libre. **ALAIN CARON, 446-4646.**

REVENUE 1245\$/mois



630 - 2 logements jumelés, propriétaire occupant + revenu de 450\$/mois, chauffé par locataire. Tout brique, 3 chambres, grandes pièces vue sur le Richelieu, 11-3/4%, demandez **LINDA HÉLIE, 446-4646.**

TAXES 490\$/année



632 - Bungalow 84, 4 chambres, cuisine, 2 salles de bains, sous-sol fini, voir **THÉRÈSE LAFOREST, 446-4646.**

LE STRESS VOUS QUETTE?

1623 - CAMPAGNE, tous genres, de la petite à la grosse maison, du petit terrain à la ferme. Demandez **LINDA HÉLIE 446-4646**

SUPERBE COTTAGE



635 - SAINT-HUBERT, 6 pièces, 3 chambres, entrée cathédrale, clôturé, cabanon, arbres et arbustes fruitiers, faut voir. **THÉRÈSE LAFOREST, 446-4646.**

LE COMMERCE IDÉAL



638 - Boutique de lingerie spécialisée, affiliée à une franchise reconnue, gros chiffre d'affaires, petit prix, très bien située, clientèle établie (5 ans) nouvellement réaménagée, bilan disponible pour gens sérieux, demandez informations à **PIERRE JOBIN au 446-4646.**

NOUVEAU BORD DE L'EAU



637 - BELOEIL: 99 900 \$, garage, 4 chambres, salle familiale avec foyer, très propre, transfert, **DENISE MATHIEU, 446-4646, 467-8889.**

NOUVEAU BORD DE L'EAU



639 - Terrain 26 000 p.c. bungalow 80, intérieur très chaleureux, 3 chambres, 3 salles de bains, sous-sol fini, information **ALAIN CARON 446-4646**

REVENUE 1245\$/mois



999 - LONGUEUIL, 3 beaux grand 4-1/2, dans secteur recherché, beau grand stationnement 6 places, électricité au locataire, poss. pour prop occupant **THÉRÈSE LAFOREST 446-4646**

LE STRESS VOUS QUETTE?

1623 - CAMPAGNE, tous genres, de la petite à la grosse maison, du petit terrain à la ferme. Demandez **LINDA HÉLIE 446-4646**

**EN BORDURE
DE LA RIVIÈRE**



1528 - Rang Presqu'île, Saint-Pie. Impeccable, 3 chambres, garage isolé, magnifique vue panoramique, paisible.

**IL FAIT BON
Y VIVRE**



1538 - Riveraine - Située à Saint-Damase à 10 minutes de tout, taxes 897, 45\$, 3 chambres, magnifique foyer, construction supérieure.

PIERRETTE L. AUBIN

Bur.: 773-2223

Rés.: 774-6931

STE-JULIE

**LUXUEUX
TRIPLEX ET CONDOS
À LA PORTÉE DE TOUTES
LES BOURSES**

**PROFITEZ DES PRIX
PRÉ-CONSTRUCTIONS!**

À LOUER

4 1/2 - 5 1/2

BUREAU DES VENTES:

990 Montée Ste-Julie

649-8012

HEURES VISITE:

Lundi, mardi, mercredi: 19 h à 21 h
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h.
Sur rendez-vous en tout temps



**INCLUANT
CERTIFICAT DE
GARANTIE
ACCOUSTIQUE**



**CONDOS
À PARTIR DE
69 900\$**



Beaulieu & Richard Inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

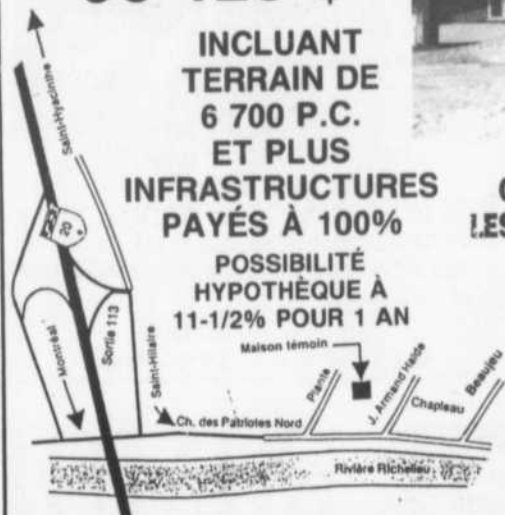
DOMAINE ROYAL

Prix à partir de

96 120 \$

**INCLUANT
TERRAIN DE
6 700 P.C.
ET PLUS
INFRASTRUCTURES
PAYÉS À 100%**

**POSSIBILITÉ
HYPOTHÈQUE À
11-1/2% POUR 1 AN**



**OUVERT AUX VISITEURS
LES SAMEDIS ET DIMANCHES
DE 13 H À 17 H
OU SUR RENDEZ-VOUS**

**Bureau des ventes
602, Chapleau
Mont-Saint-Hilaire
MARCEL MARTINEAU
464-1000, 467-1836**

**VOTRE
COURTIER**



trans-action

**Courtier immobilier
Résidentiel - Commercial
Investissement
pro & associés**



**Édifice des postes
599, boul. Laurier, Beloeil**

464-4441

**7 jours semaine
Service téléphonique 24 heures**



**LAURENT
RIVARD
464-4441**



**RÉJEAN
CORMIER
464-9309**



**FRANÇOISE
JUBINVILLE
464-4441**



**RICHARD
DELAGE
464-7644**



**ANDRÉE
NARBONNE
467-9274**



**GUY
VIGEANT
467-3497**



**ROBERT
LANDRY
464-4441**



1 - BELOEIL: Coin Verchères et Champlain, occupation immédiate, plafond cathédrale, terrain 10 000 p.c., un bijou! **ANDRÉE NARBONNE:** 467-9274.



2 - BELOEIL: Tout rénové dans secteur Riviera, cuisine de rêve, terrain, patio éclairé avec piscine, impeccable. **ANDRÉE NARBONNE:** 467-9274.



3 - BELOEIL: À votre portée et à deux pas de la transcanadienne, 18 000 p.c. de terrain, aucun voisin arrière, impeccable. **ANDRÉE NARBONNE:** 467-9274.



4 - BELOEIL: Split 1981, s.a.m. séparée, s.f.m., propre comme neuf, taxes basses, entrée double asphaltée, paysagement exceptionnel. Pour plus de renseignements appelez-moi. **RÉJEAN CORMIER:** 464-9309.



5 - BELOEIL: 9 pièces, brique & pierre, près des services, 110 000 \$. **LAURENT RIVARD:** 464-4441.



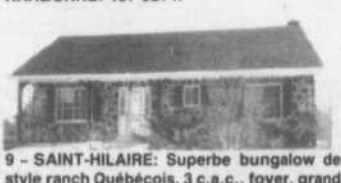
6 - SAINT-HILAIRE: Multi-niveaux, 9 pièces, 4 c.a.c., prix: 129 500 \$ négociable, financement à 11.50% disponible. Profitez-en! **ROBERT LANDRY:** 464-4441.



7 - HYPOTHÈQUE 11.75%: Saint-Hilaire, 519, Bernard, 5 pièces, 2 c.a.c., hypothèque 11.75% pour 4 1/2 ans. Toute une chance, profitez-en. **ROBERT LANDRY:** 464-4441.



8 - SAINT-HILAIRE: Duplex ou cottage sur 32 000 p.c. de terrain, vue panoramique sur Montréal, prix \$\$\$ en bas de ça. **ANDRÉE NARBONNE:** 467-9274.



9 - SAINT-HILAIRE: Superbe bungalow de style ranch Québécois, 3 c.a.c., foyer, grand terrain paysager 9 814 p.c. sur coin de rue avec vue sur montagne, secteur tranquille, près école primaire La Pommerai, **GUY VIGEANT:** 467-3497.



10 - SAINT-HILAIRE: Attention amateur de la nature, bungalow impeccable, 3 chambres, cuisine refaite à neuf, grand terrain de 248 x 356, 88 030 p.c., taxes très basses, site idéal pour amateur d'équitation etc... **GUY VIGEANT:** 467-3497.



11 - SAINT-HILAIRE: Vous désirez le plus? Immense chambre des maîtres. Terrain à faire rêver. **FRANÇOISE JUBINVILLE:** 464-4441.



12 - OTTERBURN-PARK: 1987, 8 pièces spacieuses et bien éclairées, décoration moderne et très originale, sous-sol finition Concept 3000, terrain 90 x 232, près d'un boisé et montagne. Hyp. transférable 10% dû 92. **LAURENT RIVARD:** 464-4441.



13 - OTTERBURN-PARK: Grand bungalow split entrée, cuisine moderne avec den vitrée, sortie extérieure au sous-sol, idéal pour bachelors, prix réaliste. **ANDRÉE NARBONNE:** 467-9274 ou **RICHARD DELAGE:** 464-7644.



14 - SAINT-MADELEINE: Prix réduit, style pièces sur pièces, taxes basses, résidence de qualité. Une visite vous comblera. **ROBERT LANDRY:** 464-4441.



15 - SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: Pièces sur pièces chaleureuses, pièces ouvertes, sous-sol fini, 15 000 p.c. de terrain, piscine creusée. **ANDRÉE NARBONNE:** 467-9274.



16 - SAINT-CHARLES SUR RICHELIEU: Sur Ch. des Patriotes, cottage à aires ouvertes, bain tourbillon, salon et s.f.m. en contrebas, superbe propriété. **ANDRÉE NARBONNE:** 467-9274.



17 - SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: Superbe cottage 1985, 3 c.a.c., cuisine et salle de bains ultra spacieuses, piscine creusée, garage 38 x 40 sur deux niveaux, porte arrière 12L x 13H, idéal pour bateau, roulotte etc... **GUY VIGEANT:** 464-4441.



18 - SAINT-CHARLES: Dans un croissant, bungalow construction récente, piscine creusée, très grand terrain paysager, taxes basses. **RICHARD DELAGE:** 464-7644.



19 - SAINT-BASILE LE GRAND: 7 pièces, tout brique, taxes basses, prix: 92 000 \$. **LAURENT RIVARD:** 464-4441.



20 - SAINT-CHARLES: En pierre des champs, 11 pièces, terrain de 43 000 p.c., prix: 72 000 \$. **LAURENT RIVARD:** 464-4441.



21 - SAINT-CHARLES: Jeune couple qui désire une maison, hâtez vous, bungalow 1976, terrain 17 400 p.c., près autoroute 20, prix: 69 900 \$. Premier arrivé, premier servi. **RÉJEAN CORMIER:** 464-9309.



22 - OTTERBURN-PARK: Bungalow, grand terrain, 89 000 \$. Bien situé. **FRANÇOISE JUBINVILLE:** 464-4441.



23 - SAINT-MARC: Situé dans boisé, complètement rénové, un bijou, près de 23 000 p.c. de terrain. **FRANÇOISE JUBINVILLE:** 464-4441.



24 - SAINT-JEAN BAPTISTE: Toiture refaite, extérieur refait vinyle, meublée, prix: 20 000 \$. **FRANÇOISE JUBINVILLE:** 464-4441.



25 - SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: 25, Place Saint-Mathieu. Ouvert aux visiteurs dimanche le 3 Juin de 2 h à 4 h. **FRANÇOISE JUBINVILLE:** 464-4441.

VISITE LIBRE

DOMAINE SAINT-BRUNO

MAISON DE VILLE
5-1/2 - 4-1/2

Appartements
3-1/2 - 4-1/2

- Frais peint, chauffé eau chaude domestique
- Poêle & réfrigérateur
- Taxes payées
- Stationnement avec prise optionnel
- Piscine
- Terrasse privée
- Espaces paysagés
- Porte patio
- Garage disponible

OCCUPATION IMMÉDIATE

653-5239

VOIR COURRIER
trans-action

TRANS-ACTION
IMMEUBLES M.S. INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
643, MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE (QUEBEC) J4R 1X7

VISITE LIBRE



Le dimanche 3 juin de 14 h à 16 h
au 1015 Riverview
OTTERBURN PARK: Bord de l'eau, rivière Richelieu, rénové 1988, int. et ext., fenêtres, portes etc. Idéal pour amateur de bateau. Une visite s'impose.

GILLES AUBERTIN
449-3917 - 449-4949



975, du Palais
Saint-Hyacinthe
J2S 5C6



BELLE MAISON ANCESTRALE
5 000\$ DE COMPTANT SEULEMENT
CONTACTEZ DANIEL VALLÉE

POUR UN RÉSULTAT MAXIMUM
DANIEL VALLÉE
584-2401
774-2482

RE/MAX EXTRA INC.
464-1000
365, boul. Laurier, Suite 202
Beloeil, Qc J3G 4H5



RICHARD GAGNON

J'y mets du cœur

1 - RESTAURANT Rive-Sud, bâtisse et fond de commerce, chiffre d'affaire, 327 000 \$, prix: 439 000 \$, négociable.

2 - COMMERCE DE JOUETS, Rive-sud, 49 000 \$, négociable.

3 - BÂTISSE INDUSTRIELLE, revenus de 137 000 \$ / an, prix 950 000 \$, négociable, possibilité hypothèque 75% financée par le vendeur.

CANTINE, ST-DAMASE, 19 000\$

5 - LOCAL COMMERCIAL, 1320 pieds carrés, Saint-Hilaire, c.a. la Clé des Champs, bon emplacement, voisin MÉTRO.

6 - RIVE-SUD: Station service, 3 portes, 999 000 \$, EXCLUSIF. Inf.: Bureau seulement



IMMOBEC

Courtier en immeubles
995, rue Richelieu, BELOEIL
464-0500

«UNE ÉQUIPE D'AGENTS INDÉPENDANTS»

NOS SERVICES:

- ☒ MLS
- ☒ EDGAR
- ☒ ALEX 3 (Renseignez-vous...)
- ☒ FAX: 464-7546

NOS SPÉCIALITÉS

- ☒ RÉSIDENTIEL
- ☒ IMMEUBLES À REVENUS
- ☒ COMMERCIAL
- ☒ TERRES - FERMES

IMMOBEC est FIER d'annoncer les gagnants du tirage «JOURNÉE DE RÊVE» sur le bateau présidentiel Sea Ray 36 pieds D'IMMOBEC en compagnie de leurs agents. **LES GAGNANTS SONT:** M. et Mme François et Suzanne Bouchard et leur agent Mme Lise Raiche, Mme Danièle Royer et M. André Laliberté et leur agent Mme Diane Gravel, M. et Mme André et Francine Roger et leurs agents Mme Nicole Noël et M. Louis Gagnon, Mme Monique Lemieux et M. Roger Thériault et leur agent M. Xavier Abelé. Les voyages auront lieu le samedi et dimanche 9 et 10 juin prochain. FÉLICITATIONS À TOUS.



CAROLINE PICHEREAU
446-6000

5 000\$
de comptant et
vous
propriété d'un
duplex.
À qui la chance?
CAROLINE PICHEREAU
446-6000, 464-0500

**À VENDRE OU
À LOUER**
Saint-Basile
split level, 3 cac
piscine, très propre,
CAROLINE PICHEREAU
446-6000, 464-0500

**UNE CANADIENNE
ÇA VOUS
INTÉRESSE???**
8 pièces, 3 cac, foyer,
garage double
combustion lente
irrésistible!!!
CAROLINE PICHEREAU
446-4646 / 464-0500

**TERRAIN
SAINT-BASILE**
superbe terrain de
10 000 p.c. prêt à
construire
Information:
CAROLINE PICHEREAU
446-4646 / 464-0500



NICOLE BERGERON
464-4969

**Choix de propriétés qui
correspond à vos goûts,
à vos critères.
Je peux vous aider dès
maintenant.
NICOLE BERGERON, 464-0500**



NICOLE LETARTE
464-0500

IMPECCABLE
1 - SAINT-HILAIRE: spacieux
multi-niveaux, 7 pièces,
garage, piscine creusée, près
de l'école, secteur prestigieux,
prix 137 000\$. NICOLE
LETARTE, courtier, 464-0500.

INCOMPARABLE
2 - BELOEIL: face à l'eau,
rénové 87, 12 pièces, thermo-
pompe, propriété centenaire
avec 22 009 p.c., garage, faut
voir. NICOLE LETARTE, courtier,
464-0500.

SUPERBE
3 - SAINT-HILAIRE: cottage
exceptionnel, 9 pièces, face à
la montagne, piscine creusée,
secteur de choix. NICOLE
LETARTE, courtier, 464-0500.



LISE RAICHE
464-0500



4 - BELOEIL: split 84, aéré et
spacieux, 4 cac, 2 sdb, près
école, impeccable! 129 500\$.
LISE RAICHE, ctr, 464-0500.



5 - SAINT-HILAIRE: Pour
acheteur exigeant, bungalow
89, tout brique, garage double,
pour liste d'équipement,
contactez: LISE RAICHE,
446-4646.



6 - SAINT-HILAIRE: québécoise
42 x 28, tout brique,
garage, foyer, salle familiale,
cour boisée, intimité totale!
119 900\$. LISE RAICHE, ctr
464-0500.



DIANE GRAVEL
467-8000

«RUISSEAU»
4 - MONT-SAINT-HILAIRE:
bungalow 4 chambres inclus:
Jenn-Air, + four + lave-
vaisselle, etc. Terrain 14 700
p.c. paysager avec ruisseau,
très beau secteur. DIANE
GRAVEL, courtier, 467-8000.

**5 - PROFITEZ DE LA SUB-
VENTION** de 7 000\$ si vous
êtes éligible. Mont-Saint-
Hilaire, aires ouvertes, secteur
polyvalente. Plancher bois
dans 2 chambres, entrée
pavée, etc. DIANE GRAVEL,
courtier, 467-8000.

MONT-SAINT-HILAIRE
cottage impeccable 5
chambres, garage, ter-
rain paysager, plu-
sieurs extras pour
offrir une finition raffi-
née sont inclus.
DIANE GRAVEL courtier
467-8000



XAVIER ABELÉ
464-8501



HYPOTHÈQUE 12-1/4% - POUR 2 ANS
7 - Propriété impeccable, 3 chambres + 1 bureau, revenu pos-
sible, cuisine moderne, 2 salles de bain, garage, terrain très
privé, à 2 minutes du Mail Montnach, prix raisonnable.

**LE
MARCHÉ
DE
L'IMMOBILIER
REGORGE
D'AUBAINE**



MICHELINE DE GRÂCE
467-2512



8 - SAINT-JEAN-BAPTISTE:
1989, 2 ch. Pour vous la tranqui-
lité, très éclairé, belle vue des
monts Saint-Hilaire et Rouge-
mont. MICHELINE DE GRÂCE,
467-2512.



SAINT-MARC: cottage en excel-
lente condition, 4 cac très grand
atelier, garage, pisc., cr., vue
sur montagne, rivière et éra-
bière, aucun voisin à l'arrière.
MICHELINE DE GRÂCE,
467-2512.

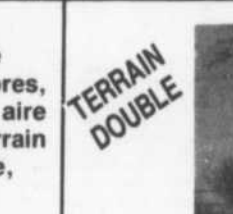
SAINT-BASILE
Maison mobile
28 000\$
FERMETTE
15 arpents
Saint-Jean-Baptiste
MICHELINE DE GRÂCE
464-0500, 467-2512

**CONSULTEZ PLUS HAUT
LA LISTE DES GAGNANTS
DE NOTRE PROMOTION
«JOURNÉE DE RÊVE»**



LOUIS GAGNON
464-0500

VENEZ VOIR
Sainte Madeleine
const. 1988, 3 chambres,
salle à manger à aire
ouverte, s/s fini, terrain
6 000 p.c., piscine,
beau secteur.
NICOLE NOËL
464-0500, 464-1079



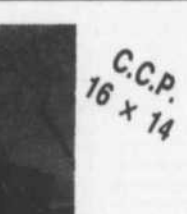
**TERRAIN
DOUBLE**



FOYER



**C.C.P.
16 x 14**



**SEULE-
MENT
29 500\$**

TAUX 10 3/4%
Beloeil const. 1988
3-chambres, planchers
lattes chêne, salle à
manger, garage comrn.
s/s, piscine creusée,
occ. rapide.
NICOLE NOËL
464-0500, 464-1079

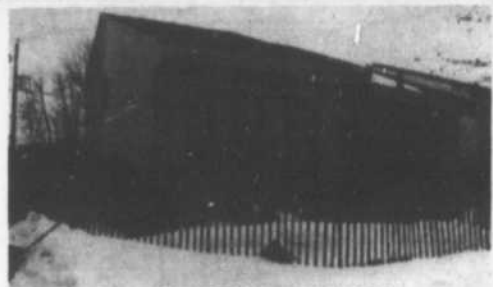


NICOLE NOËL
464-0500

FONDS COMMERCE
Saint-Jean-Baptiste
Pâtisserie avec très bon chiffre d'affaires,
bail très modique, emplacement
stratégique.
LOUIS GAGNON
464-0500, 464-1079

LOUIS GAGNON, 464-0500
NICOLE NOËL, 464-1079

COMMERCIALE
Beloeil: 9 pièces, 3 chambres,
bain tourbillon, ccp, foyer salon,
local adjacent pour bureau ou
commerce, entrée s/s, garage double.
LOUIS ou NICOLE
464-0500, 464-1079



1 - LUCIE PETIT, 461-2167



TRUST GENERAL

Le maître courtier



ALFRED NIELSEN
467-1211



1 - CONST. 89, 2 chambres, jamais habitée, occupation immédiate.



2 - BELOEIL: 3 chambres, très propre.

OUVERT

SAMEDI et DIMANCHE de 13h à 17h
1 MAISON NEUVE
110, rue Jeannotte
Saint-Hilaire



Prix réduit
135 000 \$

Cottage, chauffage air chaud, foyer infrastructure payé à 100%, terrain 11 300 pi. ca., 135 000 \$. Face au futur club de golf, site enchanteur. Autoroute 20, sortie 113, à 3 minutes.

Semaine sur rendez-vous contacter
CÉCILE SAVOIE 467-8133

IMMOBEC INC.



AGENTS =

pourquoi partager
votre commission?

Afin de vous aider financièrement à commencer votre nouvelle carrière ou simplement de redébuter avec nous, IMMOBEC offre un contrat spécial à tous:

Vous payez seulement
100\$ le premier mois
200\$ le deuxième mois
300\$ le troisième mois
400\$ les mois suivants

Et: Nous vous offrons toujours un bureau moderne et chaleureux, une image qui s'impose de plus en plus, 100% d'autonomie et surtout, 100% de vos commissions.

Et: Avec IMMOBEC, l'agent reste toujours propriétaire de ses inscriptions.

Plus de 40 agents dans 3 bureaux.

Appelez Lucien Pichereau
pour entrevue au 464-0500,
ou venez au 995, Richelieu, Beloeil



TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

527, BOUL. LAURIER, BELOEIL, 467-1211



CÉLINE BERGERON



COLETTE COMEAU



YOLANDE DUBOIS



PIERRE DUHAMEL



DENYSE DURAND



JEAN-MARC GAUTHIER



LUCIEN LAUZÉ



GISELE MONTMARQUET



ALFRED NIELSEN



CAROL O'BRIEN



MURIELLE PLOUFFE



MICHEL ROBICHAUD



CLAUDETTE TESSIER



STEVE TREMBLAY

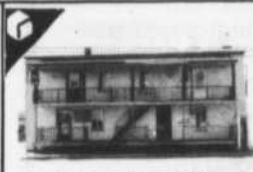
POUR NOS VISITES LIBRES VOIR LA PRESSE DE SAMEDI OU TÉLÉPHONEZ AU 467-1211



1 SAINT-HILAIRE: Rue Maricourt const. 1983. Grandes pièces bien éclairées. Douche séparée dans s.d.b. Propre près de tout. CÉLINE BERGERON, 467-1211.



URGENT
8 - BELOEIL: 95 000 \$. Charmant bungalow, 4 chambres, superbe foyer, patio bois traité. Faut vendre. DENYSE DURAND, 467-1211.



15 - SAINT-MADELEINE: 3X, commercial, rez-ch. commerce. étage: 3 1/2 et 4 1/2. Élect. loc. Bon investissement, 67 900 \$. CAROL O'BRIEN, 467-1211.



26 A-B SAINT-HILAIRE: magnifique cottage, décoration récente, 2 foyers, briques, 3^e à l'extérieur sur superbe terrain, 4 cac à l'étage, garage. Près école. Beaucoup d'extra. 159 000\$ CLAUDETTE TESSIER 464-1440.



2 - BELOEIL: 16 Cartier, rénové avec soin. 8 pcs. bien éclairées, terrain 50 x 104, clôturé, tout à fait charmant. Appelez CÉLINE BERGERON, 467-1211.



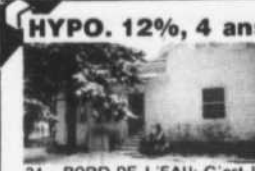
9 - BELOEIL: Bungalow super propre, très pratique, terrassement professionnel, piscine creusée. Site idéal. JEAN-MARC GAUTHIER, 467-1211.



16 - SAINT-JULIE: Split 9 pces, 4 cac, cuis. aires ouvertes sur s/manger & salon. Paysager & clôturé, entrée pavé uni. Près école. Hyp. 11 3/4% CAROL O'BRIEN, 467-1211.



20 - SAINT-HILAIRE: Près de tout. Armoires mélamine, plancher lattes, 3 chambres. Aires ouvertes. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.



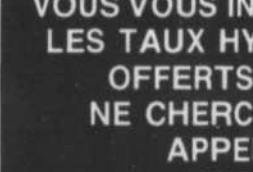
24 - BORD DE L'EAU: C'est le temps! Vue magnifique! air climatisé central. 3 cac. moins que 105 000 \$. CLAUDETTE TESSIER, 464-1440.



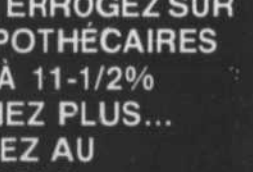
3 - OTTERBURN: 385 Oxford, super, bien situé pour la tranquillité, terrain boisé arrière. Tout neuf pour 99 500 \$. CÉLINE BERGERON, 467-1211.



10 - BELOEIL, secteur Riviera, bungalow avec garage, ss fini, planchers parqueterie neufs. A voir JEAN-MARC GAUTHIER, 467-1211.



HYPO. 12 1/4%
11 - SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: 8 pces. de soleil. Grande cuisine et s/manger. LUCIEN LAUZÉ, 467-1211.



VOUS VOUS INTERROGEZ SUR LES TAUX HYPOTHÉCAIRES OFFERTS À 11-1/2% NE CHERCHEZ PLUS...
APPELEZ AU
467-1211



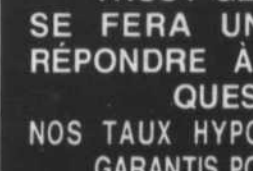
25 - BELOEIL: Face au golf, vue magnifique, 9 pces. luxueuses, cuisine superbe, air clim., foyer. CLAUDETTE TESSIER, 464-1440.



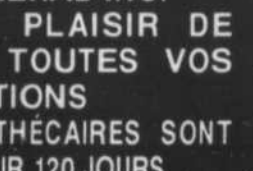
4 - BELOEIL: 99 000 \$. Près de tous les services, 2 chambres, garage, grand terrain paysager. YOLANDE DUBOIS, 467-1211.



12 - OTTERBURN PARK: 73 000 \$. Taxes basses, 3 chambres, élect. et plomb. refaites. Grand terrain. LUCIEN LAUZÉ, 467-1211.



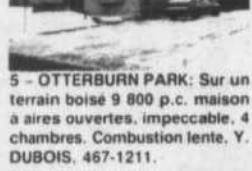
BELOEIL
Construit 1988, super! Armoires mélamine, bain tourbillon. Arrière zoné agricole. MURIELLE PLOUFFE 467-1211



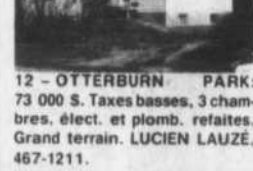
21 - BORD DE L'EAU! Superbe construction tout brique, solarium, garage taxes basses. 136 500 \$!! Rive-Sud. MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.



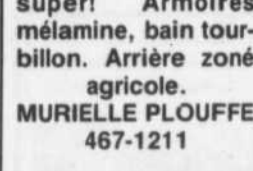
28 - SAINT-HILAIRE: 8 pces, salon avec foyer brique, s/fam. avec bar-évier. Superbe vue avec arbres matures. STEVE TREMBLAY, 467-1211.



5 - OTTERBURN PARK: Sur un terrain boisé 9 800 p.c. maison à aires ouvertes, impeccable, 4 chambres. Combustion lente. Y. DUBOIS, 467-1211.



6 - PRÈS DE SAINT-HILAIRE: Maison à 2 étages, const. 1928, site exceptionnel! Rénovée avec cachet d'antan. 3 chambres, salle à diner, foyer. YOLANDE DUBOIS, 467-1211.



13 - McMASTERVILLE: Const. 89. Jamais habitée, taxes basses, briques/alum., 2 chambres. ALFRED NIELSEN, 467-1211.



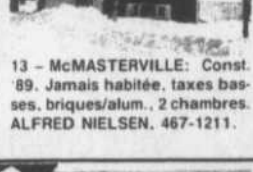
CHAMPÊTRE
18 - Vue panoramique de la Vallée dans la montagne Saint-Hilaire, 8 pces, garage. Terrain 19 956 p.c. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.



85 800 \$
22 - 1990! Moderne et spacieuse, terrain 85 x 100, taxes: 755 \$. Rive-Sud, 30 min. du Pont Tunnel. MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.



7 - BELOEIL: Construction 89, impeccable, split, garage, foyer au salon + comb. lente au sous-sol. N'hésitez pas. DENYSE DURAND, 467-1211.



14 - BELOEIL: 3 chambres, bung. très propre. A voir! ALFRED NIELSEN, 467-1211.



124 900 \$
19 - Près arène & Poly de Saint-Hilaire, 4 chambres, s/familiale, clôturé, piscine. Impeccable. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.



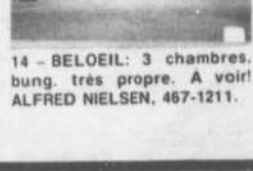
23 - BORD DE L'EAU: Québécoise d'époque, 8 pces, vue panoramique, gr. terrain, descente de bateaux 99 900 \$. MICHEL ROBICHAUD, 467-1211.



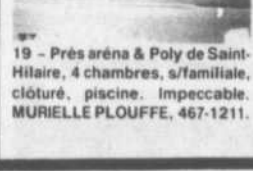
105 000 \$
SAINT-HILAIRE: 15 500 \$.c. clôturé, privé, chaleureuse, thermopompe, tx basses. GISELE MONTMARQUET, 467-1211.



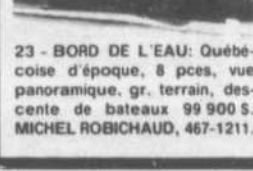
URGENT
Salon de coiffure. Prix pour vente rapide. Bien situé. GISELE MONTMARQUET, 467-1211.



URGENT



URGENT



URGENT



URGENT

LES SERVICES IMMOBILIERS
PERMAPRO INC.
COURTIER
 Conseillers en investissement immobilier
446-7000
 Une permanence professionnelle! **646-2010**

OU RENDEZ-VOUS AU VIEUX-MOULIN, 991, rue Richelieu, Au coeur du Vieux Beloeil

MICHELLE ALBERT **YVON A. MORIN** **ALINE BÉRUBÉ**

44 ARPENTS  1 - MAGNIFIQUE TERRE, 44 arpents, maison de style, dépendance, écurie, paddock, culture, 35 min. de Beloeil. MICHELLE ALBERT. 86 000\$	À VOIR  4 - BEOIL: très beau multi niveaux, 3 cac, salle familiale, armoires chêne, grand terrain paysager, piscine creusée, hale, décor de bon goût. YVON A. MORIN. MOINS 58 500\$	NOUVELLE INSCRIPTION Propriété au cachet spécial, idéal pour amant de la nature! Terrain 15 000 p.c. au pied de la montagne St-Hilaire. 45 000\$. ALINE BÉRUBÉ
 2 - BORD DU RICHELIEU, site très privé, arbres, vivaces, vue unique, immense terrain, 37 000 pi. ca. 213 pieds de berge. MICHELLE ALBERT. 52 000\$	ACCÈS AU RICHELIEU  6 - CHALET VENDU TOUT MEUBLÉ, en très bon état sur un très grand terrain paysager pour seulement 32 000\$. À qui cette chance? YVON A. MORIN.	NOUVELLE INSCRIPTION Cottage pièce sur pièce, 2 cac, idéal 1er achat, taxe basse 501\$. Une occasion à saisir! pour 49 500\$ ALINE BÉRUBÉ
 3 - COTTAGE à la campagne, beau grand terrain, arbres adultes, propriété à aire ouvertes en excellent état. MICHELLE ALBERT.	 Duplex 2 x 5 1/2, avec garage, taxes 795\$. Il pourrait être à vous, pour aussi peu que 82 000\$. ALINE BÉRUBÉ	NOUVELLE INSCRIPTION Duplex 2 x 5 1/2, avec garage, taxes 795\$. Il pourrait être à vous, pour aussi peu que 82 000\$. ALINE BÉRUBÉ

LE BOISE ENSOLEILLE

Sertal Construction
 Claude Casavant inc.

Claude Laramé inc.
 MariJo Const. inc.

Réalisation P. Talbot - Établi depuis 1956

LE PROJET
 par excellence
 pensé pour que
 vous ayez le
 soleil dans votre
 demeure du lever
 au coucher

Toutes nos maisons
 sont construites sur
 la garantie des
 maisons neuves



NOS PRIX
 demeurent les mêmes
 jusqu'au
 1er juillet 1990

**CERTAINS DE NOS
 MODÈLES SONT
 ADMISSIBLES À LA
 SUBVENTION PROVINCIALE**

Infrastructures incluses à 100%
 asphalte et bordure de rue
 égout sanitaire et pluvial, aqueduc.

4 MODÈLES DE BUNGALOW
 de 107 500\$ à 115 000\$

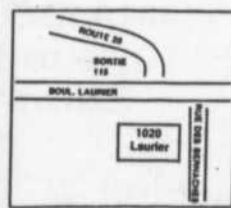
5 MODÈLES DE COTTAGE
 de 128 900\$ à 195 000\$

Terrains de 7 500 p.c. et plus

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS
 VOYEZ UN REPRÉSENTANT
 À NOTRE BUREAU DE VENTE SITUÉ AU
 711, rue Des Bernaches, Mont-Saint-Hilaire
464-4568

UN SITE
 exceptionnel sur
 un plateau du
 Mont-Saint-Hilaire
 près des routes
 20 et 116

**HEURES
 D'OUVERTURE**
 Lundi, mardi, mercredi
 13 h à 17 h - 19 h à 21 h
 Jeudi, vendredi
 13 h à 17 h
 Samedi et dimanche
 13 h à 17 h



UN CONSEILLER INTEGRE ET EFFICACE

3347 DES PINS STE-MADELINE
SITE EXCEPTIONNEL
52 500\$ NOUVEAU

 467-14' X 68', GLENDALE 77 sur piliers, 2 c.c., arbres, rocaillie, cascade d'eau.
774-0717

Les aubaines de GILLES LUSSIER

12095 Yamaska, Annexe
BORD DE L'EAU
79 000\$ NOUVEAU

 510 - UNE VISITE VOUS CONVAINCRA de la qualité de cette rénovation 1990. N'hésitez pas.

STE-MADELINE
 81 900\$
 2 x 5 1/2, style cottage

 408 - DUPLEX: rénové et redécoré. Faut voir. Prix réduit.

3640, Montée 4e Rg, Ste-Madeleine
TAXES: 520\$
80 000\$ BOISE NATUREL

 #541 - Bungalow brique, 1977, 3 c.c., sous-sol fini, terrain 75' x 150', près de la 20.

ST-DAMASE 80 700 \$
 300' x 250'
 Bord de l'eau

 482 - 2 C.C., rénové 89. SITE EXCEPTIONNEL, entre deux rivières

- | | |
|---|--|
| 149 - RESIDENCE 14 chambres, location facile, site exceptionnel.
282 - 6 1/2, 5 1/2, 3 1/2 , garage double, parc, promenade, rivière.
342 - QUEBECOISE , pierre des champs, centenaire, restaurée. | 344 - DOMAINE avec lac boisé, poulailler, garage, etc...
405 - USINE FER ORNEMENTAL , résidence luxueuse, piscine.
447 - ST-DOMINIQUE , Québécoise très luxueuse. |
|---|--|

BORD DE L'EAU
435 - ST-DAMASE
 a) 2 x 4 1/2, style cottage, 77 000 \$
 b) 1 x 5 1/2, bois franc, thermopompe, entre deux rivières, 70 000 \$.
 Deux constructions de très grande qualité.

GILLES LUSSIER
774-0717
 1er COURTIER À ESCOMPTE AU QUÉBEC ENR

Bureau principal, 500, rue Mondor, St-Hyacinthe, Bur.: (514) 774-3936

HABITABEL

terrains à partir de 35 500\$

504 DES FALAISES
 INF.: Fernand Bergeron
464-3251
 PROJET RÉALISÉ PAR:
 Luc Lafontaine Const. Inc.
 Const. Alyre Tanguay inc.

TAUX D'INTÉRÊT
 ESCOMPTE DE
1 1/2%
 PÉRIODE D'UN AN
 GARANTI PAR L'ENTREPRENEUR

Situé à Mont-Saint-Hilaire avec vue panoramique sur la Vallée du Richelieu

maisons à partir de 105 000\$

NOUS CONSTRUISONS SELON

- Votre plan, ou les nôtres
- Vos exigences, votre budget
- Sur votre terrain (rayon 20 km)
- Ou sur les nôtres

* Ces photos sont à titre indicatif seulement
HABITABEL, une question de goût.
 Prix sujets à changement sans préavis



HOROSCOPE

Pour consultation (514) 982-9621

Semaine du 5 au 11 juin 1990.
Remue-ménage dans la vie du Scorpion.
Bélier
21 mars
au 20 avril


Surtout mardi et une partie de la journée de mercredi vous avez bien du mal à vous contenter; votre entourage n'arrive pas à vous faire plaisir; pourtant on tentera par toutes sortes de moyens de le faire. Si déjà vous avez une mauvaise santé, si vous avez une alterte plus sérieuse, voyez rapidement votre médecin. Mars dans votre signe vous rend excessif et vous provoque parfois à une sorte d'autodestruction sans vous rendre compte. Vous êtes un réalisateur, un meneur, mais il serait bon que vous appreniez à déléguer davantage en ce moment. Faites confiance à ceux qui vous sont fidèles depuis longtemps.

Taureau
21 avril
au 20 mai


Drôle de semaine! Possible que vous en voyiez de toutes les couleurs. C'est à vous de ne pas donner d'importance aux événements même s'ils sont dérangeants en ce moment. Dites-vous que tout finit par rentrer dans l'ordre et bien plus rapidement quand on ne s'accroche pas à ses petits malheurs. «Il vaut mieux en rire qu'en pleurer»: vous devriez appliquer cette formule au cours des jours suivants. Il se peut que par frustration vous soyez porté à acheter divers objets. Souvent les signes de terre agissent ainsi pour se consoler! Cependant, par la suite, ils sont inquiets pour leur budget!

Gémeaux
21 mai
au 22 juin


Vous n'avez pas toujours bon caractère et vous ne riez pas tout le temps! Quand vous chutez dans une phase de pessimisme, vous voudriez qu'on vous plaigne! N'y a-t-il pas exagération? Ce n'est la faute de personne si vos affaires ne marchent pas comme vous le voulez. Il y a des gens à qui vous auriez aimé vous fier mais elles vous ont déçu. N'en restez pas là. Vous vous limitez et vous ralentissez la production en cours et votre réussite. Vénus dans le signe du Taureau peut apporter quelques complications dans votre vie de couple: difficile à prévoir comment cela se produira!

Cancer
22 juin
au 23 juillet


Mars dans le signe du Bélier pousse les uns à l'action et les autres à l'agressivité. Tout dépend comment vous canalisez vos énergies. Elles peuvent être utilisées pour vous permettre de progresser dans votre carrière ou tout au contraire détruire ce que vous avez bâti jusqu'ici. Fortes intuitions pour vous cette semaine. Si vous cherchez du travail, frappez, on vous ouvrira. Samedi et dimanche vous pourriez soudainement être mélancolique et vous mettre à songer au passé et surtout à ce qui n'a pas fonctionné à votre goût. Pensées négatives qui ne sont pas du tout productives.

Lion
24 juillet
au 23 août


Mardi vous pourriez donner une leçon à une personne qui la mérite depuis fort longtemps. Elle a abusé de votre temps, parfois de votre argent et ne vous a rien donné en retour surtout de l'ingratitude! Mercredi et jeudi vous avez de la chance dans vos démarches et en ce qui concerne les objectifs visés. Possible que vous les dépassiez. Vous serez zélé et on appréciera votre dynamisme dans le milieu dans lequel vous êtes engagé. Si l'amour est un beau quotidien sans que vous ne soyez encore marié, une discussion là-dessus aura tout lieu de vous rassurer pour l'avenir. Célibataire: en fin de semaine rencontre avec une personne ayant une grande différence d'âge avec vous.

Vierge
24 août
au 23 septembre


Mars étant dans le huitième signe du votre, vous êtes invité à une extrême prudence au volant de votre voiture surtout si déjà vous avez tendance à conduire vite. Cette semaine, vous rencontrerez des gens influents; vos idées pourraient les étonner aussi, présentez vos projets par étape. Progresser lentement jusqu'au produit final que vous aviez en tête. Jeudi ou vendredi, vous n'aurez pas la langue dans votre poche, cependant, elle est trop prête à la critique surtout en face du partenaire qui, comme vous, n'est pas parfait! Si vous agissez agressivement, après, vous devrez vous faire pardonner!

Balance
24 septembre
au 23 octobre


Si nous pouvions faire de l'argent sans effort! N'est-ce pas ce que vous vous dites? Mais si c'était le cas, la majorité ne sauraient apprécier leur vie facile! Le travail élève l'homme puisqu'il lui permet de prouver son intelligence, ses capacités. Pour vous, il est important de collaborer mais survient une phase où vous êtes très individualiste, secret, avare de vos services, soupçonnant chacun de vouloir vous exploiter ou de vous rémunérer bien au-dessous de ce que vous méritez. Semaine où une introspection serait bénéfique: pour une bonne récolte, il faut bien semer.

Scorpion
24 octobre
au 22 novembre


Si vous n'aviez aucun défi à relever, vous le provoqueriez. Vous ne pouvez vivre sans une lutte, un combat. Vous avez besoin de vous prouver votre force, à vous et à autrui. Parmi vous, quelques-uns adorent le tapage ou pire, le scandale. Si vous êtes de ceux-là, l'occasion se présentera de remuer le milieu dans lequel vous évoluez et surtout sur le plan professionnel. C'est comme s'il était temps de faire le nettoyage, de renouveler l'entreprise en cours. Aussi vous mettrez toute votre énergie à dénoncer ou à démontrer que les choses seraient plus efficaces si on agissait autrement.

Verseau
21 janvier
au 19 février


Mardi, journée consacrée à votre carrière, à une sorte de délibération sur le sujet, un choix important que vous avez à faire. Sous votre signe on aime sa liberté. Si à tout hasard le travail en perspective vous emprisonnait, demandez conseil avant de vous engager à long terme. Il serait préférable d'attendre à mercredi, jeudi ou vendredi avant d'apposer votre signature au bas d'un contrat. Mars dans le signe du Bélier vous donne un grand magnétisme auprès du sexe opposé et, vous avez le pouvoir de jouer à votre aise avec vos conquêtes. Ne faites pas de promesse que vous ne tiendrez pas.

Poissons
20 février
au 20 mars


Si vous faites partie de ceux qui ont un grand sens de l'initiative, la vie vous fournira l'opportunité d'élargir votre expérience à travers une création dans une collaboration. Semaine où vous planifierez l'expansion de l'entreprise en cours. Ce quelque chose que vous seul pouvez penser, inventer, imaginer. Vous osez dépasser les cadres auxquels vous êtes astreint. Rien ne se bâtit en un jour mais il y en a un pour commencer et ce sera au cours de cette semaine. Vous entrez en compétition. Vous gagnerez parce que vous êtes fort astucieux.

Sagittaire
23 novembre
au 22 décembre


Le 5, humeur inquiète, changeante, c'est le compte en banque qui fait l'objet d'une discussion. La minute d'après, c'est votre partenaire qui vous contrarie trop souvent; puis, vous êtes capable de passer en revue ceux qui ne sont pas d'accord avec votre philosophie de vie et vous les «coulez» à votre manière. Par après vous serez si occupé par votre travail, divers objectifs et obligations, que vous n'aurez plus le temps d'une compilation négative de certains modes de vie. Et quand l'argent rentre bien vous vous vantez de toujours avoir le moral! Fin de semaine où vous aurez du mal à communiquer avec votre partenaire.

Capricorne
23 décembre
au 20 janvier


On ne peut pas décider pour autrui; pourtant vous y êtes bien porté cette semaine. Les femmes voudraient que leurs enfants soient entièrement d'accord avec leurs principes et prennent la direction qu'elles indiquent. Par exemple, qu'ils utilisent leurs vacances d'une façon productive et qu'ils soient organisés! Les hommes s'efforcent de persuader le patron de voir l'expansion de l'entreprise en cours à leur manière; attention en voulant rendre service, vous suscitez de l'animosité. On vous fera des yeux durs. Si vous agissez ainsi, rendez-vous compte avant que ça n'aille trop loin.

MOTS MYSTÈRE

Nous vous proposons aujourd'hui un nouveau mot mystère, préparé avec soin par un adolescent de Mont-Saint-Hilaire, Maxime Fortier.

AVION - Mot de 10 lettres

E	B	E	E	L	B	A	I	C	O	S	A	Q	U	E
V	T	I	S	O	N	T	R	A	I	N	A	G	E	T
A	U	A	O	O	E	O	F	O	R	A	G	E	I	I
D	A	R	R	R	I	N	C	E	O	D	R	P	M	A
E	E	E	A	O	A	E	I	L	N	B	E	Q	D	G
W	V	T	Z	T	B	G	M	U	I	R	I	U	U	E
A	I	O	O	E	E	R	E	L	Q	E	D	A	R	S
F	N	N	U	U	R	L	E	I	U	L	O	R	I	R
E	R	Q	C	I	R	D	O	P	E	U	M	T	T	C
L	E	E	B	H	A	E	H	C	U	O	A	E	U	U
E	G	A	T	O	T	J	E	G	A	R	I	V	L	A
X	U	E	R	T	I	N	U	L	I	C	E	N	C	E
D	R	M	O	E	O	V	A	S	T	E	A	I	E	M
E	G	O	N	L	N	B	T	R	T	E	U	O	R	R
R	E	I	C	A	R	E	I	F	F	E	R	G	E	O

ABERRATION
ACIER
AMODIER
ARDERU
BOTTER
CACAO
CACOLET
COSAQUE
CUVÉE
DÉTOUR
DURIT

ÉCROULER
ÉMOI
ÉTIAGE
ÉVADÉ
FÉLÉ
FORAGE
GREFFIER
GRUGER
HÔTEL
IRONIQUE
ITÉRATIF
JUSTE

LICENCE
MÉIOSE
NITREUX
NIVEAU
NOTER
ORAGE
ORMEAU
OUCHE
OZONE
PERBORATE
PILULE
QUARTÉ
QUÉBÉCOIS
QUINE

RÉPIT
RIBAUD
ROUET
SITARISTE
SOCIABLE
TISON
TRAINAGE
TRONC
ULCÈRE
VASTE
VIRAGE
WINCH

Solution du dernier problème (82) - MAJESTÉ

Maxime Fortier - 83



GJN

LES CERCLES DES
JEUNES NATURALISTES
par Alice Dufault

Une constellation, laquelle?

Une toute petite constellation, mais grâce à l'étoile brillante Véga, il est très facile de la repérer. En effet, Véga est l'étoile la plus brillante près de l'étoile polaire. À côté de Véga, un petit rectangle en peu écrasé complète cette constellation.

Véga est une étoile blanche prenant une teinte bleue ou violette dans un télescope; c'est un véritable diamant céleste. Sa distance de la Terre: 26 années-lumière. Dans 12 000 ans, cette étoile sera l'étoile polaire.

Avec des jumelles, tu peux voir plusieurs étoiles doubles dans la région de Véga. De plus, la ... à l'honneur de l'objet la fameuse nébuleuse planétaire M 57; avec un grossissement d'environ 70 fois, on peut distinguer la forme annulaire (comme un anneau) de cette nébuleuse.

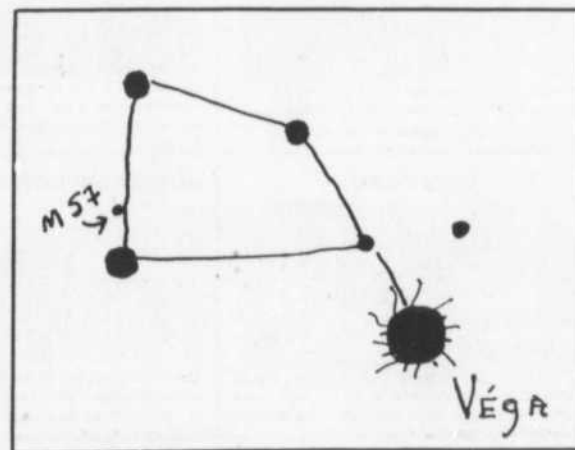
Pour en savoir plus, le Feuillet du club no 24.

la Lyre

Réponse: la constellation.

LE PIC...

C'est le plus charmant des pics, le plus petit et le plus discret, joli aussi dans son habit noir et blanc et un soupçon de rouge derrière la tête. Travailleur acharné et silencieux, sauf quand il s'amuse



à tambouriner vigoureusement sur un objet sonore.

Il n'y a guère de proie qui lui échappe. Malheur à celui qui attend que le pic soit passé pour sortir de sa cachette! Le policier se retourne et recule pour attraper la fuyard. Le pic ... ne dédaigne pas, au cours de l'hiver, un croûton de pain sec suspendu à une branche d'arbre. Notre présence ne l'effraie pas; il joue volontiers à cache-cache autour du tronc. En une journée, il peut perquisitionner dans plusieurs centaines d'arbres. On peut le confondre avec le pic chevelu, qui porte le même

habit, mais ce dernier est plus gros et les plumes de sa queue sont toutes blanches, sans rayures noires.

Réponse: le pic mineur

Quoi observer? Il n'y a pas d'endroit où tu n'aies quelque chose à observer ou à découvrir. Il faut observer les grands ensembles, les paysages, les habitats, afin de saisir les relations possibles qui existent entre les êtres. Mais ce sera plus important pour toi de scruter le détail des choses, de perquisitionner dans les petits coins.

RE/MAX®

MLS extra inc.

14 ANS D'EXPÉRIENCE

- SERVICE PROFESSIONNEL...
- RENDEMENT EFFICACE
- ASSURANCE D'UNE BONNE MISE EN MARCHÉ
- PUBLICITÉ ADEQUATE ET SUIVIE

Estimation gratuite

#1

au Québec
au Canada

464-1262 • FERNAND BALADE • 464-1000

365, boul. Laurier, Beloeil



4 - 345, Grousewood, Beloeil. F. BALADE



2 - 1081, Rousseau, Beloeil. F. BALADE



3 - 580, Bienville, Beloeil. F. BALADE



4 - BELOEIL: coquet, bungalow, 9 pièces, 5 cac, 2 sdb, aspir. central, thermopompe, piscine H-T, terrain paysager, libre immédiatement. F. BALADE



FERNAND BALADE



5 - BELOEIL: belle propriété, 9 pièces, 5 cac, 2 sdb, sfm, avec foy. bri., s-s avec sortie ext., très fonctionnelle, garage, beau terr., très bien paysager, coin de rue. F. BALADE

ACHETEURS! ATTENTION - ATTENTION - ATTENTION

Le marché est en votre faveur, à vous d'en profiter,
plusieurs propriétés réduites, n'attendez pas qu'il soit trop tard
SUBVENTIONS DISPONIBLES



7 - SAINT-JEAN-BAPTISTE, revêtu de brique rouge et toit mansardé, cette adorable canadienne idéale pour vos meubles de bois et catalogues, 3 cac, 2 sdb, plancher rutilant, grand terr. F. BALADE



8 - SAINT-JULIE: chaleureux cottage pierre, 4 cac, 3 foy, 2 sdb, 2 s-e, piscine creusée, sur un magnif. terr. très bien aménagé une visite vous ravira. F. BALADE



9 - SAINT-HUBERT: adorable bungalow, 3 cac, 2 sdb, cul. fonction. qui économise des pas, calez-vous bien au chaud devant le foyer de la superbe sfm, thermopompe, piscine H-T, tout y est. F. BALADE



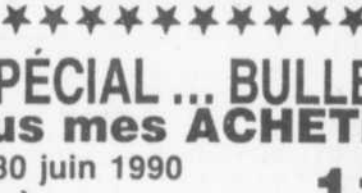
10 - SAINT-HUBERT: quadruplex, bonne situation, bonne rentabilité, idéal pour propriétaire occupant, prix intéressant. F. BALADE



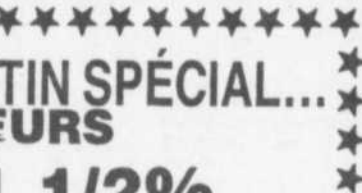
11 - BELOEIL: superbe et impeccable, cette maison à aire ouverte pour un intérieur, polyvalent vous enchantera, 3 cac, s-s fini, beau secteur. F. BALADE



16 - SAINT-BASILE: splendide split à aire ouverte, 5 cac, 2 sdb, 1 se, foy., des piéc. claires et aérées, inondées de soleil, immaculée. F. BALADE



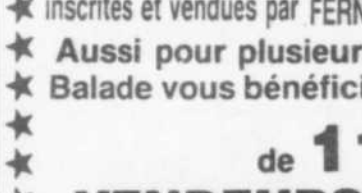
17 - SAINT-JULIE: belle québécoise, 4 cac, sous-sol fini, foyer, piscine H-T, beaucoup d'extra, à voir à tout prix. F. BALADE



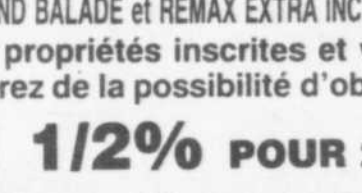
18 - BELOEIL: mini-centre d'achat, bons revenus, un placement rentable, pour personne ayant le sens des affaires. F. BALADE



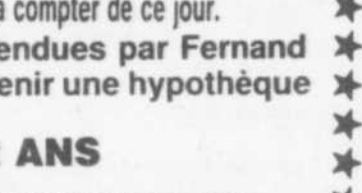
13 - SAINT-BASILE: adorable québécoise, 7 pièces, 3 cac, située dans un beau secteur paisible, près écoles et centre d'achats un plaisir à visiter. F. BALADE



21 - SAINT-MATHIEU-BELOEIL: le charme et le soleil vous attendent dans cette maison contemporaine de 4 cac, 2 sdb, 2 foy., et pour plus d'effet puits de lumière et verrière. Vive la vie moderne. F. BALADE



22 - SAINT-HILAIRE: superbe split immaculé et quelle décoration d'une perfection donnant beaucoup de chaleur et de romantisme, 3 cac, 2 sdb, foy., pisc. F. BALADE



23 - McMASTERVILLE: beau bungalow entrée split, 4 cac, très belle sfm, avec foy., et bar, grand terr. près parc amusement, tennis, patinoire, piscine municipale, un bijou. F. BALADE



15 - BELOEIL: situé dans un croissant ce cottage de 11 pièces, 6 cac, sam, sfm avec poutres et aérées, inondées de soleil, immaculée. F. BALADE



26 - BELOEIL: extraordinaire maison, de qualité super, immenses pièces, plancher, lattes chêne, fantastique sous-sol pisc. H-T. F. BALADE



27 - SAINT-HILAIRE: ce splendide cottage a fait la une d'une revue, 3 cac, 2 sdb, magnif. décoration, le charme incomparable des maisons d'autrefois. F. BALADE



28 - SAINT-HILAIRE: adossé au mont sur terr. 21 463 p.c. maison style, chalet suisse, grands balcons, surplombant la vallée, 3 cac, 2 sdb, 2 foy., planch. bois franc, près des services. F. BALADE



20 - SAINT-MATHIEU-BELOEIL: vivez à l'ère de l'ambiance fonctionnelle avec ce split ultra moderne, 10 pièces, 5 cac, terr. 11 500 p.c., taxes 4050. F. BALADE



31 - SAINT-BASILE: détendez-vous dans la paisible intimité de ce splendide terr. planté de grands arbres qui entourent ce gros bungalow 4 cac, foy., beaucoup de potentiel. F. BALADE



32 - SAINT-HILAIRE: propriété luxueuse et confortable, 4 cac, 2 sdb, foy., plus un logement de 3 1/2 sur un très beau terrain 17 449 p.c. superbement aménagé, piscine creusée. F. BALADE



33 - OTT-PARK: des fenêtres et des puits de lumière pour faire main basse sur le soleil qui éclaire généreusement les 9 pièces, 3 cac, 2 sdb, taxes réduites, pour 3 ans. F. BALADE



24 - SAINT-HILAIRE: super gros bungalow, 13 pièces, 5 cac, 3 sdb, secteur boisé et emplacement de choix. F. BALADE



29 - SAINT-HILAIRE: belle canadienne à aire ouverte, 3 cac, foyer, vue panoramique, s/la rivière, piscine creusée, beau terr. de 20 740 p.c. Vive la vie riveraine. F. BALADE



34 - SAINT-BRUNO: cottage élégant et distinctif, 13 pièces, 4 cac, sdb, marbre, verrière, détendez-vous au bord de la piscine creusée dans ce magnif. terr. superbement aménagé. F. BALADE



34 - SAINT-BRUNO: cottage élégant et distinctif, 13 pièces, 4 cac, sdb, marbre, verrière, détendez-vous au bord de la piscine creusée dans ce magnif. terr. superbement aménagé. F. BALADE



RE/MAX®

MLSEXTRA inc.
courtierNo. 1 au Québec
No. 1 au Canada**LES PROFESSIONNELS ASSOCIÉS DE L'IMMOBILIER**365, boul. Laurier
Beloil**464-1000**

JEAN-FRANÇOIS L'HEUREUX, CTR



ANNICK BOLDUC



JEAN-PAUL COMTOIS



MARIE-CLAUDE GAUDET



FERNAND BALADE



JACQUELINE JUTRAS

**LA VIE MODERNE**

1 - McMASTERVILLE: propriété à la fine pointe du contemporain, 4 cac, 2 sdb, toutes les peintures refaites, garage et porte de côté, sortie extérieure. FERNAND BALADE, 464-1262.



2 - BELOIL: coquet bungalow situé dans un croissant qui favorise un grand terrain bien aménagé avec magnifique piscine creusée, 4 cac, 2 sdb, beau foyer, secteur calme et recherché. FERNAND BALADE, 464-1262.



84 900\$

3 - OTTERBURN PARK: moins cher au point de départ et facile à entretenir. Cet adorable cottage de 2 cac, très chaleureux, impeccable. La propriété c'est la sécurité. FERNAND BALADE, 464-1262.



82 900\$ FAITES VITE

4 - OTTERBURN PARK: coquet bungalow entrée split, armoires mélamine, 5 pièces, idéal pour première maison, secteur taxes basses. FERNAND BALADE, 464-1262.



ROBERT VADEBONCOEUR



MARCEL MARTINEAU

**NOUVEAU**

5 - BELOIL: 89 900\$, bungalow rénové en 88, aire ouverte, beau secteur, terrain paysager. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

**NOUVEAU**

6 - SAINT-ANTOINE: grand bungalow, 9 pièces, foyer en pierre, 2 garages double, terrain 36 779 p.c. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

**VISITE LIBRE**

7 - DIMANCHE 10 juin, 14 h à 16 h, 185 Verchères, Saint-Marc: cottage 4 chambres, décoré avec goût, piscine, grand terrain aménagé par prof., taxes basses. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

**PRIX RÉDUIT**

8 - BELOIL: 6 logements, vieux Beloeil, bon potentiel, grand terrain, garage triple. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.



RICHARD GAGNON



9 - BELOIL: multi-paliers, 4 chambres, beaucoup d'extra, foyer, terrain clôturé. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

PRIX RÉDUIT

11 - OTTERBURN PARK: multi-paliers, 3 chambres, foyer, piscine, terrain bien paysager, arbres matures. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.

**AUBAINE!**

13 - GRAND BUNGALOW E/S, 3 + 1 chambres, cuisine érabie, sous-sol terminé, combustion lente, terrain clôturé. Éligible aux subventions. MURRAY KNOX, 464-1000.

**GIGANTESQUE**

17 - SAINT-MATHIEU: terrain et carré de maison énormes..., cuisine rénovée, 6 cac, piscine hors-terre, thermopompe, prix suggéré, 139 500\$. RICHARD GAGNON, 464-1000.

**VISITE LIBRE**

20 - DIMANCHE 3 juin 90 de 14 h à 16 h, 400 Deschênes, Beloeil: nouvelle inscription, face au golf, faut absolument voir! JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

**OCCUPATION IMMÉDIATE**

18 - SAINT-HILAIRE: raffinement et originalité, confort et élégance, bungalow très imposant, 3 cac, immense garage, sous-sol fini, pavé uni, beaucoup d'inclus, 159 900\$. RICHARD GAGNON, 464-1000.

**VISITE LIBRE**

21 - DIMANCHE 3 juin 90 de 14 h à 16 h, 1564 Raphaël, Beloeil: idéal pour première maison, sous-sol fini, 4 cac, 95 000\$. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

**SAINT-HILAIRE**

Construction très solide avec accès au Richelieu. Financement à 11 1/2%. Appelez pour rendez-vous: MARIE-CLAUDE GAUDET 464-1000

**VISITE LIBRE**

22 - DIMANCHE 3 juin 90 de 14 h à 16 h, 330 Rodin, Beloeil: bungalow rénové à 100% avec beaucoup d'inclus, garage, sous-sol fini au complet, air climatisé central, terrain très privé de 8 100 p.c., poss. balance de vente et/ou taux d'hypothèque réduit. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.



14 - DUPLEX avec bon revenu, grand terrain, taxes basses, hypothèque possible à 10.5%, due 01-07-90 de 54 000\$, évaluation 79 800\$ demande que 82 500\$. À qui la chance? MURRAY KNOX, 464-1000.

**SAINT-HILAIRE**

Bungalow construit dans les vergers, 3 chambres à coucher, cause: transfert. Faites une offre. MARIE-CLAUDE GAUDET 464-1000

**FERMETTE**

23 - SUPERBE MAISON DE CAMPAGNE, 50 arpents, 7 cac, située à 35 minutes de Montréal. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

**SEMI-COMMERCIAL**

15 - Bungalow brique, pierre, 3 + 2 chambres, cuisine chêne, garage, thermopompe, résidentiel, semi-commercial. Deux pas centre Mont-nach, impeccable faut voir! MURRAY KNOX, 464-1000.

**PRIX RÉDUIT**

19 - SAINT-BASILE: split-level dans un secteur résidentiel mais à proximité de tout, intérieur impeccable et de première qualité, raison transfert. Visitez-la. ROBERT VADEBONCOEUR, 591-1921.

**VISITE LIBRE**

24 - DIMANCHE 3 juin 90 de 14 h à 16 h, 340 Des Tilleuls, Beloeil: bungalow impeccable, rénové au complet, 7 cac, idéal pour personnes retraitées, air climatisé central, thermopompe, prix réduit. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

**PISCINE CREUSÉE**

10 - MONT-SAINT-HILAIRE: bungalow, 3 chambres, foyer, piscine creusée, bon secteur, taxes basses. MARCEL MARTINEAU, 464-1000.



84 900\$

12 - BUNGALOW 3 + 1 chambres, grande cuisine, planchers lattes de chêne, terrain clôturé, cul-de-sac. Vue superbe de la montagne. Faites vite. MURRAY KNOX, 464-1000.

**IMPECCABLE**

16 - BELOIL: cottage super coquet, 4 cac, piscine hors-terre, spa 5 places dans la s/m, prix demandé 149 000\$. RICHARD GAGNON, 464-1000.

**BORD DE L'EAU À Saint-Hilaire**

134 900\$
Faites vite!
C'est pas cher!
ROBERT VADEBONCOEUR
591-1921

**NOUVEAU**

25 - SAINT-MATHIEU, BELOIL: site enchanteur, terrain paysager avec bain tourbillon extérieur, grand patio en pavé uni, planchers en chêne. JEAN-PAUL COMTOIS, 467-9954.

DANS LES COULISSES



Toute la joyeuse troupe de Pique-nique en ville vous attend au Centre culturel de Beloeil à compter du 19 juin.

Pique-nique en ville: de la fraîcheur et du rire

BELOEIL

C'est au Centre culturel de Beloeil, dans une salle entièrement climatisée, que sera présentée la pièce la plus fraîche et la plus drôle de l'été, Pique-nique en ville, de Georges de Tervagne. Mise en scène par Léo Ilial, la pièce est présentée du 19 juin au 25 août.

Pique-nique en ville est un vaudeville au rythme fou mettant en vedette plusieurs acteurs de la série télévisée «La maison Deschênes», de Télévision Quatre Saisons, dont Lénie Scoffié, Marcel Girard (le curé d'Entre chien et loup), Danielle Schneider, Benoit Graton (qui jouait dans L'Héritage), Anne Bédard, de Chop Suey, Thomas Graton, Odile Méthot et Serge Bossac.

En deux mots, voici l'histoire. Un couple tranquille (Lénie Scoffié et Marcel Girard) vit à la campagne. Sur le terrain arrive un jour un autre couple (Thomas Graton et Danielle Schneider) qui décide de pique-niquer et de se servir des lieux comme chez soi. Question de se venger, Lénie Scoffié et Marcel Girard iront à leur tour chez le couple pique-niquer en ville, dans leur salon.

Pique-nique en ville, de l'auteur français Georges de Tervagne, a obtenu un très gros succès sur la scène du Palais-Royal à Paris. Elle a été jouée en Belgique au Théâtre royal de Bruxelles ainsi qu'en Suisse au Casino-Théâtre de Genève et à

Londres. Elle a été traduite en anglais, espagnol, néerlandais, allemand, italien, grec et turc. C'est la première fois qu'elle est jouée au Québec.

«Cette comédie ressemble à du Feydeau, c'est plein de chassés-croisés amoureux et de situations loufoques. C'est drôle à mourir et je suis emballé d'en assurer la direction et la mise en scène, surtout avec des comédiens qui sont des camarades de La maison Deschênes», d'ajouter Léo Ilial.

Les répétitions vont bon train et les spectateurs sont assurés de pouffer de rire en tout confort à la fraîcheur d'un théâtre climatisé. Cette année, une terrasse a été aménagée pour y prendre des boissons fraîches à l'entr'acte ainsi qu'avant et après la représentation.

VOYAGE EN FRANCE

Tous les spectateurs auront la chance de gagner un voyage et un séjour pour deux personnes au Club Med sur la Côte d'Azur en France, offert par le Club Méditerranée et Air France. Le tirage aura lieu le soir de la dernière représentation, le 25 août.

Pique-nique en ville est présentée au Centre culturel de Beloeil, 600, rue Richelieu, cinq fois la semaine du mardi au samedi. Des prix spéciaux sont accordés aux groupes et aux personnes de l'âge d'or. Pour renseignements et réservations, composer le 464-4772.

L'AAC rencontre ses membres

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Du 5 au 14 juin, l'Association des arts et de la culture -AAC- de Saint-Basile-le-Grand organise une série de rencontres avec ses membres exerçant leur talent dans différents arts.

À cette occasion, l'AAC prendra note des besoins et attentes des membres. Du même coup, le fonctionnement et l'organisation de l'AAC seront expliqués, des élections au comité seront tenues et des directeurs seront nommés.

Toutes les rencontres auront lieu à la salle Amicale, au sous-sol de la Caisse populaire de Saint-Basile, rue

Principale. Voici la liste des rencontres selon le jour, l'heure et le type d'art ou de loisir visé. Le 5 juin à 19 h, écologie et généalogie; à 20 h 30, peinture, dessin, sculpture et graphisme; le jeudi 6 juin à 19 h, danse; à 20 h 30, métiers d'arts incluant orfèvrerie, émail, tricot, etc.; le mardi 12 juin à 19 h, photographie; à 20 h 30, musique et chant; le jeudi 14 juin à 19 h, théâtre; à 20 h 30, membres de soutien.

Une autre rencontre sera organisée pour les jeux de société et la philatélie.

Les artistes non-membres qui désirent se rallier à l'AAC sont les bienvenus.

AU TOURNOI DU MAIRE

C'est avec fierté que l'AAC a organisé sa première exposition de membres professionnels à l'occasion du tournoi de golf du maire de Saint-Basile-le-Grand tenu le 25 mai à Saint-Basile.

L'AAC tient à remercier les trois exposants, MM. Jean Constantineau et Jean-Pierre Neveu ainsi que Mme Nicole Tremblay. Les membres tiennent aussi à remercier les députés Lucienne Robillard et Phillip Edmonston avec qui ils ont eu des échanges fructueux. Finalement, l'AAC remercie tous ceux et celles qui se sont déplacés pour voir l'exposition.

Le Yvon-o-show à la Résidence des Saints-Apôtres

C'est dans la Résidence des Saints-Apôtres, où vivent quatre prêtres mal assortis et la ménagère, l'indomptable Mme Hamel, que le Yvon-o-show vous convie cette année.

Cette nouvelle comédie musicale sera présentée les 15, 16 et 17 juin à 20 h à l'auditorium de la polyvalente de Beloeil.

Vous y retrouverez André Phaneuf dans le rôle de l'abbé Leboeuf, Louise Larivée dans celui de Mme Hamel, Daniel Caty en abbé Petit, Yvon Bonneau qui incarnera l'abbé Lejeune et un nouveau venu, Albert Cloutier, qui sera Mgr Basile Legrand. Ils seront entourés de Serge Lachance, Ronald Leduc, Louise Mailloux, Nicole Turcot, Rita Cloutier, Philippe Caron et Maryse Campeau. Vous retrouverez aussi avec joie M. André Charette, champion culturiste, dans le rôle de Jean-Paul.

La pièce propose quelques chansons ainsi que des chorégraphies par la troupe Entre-Jambe sous la direction de Mme Ann Brockman.

Les billets sont en vente à la Mercerie L'Élégance pour lui du 11, rue de Rouville à Mont-Saint-Hilaire et au presbytère de Saint-Marc-sur-Richelieu.



Comme par les années passées, André Phaneuf, debout, et Yvon Bonneau font partie de la distribution du Yvon-o-show. Les billets sont en vente à la Mercerie Rive Gauche, au presbytère de Saint-Marc et au poste de police de Mont-Saint-Hilaire sur la rue Provencher.

Un relieur fou s'expose!

Attention! Attention! Est en liberté surveillée monsieur Robert Tanguay dit le relieur fou et résident de Sainte-Madeleine.

Pour sa deuxième exposition solo, Robert Tanguay provoque la reliure par son tango enflammé... la danse s'engage, les pages virevoltent, s'enroulent, se colorent... chez François Côte, libraire, au 1840, Amherst, jusqu'au 16 juin. Vingt reliures et objets-livres seront offerts aux amateurs qui ont le goût de voir enfin de vraies reliures contemporaines. Robert Tanguay a choisi cette année des textes de Josée Yvon, Jean Giraudoux, Lucien Francoeur, Georges Bataille, Anaïs Nin, Gérald Godin, Yvon Boucher et beaucoup d'autres.

Ce jeune relieur de 29 ans (et toutes ses dents) n'hésite pas à transformer le livre par l'utilisation de matériaux inhabituels en reliure. Sa démarche «folle» est de faire éclater la réalité trop étroite du corps livresque.

Cette alchimie n'est possible que par l'amalgame d'objets hétéroclites réunis en fonction d'une oeuvre littéraire sélectionnée. Ainsi pour Robert Tanguay, la reliure de chaque livre devient le «signifié» et son contenu, c'est-à-dire le texte, devient le «signifiant».

Robert Tanguay est lauréat du trophée annuel de l'Association des Maîtres imprimeurs de Montréal (1983). Il a participé au concours Germaine de Coster (France), exposé à l'exposition

internationale des «Amis de la reliure d'art» (Vésinet, France), a participé au concours de la Galerie Aubes de Montréal (1986), ainsi qu'à la première biennale de l'ARQ. Il a bénéficié de subventions du programme «Ressources techniques» pour l'intégration de nouveaux matériaux et a exposé en 1988 en solo chez M. Côté. En plus de se retrouver dans des collections privées, une douzaine de ses oeuvres sont dans les collections des Bibliothèques Nationales à Québec, et à Ottawa, de même qu'au Musée du Québec.

Cette exposition qui s'intitule Le tango du Tanguay enflammé a lieu jusqu'au 16 juin. Les heures d'ouverture sont de 12 h à 17 h du mardi au samedi.

Réunion du Club de philatélie

La dernière rencontre de la saison pour les activités du Club de philatélie de la vallée du Richelieu aura lieu le samedi 9 juin de 11 h à 17 h à la cafétéria de l'école Saint-Mathieu située au 225, rue Hubert à Beloeil.

Au cours de la réunion du mois

de mai, il y a eu l'exposition des travaux philatéliques de seize jeunes élèves des écoles Le Tournesol et Saint-Mathieu.

Ceci démontre l'intérêt grandissant pour la philatélie chez les jeunes de la région. Ainsi, le club s'engage à continuer son

effort pour maintenir l'enthousiasme des jeunes en préparant un programme d'activités très varié pour la prochaine saison.

On demeure à l'écoute des suggestions et on attend votre visite samedi. L'entrée est libre!



Cette photo fut prise au cours de la dernière réunion. On y aperçoit l'animateur, M. Louis Charuest, avec quelques jeunes philatélistes attentifs.

Spectacle de l'école Entre-Jambe au Centre culturel

Les élèves de l'école de danse Entre-Jambe présenteront leur spectacle annuel au Centre culturel de Beloeil le samedi 9 juin à 19 h 30 ainsi que le dimanche 10 juin à 14 h.

Les chorégraphies signées Ann Brockman, Marie-Josée Massicotte, Lucie Bourassa et Elaine Dumont seront exécutées par des élèves de tous les âges et sur des musiques qui sauront plaire à tous les goûts. Soyez au rendez-vous. Billets en vente à la porte. Pour renseignements 467-5796.

L'OEIL RÉGIONAL VOUS INVITE AU THÉÂTRE

Durant le mois de juin L'OEIL RÉGIONAL distribuera 260 billets pour le théâtre d'été Pique-Nique en ville. Cette pièce est présentée au Centre culturel de Beloeil.

surveillez
nos deux prochaines
éditions
pour les détails...

LE CENTRE CULTUREL DE BELOEIL

PRÉSENTE

Pique-Nique EN VILLE

Mise en scène de LÉO ILIAL
Comédie de Georges de Tervagne
Du 19 juin au 25 août
mardi au samedi 20 h 30

AVEC Odile Methot - Benoît Graton
Anne Bédard - Lénie Scoffié
Marcel Girard - Danielle Schneider
Thomas Graton - Serge Bossac



En deux mots voici l'histoire. Un couple tranquille (Lénie Scoffié et Marcel Girard) vit à la campagne. Sur le terrain arrive un jour un autre couple (Thomas Graton et Danielle Schneider) qui décide de pique-niquer et de se servir des lieux comme s'ils étaient chez eux. Question de se venger, Lénie Scoffié et Marcel Girard iront à leur tour chez ce couple pique-niquer en ville dans leur salon.

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES RÉSERVEZ TÔT

**GAGNEZ UN VOYAGE
POUR 2 PERSONNES
AU CLUB MED**
tirage le 25 août



FORFAIT
SOUPER-
THÉÂTRE

Informations et réservations:
(514) 464-4772
600, boul. Richelieu, Beloeil





GUY BOISMENU

L'OEIL VOYAGE Le Québec à l'heure des Spas

150 ANS D'HISTOIRE

Saviez-vous que dès 1832, le journal «La Minerve» annonçait la construction d'un hôtel de 50 chambres à Varennes pour les usagers des «sources médicales». Par la suite, à Saint-Hyacinthe, s'ouvraient au public «les sources de la Providence» avec établissement de bains.

CHEZ LES ABÉNAKIS

Par ailleurs, au Québec, dans la réserve amérindienne d'Odanak, près de Sorel, se développaient les Sources Abénaki avec un hôtel où les bains d'eau minérale étaient gratuits pour les hôtes. Ce Spa était desservi par le bateau Berthier à partir de Montréal (2 \$ aller-retour) et le train de Grand-Tronc, de la gare Bonaventure jusqu'à Sorel, et là par le yacht Jubilee.

UN NOUVEL ESSOR

Voilà que plus de 150 ans plus tard, renaît au Québec la vogue des stations thermales, avec des installations et des soins comme on en trouve en divers coins de l'Europe et des États-Unis. Pour les aînés, il est fort heureux de constater que dans la Belle Province, ces centres de santé leur permettent de mieux profiter de la vie.

En différentes régions du Québec, existent quelque treize centres de santé, dont sept dispensent des traitements de balnéothérapie (bassin d'eau salée, d'algues, de boue, d'huiles essentielles), de massothérapie (bains d'eau salée, d'algues, de boue, d'huiles essentielles), de massothérapie et autres traitements comme il en existe en Europe et aux États-Unis. On y offre des cures contre le rhumatisme, l'arthrite, le stress, ainsi que des programmes de mise en forme physique et mentale.

Parmi ces sept centres de santé, le plus récent s'est ouvert à Val-des-Monts, au bord du magnifique lac McGregor, dans le village Katimavik (au nord de Gatineau). Il s'agit de Visa-Dériterie que dirigent Renée Marcil et Denise Beauchesne.

Avec un personnel qualifié, on y pratique l'algologie avec enveloppements et bains d'algues marines importées de Bretagne, et sources d'eau naturelle, ainsi que le massage sous la douche avec jet horizontal, la pressothérapie avec jambières pressurisées, la réflexologie et la détente.

D'autre part, il est à noter que Notre-Dame-du-Portage dans le Bas-Saint-Laurent, possède le premier centre de cure avec bains de boue de tourbe au Québec. Ce Spa de l'Auberge du Portage existe depuis trois ans sous la direction de M. Claude DeFoy. La boue y provient des vastes tourbières de la région de Rivière-du-Loup et sert particulièrement contre le rhumatisme.

En Gaspésie, il y a le centre de santé de Paspébiac, aménagé à l'Auberge du Parc et dirigé par Jeannette et Arthur Lemarquand. Les traitements de massages, de thérapie musculaire, d'algologie et autres s'y donnent de la mi-janvier à la mi-avril et du 1er juin au 30 novembre.

Également à proximité de la Baie des Chaleurs, le Centre Agua-Mer, de Carleton, est ouvert du 15 mai au 15 octobre, sous la direction de Yolande Dubois. Son programme comprend algues et boue marines, exercices de mise en forme.

Trois centres de santé sont ouverts en Estrie. Le Spa Bromont, dans la localité du même nom, sous la direction de Yvette Pratte-Marchessault, comprend des bains tourbillons et thérapie avec huiles essentielles, massage suédois ou japonais.

Près du mont Orford, le Centre de Santé d'Eastman, fondé depuis dix ans par Jocelyne Dubuc et Réal Choinière, favorise les techniques de détente corporelle et d'antistress, massothérapie, marche guidée.

A Compton, près de Sherbrooke, le Domaine Saint-Laurent, déjà bien connu pour son auberge et son centre de congrès, dispose d'un centre de santé Clinica, géré par Louise Gosselin. Sous surveillance médicale, on y offre balnéothérapie, massothérapie, gymnastique aquatique, marche en sentiers écologiques.

Je vous invite cordialement à assister à une soirée d'information sur les Spas au Québec. En autres, on y fera la démonstration des différentes techniques utilisées dans les centres de santé. Tous les détails de cette soirée se trouvent au bas de cette chronique ainsi qu'en page 5.

Le Conseiller CLUB VOYAGES.

Le Conseiller

LA FORCE D'UN RÉSEAU

CLUB VOYAGES®

464-6161

SUPER SOIRÉE SPA *

DATE: LE MARDI 5 JUIN 1990 À 19 h 30

LIEU: RÔTISSERIE DU PÈRE LAMBERT (2e étage)

*THERMALISME • THALASSOTHÉRAPIE • BALNÉOTHÉRAPIE

DÉMONSTRATION

TIRAGE

ENTRÉE GRATUITE

LAISSER-PASSER OBLIGATOIRE

OAB-54

CHRONIQUE SANTÉ



JEAN-PIERRE GAGNÉ,
N.D.

POUR UNE MEILLEURE
QUALITÉ DE VIE
SUR RENDEZ-VOUS 464-7746

"Le guérisseur silencieux"
(The silent healer, du Dr W.C. COATS)

POUDRE DILUÉE

La dissécatation (séchage à froid ou à chaud) a ses faiblesses. Le gel ainsi traité perd une partie importante de ses éléments et par conséquent de ses propriétés, notamment l'activité antimicrobienne. La pulpe du gel, dont les chercheurs japonais viennent d'isoler certains ingrédients qui jouent un rôle thérapeutique important, n'est malheureusement pas conservée. De plus, poudres et concentrés subissent une dilution qui varie de 60 à 200 fois. Cela donne un produit fini aux propriétés qui sont parfois éloignées de celles de la plante. Notons en passant que l'étiquette d'un produit à base de poudre reconstituée par exemple peut très bien porter la mention 100% ALOE VERA, DILUÉ 200 FOIS. Malgré tout, les poudres et concentrés sont un progrès par rapport aux techniques de préservation du MOYEN-ÂGE.

ALOE VERA NATURE

Le deuxième procédé, c'est la stabilisation du gel mucilagineux au sortir même de la feuille, sans avoir recours à des préservatifs chimiques et des méthodes thermiques. C'est un pharmacien du TEXAS, BILL C. COATS, qui en détient les brevets, brevets pour lesquels il a dépensé une petite fortune et plusieurs années de sa vie.

Si la stabilisation est une étape importante, elle n'est pas la seule. De la plantation aux produits du marché, l'ALOE VERA passe par de nombreuses étapes du scénario de production de l'industrie moderne, et toutes ont leur importance, si le produit final veut être digne de l'original: la plante.

Rappelez-vous de toute façon qu'un produit stabilisé "nature" toujours préférable à notre avis - aura conservé le goût et l'aspect caractéristiques du gel de la feuille d'ALOE VERA.



MIRABELLE
Le numéro
des vacances



DÉPARTS DE MONTRÉAL
13 juillet et 31 août

1995\$ + 194\$ tx

16 JOURS
COMPRENANT:
Avion, hôtel **
circuit en autocar
de luxe
24 repas
Guide



NICOLE TRUDEAU
Propriétaire
Permis du Québec

7, rue St-Jean-Baptiste
BELOEIL
467-0915

SOIRÉES LAMBADA

UNIQUE / EXCLUSIF À L'AUBERGE DES SEIGNEURS

LA TROUPE "LAMBADAÇA"

En provenance du Brésil, après le succès remporté par une tournée à Montréal au populaire "Métropolis" au "Crocodile Club" chez "Alexander", au "Régent", et "Musique Plus"

L'AUBERGE DES
SEIGNEURS REÇOIT
LA TROUPE LAMBADAÇA
TOUS LES JEUDIS

(7 - 14 - 21 - 28) de juin au Club Dynastie

(3 spectacles par soir, 23 h - minuit - 1 h)

ENEZ "LAMBADANSER"
AVEC "LAMBADAÇA"



AU CLUB DYNASTIE DE L'AUBERGE DES SEIGNEURS

1200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe • 774-3810

(Sortie 130 sud de la route 20)

En collaboration avec: Labatt Distribution Réal Chagnon

Les Vins Andrès
Distilleries Corby

OAB-52



Pour que la
vie continue
C.P. 172, Beloeil, 467-1710

Sprint pour arriver aux 500 000 \$: on a besoin de vos contacts

Comme vous le savez tous, la Maison Victor-Gadbois aura droit de recevoir la subvention de 500 000 \$ du gouvernement provincial en autant qu'elle ait amassé la même somme. Nous y sommes presque. Nous avons présentement en banque près de 300 000 \$ et nous avons des souscriptions pour les années à venir pour près de 90 000 \$.

Nous désirons commencer la construction de la Maison au cours du mois d'août pour qu'elle soit ouverte avant la tombée des neiges. Pour cela, nous devons terminer notre campagne dès juillet.

Nous avons donc décidé de faire une campagne de visibilité dans toute la Montérégie pour demander à l'ensemble de la population qui sera desservie par la Maison Victor-Gadbois d'apporter sa contribution. Ceci n'empêchera pas la tenue des campagnes de porte-à-porte que nous ferons dans le reste de la Montérégie à compter du mois de septembre. L'argent qui sera recueilli à ce moment-là servira à la gestion de la Maison pour la première année.

Si parmi vous il y a des gens qui peuvent nous aider par leurs contacts auprès des médias parlés et écrits, n'hésitez pas à nous contacter. Il faut parler de la Maison Victor-Gadbois dans toute la Montérégie, il faut que les autres nous connaissent autant que vous de la région avoisinante nous connaissez.

Vous vous dites, encore de l'aide pour la Maison Victor-Gadbois... nous en aurons toujours besoin de quelque source qu'elle provienne.

Nous tenons encore une fois à vous remercier pour l'aide financière que vous nous avez apportée.

juin à 20 h au 961,
Richelieu, à Beloeil.

Bénévoles auprès des jeunes

Les Associés bénévoles qualifiés au service des jeunes invitent les bénévoles, anciens et nouveaux, à l'inauguration de leurs nouveaux locaux, le mercredi 6 juin de 17 h à 19 h, au 9335, Saint-Hubert à Montréal.

Il y aura remise des attestations à 19 h. On doit réserver sa place au 389-9315.

Tournoi de pétanque à McMasterville

Dans le cadre de la Fête nationale, le club de l'âge d'or organise un tournoi de pétanque, le 23 juin, sur le terrain de la patinoire, au parc municipal, 255, boulevard Constable à McMasterville.

Les personnes de 18 ans et plus sont invitées à y participer. On peut s'inscrire au 464-0956, 467-9901 ou au 467-4647, avant le 15 juin.

Le coût est de 2 \$.

Journée spaghetti des Optimistes de McMasterville

Le Club Optimiste de McMasterville organise sa journée spaghetti à volonté le samedi 9 juin de 11 h à 19 h à la brasserie La Poudrière, 975, Bernard-Pilon à Beloeil.

Les billets, au coût de 2,50 \$ pour les 5 à 12 ans et de 5 \$ pour les adultes, sont en vente par les membres du club.

Pour renseignements, contacter Lucien Côté au 464-3309.

Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil

Le Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil organise une soirée de danse, le samedi 9 juin. Un souper sera servi. Denise s'occupera de la partie musicale. Le prochain bingo est prévu le mercredi 6 juin à 19 h 30. N'oubliez pas l'assemblée générale le 4



AS-TU TON BILLET?

Super trip...le S'EN VIENT

PAUL PICHE

BB

MARIE CARMEN

3 SPECTACLES
1 BILLET
MÊME SOIR

15 \$

EN
PRÉ-
VENTE

Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil

Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil
Présenté par le Club de l'âge d'or de Beloeil

En collaboration avec

En collaboration avec
En collaboration avec
En collaboration avec
En collaboration avec
En collaboration avec
En collaboration avec
En collaboration avec
En collaboration avec
En collaboration avec
En collaboration avec



BIBLIOTHÈQUE

Au Club d'astronomie, conférence de Martin Bolduc, astrophysicien

M. Martin Bolduc poursuit des recherches en astro-physique au mont Mégantic. Ces recherches s'inscrivent dans le cadre d'études avancées en astrophysique.

M. Bolduc donnera une conférence sur ses recherches au Club d'astronomie de Beloeil le mardi 5 juin à 19 h 30. Le tout a lieu à la Maison Villebon du 630, rue Richelieu à Beloeil.

Tous les membres ainsi que tous ceux intéressés par l'astronomie sont conviés. Il y aura projection d'un diaporama. M. Bolduc est un des membres-fondateurs du Club d'astronomie de Beloeil.

La prochaine rencontre aura lieu le 18 juin alors que M. Rodolphe Martin sera le conférencier.

Pour plus de renseignements, composer le 461-0087.

Vente de garage

La bibliothèque de Calixa-Lavallée organise une vente de garage qui se tiendra le dimanche 10 juin de 10 h à 17 h à la salle municipale de Calixa-Lavallée au 771, rue Beauce (sortie 149 de l'autoroute 30, direction Calixa-Lavallée).

Vous y trouverez des livres usagés ainsi que vêtements, bibelots, meubles, jouets et bien d'autres articles.

Tous les profits serviront à l'achat de livres. Les personnes qui auraient des objets à apporter ou ceux qui voudraient réserver une table pour eux peuvent composer le 583-3648 ou le 583-3676.



Concours «À la claire fontaine»

Pour une deuxième année consécutive, les élèves de la polyvalente Ozias-Leduc ont démontré leurs talents musicaux en participant au concours «À la claire fontaine».

Parmi les élèves qui se sont présentés aux présélections, vingt d'entre eux ont été retenus pour participer à la grande finale qui avait lieu le mercredi 25 avril à la salle polyvalente d'Ozias-Leduc.

Deux premiers prix de 100 \$ ont été décernés à Caroline Bouffard, en chant, dans la catégorie populaire et à Hélène Martineau, en violon, dans la catégorie classique. Toujours dans la catégorie classique, un 2e prix de 75 \$ a été attribué à Karl Salvail et François Désautels, dans un duo de guitare classique, un 3e prix de 60 \$ à Julie Mignier-Laurin en piano et un 4e prix de 40 \$ à Geneviève Bergeron en piano également. Un prix de participation de 25 \$, tiré au sort, a été remis à Virginie Cayer en piano. Bravo à tous ces jeunes.

Du nouveau à St Charles sur Richelieu!



bières importées,
chansonnières Jeudi à Samedi
ET BIENTÔT!! une p'tite bouffe
bien spéciale!

OUVERT 7 JOURS
LUNDI à MERCREDI 16 h à 1 h
JEUDI à VENDREDI 16 h à 3 h
MIDI à 12 h
SAMEDI
DIMANCHE



10 Union, St Charles sur Richelieu *5842820
Ouverture officielle le 8 juin

Semaine canadienne de l'environnement
du 3 au 9 juin 1990

Canadian Environment Week
June 3-9, 1990

L'environnement :
c'est l'affaire de tous



Our Common Future:
It's in our hands

250,
Duvernay
Beloeil

OUVERT
Jeudi, vendredi, samedi
dès 21 h 30

BAR SALON
ET DISCOTHÈQUE

le Combiné
Le bar des gens d'ici

SOIRÉE de
DÉMONSTRATION
et LEÇON de
LAMBADA
POUR TOUS
le jeudi 7 juin
Leçons de Lambada
données par le
Studio Katherine
entre 22 h et 23 h

La Semaine de l'action bénévole au canal 9

Dans la cadre de la série Escala, la Télévision communautaire de la vallée du Richelieu présente cette semaine une émission mettant en relief les moments marquants de la Semaine de l'action bénévole qui s'est déroulée du 22 au 28 avril. Rappelons qu'à cette occasion, Mme Georgette Duquette a reçu le titre de bénévole de l'année.

Au programme, des extraits de conférences données par Mmes Lorraine Deschênes et Françoise Roy du Centre de prévention du suicide de la Haute Yamaska à Granby et par M. Hubert de Ravinelle. Les points forts d'un match d'improvisation des élèves de la Polybel seront également présentés.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer le dimanche 3 juin à 15 h 30, le mardi 5 juin à 23 h, le jeudi 7 juin à 15 h 30 et le vendredi 8 juin à 16 h, au canal 9 du réseau Vidéotron.

Pour plus de renseignements en ce qui concerne la grille-horaire de la Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu, veuillez communiquer avec Mme Yolande Chartrand au 464-7605.

L'ASPIRATEUR CENTRAL
BEAM

L'ASPIRATEUR CENTRAL LE PLUS VENDU AU CANADA
BEAM

SPECIAL: prise additionnelle GRATUITE

MA BALAYEUSE
200, boul. Laurier
464-1014 magasin

Belleil
653-1827 domicile

VENTE ET RÉPARATION DE TOUTES LES MARQUES

Activités des Femmes d'affaires

La section Montérégie de l'Association des femmes d'affaires du Québec convie ses membres, en juin, à des activités préparant la pause estivale en beauté et en détente.

Le 6 juin, il y aura un souper-discussion sur le thème «Une esthétique vous écoute». Mme Marie-Claire Morasse animera la rencontre qui se déroulera à Greenfield Park. Une journée-beauté sera offerte en prix de

présence.

Deux déjeuners promotion se tiendront les 12 et 13 juin, respectivement à Chambly et Boucherville. Ils auront pour but de permettre aux personnes présentes de mieux se faire connaître.

Le souper de clôture est prévu le 19 juin à Saint-Hubert.

Finalement, une pièce de théâtre servira de prétexte à la dernière rencontre de la saison, le 20 juin à Saint-Marc-sur-Richelieu.

Pour tout renseignement et réservation concernant ces activités, composer le 676-5826.

La semaine d'action bénévole à la télévision

Le Centre d'action bénévole de la vallée du Richelieu tient à informer ses bénévoles et la population que ce dimanche 3 juin à 15 h 30, à l'émission Escala, présentée à la télévision communautaire, il y aura une rétrospective des activités qui se sont déroulées durant la Semaine d'action bénévole, du 22 au 28 avril.

LES AVANTAGES JEEP

«Le meilleur des meilleurs.»

Le Jeep Cherokee 4RM a été nommé «Le meilleur des meilleurs» par la revue «4-Wheel and Off-Road.»

Jeep Cherokee Sport 4RM 1990
18 995\$^{tt}

16 modèles
de 16 000\$ à 32 000\$^{tt}

+ 1000\$

de remise garantie[†]

OU
crédit spécial du fabricant

+ 7/115

vous en avez +
pour votre argent

LES AVANTAGES EAGLE

COUPÉ SPORT

DE L'ANNÉE!
Association des Journalistes
Automobile du Canada

Offres
incroyables

EAGLE VISTA
importée de
Mitsubishi

Aussi offerte en
versions familiale
et turbo

EAGLE TALON 16 300\$^{tt}
à partir de

PLUS OFFRES SPÉCIALES
SUR BEAUCOUP
D'AUTRES MODÈLES

Venez voir votre concessionnaire Jeep et Eagle pour les détails.

[†] La période de remise garantie prend fin le 30 septembre 1990. La remise s'applique à des modèles 1990 spécifiques seulement. Elle ne s'applique pas aux acheteurs qui choisissent l'offre de financement.

^{tt} Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

* La réduction supplémentaire sur le P.D.S.E. de 2625 à 4835 s'applique aux modèles Eagle Vista 1989 et 1990 seulement, selon le modèle acheté. Les quantités sont limitées. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Lorsque le stock complet d'un modèle spécifique est écoulé, ce modèle ne sera plus offert.
** La remise du fabricant est une offre de durée limitée. Elle s'applique aux Eagle Vista 3 et 4 portes. L'achat doit être fait et la livraison prise à partir du stock d'un concessionnaire Jeep et Eagle participant entre le 19 avril 1990 et la date à laquelle Chrysler Canada mettra fin au programme. Cette offre annule et remplace toutes les offres antérieures. Les véhicules de location ou détail sont admissibles. Voir un concessionnaire pour les détails.
Ces offres sont mutuellement exclusives. Les acheteurs ou détaillants admissibles qui achètent une Eagle Vista 1989 ont droit au crédit spécial du fabricant. Les transactions sont soumises à l'approbation de Chrysler Canada Ltd et l'achat du véhicule et sa livraison doivent être faits à partir du stock d'un concessionnaire Jeep et Eagle participant entre le 19 avril 1990 et la date à laquelle Chrysler Canada mettra fin au programme. Les offres de crédit s'appliquent aux Vista 89 et 90, aux Cherokee 90, et excluent les flottes et les véhicules loués au détail. L'acheteur doit payer les frais de transport, d'immatriculation, les taxes et les autres frais tels que l'assurance et l'enregistrement. Des conditions de location spéciales s'appliquent à la place des remises pour certains modèles. Voir un concessionnaire pour les détails.

	Vista 89 (4, 3 portes)	Vista 90 (4, 3 portes)
Réduction sur PDSF	Jusqu'à 4835\$	Jusqu'à 4835\$
Remise du fabricant	500\$	500\$
Crédit spécial	Oui	OU à la place de la remise



HOMELITE®

TONDEUSES À FILAMENT

- UNITÉS RAPIDES DE DÉMARRAGE
- DÉMARRAGE APRÈS 1 À 3 ESSAIS
- DEUX FILAMENTS DE COUPE
- COMMANDES FACILES D'ACCÈS
- MOTEUR À VIBRATION RÉDUITE AU HAUT DE L'ARBRE
- ALLUMAGE TRANSISTORISÉ
- POIGNÉE RÉGLABLE
- AUTONOMIE DE 70 À 90 MINUTES

Moteur robuste de 25cc

Poignée guidon réglable



PERSONNE NE BAT VOTRE CONCESSIONNAIRE JEEP ET EAGLE

Castelneau Automobiles (1985) Inc.
Ste-Madeleine 773-6005



La division la plus récente
de Chrysler Canada



Distribution Inc.
486, DES MOULINS
MONT-SAINT-HILAIRE
467-5459





Récital à l'école de musique Boisvert

L'école de musique Boisvert est heureuse d'annoncer la tenue du 15^e récital annuel de ses élèves.

Celui-ci aura lieu le dimanche 10 juin à compter de 13 h à l'auditorium de la polyvalente de Beloeil. Billets disponibles à l'école de musique, 528, boulevard Laurier à Beloeil. Au téléphone, 464-0918.

À noter que plusieurs élèves de l'école ont remporté des médailles d'or, d'argent et de bronze au cours du Festival provincial de musique, tenue le 5 mai à Berthier.



QUE SE PASSE-T-IL DANS 7 JOURS?

???

439, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire • 467-0201

GARANTIE

40 ans



*Une vraie Miramar
En harmonie avec la nature*

LE GROUPE MIRAMAR

461-3452

Piscines Chal-Tech Eas.
Lucien Chatelle, Prés.

**Le spécialiste
de piscines en bois traité**

**245 boul. Laurier (Rte 116)
St-Basile-Le-Grand
(514) 461-3452**

4 au prix de 3

LE GRAND CHELEM GOODYEAR

4 au prix de 3

OU 25 % DE RABAIS PAR PNEU
RADIAL DE
PERFORMANCE DE LUXE
EAGLE GA
FLANC NOIRE
(RAPPORT DE VITESSE HR/VR)

Dimension	4 pneus	Économies
P205/70R14 H	497.97 \$	165.99 \$
P215/70R15 H	584.97	194.99
P205/65R15 H	575.97	191.99
P195/60R15 V	533.97	177.99
P205/60R15 H	491.97	163.99
LETTRES NOIRES DENTÉES		
Dimension	4 pneus	Économies
P195/70R14	443.97 \$	147.99 \$
P215/60R14	479.97	159.99
P215/65R15	506.97	168.99
P215/60R16	509.97	169.99
P235/55R16	596.97	198.99

4 pneus au prix de 3!

OU 25 % DE RABAIS PAR PNEU
RADIAL TOUTES SAISONS
ARRIVA
FLANC BLANC

Dimension	4 pneus	Économies
P155/80R13	215.97 \$	71.99
P165/80R13	251.97	83.99
P175/80R13	275.97	91.99
P185/75R14	296.97	98.99
P195/75R14	302.97	100.99
P205/75R14	320.97	106.99
P205/75R15	344.97	114.99
P215/75R15	356.97	118.99
P225/75R15	371.97	123.99
P235/75R15	389.97	129.99

4 au prix de 3

OU 25 % DE RABAIS PAR PNEU
RADIAL TOUTES SAISONS
DE PREMIER CHOIX
VECTOR
FLANC BLANC

Dimension	4 pneus	Économies
P155/80R13	299.97 \$	99.99 \$
P165/80R13	350.97	116.99
P175/80R13	374.97	124.99
P185/70R13	401.97	133.99
P185/70R13	413.97	137.99
P185/75R14	404.97	134.99
P185/70R14	455.97	151.99
P195/75R14	413.97	137.99
P205/75R14	437.97	145.99
P205/70R14	479.97	159.99
P205/75R15	467.97	155.99
P215/75R15	485.97	161.99
P225/75R15	512.97	170.99
P235/75R15	536.97	178.99

Pendant un temps limité, le nouveau radial Eagle GA de Goodyear conçu pour les luxueuses grandes routières est offert à meilleur prix que jamais : quatre au prix de trois. Cette offre est aussi valable sur le pneu haute performance Eagle GT, le radial toutes saisons de qualité supérieure Vector et sur le populaire toutes saisons Arriva. Beaucoup d'autres aubaines vous attendent chez votre détaillant Goodyear.

Profitez-en d'ici le 23 juin !
Téléphonez pour connaître les prix sur
les dimensions non représentées.

4 au prix de 3

OU 25 % DE RABAIS PAR PNEU
RADIAL HAUTE
PERFORMANCE DE
PREMIER CHOIX
EAGLE GT
LETTRES NOIRES DENTÉES
(RAPPORT DE VITESSE HR)

Dimension	4 pneus	Économies
P185/60R14 H	461.97 \$	153.99 \$
P195/60R15 H	473.97	157.99
P225/70R15 H	551.97	183.99
LETTRES BLANCHES DESSINÉES		
Dimension	4 pneus	Économies
P205/70R14	473.97 \$	157.99 \$
P215/60R14	473.97	157.99
P215/65R15	500.97	166.99
P255/60R15	659.97	219.99
LETTRES NOIRES DENTÉES		
Dimension	4 pneus	Économies
P215/65R15	476.97 \$	158.99 \$



GOODYEAR

COMPTEZ SUR NOUS

PLUS
MAGASINEZ ET COMPAREZ
RADIAL TOUTES SAISONS
À BAS PRIX COURANT

Dimension	S4S	Bas prix courant
P155/80R13		44.99 \$
P185/75R14		58.99
P195/75R14		59.99
P205/75R14		68.99
P205/75R15		68.99
P215/75R15		72.99
P225/75R15		81.99

Alignement et balancement
électronique d'auto et de camion,
freins et suspension



LES PNEUS BERNARD

733 Boul. Laurier, Mont St-Hilaire • 467-3688
3350 Boul. Laurier, St-Hvacinthe • 773-1313/467-2290



Billard

Dixième saison des Beaux Mardis de Casimir

La ville de Saint-Hyacinthe est fière de présenter la 10^e édition des Beaux Mardis de Casimir. En effet, tous les mardis soir, des spectacles en plein air gratuits sont offerts à la population maskoutaine et environnante. Avec un programme professionnel rempli de variétés, une animation dynamique, quoi de mieux pour de belles soirées d'été.

Ainsi donc, le 12 juin marquera le début d'un été plus que plaisant avec le Grand Orchestre de Châteauguay, une harmonie avec violons qui interpréteront des pièces classiques, des chansons québécoises, des pièces populaires et bien d'autres. Le spectacle débutera dès 20 h.

En cas de mauvais temps, le spectacle se tiendra à l'Institut de technologie agricole au 3230, Sicotte à Saint-Hyacinthe. Syntonisez CKBS ou CFEI entre 17 h et 19 h pour être mieux renseigné.

Cette initiative est une réalisation de la Régie des activités culturelles et communautaires de la Ville de Saint-Hyacinthe. Pour de plus amples informations, vous n'avez qu'à contacter le Service des loisirs au 774-9889.

Horaires du lieu historique national du Fort Lennox

Le Service des parcs d'Environnement Canada a récemment rendu public l'horaire officiel du lieu historique national du Fort Lennox de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.

Jusqu'au 22 juin, le fort est ouvert le mercredi de 10 h à 15 h 30, les autres jours de semaine sur réservation de 9 h 30 à 17 h et les samedis et dimanches de 10 h à 18 h.

Du 23 juin au 3 septembre, le fort sera ouvert tous les jours de 10 h à 18 h et le mercredi de 13 h à 18 h.

Du 4 au 16 septembre, le fort sera ouvert les samedis et dimanches de 10 h à 18 h.

Tournoi de balle à la Fête nationale

Dans le cadre des festivités de la Fête nationale à Saint-Basile-le-Grand, on vous offre l'opportunité de dispu-

ter un tournoi de balle donnée de type de rue. En fait, les joueurs d'une même équipe devront nécessairement résider à Saint-Basile et demeurer sur la même rue.

Pour renseignements et inscriptions, veuillez vous présenter au chalet de tennis situé au Parc

du Ruisseau les 11 et 12 juin de 19 h à 22 h. On téléphone à Denis Houle au 653-9452.

À quand le un pour cent?

Il y a maintenant cinq ans, le gouvernement libéral du Québec pro-

mettait de consacrer un pour cent du budget de la province au secteur culturel. Ce seuil d'un pour cent a été établi par l'UNESCO pour les pays ayant une faible densité de population comme étant le seuil minimum pour maintenir la vitalité de la culture.

Beaucoup d'eau a coulé sous les ponts depuis cette promesse et aujourd'hui le secteur culturel doit se débrouiller avec 0,73 pour cent du budget; il manque encore 93 millions de dollars pour atteindre ce un pour cent.

Le Conseil culturel de

la Montérégie et tous les artistes de la région sont solidaires de la Coalition du monde des arts dans ses revendications face au respect de cette promesse.

La culture est une des plus dignes représentantes de notre société dis-

tingente, croit le Conseil culturel de la Montérégie car elle nous est propre, nous identifie et nous est essentielle. Cependant, pour que ces artisans puissent continuer de créer, il nous faut leur garantir ce support minimal de un pour cent.



PLOMBERIUM

DERNIÈRE CHANCE!
PARTICIPEZ AU CONCOURS
UN BAIN DE SOLEIL

ET GAGNEZ UNE CROISIÈRE AUX BAHAMAS

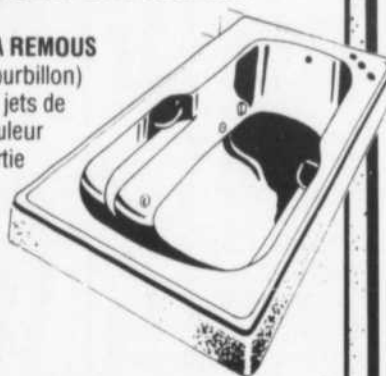
NOM _____ CODE POSTAL _____
ADRESSE _____
VILLE _____
TÉL. () _____
NOM ET ADRESSE DU MAGASIN PLOMBERIUM LE PLUS PRÈS DE CHEZ-VOUS...
Postez ce coupon ou encore déposez-le au magasin, dans le bari prévu à cet effet.
Détails et règlements disponibles au magasin. Date limite: 9 juin 1990

CRANE UNE QUALITÉ LÉGENDAIRE...

BAIGNOIRE D'ACRYLIQUE
"SOMERSET"
60" x 34" x 18"
(blanc, antique, gris)

690\$

A REMOUS
(tourbillon)
4 jets de couleur assortie



255\$

Ordinaire



AUSI DISPONIBLE:
MODÈLE SALISBURY
60" x 42" x 18"
MODÈLE SURREY
66" x 42" x 18"

(Robinetterie et trop-plein en sus)



POUR DE VRAIES ÉCONOMIES!

Pomme de douche «économiseur d'eau».
Elle fournit tout le confort désiré tout en réduisant la consommation d'eau et d'énergie!



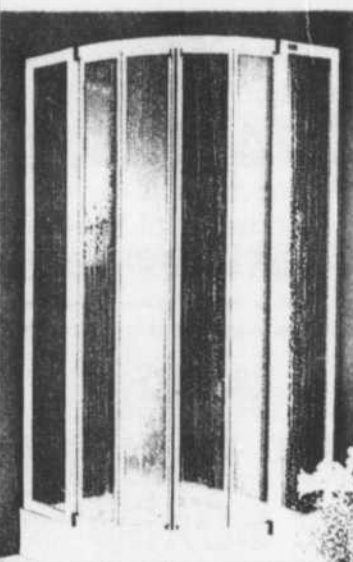
13.95\$

Modèle 20D335

(Débit de 2.16 gallons/minute; une économie de 60% par rapport aux pommes de douche conventionnelles, sur une base moyenne de 50 lbs. de pression).



UNE PORTE OUVERTE SUR L'ÉLÉGANCE



MODÈLE SHOWERROUND
Remarquablement différente par sa forme arrondie!

Cabine de douche, quart de cercle, en acrylique, offerte en blanc, gris ou os et choix d'une porte claire ou givrée avec gouttelettes.
35 1/2" x 35 1/2"

base, mur et porte

(Autres modèles disponibles)

1572\$

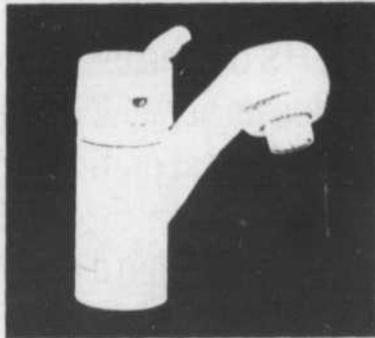


EUROSTYLE GOURMET POUR LA CUISINE PRATIQUE

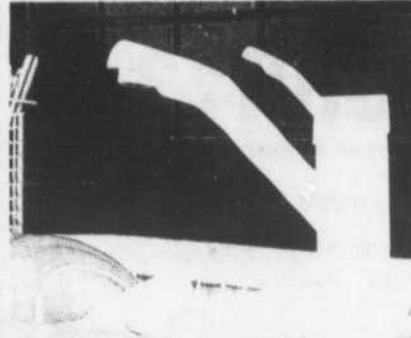
en blanc, noir mat ou gris; avec douchette intégrée à deux jets.

305\$

No 50120



LE DESIGN À VOTRE PORTÉE



STUDIO POUR LA CUISINE MODERNE

en chrome, rouge, blanc, noir mat, gris ou amande.

225\$

No 50000 Chrome

245\$

No 50000 Couleur

10^{ans}

DE VRAIS CONSEILS EN PLOMBERIE

André Boucher
136, Montée des Trentes
Mont-Saint-Hilaire

Tél.: (514) 467-5243

Spéciaux valides jusqu'au 9 juin 1990





Anarchitectures: la demeure inaccessible

Les références architecturales dans l'art contemporain révèlent une tendance à nier le rôle traditionnel de l'architecture en tant qu'habitat ou abri. En fait, de plus en plus les références architecturales dans l'art sont associées à l'inhabitable et l'inaccessible.

Le musée Marsil de Saint-Lambert propose une exposition qui examine les aspects de l'émergence de ce phénomène à travers la présentation et l'interprétation des sculptures de trois jeunes artistes québécois: Claude Hamelin, Marie-Chrystine Landry et Joe Lima.

Marie-Chrystine Landry présente des modèles réduits de cabanes maritimes délabrées, perchées, de façon précaire, sur de hauts pieux rachitiques, métaphores colorées de l'inaccessible. Claude Hamelin tire son inspiration des lieux de travail abandonnés pour produire des constructions d'acier rouillé et de bois brûlé qui semblent marquées par le temps et les intempéries. Les sculptures de bois noirci de Joe Lima sont de fantaisistes créations représentant un monde irréel empli de fenêtres à barreaux, de porte obstruées et de passages nonjonctionnels.

Collectivement, les projets sculpturaux des trois artistes sont des signes ou des symptô-

mes d'un état anti-humaniste grandissant, qui s'insinue dans chaque aspect de notre société post-industrielle marquée d'un capitalisme avancé.

Anarchitectures: la demeure inaccessible est un puissant rappel que la culture artistique occidentale a peut-être, de façon inconsidérée, accepté la notion contemporaine de l'homme comme «corps disparaissant» ou «cours désuet».

Les heures d'ouver-

ture sont de 11 h à 16 h du mardi au vendredi et de 13 h à 16 h le samedi et le dimanche. Le musée Marsil est situé au 349, Riverside Drive à Saint-Lambert. Pour plus de renseignements appeler au 671-3098.

NOUVEAU DANS LA REGION

L'eau de source qui jaillit du coeur des montagnes de Val-Bélair, cté Québec.

EAU DE SOURCE NATURELLE PURE

mont



**Recommandée
et très recherchée pour sa
faible teneur en sels minéraux,
seulement 38 P.P.M.
la plus basse au Québec.**

Une eau de vie et de santé

Informez-vous auprès de votre distributeur Michel Proulx

Livraison à domicile tous les mercredis jusqu'à 21 h

Notre prix: 4,25 \$ le 18 litres

Service de messages 7 jours sur 7, 24 h sur 24

774-9934

Procurez-vous le 18 litres au

Super Marché Mont-St-Hilaire

(Livraison le jour même, si appel avant 16h)



SOUTH SHORE PROTESTANT REGIONAL SCHOOL BOARD ADULT EDUCATION NEED FRENCH OR ENGLISH IN A HURRY?

Out 15-day intensive Summer Immersion Program

August 3 - August 19, 1990 - is for YOU

Place: Centennial Regional High School
880 Hudson Street
Greenfield Park
(10 minutes from the
Champlain bridge)

Hours: Learn improve and practice daily
9 a.m. - 4 p.m.

Cost: \$245 - activities included.

Limited Enrollment — Call us at

676-1843

Pour mieux vous servir 6 JOURS PAR SEMAINE

Alain Messier et toute l'équipe du
Centre bancaire CIBC de Beloeil
aimeraient vous offrir la meilleure
qualité de service qui soit!

Heures d'ouverture

Lundi	9h30 à 16h00
Mardi	9h30 à 16h00
Mercredi	9h30 à 16h00
Jeudi	9h30 à 20h00
Vendredi	9h30 à 17h00
Samedi	9h30 à 15h00

**Venez les rencontrer,
ils seront heureux de vous voir**



Centre bancaire CIBC
233, rue Duvernay
Beloeil, Qc. 467-5557

Filtre électronique gratuit!

LE FILTRE DU PRINTEMPS

**Lennox vous offre un filtre électronique EAC 11/7 et vous
l'installe gratuitement. Une valeur de plus de 600\$.**

Faites d'une pierre deux coups. Achetez un système de climatisation de série HS ou une thermopompe de série HP et une fournaise électrique de série EC10 ou une fournaise Pulse G14 et le filtre électronique est gratuit. Son installation aussi!*

Exigez l'excellence. Exigez Lennox.

Lennox et rien d'autre!

Votre dépositaire indépendant Lennox participant:



LENNOX
Chauffage/Climatisation
Et rien d'autre!

**Allaire Ventilation
Chauffage Inc.**
Chauffage à air pulsé
Climatisation - Ventilation
Thermopompe

834, St-Peter
McMasterville (Qué.) **467-6416**

Cette offre prend fin le 15 juin 1990

* Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion de Lennox.

BILLARD

Trois aquarellistes exposent

Mme Pierrette Coté et M. Jean-Pierre Dery, aquarellistes et Mme Diane Richard, aquarelliste et calligraphe, ont le

plaisir de vous inviter à leur exposition qui se tient jusqu'au 22 juin à la Maison Louis-H.-Lafontaine. La maison est située au 314, rue Marie-Victorin à Boucherville.

Les heures d'ouverture de l'exposition sont du jeudi au dimanche de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h.

Renseignements au 449-8349.

Exposition de Marcel St-Pierre au centre Expression

Avec une exposition à la limite de la matérialité, Marcel St-Pierre offre le plaisir de découvrir ses oeuvres récentes durant le mois de juin. Le tout a lieu au centre d'exposition Expression de Saint-Hyacinthe.

Cet artiste, historien de l'art, joue avec les composantes de la représentation. Le support se fait évanescence; tout en participant à la disposition de la couleur, il la soumet à ses exigences et finalement lui cède la place. C'est alors que la couleur se propose en tant que matérialité, c'est-à-dire qu'elle devient elle-même représentation à la suite de

nombreux gestes posés par l'artiste.

Exceptionnellement, en même temps que cette exposition, il sera donné aux admirateurs de Goya de contempler les «Nouveaux caprices de Goya». Il s'agit là de l'oeuvre lithographique à laquelle Goya se consacre, à partir de ses 78 ans, alors qu'il habite Bordeaux en France.

Les dessins réalisés à

Bordeaux révèlent un Goya inédit qui se livre comme jamais il ne l'avait fait avant.

Le vernissage des expositions a lieu en présence de Marcel St-Pierre et des représentants de la Casa Goya, ce dimanche 3 juin à 14 h. Le centre Expression est situé au 405, rue Saint-Simon à Saint-Hyacinthe. Renseignements au 773-4209.

La semaine culturelle au Collège Saint-Hilaire

Du 22 au 25 mai avait lieu au Collège Saint-Hilaire une semaine culturelle. Des élèves exposaient leur recherche dans de cadre de cours ou d'activités périscolaires. Que ce soit en sciences, en arts ou dans d'autres domaines, toute l'école a présenté aux parents des élèves, mais aussi à toutes les personnes de la région qui désiraient venir, les meilleurs travaux des élèves.

Beaucoup ont répondu à l'appel et sont venus voir ces jeunes qui expliquaient leurs recherches et leurs découvertes.

Cette semaine fut aussi marquée par la présentation d'une pièce de théâtre, Don Quichotte de la Manche de Cervantès au Centre culturel de Beloeil par des élèves de 4e et 5e secondaire. Cette pièce a été présentée au public le 25 mai.

L'école est heureuse de s'associer à cet événement pour souligner l'excellence du travail et de l'engagement chez les élèves.

QUE SE PASSE-T-IL DANS 7 JOURS?

???

439, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire • 467-0201

LES PORTES ANDRÉ LEMAY

Notre entreprise est spécialisée dans la rénovation domiciliaire. On vous offre 20 années d'expérience.

SPECIAL DE LA SEMAINE

À l'achat d'une des 2 portes RENAISSANCE 2 PLUS 2 OBTENEZ LE VERRE ÉNERGETIQUE à demi-prix. Rég. 150.00\$ 75\$

LES PORTES ANDRÉ LEMAY FABRICATION SUR MESURE INC.



Avec un côté ouvrant

FENÊTRES

- en aluminium
- en bois
- en P.V.C.

Tous les goûts
Tous les prix!

Aucun sous-traitant
• Service d'estimation

Nous défions toute compétition

porte patio LE STANDARD de Qualité



RENAISSANCE AUSSI 2 PLUS 2

GARANTIE À VIE Contre les bris de verre trempé quel qu'en soit la cause!

APCHA

André Lemay renverse les prix!

Nous réparons les portes de garage

699.00\$

Porte de Garage en acier isolé, peinture un côté, 9' x 7' Taxe et installation incluses.

DOMINIC LEMAY 116 conseiller

ANDRÉ LEMAY président

MICHEL LANGLOIS conseiller

SALLE DE MONTRE 901, Fer-à-Cheval, Sainte-Julie 649-0426

A. LEMAY PRINCIPALE

FER À CHEVAL

102

102

102

102

102

HEURES:

Lundi au jeudi: 8h à 17h
Vendredi: 8h à 20h
Samedi: 9h à midi

un toit révolutionnaire...

Le bardeau d'aluminium signé Alcoa

- Renovations
- Constructions nouvelles

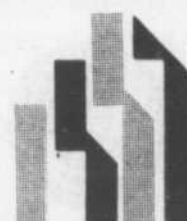


- élégant et prestigieux
- plus léger que le bardeau d'asphalte
- élimine le risque d'incendie
- étanchéité parfaite
- résiste aux intempéries
- sans aucun entretien
- offert en deux modèles
- choix de cinq couleurs
- installation rapide et impeccable garantie 35 ans
- financement disponible

TOITURES RANGER - 360, Cowie, Granby

tél.: (514) 375-9151
fax.: (514) 375-5095

NOUVEAU
NOUVEAU
NOUVEAU



L'AAC à la Fête nationale

L' Association des arts et de la culture, AAC, de Saint-Basile-le-Grand vous invite en grand nombre à venir voir ses membres participant aux activités entourant la Fête nationale dans cette municipalité.

Sous la tente numéro 1, vous trouverez dans le courant de la fin de semaine de la Fête nationale des activités telles les arts martiaux, la chanson avec Carmen Girard, la danse -la lambada- avec J. Lamoureux et R. Guay, les concours d'amateurs de variétés et le spectacle de ballet-jazz.

La remise des prix de l'AAC succédera à ces spectacles. C'est à ce moment que seront dévoilés les

noms du gagnant du concours du logo et des finalistes ainsi que du concours de poèmes et dessins.

Le tout sera suivi de la remise de prix aux gagnants du concours La sonde culturelle.

Sous la tente numéro 2, vous trouverez les stands des exposants dont plusieurs membres de l'AAC. Parmi eux, sculpteurs, peintres, photographes, artisans, etc. Les membres sauront vous en mettre plein les yeux.

Pour plus de renseignements, communiquer avec Thérèse Lefebvre au 653-0645, Roger Mainville au 653-1795 ou Yves Gagnon au 461-3061.



Photo PPM - L'Œil Régional

5 000 \$ à la TCVR

La ministre des Affaires culturelles, Lucienne Robillard, a récemment remis une subvention de 5 000 \$ à la Télévision communautaire de la vallée du Richelieu pour la poursuite de ses activités.

La subvention a été donnée en présence de Mme Yolande Chartrand, directrice générale de la Télévision communautaire et de M. Julien Busière, président de la TCVR et maire de Beloeil.

FONDS



JEAN-PIERRE CHARBONNEAU

Je souscris aux objectifs poursuivis par l'O.C.S.D. et désire manifester mon appréciation à Jean-Pierre Charbonneau pour ses nombreuses années au service du comté de Verchères.

Je vous fais parvenir un don au montant de _____

☐ 5\$ ☐ 10\$ ☐ 25\$ ☐ + 25\$

☐ je désire un reçu pour ma déclaration fiscale

Faire parvenir vos dons à:
L'OEIL RÉGIONAL
393, boulevard Laurier, Beloeil, J3G 4H6

S.V.P. Libeller vos chèques à
OCSD
Organisation canadienne pour la solidarité et le développement

LES SUPERMARCHÉS Serge Pepin



PAIEMENT DIRECT DESJARDINS

939, Guertin, Beloeil	467-3341	1402, Roberval, Saint-Bruno	653-0433
360, Yvon L'Heureux, Beloeil	464-4219	345, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire	464-2581

SUNOCO

STATION SERVICE
NORMAND & NORMAND

B.B.Q. AU PROPANE



Venez faire remplir vos bonbonnes de propane dès maintenant

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi, 6h à 22h
Samedi, 8h à 20h
Dimanche, 9h à 20h



FREINS
SILENCIEUX
SUSPENSION
TRACTION AVANT

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
REMORQUAGE TROUBLES
ÉLECTRIQUES DIÉSEL
VOTRE CERTIFICAT
DE GARANTIE À VIE
Tant que vous êtes propriétaire de votre véhicule

970, Bernard-Pilon, McMasterville • 467-0350

Portrait en lumière naturelle

Il est primordial de bien placer votre sujet. Face au soleil, il clignera des yeux ou grimacera. À contre-jour, vous risquez d'avoir des reflets parasites dans l'objectif, ce qui donnera des taches lumineuses ou anneaux de Newton sur la photo. Faites en sorte que votre personnage emplisse bien le viseur et utilisez un pare-soleil. Avec un soleil au zénith, faites attention cependant que votre sujet n'ait pas les yeux ombragés car ils paraîtraient caverneux ou il semblerait que votre sujet a des poches sous les yeux.

Habituellement, un portrait est mieux réussi si le sujet n'est pas placé au soleil. Si ce dernier est trop dans l'ombre, renvoyez sur lui de la lumière à l'aide d'un réflecteur tel un papier aluminium, un miroir, une feuille blanche, etc. Le matin tôt ou le soir tard vous donneront aussi un éclairage moins dur.

SACHEZ UTILISER LES OMBRES

Souvent disgracieuses et parasites quand on n'y fait pas attention, ces dernières peuvent aussi être d'une aide très précieuse si elles sont bien utilisées. Elles peuvent cacher certains détails gênants tels que cicatrices, verrues, rides, etc. Dites-vous bien cependant qu'un portrait réussi n'est pas nécessairement flatteur. L'important c'est qu'il soit expressif et qu'il dévoile un peu la personnalité du sujet que vous photographiez.

SACHEZ ÉVITER LES OMBRES

Dans la majorité des cas, les ombres sont gênantes et disgracieuses. Elles peuvent déformer complètement un visage en le rendant maladif, sournois, bandit même. Aussi, si vous vous trouvez dans une telle situation, n'hésitez surtout pas à employer un réflecteur si vous ne voulez pas vous faire un ennemi à vie.

ICI HYDRO-QUÉBEC

***Vous avez des questions sur votre facture ?
Vous déménagez ?***

***Jusqu'au 23 juin,
nous avons un nouvel horaire
pour notre service téléphonique :***

***en semaine, de 8 h 30 à 19 h
le samedi, de 9 h à 12 h***

Le numéro de téléphone de votre bureau
du service à la Clientèle
figure sur votre facture d'électricité
et dans l'annuaire téléphonique.

Au plaisir de recevoir votre appel !



FORMATION PROFESSIONNELLE **P**

**Cours offerts à l'école Pierre-Dupuy de Longueuil
Temps complet, le jour**

Diplôme d'études professionnelles, D.E.P.

Dessin de bâtiment
(R.A.E.) Réparation d'appareils électroniques
Soudage général
Techniques d'usinage
Coiffure
Esthétique, maquillage

Attestation de spécialisation professionnelle, A.S.P.

(M.C.N.) Conducteur, réglage de machines à commandes numériques

Certificat d'études professionnelles, C.E.P.

Vente, représentation
Inscription immédiate
Nous sommes à compléter des groupes pour septembre prochain

Conditions d'admission:

Diplôme d'études secondaires ou être âgé d'au moins 16 ans au 30 septembre et avoir les crédits de 4e année secondaire en anglais, français, mathématiques.

Conditions d'admission:

Avoir réussi un D.E.P. connexe au programme d'études choisi.

Conditions d'admission:

Être âgé d'au moins 16 ans au 30 septembre et avoir les crédits de 3e secondaire en anglais, français, mathématiques et en enseignement moral ou religieux.



Pour s'inscrire: **La Commission scolaire régionale de Chambly**
13, rue Saint-Laurent Est, Longueuil
670-0730

Les maîtres photographes en congrès à Saint-Hyacinthe

Le 39e congrès annuel de la Corporation des maîtres photographes du Québec se tiendra les 21, 22 et 23 octobre à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe sous le thème Expose-toi.

Les membres du comité organisateur sont: Louise Piché (inscription), Suzanne Thomas (publicité et relations publiques), Liette Gilbert (conférenciers), Claude Charpentier (social et banquet), Jocelyne McKoy (coordonnateur adjoint), Suzanne Despatie (présidente CMPQ), Marc Hébert (trésorier), Marc Renaud (président d'assemblée), Luc Charpentier (hébergement), Michel Therrien (inscriptions), Jacques Beaudouin (salon photo-équipement), Pat McKoy (coordonnateur), Alain Coulombe (régie), Françoise Godin (secrétaire), Danny McKenzie (pho-



Le comité organisateur du 39e congrès annuel de la Corporation des maîtres photographes du Québec.

tographe officiel) Yvan Larocque (audiovisuel), Jocelyn De Lamarre (expo-photo) et André Germain (conférenciers).

La Corporation des maîtres photographes du Québec est un organisme sans but lucratif.

Son rôle est de renseigner le public sur la photographie professionnelle et ses membres, protéger les droits des consommateurs, assurer aux consommateurs des services de qualité, compétence et professionna-

lisme, voir par un service éducationnel au perfectionnement technique et artistique de ses membres en leur fournissant les outils nécessaires et servir d'intermédiaire et favoriser les intérêts de tous.

ÉLECTION À SAINTE-MARIE-MADELEINE



Votons Robert Laforest

Le dimanche 10 juin 1990

Lieu: **École Spénard**
950, rue Hébert,
Sainte-Madeleine
de 9 h à 19 h



«INVITATION»

C'est fête dans les jardins et parterres

C'est aux Serres de St-Charles, que l'on trouve le plus grand choix de:

Fleurs annuelles • Vivaces • Arbustes • Légumes • Fines Herbes • Paniers fleuris • Etc.

TERREAU: Pour vos boîtes à fleurs, votre jardin et votre parterre, un terreau de bonne qualité préparé par nous.

Profitez de votre visite pour venir admirer nos plantes de maison à 0,99\$.



FUTURS MARIÉS: Venez nous rencontrer pour le choix de vos fleurs et ballons. Prenez rendez-vous un mois à l'avance.

Ouverture spéciale des Serres, tous les soirs jusqu'à 21 heures, jusqu'au 15 juin.

Sauf: samedi et dimanche, fermeture à 18 h
FLEURISTE ST-CHARLES INC.
10 St-Jean-Baptiste
Saint-Charles
584-2614

Fleurs pour toutes les occasions



Ferme Equestre Mont-Rouge

6360, route Rougemont
Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville

LE TENNIS



VOUS INTÉRESSEZ?

VENEZ VITE VOUS
JOINDRE À NOUS
POUR DES COURS
OU UNE LOCATION
DU COURT

467-5418

L'amaigrissement pour se sentir mieux

Vos kilos
vous pèsent
sur le coeur



La seule solution définitive à vos problèmes de poids, d'alimentation, de cholestérol... et de maintien.

Nos programmes personnalisés sont dispensés exclusivement par nos diététistes diplômés et traités cas par cas, individuellement, en petits groupes... ou en milieu de travail. Laissez-vous traiter... comme un ami!



MANON PARADIS
diététiste

RENCONTRES
D'INFORMATIONS
GRATUITES

535, boul. Laurier, bureau 302, Beloeil
464-9989

KILOCONTROL.
AMAIGRISSEMENT - NUTRITION



Le fil du temps: broderie sur costume

Du 8 août au 21 octobre, le musée Marsil de Saint-Lambert présente une exposition qui

retrace l'histoire du costume brodé des deux derniers siècles.

Broder est une manifestation marquante du désir de décorer. Exigeant du temps, une dextérité et une dépense considérable, la broderie confère une signification particulière aux articles sur lesquels elle apparaît: le costume brodé évoque le luxe, la richesse et les grandes occasions.

Dans cette exposition, plus de 75 vêtements et accessoires d'homme, de femme et d'enfant retracent l'évolution du costume occidental.

Le musée Marsil est situé au 349, Riverside Drive à Saint-Lambert. Les heures d'ouverture sont du mardi au vendredi de 11 h à 16 h et les samedis et dimanches de 13 h à 16 h. Renseignements au 671-3098.



DONNEZ DE LA VALEUR À VOTRE MAISON

un solarium été comme hiver, 12 mois par année.



SPÉCIAL DE JUIN

8' x 10'
Caractéristiques: structure: Blanc, bronze, porte-patio 5' et fenêtre. Verre 6 mm trempé au toit. 6 mm non trempé façade et côté.

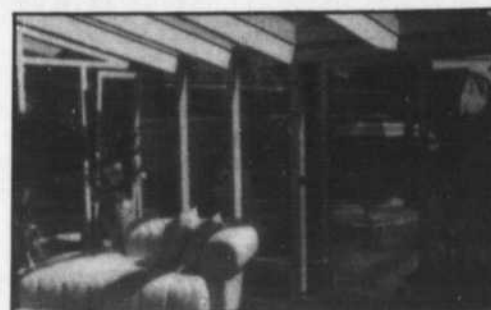
INSTALLATION COMPRISE

Valeur 14 149\$

pour **9459\$**

(Seulement 10 en stock)

Télécopieur:
(514) 464-8512



L'ÉCOLE D'ADMINISTRATION & SECRÉTARIAT DE LA RIVE-SUD

invite

toute personne ayant réussi

UNE MENTION

dans le domaine du secrétariat
À une séance d'information

concernant notre

NOUVEAU COURS de SECRÉTARIAT JURIDIQUE

(durée 4 mois)

cette soirée sera présidée par
Maître Hélène Marquis, avocate et
Maître Ginette Laurencelle, notaire

le 13 JUIN à 19h30

AU 910 ouest, Curé Poirier, LONGUEUIL

Pour renseignements & réservations

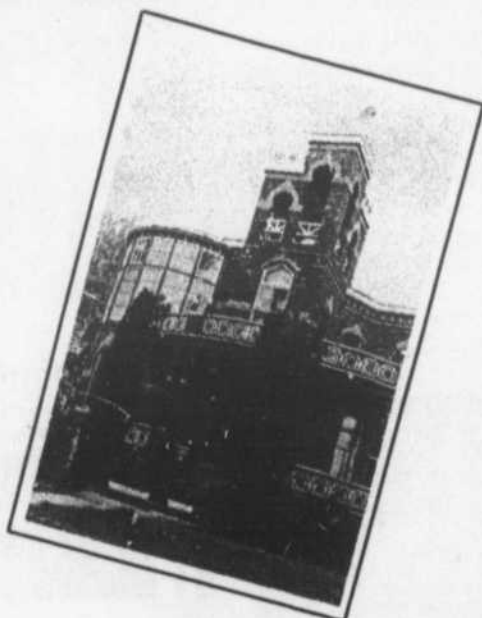
670-5060

EAS École d'Administration
et de Secrétariat
de la Rive-Sud Inc.
Institution privée d'étude
postsecondaires

910, BOUL. CURÉ-POIRIER OUEST, LONGUEUIL

LES BONNES TABLES

La fine gastronomie française du Château Saint-Antoine



Cette semaine je vous donne une autre recette de homard. Les homards du Québec sont arrivés, ils sont facilement reconnaissables à l'élastique bleu entourant leurs pinces. Ils sont particulièrement savoureux donc n'ayez pas peur de les réclamer.

HOMARD AU FOUR

Ingrédients pour 4 personnes
4 homards de 300 à 400 g chacun
2 jaunes d'oeufs
1/2 citron
10 cl de crème fraîche
1 cuiller à café de paprika
1 cuiller à café de moutarde forte
Poivre de cayenne
Sel, poivre

PRÉPARATION:
Attacher les pinces des homards vivants l'une contre l'autre; disposez les crustacés dans une grande feuille d'aluminium. Enveloppez-les soigneusement, rangez-les dans un plat.

RECETTE:

Mettez-les à four très chaud pendant 10 à 15 minutes. Pendant ce temps, préparez la sauce. Pour cela, versez la crème dans une casserole avec la moutarde, le paprika, du sel, du poivre et une pointe de poivre de Cayenne. Remuez, amenez à ébullition et laissez réduire 3 à 4 minutes à petits bouillons. Mettez les 2 jaunes d'oeufs dans un bol. Battez-les au fouet. Réservez la sauce et les jaunes.

Quand les homards sont cuits, coupez-les en deux dans le sens de la longueur, récupérez le corail et passez-le au mixer. Réservez les homards au chaud. Reprenez votre sauce, faites-la bouillir et versez-en une partie par petites quantités dans le bol contenant les jaunes, mélangez au fouet, puis versez le tout dans le reste de la sauce en continuant de battre. La liaison sera ainsi plus facile à réaliser. Ajoutez la purée de corail et un filet de citron; éventuellement, rectifiez l'assaisonnement.

Versez la sauce dans les têtes des homards, à la place laissée vide par le retrait du corail.

Durant cette période où le homard est à son meilleur, profitez-en et mangez-en souvent. C'est à mon avis un aliment d'exception. Les crustacés sont généralement pauvres en lipides mais riches en protéines et en sels minéraux comme le fer, le magnésium, le calcium et le phosphore; donc ne vous en privez pas.

Bonne semaine et bon appétit!
Nicole Raymond

Si vous avez besoin d'explications supplémentaires, n'hésitez pas à m'écrire à l'adresse suivante:
Nicole Raymond
L'Oeil Régional
393, boulevard Laurier
Beloeil, Québec
J3G 4H6

Les cuisines du restaurant «Le Champagne» Château Saint-Antoine sont dirigées par le chef Yves Raymond.

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL



SPÉCIALITÉ

Crêpes au saumon fumé, fruits de mer, grandes variétés de crêpes, dessert, fondue au fromage

FERMÉ LE LUNDI

Salle disponible pour réservations de groupe
940, RICHELIEU, BELOEIL 464-1726

UN CHOIX NUTRITIF ET SENSÉ Les muffins aux légumes

Voici une occasion unique de constater la valeur nutritive des muffins non sucrés. Les producteurs d'oeufs du Canada lancent le programme «Les oeufs... une affaire d'or» comprenant des fiches-recettes, des démonstrations en magasin pour lancer ces muffins savoureux et faciles à préparer, des affiches dans les écoles et un concours amusant donnant la chance à cinq consommateurs de gagner 10 000\$ en pièces d'or frappées de la feuille d'érable ou l'une des 100 brochures en forme d'oeuf en or 14 carats spécialement fabriquées.

La recette constitue une magnifique solution pour les mères actives... un muffin tout à fait délicieux et nutritif qui remplace un repas. Ils sont faits à partir d'ingrédients faciles à se procurer: oeufs, jambon, brocoli et fromage. Ils

remplacent facilement les sandwichs pour le déjeuner, sont délicieux au petit déjeuner et sont toujours les préférés pour le casse-croûte après l'école. On trouve cette recette à l'étalage des oeufs dans la plupart des épiceries du pays. Environ 150 magasins alimentaires importants organiseront des séances de dégustation sur place. Si vous ne pouvez obtenir un exemplaire de la recette en magasin, vous pouvez commander un livre de recettes qui contient la recette des muffins non sucrés ainsi que d'autres recettes qui plairont à votre famille. Envoyez vos nom et adresse plus (0,75 \$ de frais de poste et de manutention à l'adresse suivante: Livre de recettes «Facilité, élégance avec oeufs», C.P. 5044, Paris (Ontario) N3L 3W5.

Les renseignements complets sur le concours

sont disponibles à l'étalage des oeufs. Les pédagogues peuvent se procurer des affiches «Les oeufs... une affaire d'or» pour les écoles auprès de la commission de commercialisation des oeufs de leur province respective.

Mettez toute votre famille en *oeuforie* grâce à cette idée révolutionnaire nutritive: des muffins aux légumes tout gonflés de la saveur qu'elle préfère.

Muffins aux légumes

1 1/2 tasse brocoli cuit haché OU 1 paquet brocoli congelé coupé, décongelé
1 1/2 tasse jambon cuit haché (1/2 lb)
1 oignon moyen haché
1/2 tasse fromage parmesan râpé
6 oeufs
1/2 tasse huile végétale
1 1/4 tasse farine tout usage

1 c. à table poudre à pâte
1 c. à thé d'origan et de persil séchés chaque
1/4 c. à thé feuilles de thym séchées
1/4 c. à thé poudre d'ail

Dans un grand bol, mélanger le brocoli, le jambon, l'oignon et le fromage. Dans un autre bol, battre les oeufs en mousse et y ajouter l'huile. Ajouter les ingrédients secs. Battre jusqu'à consistance onctueuse. Incorporer le mélange de brocoli et bien mélanger. Verser dans des moules à muffins graissés. Cuire dans un four préchauffé à 375°F de 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce qu'ils soient légèrement dorés. Servir tiède ou froid.

Donne 12 gros ou 15 petits muffins.

Durée de préparation: 15 minutes; durée de cuisson: 20 à 25 minutes.

AUBERGE MONTAGNARD

LE COMPTE À REBOURS EST COMMENCÉ

439, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
467-0201

Un guide indispensable pour l'été: Divertissements culturels, édition 1990

L'édition 1990 du guide touristique Divertissements culturels vient de paraître aux Publications du Québec. Réalisée en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec, cette sixième édition du répertoire d'activités culturelles estivales sera disponible dans les quatre librairies des Publications du Québec et chez tous les libraires au coût de 4,95 \$.

Divertissements culturels vous incite à prendre la route des vacances avec la certitude de trouver, à chaque halte, l'évasion et la détente. Ce sont en effet plus de 600 activités culturelles

qui attendent le vacancier entre mai et septembre avec le programme estival de tous les théâtres d'été, des musées et centres d'exposition, des lieux historiques, des festivals et événements culturels ainsi que des camps musicaux.

On peut se procurer Divertissements culturels dans toutes les librairies ainsi que dans les quatre librairies des Publications du Québec à Hull, Montréal, Québec et Joliette. Il est également possible de le commander en écrivant à l'adresse suivante: Les Publications du Québec, Case postale 1005, Québec (Québec), G1K 7B5, ou en téléphonant au 1-800-463-2100.



Le Caquelon
Le Caquelon... restaurant unique dans l'exclusivité de ses fondues, vous fera vivre une aventure des plus divertissantes dans une ambiance de chaleureuse intimité.

RESTAURANT

Plus de 40 fondues au choix... la raclette, aussi

Médailles de:
L'Ordre du Mérite de la restauration du Québec

Du mardi au dimanche à compter de 17 heures

407, boul. Laurier, Beloeil
RÉSERVATIONS 467-6724

Voyage au MBA pour voir Dali

Le centre d'exposition Expression de Saint-Hyacinthe propose à toute personne s'intéressant à Dali un voyage au Musée des beaux-arts de Montréal dans le cadre de l'exposition de cet artiste.

Dali l'unique, le maître du surréalisme, celui qui se disait fou, vivait sa folie et l'exprimait dans ses toiles.

Le voyage aura lieu le 9 juin. Par la même occasion, on propose une visite du Centre canadien d'architecture pour découvrir l'oeuvre

d'Ernest Cormier, Montréalais, ingénieur, architecte, aquarelliste et musicien.

Pour renseignements, 773-4209.

Hélène Goulet et Champs chromatiques II

La galerie Action vous invite au vernissage de Champs chromatiques II, peintures sur toile et sur verre de Hélène Goulet. L'exposition se déroule jusqu'au 23 juin.

La galerie Action est située au 190, rue Laurier à Saint-Jean-sur-Richelieu. Au téléphone, 346-5372, poste 347.

Château de Choisy

restaurant bar

cuisine canadienne italienne sous-marin

Nouvelle salle à manger maintenant ouverte
de 7 h à 15 h
du lundi au vendredi inclus

au 400, chemin des Patriotes Sud
Mont-Saint-Hilaire, Qc
467-9010

Restaurant **Landes**

Fine cuisine haute gastronomie

LES FRUITS DE MER SONT À L'HONNEUR

LES ASSIETTES À PARTIR DE **13⁵⁰\$**

Ekkehart
265, Duvernay, BELOEIL
467-6181

restaurant **L'Osteria**
du vieux beloeil

L'authentique au du Vieux Beloeil **L'Osteria**

André Drapeau propriétaire

- C'est le porte-Drapeau de la cuisine franco-italienne de la région.
- C'est le choix des vins exclusifs en réserve.
- C'est aussi un personnel engagé qui apprécie votre présence à **L'Osteria.**

914, boul. Laurier, Beloeil 464-7491

Restaurant Grec Saint-Basile-le-Grand

BROCHETTES
POULET ET BOEUF - CREVETTES PAPILLON
FESTIVAL DE BROCHETTE
FILET MIGNON + LANGOUSTINES

FESTIVAL DE HOMARD À 9.95\$

LICENCE COMPLÈTE
3, rue SAVARIA SAINT-BASILE

ENEZ GOÛTER NOTRE POULET B.B.Q. ET NOS DÉLICIEUSES CÔTES LEVÉES

SPÉCIAL DE METS CHINOIS

- Mets italiens
- Fruits de mer
- Mets chinois
- Délicieuses pizza

POUR RÉSERVATION **653-4903**

Pizzapro

RESTAURANT PIZZAPRO
266, Duvernay, BELOEIL
BIÈRE ET VIN **467-0365**
LIVRAISON À PARTIR DE 11 H **467-6161**

PIZZA LARGE TOUTE GARNIE 9.45\$
POUR SEULEMENT cour.: 13,25\$

Sur présentation de ce coupon En vigueur jusqu'au 10 juin au comptoir ou salle à manger

SALLE À MANGER DISPONIBLE POUR RÉSERVATION DE GROUPE DE 20 À 30 PERSONNES

Le Samuel II RESTAURANT

CUISINE FRANÇAISE
Site privilégié au bord du Richelieu

Salon pour groupes et réceptions.

291, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Réservations: **347-4353**

BILLIARD

Un nouveau service au Centre d'accueil de Montarville: le Relais

Grâce à une subvention du gouvernement fédéral, selon l'article 25 de l'assurance-chômage, le Centre d'accueil de Montarville offrira un nouveau service, le Relais. Ce service viendra en aide aux familles ayant à charge une personne âgée à domicile.

Ceux qui sont intéressés par ce service, sont invités à donner leurs commentaires à l'équipe du Relais, au 461-2650.

Tirage annuel du rallye bottine

Le cercle de fermières organisait récemment son rallye-bottine. Les gagnants du tirage annuel sont Lorraine Lambert (forfait à Sutton), Danielle Beaudoin (bicyclette 12 vitesses) et Jacques Lefebvre (baladeur).

Quant aux prix de participation du rallye-

bottine, ils ont été remis à Réal Fillion (souliers de course), Ghislaine Charbonneau (souliers de course) ainsi que Simon Beauregard et Véronique Ledoux (sacs à dos).

Le cercle tient à remercier les commanditaires suivants: Blier Sports, le Marché Sainte-Madeleine et le Dépanneur Gascon.



Manoir
Rouville-Campbell

125, Chemin des
Patriotes Sud
Mont-Saint-Hilaire
464-5250

Le Manoir s'ouvre à tous

LES MIDIS À LA TERRASSE DU MANOIR

Du lundi au vendredi, la terrasse du Manoir propose une fête champêtre à un prix vraiment mais vraiment démocratique.

AH LES BEAUX VENDREDIS DU MANOIR!

Dès 18 h, chaque vendredi la salle à manger s'anime. Un chanteur-guitariste aux accents romantiques joue ses plus belles mélodies. Bonne chère, bon vin, ambiance intimiste... et prix d'une belle sobriété! Fraîcheur, printemps, musique!




LAMBADA
LE HAVRE
DISCOTHÈQUE PIANO BAR
280, DUVERNAY, BELOEIL
OUVERT DU JEUDI AU DIMANCHE

SOIRÉE LAMBADA

JEUDI 7 JUIN

AVEC DANSEURS BRÉSILIENS
1er SPECTACLE À 10 h 30

ATTENTION SPÉCIALE
POUR VOUS MESDAMES

PERSONNEL DEMANDÉ

Pour information
du lundi au mercredi
Demandez Claude: 464-6840

Le Côte à Côte

VOYEZ NOTRE NOUVELLE TERRASSE
ET SON MENU



12, rue St-Mathieu, Vieux Beloeil
464-1633

tout simplement

La Spagatteria

Brunch du dimanche

Si le beau temps le permet
le brunch sera servi sur la terrasse

Brunch du dimanche

- * Émincé de dinde au vin blanc
- * Linguini au beurre persillé
- * Riz forestier
- * Viandes froides
- * Pâté de campagne
- * Cretons maison
- * Fèves au lard
- * Bacon et saucisses
- * Oeufs brouillés
- * Pommes de terre rissolées
- * Plateau de fromage
- * Salade verte
- * Salade de chou
- * Crudités et trempette
- * Crêpes et sirop
- * Muffins et croissants maison
- * Salade de fruits
- * Barres Nanaimo
- * Gâteau carottes
- * Mini-pâtisseries françaises
- * Jus d'orange, thé ou café

Servez-vous à volonté de 10 h 30 à 14 h

9,95\$ **4,95\$**
par personne enfants de moins de huit ans

Réservez votre place dès maintenant
955, boul. Laurier, Vieux Beloeil
464-2426

27, SAINT-JEAN-BAPTISTE • 467-3622

SEPTEMBRE
BISTRO BAR



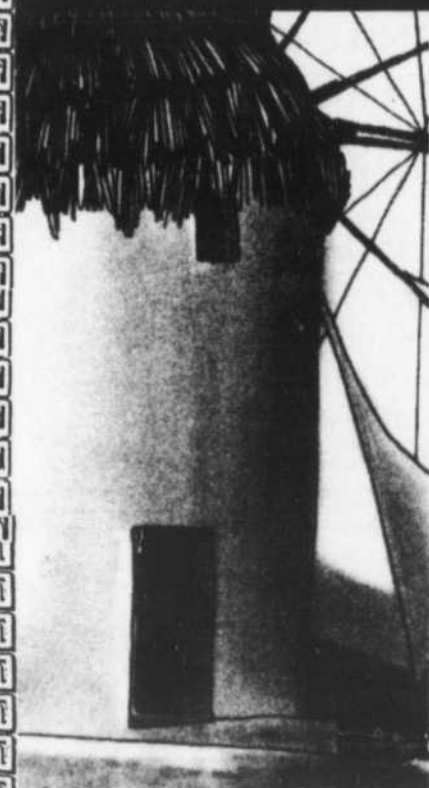
Le soleil
vous incite à
la détente?

**TERRASSE
OUVERTE**
à compter de 15 h
selon les caprices
de la nature

À vous d'en profiter!

LE MOULIN GREC

UNE AUTHENTIQUE BROCHETTERIE GRECQUE



FESTIVAL DU HOMARD

- 1) Deux homards
- 2) Filet mignon + 1 homard
- 3) Filet de poulet + 1 homard

14,95\$

Non applicable
les samedis et
dimanches

**APPORTEZ
VOTRE
VIN**

Dimanche de 11 h à 22 h
Lundi au vendredi de 11 h à 23 h
Samedi de 16 h à 23 h

RÉS.: 464-5941, 129, boul. Laurier, McMasterville, rte 116



Le Chateau Chambord

SUPER SPÉCIAUX

Lundi - mardi - mercredi - samedi et dimanche soir de 17 h à 23 h



REPAS COMPLETS

Soupe, dessert, café
7 choix

DE **8⁹⁵\$** À **14⁹⁵\$**

**NOUVEAU
AU RESTAURANT
LE CHÂTEAU CHAMBORD
SOUPER DANSANT**

VENDREDI
SAMEDI
DIMANCHE

**CHANTEUR ORGANISTE
JOHN HARVEY**

Licence complète

Réservation: 4 personnes et plus

MAIL MONTENACH, BELOEIL 464-2710

Restaurant
Malibu

LAMBADA



LE 7 et 14 JUIN
SOYEZ DES NÔTRES

**POUR NOS JEUDIS LAMBADA
AVEC DANSEURS BRÉSILIENS**

PRENEZ PLACE À NOS SOIRÉES D'HUMOUR
TOUS LES VENDREDIS EN COMPAGNIE
DE PLUSIEURS HUMORISTES

LE 10 JUIN
**GASTRONOMIQUE
À GUICHET
FERMÉ**

incluant 9 SERVICES
vin, taxe et service
Seulement 60 places
disponibles

**RÉSERVEZ
LA VÔTRE**

**SPÉCIAL
DIMANCHE**

Salade du Marché
Velouté Maison
Filet de boeuf
Champignole
Crêpes Suzette
Thé ou café

14⁹⁵\$

(taxe et service en sus)

SALLES DE RÉCEPTIONS DISPONIBLES SANS FRAIS
LE RESTAURANT LE PLUS SÉDUISANT DE LA RÉGION

267, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand, route 116
(complexe du centre Ultra) 653-5604 / 6164

Chez Le Père Magloire

Tous les
samedi soirs

"LES MARIACHIS"



Découvrez...

*une atmosphère chaleureuse,
un décor sympathique,
une cuisine digne des fins
gourmets et un service
attentionné.*

*Tous les midis, nous
offrons une table d'hôte
à partir de 6,50\$ et
en soirée, à partir de 19,95\$*

*C'est un rendez-vous...
au plaisir de vous
y recevoir.*

- Salon privé
- Menus de groupe
- Foyer naturel
- Table d'hôte

POUR RÉSERVATIONS: 653-3882

99, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand

PRÉVENTION EN ACTION



COMITÉ DE PROTECTION DU VOISINAGE DE BEOEIL
467-2835 POSTE 312

Un record à Beloeil: 260 vélos burinés

C'est par une température radieuse que les Beloeillois sont venus en grand nombre faire buriner leurs bicyclettes dimanche dernier à la Polyvalente de Beloeil.

Les bénévoles du Comité de protection du voisinage ont buriné 260 vélos avec l'aide bien entendu d'Yvoitou, la mascotte du comité. Au cours de la journée, le comité a fait tirer 15 prix de présence dont voici les gagnants: Jocelyne Auclair, Martin Biron, Sylvain Charon, Lise Corriveau, Anik Descoteaux, Irène Donais, Jean-François Gagnon, Dominique Goudreau, Michel Mireault, Mario Morier, Jean-François Gagnon, Dominique Stevens, Jacinthe Trudeau.

Ils ont tous gagné des accessoires de sécurité pour la bicyclette.

Mme Diane Morrisette a gagné la bicyclette offerte par les Imprimeries Sérigraphie M.J.F. inc.

Félicitations aux heureux gagnants!

Le St. Antoine



- Café-terrasse
- Ambiance rustique
- Cuisine franco-italienne
- Ouvert du jeudi au dimanche à partir de 16 h

1128, Durivage,
Saint-Antoine sur Richelieu
787-3660

La Petite Italie

Succulent
délice de la mer nous
revient avec le

FESTIVAL DE CUISSSES DE GRENOUILLES

POUR SEULEMENT

14⁹⁵\$

SALADE VERTE INCLUSE
DU 4 AU 15 JUIN



505, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-3007

BRILLIARD

Centre de stimulation précoce

Le Centre de stimulation précoce pour enfants en difficulté de la Montérégie s'adresse aux jeunes de 2 à 6 ans éprouvant des problèmes de comportement, d'hyperactivité, d'autisme, d'audi-mutité, etc.

Pour renseignements, contacter Hélène Bergeron ou Claire Robert au 656-7560. Notons que le centre sera ouvert pour la saison estivale le mardi, mercredi et jeudi.

Mouvement retrouvailles

La dernière rencontre de l'année se déroulera au Centre Bernard Lucas, 2060, Holmes. La présence de tous est très importante puisqu'on y discutera de ses plans pour l'été, en plus de préparer les cafés-rencontres pour l'automne 1990 et l'hiver 1991.

Pour autres renseignements, on contacte Monique au 656-9086.

Hostellerie Les Trois Milleuls



SAMEDI ET DIMANCHE
PETIT DÉJEUNER BRUNCH
DE 7 h 30 à 10 h 00

à **8⁵⁰\$**
RÉSERVATION S.V.P.

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
(Sortie 112, Route 20)

(514) 584-2231



RELAIS &
CHATEAUX

Fine
cuisine

RESTAURANT
AU VIEUX
DULUTH

APPORTEZ
VOTRE VIN



FESTIVAL DU HOMARD à votre choix Bouilli ou grillé

Pour toute occasion: anniversaire, fête, etc...

3260, rue Cusson, Saint-Hyacinthe

près des Galeries Saint-Hyacinthe
et l'Auberge des Seigneurs.

Facilité de stationnement

Pour réservation 778-3017

RESTAURANT

La Poupée Chinoise

華美樓



DORÉNAVANT
LE BUFFET
S'AGRANDIT
BEAUCOUP PLUS DE CHOIX
Venez goûter une variété
de mets à saveur inégalée

BUFFET ORIENTAL DU LUNDI AU DIMANCHE

MIDI et SOIR

NOUS SERVONS UNE GRANDE VARIÉTÉ
DE PLATS CHAUDS ET FROIDS

- BROCHETTES DE CREVETTES
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
DIMANCHE SEULEMENT
- LES CUISSSES DE GRENOUILLES
- SALADE DE CREVETTES
- CREVETTES PANÉES
- BROCHETTES DE POULET
(SERVI TOUS LES JOURS)
- JAMBON CHAUD

• ROSBEEF
LES VENDREDIS, SAMEDIS
ET DIMANCHES

INCLUANT: Salade, dessert,
crème glacée, forêt noire, tarte
aux fruits et beaucoup plus.

BUFFET SERVI
SAMEDI ET DIMANCHE
MIDI

11 h 30 à 14 h 30

284, boul. Laurier, Beloeil

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE
POUR RÉSERVATION

464-2411

Chez RENÉ pizzeria

LIVRAISON - SALLE À MANGER

«Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures»

314, Boul. Laurier, Beloeil

467-8683

LES ANNONCES CLASSÉES

TARIFS DES PETITES ANNONCES
 Petite annonce simple 15 mots ou moins: **6,00\$**
 15c chaque mot additionnel
 Petite annonce encadrée: Maximum 50 mots **14,00\$**

Les annonces sont payables d'avance avant 12 h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

MASTER CARD VISA INDEX DES PETITES ANNONCES

#100 À 390 = À VENDRE

- 100 Ameublement
- 110 Animaux
- 115 Antiquités
- 120 Articles ménagers
- 130 Articles de sport
- 140 Artisanat
- 150 Bois de chauffage
- 160 Divers à vendre
- 165 Matériaux de construction
- 170 Musique
- 180 Outils
- 190 Vêtements
- 200 Chalets
- 210 Commerces
- 220 Édifices commerciaux
- 230 Maisons
- 240 Maisons mobiles
- 250 Propriétés à revenu
- 260 Roulotte
- 270 Tentes-roulottes
- 280 Terrains
- 290 Terres et fermes
- 300 Automobiles
- 310 Bateaux/ Chaloupes
- 320 Camions
- 330 Machines agricoles
- 340 Motocyclettes
- 350 Motoneiges
- 360 Pièces: autos/camions
- 380 Remorque

#400 À 490 = À LOUER

- 400 Bureaux
- 410 Chalets
- 420 Chambres
- 430 Foyer pour retraités
- 435 Entrepôt/garage
- 440 Locaux commerciaux
- 450 Logements
- 460 Maisons
- 470 Maisons mobiles
- 480 Roulottes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE

- 500 Emploi demandé
- 520 Employé(es) demandé(es)
- 540 On demande
- 560 Services offerts
- 580 Transport: demande/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS

- 610 Cours
- 630 Divers
- 650 Garderie
- 670 Impôt
- 690 Perdu/trouvé
- 700**
- 700 Vente de garage/Encan
- 800 Service de rencontre
- 900 Astrologie

AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE!

Tél.: 467-1821 Fax: 467-3087

100 ANEUBLEMENT

ACHETONS réfrigérateur et cuisinière payons jusqu'à 450 \$ et laveuse-sécheuse jusqu'à 400 \$ en bonne condition. Et mobilier de cuisine et chambre en bois, et de salon et télé couleur et achetons appareils défectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 346-3701, 185-A, Bouthillier, Saint-Jean.

ACHAT de meubles récents ou anciens, appareils électroménagers, articles de remise et de grenier etc... Serge (514) 773-9330.

ARTISAN ÉBÉNISTE, meubles sur mesure adaptés à vos besoins. Bois, mélamine, stratifié, reproduction, cuisine, réparation. 787-2013.

MOBILIER CUISINE en bois style Villageois, table, 5 chaises, buffet avec huche + meuble de coin, très propre, aubaine 980 \$, 464-8674.

MOBILIER DE CUISINE, table ronde 42" en érable massif, rallonge de 20 po, 3 chaises + 1 capitaine solide très propre 400 \$, 464-5516.

TABLE DE CUISINE rectangulaire en merisier avec 2 panneaux et 4 chaises. Prix 250 \$, 446-0557.

MEUBLE EN CHÊNE pour système de sons et deux enceintes acoustiques 100 watts Marantz, 464-4036 après 17 h.

À BAS PRIX! Deux très beaux meubles de style provincial français. Convient de bébé fille à 20 ans... et plus, 200 \$ chacun. Soir: 467-6047.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, mobilier de salon, 1 sofa, 1 causeuse, bibliothèque 3 sections, tables de salon en vitre et laiton. Divers pièces antiques, 467-9372.

AMEUBLEMENT COMPLET à vendre 3 000 \$ cause divorce. Mobilier chambre 7 mcs, mobilier salon plus murale, mobilier cuisine. Laveuse-sécheuse, cuisinière réfrigérateur. Entre 13 h et 19 h 30, 467-0381.

MOBILIER SALLE À DINER en frêne, dossier, coussins rouges, très propre, 150 \$, 467-8062.

À VENDRE réfrigérateur blanc, 17 pi.cu. 150 \$. Meubles de salon, 2 causeuses, table à café et table d'appoint, style Lofa, 300 \$, 653-5248.

2 CAUSEUSES une chaise, fleurie brun colonial 100 \$. Laz-y-Boy, 25 \$. Sofa-lit 150 \$, 467-5956.

LIT ET ARTICLES pour bébé, comme neuf. Prix à discuter, 446-2285.

JOLI ENSEMBLE DE CHAMBRE blanc comprenant grande commode triple, armoire-chiffonnier, 2 tables de chevet, lit Queen et matelas le tout en excellent état, 200 \$, 653-7779.

FAUT VENDRE VITE avant le 12 Juin, mobilier de salon, 4 morceaux plus 2 tables et 2 lampes. Mobilier de salle à manger ou de cuisine comprenant 1 table 36"x48", extension 20" et 1 buffet et étagère dessus, le tout en bois solide, fini noyer comme neufs et du même style que le mobilier de salon. Mobilier de chambre, bureau triple 72" avec miroir et chiffonnier, 2 tables de nuit et une lampe plafonnier et deux lampes de table de nuit le tout en bois solide, fini noyer, comme neufs, prix à négocier, 467-8928 ou 226-8539.

TABLE DE TRAVAIL avec chaise et lampe Espagnol, 795-6324.

POËLE FINDLAY 24" avec frigidaire Admiral blanc 17" cubes 250 \$. Laveuse, sècheuse Westinghouse gold 225 \$, fauteuil 3 places brun et fauteuil une place 150 \$, bar en cuivre noir 2 morceaux avec 3 bancs 150 \$. Peut être vendu séparément au 464-7070.

100 ANEUBLEMENT

TABLE DE CUISINE en verre 36"x60", b. base en laiton, 4 chaises velours bourgeoise. Doit vendre! 441-1619.

SOFA-LIT, 2 places, couleur beige, très propre, 150 \$. Table à café en teck, rectangulaire, 50 \$. Lampe Tiffany pour suspendre, 50 \$, 464-3732 soir.

MEUBLES USAGÉS
 Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés
728-6321

MOBILIER CHAMBRE
 stratifié blanc Queen size, 2 mobiliers chambre Colonial blanc 39 po. Salle à diner, buffet de coin, mobilier salon, le tout en chêne massif. Mobilier de chambre lit double. Bahut-Bar en noyer. Pupitre de travail (métal). Congélateur coffre 15 pi.cu. Aubaine offre raisonnable refusée. Demandez Nicole.
 Jour 461-4760
 Soir 446-1908

BAIN TOURBILLON
 Forme de TRÉFLE
 BALANCE DU MANUFACTURIER. Idéal pour 2 personnes à l'aise. En montre à Saint-Hilaire 1500\$, valeur 2200\$ et plus, aussi possible thérapeutique, gris ou amande.
 Venez voir (pour rendez-vous)
 Micheline 446-2518
 laissez message répondre
 ou 1-797-3575
 fin de semaine

MOBILIER DE CHAMBRE style contemp. chêne, rideau pour fenêtre 76" x 49", 2 lampes chevet, une de table, ensemble de cuisine une table ronde 4 chaises roulettes. Humidificateur, aussi vêtements pour homme: imperméables, vestons sport hiver été gr. 40 court, chemises 15 1/2, cravates, chandails (M) soulé 8-8 1/2. Le tout très très propre.
464-1769

MOBILIER DE SALON
 Sectionnel 5 mcs. gris avec petits triangles de couleur pastel, seulement 3 mois d'usage. Lundi, mardi, mercredi après 18 h
464-8783

110 ANIMAUX

CHATONS HIMALAYEN, pure race enr., nés le 3 février 1990, blue Cream et Tortie Point prix, 225 \$/ch. Particulier. Après 18 h. 464-0019.

COLLEY MINIATURE PUR RACE, noir et blanc, 2 1/2 ans, prix 200 \$, 795-3426.

MAGNIFIQUES chiots caniches Toys, pure race, brun chocolat, 2 mois, 2 femelles, mâle, 275\$, 467-1030.

LHASSA APSO, 10 mois mâle, enregistré, caramel, à vendre cause travail, 250\$, 464-0933.

110 ANIMAUX

CHAT ABYSSIN, femelle enregistrée, 2 ans, 175\$, 467-2281.

CHATONS HIMALAYENS et PERSANS, vaccinés, enregistrés, pedigree, lignée de champion, santé garantie, service d'accouplement, 1-773-6280.

CHIOTS, caniche Toys, pure race, vaccinés, vermifugés, 467-6696.

ÉCOLE DE DRESSAGE D.C.M.
 Évaluation gratuite, entraînement de toute race de chien, satisfaction garantie et service de pension.
514-469-4130
 Chiots berger allemand Rottweiler disponible

PENSION POUR CHIENS
 L'élevage de Rouville, situé antérieurement sur le rang des Etangs à Saint-Jean-Baptiste, est maintenant installée à Saint-Mathias dans un site enchanteur. Bâtisse neuve, très grands enclos intérieur (8), immense parc extérieur. Votre fidèle ami sera entouré d'attention et d'affection. Réservez-tôt.
447-5193

BERGER ALLEMAND
 Pure race, chiots et adultes, enregistrés, tatoués, vaccinés, élevage privé.
464-6149

L'AUBERGE DES CHEVAUX
 pension pour 40 chevaux, achat & vente. Trail dans montagne Saint-Hilaire, manège intérieur 60 x 150 en septembre, cours d'équitation Western jeunes et adultes. Cavalier I à IV Professeur certifié. Diane
795-6813

ATTENTION
 C'est le temps de réserver! Le TOILETTAGE et la PENSION de votre chien et chat. Dans une atmosphère chaleureuse à la Garderie Animale Comme Chez-Soi
467-4590

115 ANTIQUITÉS

À VENDRE
 Ensemble de salle à diner antique, grand vaisselier table, 5 chaises rembourrées à pieds et dossiers sculptés.
 A voir 5 000 \$
1-587-2438

115 ANTIQUITÉS

ADA ANTIQUE
 Découvrez au coeur du vieux Beauce notre vaste choix de meubles de tout style, accessoires décoratifs, tableaux, art populaire. Aussi achetons antiquités, successions, payons meilleur prix. Ouvert (mardi au dimanche) 960 Laurier, Beauce (à côté de l'église)
467-7803

ACHAT D'ANTIQUITÉS: Armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeu de dames, canard de bois, courtoisie, tout ce qui est ancien! Sylvain Gélinau, 390, rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin, 796-2886.

OUVERT 7 jours, livraison gratuite, Fernand Archambault, 991, Petit Rang St-François, Saint-Pie-de-Bagot, à 1 1/2 mille de Sanair. 772-5130.

FERMETURE: Cause maladie, 500 000 \$. Inventaire, collection privée: 300 lampes huile, 45 armes, meubles, etc... 2 immeubles, vente ou location. Chez-Vous Antiquités, 1322, bl. Jean Brébeuf, Dr'ville.

120 ARTICLES MÉNAGERS

À VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marque: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparation à domicile 464-2958.

ACHETONS RÉFRIGÉRATEUR défectueux, payons jusqu'à 150 \$. 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean, 1-346-3701.

LAVE VAISSELLE, cuisinière, réfrigérateur, laveuse sècheuse, Saint-Marc, 952-6152.

CONGÉLATEUR 20 pi. cu. (debout) à vendre 200\$, très propre, 658-2927.

CUISINIÈRE et RÉFRIGÉRATEUR 17 pi. cu. «Entreprise», couleur moisson, bon état, 550\$, 653-5235.

MICRO-ONDES «Len Genius» de Panasonic, 700 watts, instructions, livre recettes, état neuf, valeur 750\$, pour 350\$, 464-5934.

CUISINIÈRE et RÉFRIGÉRATEUR, gold en très bonne condition les 2 pour 350\$. Laveuse sècheuse en bonne condition, les 2 pour 225\$, 467-8928 ou 226-8539.

SUPER AUBAINE! Cuisinière et réfrigérateur, 2 portes de marque Roy, très bonne condition, 400\$, 464-9324 après 18 h.

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR Westinghouse, avocat, 225\$, congélateur Roy 12 pi. cu. 200\$, Micro-ondes Westinghouse 1.2 pi. cu., 250\$, après 18 h, 467-3870.

POËLE Admiral gold, 140\$, frigo Admiral gold, 16 p.c., 175\$, laveuse encastrée GE 75\$, le soir 464-0183.

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR, sècheuse, une vraie aubaine 250\$ pour le tout. Cause déménagement, 464-3201.

LES ÉLECTROS SYLVAIN Inc.
 Réfrigérateur à partir de 97 \$. Cuisinière à partir de 97 \$. Laveuse à partir de 165 \$. Sècheuse à partir de 97 \$. Ensemble de laveuse et sècheuse à partir de 399 \$. Service à domicile 19 \$. 1er quart d'heure inclus.
467-4115

120 ARTICLES MÉNAGERS

ACHAT - VENTE - RÉPARATION
 (à domicile)
 réfrigérateur, cuisinière, laveuse/sècheuse, etc. Le plus grand centre de la région d'appareils reconditionnés et super propres. Très bonne garantie.
 Liquidation Chambly Inc., 2393, rue Bourgogne, Chambly
658-6517

130 ARTICLES DE SPORT

BMX Macadam, a servi une semaine, valeur 170 \$ pour 110 \$, BMX Peugeot valeur 450 \$ a servi 2 mois 80 \$, 464-1515.

BICYCLETTE Peugeot, 10 vitesses, noire, excellente condition, 150\$, sac de golf bourgoise, bâtons excellente condition (carrosse si intéressé) le tout 200\$, 461-1920.

TABLE DE BILLARD Boston, dessus en ardoise de marque Minnesota, Fats avec accessoires, très bonne condition, 467-3847.

BICYCLETTE Peugeot 12 vitesses modèle U010 gris comme neuve, 175\$, 464-2802.

À VENDRE, équipement de plongée, Veste Genesis souple (médium) + détendeur Magnum 11 Sherwood + Octopus tout équipé, acheté en septembre 89, utilisé juste 3 fois, demandez Didier, 653-6124.

SAC DE GOLF avec 3 bois et 8 fers de marque Wilson pour homme droitier, prix 260\$, 446-2270.

PLANCHE À VOILE, neuve, Bic Calypso, jamais utilisée, demande 450\$, 467-1022.

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE: spécial 3 cordes et plus, bois pour camping, 464-3934.

SPECIAL! BOIS DE FOYER, (bois franc) À VENDRE, 1 corde 45\$, 3 cordes et plus 40\$. Livraison en surplus, 461-1988.

160 DIVERS À VENDRE

BRONZER À LA MAISON! Facial Dr. Muller portatif moitié prix. Appeler Chantal, 464-8777.

ASPIRATEUR neuf et reconditionné à partir de 45 \$, 1 an de garanti. 464-1014.

ASPIRATEUR CENTRAL, aspirateur neufs ou usagés, laveuse à plancher et à tapis. 1 aspirateur Fairfax, 467-9864.

1-Photocopieur, 1 télécopieur (fax) 467-0455.

LIQUIDATION ARBRES, arbustes, conifères, 2520, Rang Sud, St-Jean Baptiste. Sur semaine de 8 h à 11 h 30 a.m., fin de semaine de 9 h à 17 h.

TONDEUSE À GAZON élect. reconditionné, 85 \$, 467-9205.

BOITES DE CARTON, grandeurs variées, neuves, écoulement de marchandise, .10c à .50c ch. 467-9205.

MACHINE À PHOTOCOPIES à papier ordinaire 200 \$, 467-9205.

160 DIVERS À VENDRE

TABLE DE TRAVAIL bois naturel teck suédois brun pâle, 3 tiroirs bonne condition 200 \$. Meuble à système de son vitré rangement pour disques neuf 100 \$. Berceuse grand-mère (père) chêne naturel coussins bleus discret 300 \$ comme neuf. Congélateur blanc comme neuf 500 \$. Dactylo électrique Smith Corona 100 \$. Humidificateur Electrohome noir bonne condition 150 \$. Après 18 h, 461-1920.

AQUARIUM 2 pi 1/2 x 1 pi x 1 pi, moteur inclus, 584-3957.

MOBILIER DE CHAMBRE à coucher, avec 2 tables de nuit, 467-9864.

BICYCLETTE FILLE, 19" standard, bleue, 35 \$. Jeu Atari complet avec 5 cartouches, 55 \$, 464-3223.

SOUFFLEUSE À NEIGE 10 H.P., peu d'usage, démarreur élect. 800 \$. Mixeur à ciment élect. 150 \$. Gérald après 18 h, 467-9804.

PATIO JARDIN OU PISCINE 16"x16" en épinette traitée, tables et chaises de jardin. Escalier ext. métal 22 marches tournantes, 2 enseignes commerciales, air climatisé 36 000 BTU, 2 portes en acier, 273-7452.

MÉTÉOR MONCALM 1966, convertible en bonne condition, avec pièces rechange. Cuisinière et réfrigérateur «Bélanger» en bonne condition, fournaise (truite). Mobilier cuisine et salon (petit), tables. Aquarium toute équipée. Après 18 h, 653-2523.

PLATE-FORME simple basculante 400 \$, 477-5576 Saint-Mathias.

PISCINE 24', 4 ans d'usage, filtre Jacuzzi turbo 500 toile solaire, toile d'hiver. Deck en cèdre 2"x6" et métal 1 500 \$, 653-6530.

CUISINIÈRE ADMIRAL amende très propre 300 \$, souffleuse à neige Toro 400 \$, bicyclette fille 10 vitesses 75 \$, 467-7853.

SUPER SPÉCIAL sirop d'érable directement du producteur catégorie no 1 clair, 4 \$ le contenant de 540 ml, 795-3930.

LUNETTE ASTRONOMIQUE à grossissement 234X objectif 60 mm avec accessoires 2 oculaires, redresseur d'image, prisme diagonal, filtre solaire et lunette et lunette de recherche. Jumelle 16x50 mm, champ de vision 183' à 1000 verges, 464-6590.

TRACTEUR ET RAMASSE HERBE Yark-Man 10 H.P. Bonne condition prix 750 \$, tél.: 467-8606.

BARILS DE PLASTIQUE, bois métal de différentes grandeurs, chaudières plastique, 3 gallons industriels, achat et vente. S'adresser, 772-5273.

MACHINE À COUDRE Overlock industrielle, 3 fils, demande 600 \$ appeler: 795-6724.

PISCINE HORS TERRE 18 pi deck filtreur, tous les accessoires, le tout 1 300 \$. Clôture cèdre traité naturel hauteur 5 pieds longueur 120 pieds très belle apparence 1 000 \$. Table à pique nique, peinture bleu et blanc impeccable 75 \$, 461-1920 après 18 h.

JEUX ATARI avec 27 cassettes, usure 1 an, 75 \$, 653-5532.

PAVÉ-UNI couleur chamolisé, très propre, 175 pi.ca. 0.50 \$ pi.ca., 464-8993.

ÉQUIPEMENT ET AMEUBLEMENT de restaurant état neuf. Un équipement cuisine complète, un équipement cuisine fast-food, tables, chaises extérieures et intérieures, vaisselle. (418) 339-2534.

ÉQUIPEMENT ÉLECTROLYSE: machine ordinateur Fisher, table + chaise + étagère, 795-6839.

160 DIVERS À VENDRE

PISCINE TEMPO 23', 2 mois d'usage, prix demandé 2 700 \$, 464-0998.

CUISINIÈRE 150 \$, lave-vaisselle 35 \$. Miroir, ordinateur «Adam» avec jeux 200 \$ et divers articles, 464-7417.

BOITE À SAVON construit selon les normes avec roues machinées spéciales. Tapis 10x12, beige, très propre. 5 à 6 luminaires une entre autre antique très belle. Hotte de cuisine pour fan. Rampe de fer forgée. Inf: après 18 h, 441-4139.

SYSTÈME DE SON AUTO, lecteur CD, radio, amplificateur 240 watts, pré-amplificateur, égalisateur 24 bandes, 10 hauts parleurs, valeur de 4 500 \$ pour 2 900 \$. Alain après 19 h, 695-3731.

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR 300 \$. Set de patio 200 \$ en très bonne condition, 653-9371.

VAISSELIER en bois style moderne, mobilier salon 3 mcs en bois, coussins roses, caméra «Itachi» et lampes de bureau en forme de tulipe roses, 467-1422.

FOURO MICRO-ONDES 1,4 pi.cu. «Kenmore», acie à chaîne style, 14", tondeuse électrique G.E., foyer décoratif, moto Honda 70 cc. 1972, tondeuse à gaz à rouleau, fan à turbine pour cuisine et plusieurs autres articles, 464-4232.

BIDET CRAINE beige avec robinetterie comme neuf. Portes de foyers vitrées en fer forgé noir. Évier double en acier inoxydable, 464-3572.

VOILIER marque Sunfish 14', balayeuse électrolyseur moteur électrique 1 HP 115-220 volts, 5 HP 550 volts, 1 contacteur 600V, 60A avec démarreur. Calculatrice de bureau, 2 poteaux de sous-sol ajustable, 649-9130 soir.

À VENDRE cèdres à haie de 3' à 6' J. Dery 467-1909.

BALANÇOIRE avec toit 200 \$, entente électrique 200 \$, vélo exercices neufs 80 \$, gros barbecue avec housse neuve 120 \$, pompe à piston avec réservoir neuf 350 \$, 467-8423.

À VENDRE CIMETIÈRE de Saint-Basile-le-Grand, lot de 10'x12' 350 \$, 655-6077.

PETIT TRACTEUR à pelouse Massey Ferguson, modèle 120 industriel, coupe 42" de largeur, très propre, 1 700 \$, 464-8123.

TÉLÉPHONE CELLULAIRE

portatif G.E. de haute qualité, comprenant 2 batteries rechargeables et chargeur. Autonomie 90 minutes de conversation. Idéal pour agent immobilier. Valeur 2 400 \$ pour seulement 900 \$. Inf: Pierre, après 18 h **766-7593**

FACIAL BRONZAGE

sur pied 400 w, U.V.A. de marque Saltron Super Profil, comme neuf.

CLAUDINE **467-0473**

MÉTIER À TISSER

27 po.

464-2865

INDISPONIBLES

Couche ajustée 100% coton Attaches en velcro économique, écologique et naturelle Danielle Dauvet **464-7792**

160 DIVERS À VENDRE

SUPER LIQUIDATION
100 mobilier de salon FAUT VOIR
Tout doit être vendu, causeuse soft touche 280 \$ modulaire 400 \$.
449-3061
Mylène

TISSUS
Beaucoup de tissus et articles pour couturières à notre vente de garage aujourd'hui au **427, Champlain, Beloeil**

ENSEMBLE COMPLET DE CAMÉRA VIDÉO portatif Bétamax, caméra couleur Trinitron de Sony, magnéto-scope tuner, 4 batteries rechargeables et étui 700 \$... Ciné-Caméra super-8, Canon 512 XL 125 S. Ciné-Caméra sous-marine 8 mm. Fujica AX-100, 100 \$. Porte de garage usagée, 12' de haut x 14' largeur, avec guincallerie et palan à chaîne 350 \$ **467-1433 ou 467-3196**

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

LOT DE FENÊTRES 63 x 55 neuves, thermos fixe, prix d'au-baine, R. Cusson, 464-2884.

VENTE DE MATÉRIAUX de construction au détail, pin traité sous pression, bois d'épinette de toutes dimensions, contreplaqué, aspenite, tentest noir, bardeaux d'asphalte, service de livraison, frais minimum, 150 montée des Trente, Mont-Saint-Hilaire, Distribution Nord-Sud division de Daromont Inc., 464-3213.

À BAS PRIX MATÉRIAUX! Treillis 4' x 8': 6,95\$; bois traité: 2 x 4 x 8: 2,95\$; 1 x 6 x 6: 1,08\$; Black Joe: 2,49\$; Aspenite 7/16: 5,49\$, 5/8 TG: 6,49; Plywood 1/2: 12,50\$, 5/8: 14,50\$; Bois pressé 5/8 imparfait: 3,25\$, 2 x 8 x 12: 4,16\$; 2 x 10 x 14: 6,30\$; Planche chêne: 7,99\$; Mélamine: 9,95\$; Portes: 9,95\$; \$ comptant, Saint-Hyacinthe, 1-514-799-1970.

SAINT-CHARLES
Ferme Denis Dejordy Inc.
Bois traité au C.C.A., plancher de bois franc. Tilleul pour sculpteur. Bois franc et pin blanc séché au four. Bois ruff ou plané en pruche: et Forence en bois mou. Nous produisons toutes dimensions sur commande.
Denis **584-2813**
Claude **584-2432**

170 MUSIQUE

CHANTEUSE: Mariages, occasion spéciale, décès, salles à dîner, concerts. Chants populaires, classiques, semi-classiques, 467-1937.

PIANO DROIT NOYER, sonorité supérieure, valeur 3 500\$, réduit 1 500\$ pour vente rapide. Transport par l'acheteur, 467-8574.

PETITE ORGUE SUR PIED, pour enfant, 75\$, très bonne condition, très peu servie, 795-6323.

TECHNICIEN - ACCORDEUR, piano, Luc Richard, 467-1798.

GUIWARE ÉLECTRIQUE, Charbel by Jackson, blanche avec trois pick-up, tremelo et étale, demandez Jeff 467-7295.

180 OUTILS

EXCELLENT tour à bois incluant moteur 1 c.v. 150\$, 653-7779.

190 VÊTEMENTS

POUR MONSIEUR, 2 complets, 1 marine, 1 gris, belle qualité, peu usagés, taille 38/40. Prix 75\$/ch. les deux pour 125\$, 464-7089.

ROBE POUR MÈRE de mariée, gr. 12-14 bleue pâle, chapeau, sac à main, valeur 500\$, prix à discuter, 467-7263.

210 COMMERCE

SALON DE COIFFURE à Beloeil bien situé, 652-6365.

À VOTRE COMPTE: Distributrice exclusive à popcorn chaud dans votre région Ouil!! Informez-vous aujourd'hui M. Bédard (514) 731-2550, M. M. Deguire (418) 871-8666.

DÉPANNEUR GAZ BAR plus 3 logements, seul dans village, chiffre d'affaires doublé en un an, 3 campings aux environs, grand terrain, plusieurs arbres fruitiers. Vente: cause maladie, même prop. depuis 15 ans. Sur rendez-vous seulement, 785-2970. Saint-Ours.

TRÈS BEAU RESTAURANT à vendre situé sur le boul. Laurier, à Beloeil, grand stationnement, 467-3225.

BELOEIL: boutique lingerie fine, bien située, bon chiffre d'affaires. JOHANN TESSIER, 464-3401, Le Permanent ctr.

RICHELIEU 5 900 pi. ca idéal pour commerce et service ou industrie légère. MIREILLE CLOUTIER, 651-5300 Montréal Trust courtier.

SALON DE COIFFURE, Beloeil rue achalandée, établi depuis 10 ans, prix pour vendre. MURIELLE PLOUFFE 467-1211, Trust Général, courtier.

COMMERCE OU BUREAU
Chauffé 420 \$/mois
Beloeil
demandez Gilles **464-1612**

220 ÉDIFICES COMMERCIAUX

BELOEIL: bâtisse commerciale: 120 x 45 - stucco / brique, 4 locaux, bien située, bon potentiel. Maîtrisez la peur, croyez en vous. Investissez c'est le temps d'acheter! GHISLAIN DERASPE, 467-1120, Montréal Trust, courtier.

230 MAISONS

CHARMANTE MAISON sur le golf de Chambly, 3 chambres, plancher érable fenêtres de cèdre, garage, tranquille, paysager 107 000 \$, 447-1498.

BELOEIL bungalow tout brique 4 chambres, 2 salles de bains. Près du Centre d'achats et transport en commun. Demander François, 464-3740.

SAINT-MADELEINE: 73 500 \$ cote 2 chambres avec foyer, terrain 29 981 pi.ca. atelier 45x40, garage, Johanne Lafrance, Le Permanent, 464-3401.

MAISON À DEUX LOGIS avec grange, hangar et remises, terrain de 47 000 pi.ca. dans le village Saint-Antoine-sur-Richelieu. À vendre par le propriétaire, 787-2825.

MAGNIFIQUE MAISON dans la Pommeraye, vendue par le propriétaire, extras + + +, aubaine 159 000 \$. Décoration par professionnels. Agent s'abstenir. Micheline Grimard, 464-3002.

SAINT-JEAN-BAPTISTE, 20 minutes de Montréal, maison 66x30 avec garage, terrain 100x110 paysager, piscine, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer, 2 salles de bains, possibilité de revenu avec bachelors, 446-2539 ou 1-819-477-0860.

SAINT-BASILE-LE-GRAND, superbe bungalow pour celui qui veut tout! Piscine c. reusée Valmar, immense patio couvert, grand terrain, climatisation centrale, aspirateur central, 5 chambres, living immense, grand salon etc. etc. 154 000 \$. Directement du propriétaire, 653-7779.

230 MAISONS

OTTERBURN PARK cottage 4 chambres, 1 1/2 salle de bains, plancher marquetterie, hypothèque 10% jusqu'en mai 1992, taxes basses, illigible subvention provinciale. Marcel 464-9020, 107 000 \$.

SAINT-JULIE, bungalow 86, hypothèque 11 3/4% pour 4 ans, 3 c.a.c., grand terrain, cabanon, 649-4460.

SAINT-HILAIRE, à vendre ou à louer avec option d'achat, condo 2 niveaux, garage intérieur, frais peint, 750 \$/mois, libre 1er juillet, 464-6788 ou 620-9955.

BELOEIL: bungalow à vendre, 7 pièces, près écoles et centre d'achats, 4 c.c., 2 s.d., s.sol fini. Pour inf: 584-3807, 584-2017.

MONT SAINT-HILAIRE, face au Richelieu cottage 8 pièces joliment rénové, établi sur un terrain de 30 000 pi.ca. vue superbe, immense possibilité. Aubaine à voir. Imm. Letotte, 649-0774.

BELOEIL multi niveau 1984, toit cathédrale, foyer naturel, décoration superbe, nombreux extras, hypothèque à 10.5% pour 1 an. Aubaine Imm. Letotte 649-0774.

SAINT-MATHIAS: bord de l'eau, 2 chambres + 2 chambres au sous-sol, vue magnifique sur le Richelieu, avis aux amateurs de bateau. Xavier Abélé «Immobec» inc. crt. 464-0500.

SAINT-MADELEINE transfert, bungalow 4 c.c., garage, taxes moins de 500 \$. Daniel Adam Tournant Auclair et Ass. Ctr. 467-8777.

BELOEIL urgent bungalow 3 c.c., secteur Riviera dans les 80 000 \$. Daniel Adam Tournant Auclair 8 Ass. Ctr. 467-8777.

SAINT-MADELEINE bungalow 88, 2 c.c., 82 500 \$. Daniel Adam Tournant Auclair 8 Ass. Ctr. 467-8777.

SAINT-MATHIAS: Beau bungalow 3 chambres, taxes 1 448 \$, près de tout, beau secteur, près du Richelieu, à vous pour 86 900 \$. M. Chaput 651-8331 RE/MAX Longueuil inc. courtier.

SAINT-MARC SUR-RICHELIEU bungalow face à la rivière, solarium, terrain 15 200 pi.ca. 89 900 \$, 584-3625 ou 464-8859.

SAINT-BASILE-LE-GRAND: 14 Lafrance est, bungalow 5 chambres, faut vendre, transfer, coin tranquille mais près du centre-ville. Susan Gagné 467-7947, Tournant, Auclair et Associés Inc. 464-6582, courtier.

BELOEIL: Seulement 89 000 \$, bungalow 3 chambres, bi-énergie, près de la route 20. Susan Gagné 467-7947, Tournant, Auclair et Associés Inc. 464-6582, courtier.

MONT-SAINTE-HILAIRE, bungalow en parfaite condition, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, entrée privée, grand terrain paysager, arbustes matures, secteur tranquille, prix très raisonnable, 467-1555. Vente privée.

MAISON SITUÉ Chenail du Moine Sainte-Anne de Sorel, 86' bord de l'eau, salon toit cathédrale, carrée de maison 20'x40', 55 000 \$ discutable, 785-2970.

SAINT-HILAIRE bord de l'eau 4 chambres à coucher 3 s.d., 2 foyers, garage double, qual, terrain 110x200, 464-3572.

OTTERBURN PARK: 620 Parkview, occupation immédiate, superbe bungalow entrée split, Plante 8 Charbonneau, terrain magnifique 12 500 p.c., faut voir! Prix demandé 124 000 \$. Faites une offre! Christine Deeks 467-6494, Tournant, Auclair et Associés Inc. 464-6582, courtier.

BOUCHERVILLE: derrière la Polyvalente, près du centre commercial, semi-détaché tout brique, 3 chambres, 2 salles de bains, salon et salle à manger à aire ouverte (avec parquetterie). Sous-sol isolé, terrain clôturé, 655-7582.

MCMASTERVILLE prix réduit 108 000 \$ magnifique split level 1984, situé au 875 Beauville. Salon toit cathédral, 2 c.a.c., salle à dîner, sous-sol fini comprenant salon, 2 c.a.c., chambre de bains et plafond suspendu, système d'alarme, balcon ciment 14'x14', avec clôture p.v.c. terrain 6 500 \$ pi.ca., plus cabanon **464-5735**

À VENDRE
Semi-détaché, bungalow, Saint-Hilaire, 11 1/4%, 77 500 \$, gazonné. **467-6100**

230 MAISONS

SAINT-HILAIRE: secteur de choix, rue Renoir, bungalow 3 c.c., piscine H.T., terrain bien paysager. Inf. François Jacques La Financière Ctr. 1-774-4838.

SAINT-ANTOINE par le propriétaire, un bungalow brique 26x42, 4 c.c., 2 s.d., sous-sol semi fini, abri d'auto, garage isolé 20x28, terrain 7 500 pi.ca. 88 500 \$, 787-2397.

CONSTRUCTION NEUVE
1990, dans secteur Saint-Hyacinthe, avec entrée split, 2 chambres, sous-sol semi-fini, infrastructures incluses, occupation immédiate.
Après 17 h. **771-2118**

BELOEIL
Dans secteur tranquille et charmant, très propre int. ext., cabanon, cour clôturée, entrée asphaltée, antenne T.V., poêle combustion lente. LIBRE — Pas d'agent. **467-1199**

BELOEIL
Chaleureux bungalow 11 pièces, 3 + 1 c.a.c. solarium, 2 foyers, garage, paysager.
Venez voir
Lucien Salvador au **462-4380**

MONT-SAINTE-HILAIRE, du propriétaire.
Cottage 3 ans, 32 x 36, terrain 70 x 100, grandes pièces, 4 c. à c., 2 salles de bains, patio, piscine, secteur recherché, 498,
Pierre-Germain, **467-3037**

MONT-SAINTE-HILAIRE split level, 2 étages, 1986, près des services, 3 chambres, salle familiale avec foyer, salon, garage, valeur 132 500\$ pour 120 000\$.
Après 16 h **464-1515**
PAS D'AGENT

SAINT-BRUNO
86 900\$
Cottage, semi-détaché, 3 c.c., 2 s.d., sous-sol fini, rénovation récente, lave-vaisselle et aspirateur inclus.
Après 18 h. et fin de semaine. **461-2881**

BELOEIL
Split level 1984, très propre en brique, fenêtres bois à manivelles, base de cheminée, chauffage élect. 4 chambres + un bureau, 2 salles de bains, sous-sol tout fini, aspirateur central, lave-vaisselle, terrain 12 000 pi.ca. aménagé, clôturé; piscine 27' 1989, près école Tourne-sol, à voir absolument. Agent s'abstenir 129 500 \$. Visite libre dimanche de 13 h à 17 h, 1266 Dumouchel **464-5753**
Balance de vente possible

À VENDRE
Semi-détaché, bungalow, Saint-Hilaire, 11 1/4%, 77 500 \$, gazonné. **467-6100**

230 MAISONS

BELOEIL BUNGALOW AVEC GARAGE
Terrain 6 000 pi.ca. cuisine laboratoire, 3 c.a.c., 2 s.d.b., plancher bois franc, système d'alarme, vaccum central.
Communiquer au **446-0932**

MAISON
à 12 MILLES DE ST-HYACINTHE: superbe maison 28 x 40, entièrement rénovée à neuf, 3 c. à c., avec parquetterie, armoire en mélamine, foyer dans le salon, porte patio avec grand patio, sous-sol isolé, avec 15 arpent de beau bois, remise de 12 x 16, 76 000\$. Acheteur sérieux seulement. **792-3682 ou 792-6344**

FERMETTE À VENDRE
12 arpents
St-Mathieu de Beloeil superbe propriété, const. supérieure, 175 000\$. Propriétaire. **464-0653**

COTTAGE 1987
garage, piscine creusée, quartier recherché.
Prix réduit.
À voir absolument!
Sur rendez-vous **464-3203**
485 De Champigny
Mont-Saint-Hilaire

À VENDRE OU À LOUER
Hypothèque 9%,
Saint-Bruno adj. dernier modèle directement du designer constructeur 3 chambres, 2 salles de bains, cuisine rêve, salle familiale, foyer, garage, comptant 50 000 \$. Bonus spécial, sur offre avant 15 juin 90, **653-7171 281-0088**

BELOEIL
Bungalow impeccable, fraîchement repeint, près d'un parc, secteur paisible. Thermopompe, huile à chauffage gratuite pour 4 ans, une aubaine pour seulement 88 000 \$. À voir absolument. Suzanne Bissonnette, Re/Max Plus Chambly, **447-7777 ou 441-4000**

COTTAGE DE STYLE À SAINT-MADELEINE
7 1/2 pcs, terrain de 26 000 pi.ca., arbres fruitiers, garage double, cabanon, prêt des services. **795-3207**

HYPOTHÈQUE À 12 1/2% pour 2 ans PROPRIÉTÉ IMPECCABLE
4 chambres ou 3 chambres + 1 bureau, possibilité revenu, entrée séparée, Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle, armoires mélamine, bain toilette, 2 salles de bains complètes, garage, terrain très privé à l'arrière avec des arbres. Prix très raisonnable. À 2 minutes du Mail Monténach.
Xavier Abélé, Immobec ctr. **464-0500** bur **464-8501** rés

240 MAISONS MOBILES

GRAND 5 1/2, combustion lente, finition intérieure, bois naturel, patio avec auvent, 44 900\$, financement disponible par propriétaire, 441-1948.

240 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE À VENDRE, 10 000 pi. ca. de terrain, remise, piscine, garage, pour moins de 50 000\$ à Saint-Amable, 649-6091.

250 PROPRIÉTÉS À REVENU

BELOEIL, 12 = 4 1/2 construits en 1975, électricité et chauffage au frais des locataires, revenus 61 200\$/année, bon potentiel pour augmentation comptant requis 75 000\$. Pour inf.: 584-2581.

BELOEIL, 8 plus, près des services, excellente condition, revenus 40 860\$. Nicole Letarte Ctr, 464-0500.

MCMASTERVILLE: Triplex élect. loc. revenus 11 700\$, prix demandé 94 900\$, bien situé, bon investissement. RÉJEAN CORMIER: 464-4441, Trans-Action Pro & Associés ctr.

SAINT-HYACINTHE: Duplex tout brique, élec-loc, terrain commercial, toit, fenêtres, portes, plomberie et électricité à neuf, hyp. 11.1. Toute offre raisonnable acceptée. RÉJEAN CORMIER: 464-4441 Trans-Action Pro & Associés ctr.

VIEUX BELOEIL, 9 logements pour moins de 7 fois les revenus, électricité locataire, à qui la chance? GILBERT PELLETIER, Immeuble Diplomate, Intr. Inc., 646-3622.

SAINT-MADELEINE
6 logements, construction 1988, divisé en 4 1/2, chauffé locataire. Planchers en tapis, prélat, céramique, insonorisé, plancher béton, finition extérieure en brique et aluminium, revenu 30 000 \$.
Contactez
André ou Monique **795-3243**

AA-AUBAINE
12 logis, const. 1985, adjacent à l'arène avec B.V. de 60 000 \$ à 5%, revenus: 51 120 \$. Prix nég. 375 000 \$. Secteur parc industriel: Construction neuve, 16 logis, très moderne, possibilité 60 000 \$ en B.V., s'achète avec seulement 10% de comptant.
Curtis Skinner: 1-372-2461
François Potvin: **1-375-1439**
Trust Général, courtier. **1-378-8461**

260 ROULOTTES

ROULOTTE PMC, 1976, 22', très propre, avec auvent, toilette, douche, cuisinière, 6 places, 467-8180.

CUISINETTE Carefree, s'adapte à auvent de roulotte de 20', couleur olive/blanche, 500\$, 467-1433 ou 467-3196.

ROULOTTE DAUPHINE 30' 1977, auvent, gazébo, remises, balançoire, BBQ, installée sur camping à Rougemont, 11 000\$, pour le tout, 446-2460.

FAUT VOIR!
42 x 12, meubles neufs, 20 000 \$.
Camping Rougemont. **464-7969**
Midi ou 18 h.

270 TENTES ROULOTTES

TENTE ROULOTTE toit rigide Bonair 1975, 6 places, cuisinière, réfrigérateur, chauffe-pot, 2 bombes propane, 446-0870.

TENTE-ROULOTTE 80, Bonair 1000, 6 places, toute équipée avec AUVENT, EXCELLENTE CONDITION, 2 900\$, 464-0427.

BONAIR 1976, 8 places, très propre, pneus neufs, freins hydrauliques, toute équipée, 1 750\$, 464-2936.

SAINT-MADELEINE, 4 c.c., garage double, terrain de 7 000 pi. ca., DANIEL ADAM, Tournant Auclair & Ass. ctr, 467-8777.

270 TERTES-BOULOTTES

SAINT-BASILE aubaine 27 500\$, À VOIR, DANIEL ADAM, Tousignant Auclair & Ass. ctr. 467-8777.

SAINTE-MADELEINE, maison modulaire Prince Caravane 1987, 16 x 64, nouveau prix 75 500\$, DANIEL ADAM, Tousignant & Ass. ctr. 467-8777.

SAINTE-MADELEINE maison modulaire 58 000\$, avec terrain DANIEL ADAM, Tousignant Auclair & Ass. Ctr. 467-8777.

SAINT-BASILE, cuisine mélamine, mur en gyproc 55 000\$, terrain inclus, DANIEL ADAM, Tousignant Auclair & Ass. ctr. 467-8777.

280 TERRAINS

DOMAINES Shefford en face des pentes de ski de Bromont, 65 000 pi.ca. boisé, particulier, doit vendre, 461-3168.

TERRAIN À VENDRE, Sommet Trinité, prêt à construire, 6 \$ pi.ca. 441-0918.

BORD DU RICHELIEU: Terrain, limite St-Denis/St-Ours, 725 pieds façade, environ 134 000 pi.ca. 785-5656.

SAINT-BASILE: rue Jasmin, terrain 65 x 110, 2,80\$ du pi. ca. 653-6028.

TERRAIN À VENDRE, à Saint-Hilaire, dans le secteur des 3 Pomes. Prêt à bâtir, 13 010 pi. ca à 4,25\$ le pi. ca. Services inclus à 80%, secteur très ensoleillé, 467-1730 ou 467-8079.

VOUS DESIREZ VENDRE votre terrain sans payer de commission. Communiquer 446-3145.

BEAU GRAND TERRAIN 32 760 pi. ca., avec boisé, petit ruisseau, prix très intéressant, SUZANNE BISSONNETTE, Remax Plus, 447-7777 ou 441-4000.

SAINT-HILAIRE, terrain 135 000 pi. ca., résidentiel, zone blanche, en bordure de la montagne. DANIEL BOUCHARD, Remax Olympique, inc. ctr. 253-4227.

5,00\$ le pied. Flanc sud de Saint-Hilaire. Site exceptionnel, 15 733 p.c. 50% infra-struct. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211, Trust Général, courtier.

MONT-SAINT-HILAIRE: Superbe grand terrain face à la rivière Richelieu. Pour informations, appelez-moi CAROLE JUTRAS, Tousignant, Auclair & Associés inc., courtier, 467-8777.

MONT-SAINT-HILAIRE: Magnifique terrain boisé à flanc de montagne, 17 348 pi. ca. Prêt à construire. CAROLE JUTRAS, Tousignant, Auclair & Associés inc., courtier, 467-8777.

SAINT-HILAIRE
2 terrains de 11 000 pi.ca. avec services, disponibles, secteur calme, près d'école. Construction C. Lemieux Inc. peut vous construire selon vos plans ou vous proposer plusieurs d'autres modèles.
Inf: **467-7582** ou **464-5766**
FAUT VOIR!

TERRAIN
3,60 \$ pi.ca. coin tranquille, nouveau secteur de Beloeil, 61' de façade par 153' profond, infra inclus,
467-1730

MONT-SAINT-HILAIRE
superbe terrain boisé rue du Havre. Près de tous les services
10 900 pi.ca.
464-7334

280 TERRAINS

VOUS VOULEZ CONSTRUIRE UNE MAISON?
Vous cherchez un terrain boisé dans un secteur calme? J'ai un choix de 28 terrains en plein coeur d'Otterburn Park (infrastructures incluses).
Donald Auclair
464-6582
Tousignant, Auclair et Associés Inc.
464-6582, courtier

AVIS AUX CONTRACTEURS OU PARTICULIERS
Saint-Basile-le-Grand, terrain de 23 094 pi.ca. À vendre, possibilité de 3 propriétés (déjà subdivisé). Secteur paisible situé près de Mt-St-Bruno
Inf: **441-3944**
laisse message

TERRAIN À VENDRE
16 000 pi. ca., situé à Sainte-Madeleine, pour Inf.:
795-6892
ou **467-8441**

TERRAIN À VENDRE
dans les plus beaux secteurs de Beloeil et d'Otterburn Park. Secteur: boisé de bungalow de cottage.
467-1730 ou 467-8079
Demandez Manon

TERRAIN À VENDRE
boisé ensoleillé, site exceptionnel, sur plateau Mont-Saint-Hilaire. Infrastructure incluse, asphalte et bordure de rue, égouts sanitaire et fluvial et aqueduc. Prix 4,75 \$ p.c.
467-8133

TERRAIN À VENDRE
60 x 100
Otterburn Park
464-7019

290 TERRES ET FERRES

SAINT-MARC: Ferme biologique, 17,12 hectares, sol drainé, érablière 1 000 entailles, 2 000 framboisiers, entrepôt 2 étages 40 x 80, garage 30 x 40, maison 13 pièces rénovées, 175 000\$, 584-2925.

300 AUTOMOBILES

AUTO CAMION, vous avez de la difficulté à obtenir du crédit, vous disposez de 1 000 \$ comptant, vous pouvez devenir propriétaire d'un auto ou camion de votre choix. Location venue, 446-2800.

SUBARU familiale 83, 4 portes, 5 vitesses, 1 800\$, bon état, Appeler Daniel après 18 h, 464-0280.

PNEUS PIRELLI, Dunlop, Michelin, prix d'escompte. Radio d'auto aussi pneus usagés. Balancement électronique et alignement à l'ordinateur disponible. Sanco, 467-8200.

CAMION GM 79, camper avec toit élevé, excellente état. Demandez Nicole 464-4969.

AUBAINE! ZÉPHYR 1980, automatique, amande, 4 portes, 5 cylindres, très bonne condition, prix 775 \$, 464-4667.

300 AUTOMOBILES

RENAULT 5 GTL 1982 170 000km bonne condition, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été. Après 18 h, 461-1920, 1 500 \$.

HONDA CIVIC 84, 5 vitesses, 3 portes, freins, silencieux neufs, pneus été et hiver 4 350 \$, 464-4996.

FORD TEMPO L 1986, 4 portes, transmission automatique, air climatisé, 38 200 km, 8 000 \$, 584-2424.

CHRYSLER LE BARON GTS 85, toute équipée, 4 900 \$, 464-0907.

MERCURY TOPAZ 1984, 2 portes, 5 vitesses, très propre, 2 500 \$, 584-3821.

HONDA ÉLITE 88 (49cc). Honda 86 (80cc). Comet 1964 moteur original refait à neuf. Charlemer 1983 vitres électriques, 2 portes, 5 vitesses, et beaucoup de pièces. Inf. 467-8806.

FORD LTD II 1979, moteur A-1 (351 M/400) propre, bonne condition, 600 \$. Après 17 h Gilles, 441-3269.

TOYOTA 4x4 1982 édition spéciale, 5 vitesses, boîte fibrobéc, toit ouvrant, 3 500 \$, 464-5982 (Sylvain).

MERCURY GRAND MARQUIS 1983 84 000km. Cougar 1983 moteur 302-V8 75 000km. Pneus neufs, peinture neuve, air climatisé volant ajustable, vitre et siège électrique, radio AM/FM cassette 773-3765.

NISSAN STANZA 1983 manuel 5 vitesses, 145 000km, 4 portes 900 \$. Plymouth Colt 1983, 2 portes manuel, 4 vitesses 151 000km prix 750 \$. Ford Courier 81 avec boîte fibrobéc pour pièces 150 \$, 549-2942.

CORDOBA 1979, 700 \$. Mazda GLC 81, 5 portes, bonne condition, -tune-up-, 4 pneus Pirelli neufs, 900 \$, 467-4026.

MAZDA GLC SPORT 1983, 151 500 km, toit ouvrant, freins neufs, bonne condition, 2 400 \$. Après 18 h: 464-5933.

SPRINT 1987, rouge, intérieur gris, 90 000 km, freins neufs, 4 pneus Pirelli neufs, 4 500 \$. Stéphane. Bur: 467-2948. Rés: 464-9658.

PONTIAC SUNBIRD 85, 4 portes, 5 vitesses, radio AM/FM cassettes 98 000km, 3 800 \$, 467-6599.

RENAULT 5 GTL 84, 53 000 km, avec 4 pneus d'hiver, 2 000 \$, 464-3732 soir.

HYUNDAI EXCEL GLS 86, 5 vitesses, 68 000 km, toit ouvrant, AM/FM cassette, 446-0878.

TEMPO 1984, peinture neuve, vitres teintées, 144 000 km. radio AM/FM cassette + ampli. Beaucoup de pièces neuves, (silencieux, suspension etc...) 3 200 \$ négociable (très bonne condition), 467-2474.

CAMARO 1986, aut. V-6 injection toute équipée, sauf air. Prix négociable avec ou sans échange. Inf: 795-6520.

HONDA PRÉLUDE SE 1986, bleu marin, 80 000km, 10 500 \$, 464-4435.

RELIANT 1983, un seul propriétaire, propre, mécanique en excellente condition, 1 200 \$, 584-3490.

PONTIAC PARISIENNE, 78, aut. moteur 351, brun et beige, 143 000km. Siège bacquet bonne condition très propre, 1 200 \$, 653-4298.

DODGE 600 SE 1986, air, cruise, tout velours, très propre, 5 700 \$, 467-0758.

CAMARO Z-28, 1984, 67 000km, très propre, jamais sortie l'hiver, 584-2145.

TOYOTA CELICA GTS 1986, coupée noire 126 000km, très bonne condition, 8 900 \$, 467-5935.

ACADIAN 1981, 97 000km, besoin de réparation, prix à discuter, 653-8252.

TOYOTA CELICA GTS, 1988, toute équipée sauf air, très propre, faut vendre, nouvelle auto déjà arrivée, offre raisonnable acceptée, 446-3068.

OLDS CUTLASS CIERA 82, V6, 88 500km, 2 900 \$, 467-2316.

NISSAN SENTRA 83, automatique, 4 portes, très propre. Après 17 h, 467-8873.

CAMARO IROC-Z 87, 5.7 litres 350 TPI, noir, int. noir, aut., comme neuve, ti-top. Faut voir! Seulement 23 000km, 14 500 \$ nég. Appeler au 446-1999.

HONDA ACCORD EX 84, grise, aut. 85 000km toute équipée, A-1. Faut voir! 5 500 \$. Appeler au 446-1999.

BUICK CENTURY 85 Ltée, V-6, air, cruise, 5 800 \$, 446-2270.

300 AUTOMOBILES

CHEVETTE 1981, aut. bonne condition 690 \$. Pontiac 6000 LE 1984, toute équipée A & Z, 5 990 \$. Motel Orchidées, 725, ave. Ciné-Park, Saint-Hilaire.

FORD TEMPO L. 1987, 5 vitesses, 50 000 km, radio AM/FM stéréo air climatisé, miroir électrique, 5 000 \$, 467-2492.

CAMARO 1986, avec T-Top, aut. V-6, système de son Alpine, mags, 4 pneus neufs, parfaite condition, 7 895 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

MÉTÉOR MONCALM 1966, convertible en bonne condition, avec pièces rechange. Après 18 h, 653-2523.

RELIANT LE 1989, 4 portes, 4 cyl. aut. au plancher, air climatisé, bleue, 19 000km balance de garantie, 9 000 \$, 467-9222.

EXCEL CX 89, 3 mois d'usure, 6 000km, traction avant, 4 cylindres, garantie entretien 3 ans. Tél. au souper, 464-9135.

2 PONTIAC SUNBIRD, hatchback, 1983, vitesses, mags, toit ouvrant, à 3 895 \$ et 1984 aut. roues Rally comme neuve, 4 350 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

TOYOTA CÉLICA G.T.S. 1986, bleue, 99 000km. 5 vitesses, Pirelli, freins et tune-up vérifiés, garantie 1 an disponible, 8 900 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

AU CHOIX petite voiture économique, 2 Chevette 1986 et une Mazda 323 DX 1986 et une Chevette 1984 et Chevette 1983 ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

HONDA ACCORD LX 1986, 5 vitesses, peinture originale, comme neuve, grise, un seul propriétaire, 8 960 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

FIERO S.E. 1985, aut. V-6, équipée, très belle seulement 74 000km, transmission neuve, possibilité garantie 1 an 6 900 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

JETTA DIESEL, 1986, 155 000km, 2 portes, toit ouvrant, 5 vitesses, 5 800 \$, 467-7234.

CHEVETTE 1984, diesel, 4 cyl. manuelle, 5 vitesses, 4 portes, rouge, très économique, 99 000km, en bon état. Prix à discuter. Après 17 h, 514-799-1603.

CHRYSLER LE BARON 87, 9 800 \$, 467-0410.

CADILLAC FLEETWOOD BROUHAM ÉLÉGANCE 1986, bleue, 4 portes, 4 pneus neufs, 60 000 milles, garantie 1 an disponible. Prix liste 19 600 \$ aubaine 17 200 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

LINCOLN, TOWN CAR, Signature, 85, gris argent, int. bleu, freins neufs, pneus neufs, vérifiée chez concessionnaire, 103 000km. Prix de liste 14 300 \$. Vente rapide 11 900 \$. Possibilité garantie 1 an. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

BUICK PARK AVE 1987, 4 portes, blanche, peint. originale, comme neuve, garantie, 87 000km. 14 900 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

CRUISER 1985, Citation 21' avec cabine, inboard, Mercruiser 140 h.p. avec trailer, très économique, vitesse max. 37 MPH. seulement 14 900 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

RENAULT 5 GTL 84, toit ouvrant, 1 900 \$. Saint-Antoine-sur-Richelieu 787-3367.

HONDA CIVIC familiale 81, pneus neufs, bonne condition, pour pièces 400 \$, 441-5557.

DODGE ASPEN 77 moteur 225, aut. 2 portes, bonne mécanique, bonne carrosserie, prix 500 \$, 787-2856.

CHRYSLER LEBARON 84, équipement complet, bonne condition très propre 3 500 \$ discutable. Après 18 h, 441-4103.

TOYOTA (Cressida) 1980, 237 000km, bonne mécanique, (aurait besoin d'une peinture) 600 \$, 464-3899 (à l'heure des repas).

CHRYSLER NEWPORT 79, 2ième propriétaire, 125 000km (75 000 milles), peinture original, 850 \$, 467-6093. 115, Cartier, Beloeil.

CORVETTE STINGRAY 1978, rouge, prix à discuter, 467-5407 après 18 h.

TOYOTA CÉLICA 1978, pour pièces, transmission et clutch neuves, 4 pneus, 4 saisons neufs. Radiateur, système échappement neufs, 200 \$, 464-3644.

300 AUTOMOBILES

CADILLAC FLEETWOOD BROUHAM 1987 (BLANCHE), int. rouge, traction arrière, 4 portes, 4 500 milles, garantie 1 an disponible, comme neuve, à moitié prix d'une neuve, 20 400 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine.

PONTIAC 6000 L.E. 1984, gris, peinture neuve, 4 portes, équipée A & Z 5 700 \$ et Célébrity EuroSport 1985, 4 portes, n.oir, originale équipée de A à Z, bas millage 6 700 \$. ABF Auto, boul. Laurier, Sainte-Madeleine, 795-3700.

3 GRAND PRIX 1986 noir LE, t-top 8 900 \$, 1986 bourgogne et gris 7 600 \$, 1980 gris parfaite condition 2 950 \$ ABF Auto, boul. Laurier Sainte-Madeleine, 795-3700.

CHEVROLET CELEBRITY 1984
2 portes, très propre, spacieux. Roule comme un charme. Voir et faire offre. Aussi Tempo GL 1986 beau comme un sou neuf. Bas millage. Toute offre raisonnable sera considérée. Pour voir, rendez-vous au 910, Richelieu, Beloeil ou tél. **464-5535**

TOYOTA MR2 89
blanche, -t-top-, 8 000 km, système d'alarme, garantie illimitée, prix réduit.
demander Jean
467-9334
ou
464-9714
demander France

DAYTONA 89
20 000 km 5 vitesses, 2.5 litres, injection, servofrein et servodirection. Garantie Plan d'or 5 ans 80 000 km. FAUT VOIR
SOIR **649-9287**
JOUR **467-1199**
RÉPONDEUR

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR
Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à aujourd'hui. Ramassons véhicules pour ferraille
464-3444

CENTRE DU PNEU CARMEL
BON CHOIX DE PNEUS NEUFS ET USAGÉS ALIGNEMENT ET BALANCEMENT ÉLECTRONIQUE
111, Bernard-Pilon, Beloeil
464-4141
Pour inf. demander Luc

PATTERMANN AUTO INC
Achat - Vente Location Voiture d'occasion
135, Rabastière O. Saint-Bruno
461-2544

LOCATION D'AUTOS COURT TERME
Réjean Charbonneau Auto
464-3444

300 AUTOMOBILES

NISSAN 300 ZX 1987
turbo, 2 places, manuelle, toute équipée, intérieur cuir, air climatisé, 48 000 km
464-5275

ZÉPHIR 79
À vendre
Prix à discuter
Appeler après 18 h
467-9940

ASSURANCE B. BOURGEOULT & ASSOCIÉS
Nous vous garantissons le meilleur prix, les meilleurs services pour vos automobiles et maisons. Ne renouvelez pas sans nous appeler.
Tél: jour ou soir
Luc Deguire
446-2544

MERCURY TOPAZ 88
68 125 km, 2 portes, blanche, propre.
S'adressez à Jacques Meunier
Caisse populaire de Beloeil
467-2809

À vendre pour le solde de financement.
ÉCHANGE ACCEPTÉ
Oldsmobile Toronado 74, 52 000 milles original, propre, tout équipé, aubaine! Escort 83, automatique, 85 000 km, vérification mécanique faite. Chevette 83, 4 portes, 5 vitesses, gris, très propre, vérifiez freins neufs. Tempo 84, 4 portes, 5 vitesses, GLX, faut voir! Mazda 89, 323 LX, toit ouvrant, gris, 23 000 km, balance garantie.
Garage Denis Carrey
467-0877

AUTO FERRAILLE ACHETONS OU RAMASSONS GRATUITEMENT BRUNO
467-0877

310 BATEAUX / CHALoupES

MAGNUM EXPRESS 1986, 25 pieds, 250 heures, tout équipé, meilleure offre, 443-4648.

HORSBORD 14 pi 1/2 Grew moteur Johnson 75 forces, remorque parfaite condition 10 000 \$. 584-3957.

CANOT CONTOUR 16', bout carré, flotteurs, support de transport, moteur 2 HP, 550\$. 464-6460.

SUPER SPECIAL, Larson 1987 21.5 pieds, 250 heures, tout équipé, 21 700\$, (514) 464-5963.

BATEAU PETERBOROUGH 14' moteur Evinrude 50 HP avec trailer 1 800\$ discutable, 464-8037, 464-4288 ou 467-9170.

BATEAU Glacieron CVX, 20 pi. moteur Mercury, 175 HP très peu utilisé comme neuf, entreposage intérieur, 467-8588.

J'AIMERAIS LOUER bateau, moteur entre 24' et 29' pour juin, juillet, août. Appelez-moi au 464-0273.

4 FENDERS gonflables 9' x 35' pour bateau 150\$, une ancre 1 Kingston H-20 (20 lbs) 75\$, une paire de ski nautique O.M.C. 55, 100\$, 467-1433 ou 467-3196.

SPORT-CRAFT 15' moteur Mercury 402, toile et siège neufs, bon état général, 2 500\$, 467-6103.

310 BATEAUX / CHALoupES

BATEAU Pigeon 17' 1/2 open deck, moteur Mercury 150 h.p. toile remorque, 2 avirons, 2 batteries neuves, plateforme arrière, 6 000\$, 653-9707.

PLANCHE À VOILE BIC 210, complet, 200\$, 467-0955.

ON RECHERCHE canot usagé et en bonne condition, 17' et 18', 467-5392.

VOILIER MISTRAL 404, 1982, couche et trapèze, remorque, excellente condition, 2 500\$, 464-0292.

BATEAU BOIS 23 pi., pour bricoleur, moteur presque neuf, toit campeur, couche 4 pers., 5 500\$, 441-3282 ou 461-1515 Jean-Claude.

320 CAMIONS

PICK-UP MAZDA B2000 — 1983 bleu, peinture neuve avec caisson de plastique et boîte de fibre, mécanique A-1, environ 74000 kilomètres. Communiquer avec Mme Hébert 464-1799

PICK-UP FORD RANGER, 1986 nouvelle peinture gris métallique, intérieur rouge, mécanique A-1, environ 82000 kilomètres, communiquer avec Mme Hébert 464-1799

FORD TEMPO GL 1987 blanc intérieur de luxe rouge, tout équipé, mécanique et carrosserie A-1, environ 85000 kilomètres. Balance de garantie complète de Ford 16 mois ou 75 000 kilomètres. Communiquer avec Mme Hébert 464-1799

BOÎTE FIBROBEC, 72 x 100, très propre, 464-2347.

JIMMY HIGH SIERRA 4 x 4, 1 toit hiver, 1 toit été + 1 toile barre de tire avant arrière, très propre, 2 500\$, 464-1417.

BOÎTE DE CAMION Pick Up à vendre, idéal pour construction, demande 1 000\$, 326 Pigeon, Beloeil, 467-6557.

MAZDA B 2200, 1986, 41 000 km, balance de garantie, 7 500\$, après 20 h, demander Denis 467-3984.

AUBAINE, Dodge Van vitré campeur toit élevé, tout équipé, propre, faut voir, 467-8386.

340 MOTOCYCLETTES

ENTIÈREMENT NEUF, Scooter Yamaha 1990, rouge modèle JOG CG 50 A, vendu avec casque et garantie, meilleure offre, 467-9609.

SCOOTER HONDA ELITE 50 cc 87, 750\$, Honda CM 400 cc, 79, bon état, 584-2925.

355 MOTORISÉ

MOTORISÉ CITATION Suprême 1985, modèle C 26 pi. tout équipé, génératrice 61 100 km, propre comme neuf, 464-4670.

360 PIÈCES AUTOS / CAMIONS

PNEUS USAGÉS 4 saisons, été, toutes grandeurs, jantes (RIMS) usagées, spécialités, Toyota, Jetta, Honda. 467-9222.

PLUSIEURS pièces pour pick-up Datsun 1981 et 2 boîtes de fibre de verre pour petit pick-up. Une boîte courte et une longue, 464-6261.

MOTEUR 6 cyl. pour voiture antique ou autre entre 54-58 avec différentiel, transmission mécanique de GM, 467-8664 après 18 h.

380 REMORQUE

REMORQUES NEUVES de construction robuste, 4' x 6 1/2, 595 \$, 4' x 8' 625 \$, 4' x 8' 4 roues tandem, 850 \$, 3' x 4' pour 4 roues 275 \$. Rapport qualité prix imbattable, 1-246-2851.

400 BUREAUX

2 BUREAUX 720 pi. ca. situés sur la 116, vitrés sur 2 côtés, très belle vue sur le Mont-Saint-Hilaire, prix 550\$/mois ch. possibilité de communiquer entre les 2, 653-5982.

À LOUER BUREAUX NEUFS, incluant salle d'attente, réception et service téléphonique. Rive-Sud dans un environnement communautaire. Bienvenue au médecin, douce, et au thérapeute de la personne, Bernard, 658-2515.

BOUCHERVILLE, espace pour bureau situé sur boul industriel 1er étage 22 x 14, 2e étage 88 x 14 plus rangement. André Léonard 922-2000 ou 649-0301.

BELOEIL: Édifice Lechasseur, 551, boul. Laurier. Bureaux à louer, 400 à 800 pi.ca. éclairé, chauffé, climatisé. Disponible clé en main, si désiré. 467-2844 ou 467-9884

ÉDIFICE RICHELIEU
535, Laurier, Beloeil
Espace à bureau disponible, projet clé en main si désiré
467-4456

De 265 à 5 000 pi.ca.
libre immédiatement,
à partir de
.35¢ pi.ca.
625-5955
ou 621-2295
ou 592-5581

400 BUREAUX

LOCAL de 800 pi. car. comprenant les aires communes. Tous services inclus: chauffé, climatisé, entretien intérieur et extérieur, déjà aménagé et décoré. Le tout dans un centre professionnel luxueux très bien situé au centre ville de Saint-Bruno comprenant stationnement. Pour professionnels compatibles complémentaires à un cabinet d'expert-comptable. Conditions à négocier. Communiquer avec GILBERT RÉMILLARD B. B., C.G.A. 653-1682

410 CHALET

LOUERAIS RÉSIDENCE OU CHALET, meublé pour période de 2 mois, 651-9036.

420 CHAMBRES

CHAMBRE À LOUER, vieux Beloeil, tout compris sauf téléphone. 467-3622.

LE CHÂTEAU DE CHOISY, chambre à louer au mois seulement. Information 467-9010, 400 chemin des Patriotes Sud, St-Hilaire

3 CHAMBRES À LOUER dans La Pommerai, magnifique maison, décor enchanteur, parc, école, services communautaires, Micheline Grimard, 464-3002.

SAINT-HILAIRE chambre à louer dans joli bungalow, 464-1298.

AU BORD DU RICHELIEU, Saint-Charles, chambre avec espace commune, prix à discuter, Daniel 584-2401.

BELLE GRANDE CHAMBRE avec vue magnifique de la montagne, air climatisé, piscine creusée, chauffé, grande terrasse, extérieure, usage de la cuisine, laveuse, sècheuse, téléphone, 60\$/sem. Libre début juin, 446-2373.

MONT-SAINT-HILAIRE À LOUER
Chambre pour non fumeur, personne propre, honnête, discrète, désirent partager vie familiale, non meublée.
Inf. après 18 h
464-9579

430 FOYER POUR RETRAITÉS

RÉSIDENCE ST-CHARLES, chambre et pension, très bon service, bien située sur le bord du Richelieu, 584-3552.

PENSION POUR PERSONNE ÂGÉES, endroit paisible, atmosphère familiale, bonne nourriture, bons soins, 467-8865.

À MONT-SAINT-HILAIRE
Résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes, chambre double ou simple, visite du médecin et garde-malades, bons soins, bonne nourriture, bingo, cartes, gardien 24 heures.
467-4189

CHEZ-MOI:
Vous êtes retraités ou semi-retraités autonomes, vous cherchez une place paisible dans une atmosphère familiale, bonne nourriture, surveillance 24 hrs. Vue panoramique Mont-Saint-Hilaire. Appelez-moi. Manon Gosselin
467-0051

435 GARAGE / ENTREPÔT

SAINT-BASILE: Entrepôt chauffé, de 800 p.c. YOLANDE DUBOIS, 467-1211, Trust Général, courtier.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

LOCAL INDUSTRIEL en multiple de 1 500 pi.ca. Inf: 467-5526, soir 464-2801.

CLIMATISÉ. LOCAL Rénové 800 pi.ca. sur Bernard-Pilon près Laurier, aussi chauffé, éclairé, 467-1006 ou 464-3800.

LOCAL À LOUER 228, Laurier Beloeil, 26 pi x 40 pi. 2 vitrines, 467-6357.

À LOUER ESPACE INDUSTRIEL
5 000 à 20 000 pi.ca.
BELOEIL
Libre immédiatement
467-6521

ÉDIFICE RICHELIEU
535 Laurier, Beloeil
Local avec vitrine
Commerce ou bureau
683 pi.ca.
Libre juillet 1990 ou avant
467-4456

BELOEIL
322 de Rouville,
700' électrique,
propre,
450 \$/mois,
739-9966
ou 443-1950

SAINT-BASILE
(rue Rober)
Espace commercial à louer, 225 pi. ca., (actuellement bijouterie L'Or du Temps)
461-1548

BOUL. LAURIER BELOEIL
À louer super emplacement 500 \$ mois tout compris pour commerce bureau entropôt etc... libre 1er juillet 1990. Équipement de bureau disponible pour futur locataire,
467-2350

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
au cœur du Vieux Beloeil, appr. 1 200 pi.ca. Pour information
467-3622
du lundi au vendredi de 8 h à 16 h.

ESPACE À BUREAUX
environ 600 pi.ca. au centre de Beloeil rénové à neuf, chauffage et climatisation inclus, 750 \$/mois.
464-2424

700 pi.ca à 5 000 pi.ca. parc industriel de Sainte-Julie à proximité de la route 20, prix avantageux, bonne condition, occupation immédiate, tél.: bureau:
649-4608
demander Lucie

440 LOCAUX COMMERCIAUX

LOCAL COMMERCIAL
pour bureau ou commerce.
71 boul. Laurier, Beloeil.
467-9334

LOCAUX COMMERCIAUX NEUFS
boul. Cartier à Beloeil (259-263). Pour bureau ou magasin, air climatisé, libre immédiatement. Demander Peter ou Georges
464-2710

SAINT-DENIS SUR-RICHELIEU
bureaux commerce ou industriel
2 500 pi.ca., peut-être divisé.
Inf: Michel Lussier
787-2565

LOCAL COMMERCIAL
à louer sur le boulevard Laurier, Beloeil.
467-7656

BERNARD-PILON
idéal pour salle de montre, magasin, entreposage etc...
.35¢ pi.ca., libre
625-5955
ou 621-2295
ou 592-5581

BUREAU ou COMMERCE
600 pi.ca. chauffage inclus 500 \$/mois
Appelez Ginette Olivier
467-1990, 467-1693
Immeubles
Piante & Charbonneau CI

BELOEIL
local commercial à louer
820 pi.ca. avec sous-sol 8 pi, coin Laurier Choquette, 270 Choquette, Beloeil.
464-2424

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
rue Brunelle 858 à 1 300 pi.ca.
324-7373

450 LOGEMENTS

BELOEIL Centre Ville, 1 1/2, 2 1/2 meublés. Stationnement, pas d'animaux, références exigées, 467-6890 entre 11h et 18h lundi au vendredi.

450 LOGEMENTS

SAINT-HILAIRE, logement 5 1/2, premier plancher dans bungalow, chauffé, près route 116, très central, terrain privé, 590\$/mois, 467-3421.

3 1/2 et 4 1/2 luxueux système d'alarme, système de caméra, lave-vaisselle, piscine ext. chauffée, idéal pour couple seul, 467-8469.

SAINT-BRUNO: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, impeccable, espace de verdure, piscine extérieure, service de conciergerie, ascenseur, cuisinière réfrigérateur, buanderie; chauffé eau chaude et taxes incluses. Près des services, 653-4797 ou 653-8076.

TRÈS PROPRE, près des services, grands 5 1/2 et 4 1/2. Inf: 464-6725.

SAINT-BASILE 3 1/2 chauffé, éclairé, stationnement déneigé avec prise, pas d'animaux 395 \$ pour 1er juillet, 467-6781 ou 441-3893.

SAINTE-MADELEINE: Grand 4 1/2, bien divisé, secteur paisible. Rangement int. ext., stationnement. 653-7531.

BELOEIL, 4 1/2 grande pièce libre immédiatement, et 5 1/2 libre 1er juillet, face au Centre d'Achats, Mail Montnach 467-2844 ou 467-9884.

BEAU 5 1/2 Blain et Laurier, face au Mont-Saint-Hilaire, bail 1 an, const. type condo, neuf, acier/béton, insonorisé, stationnement, alarme/feu, intercom, 2 balcons terrasse, 2 portes patio, 329-1014.

BERNARD-PILON 4 1/2, entrée lav-séch. place de rangement au sous-sol stationnement. Inf.: 584-2581, 446-2794.

McMASTERVILLE, beau 3 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse-sècheuse, stationnement avec prise de courant pour 1 voiture, prix 375 \$/mois. 467-2938.

BELOEIL 113-115-119 rue Corinne, logement 4 pièces, 2 chambres, un rez-de-chaussée disponible, libre 1er juillet, à compter de 380\$/mois, chauff. élect. non inclus, INF.: 465-7499.

BELOEIL libre 1er juillet 4 1/2 chauffé, non meublé 3 1/2 libre 1er juillet, chauffé, complètement meublé, 3 1/2 libre 1er juin pas chauffé et complètement meublé, 4 1/2 chauffé libre 1er juillet, 467-6181.

BELOEIL rue des Pins 3 1/2 chauffé éclairé cuisinière réfrigérateur inclus, pas d'entrée laveuse-sècheuse propre, demi sous-sol 350 \$, 464-2932.

SAINT-BASILE-LE-GRAND, 125 Lafrance ouest. Grand 4 1/2 tranquille, juillet, demi sous-sol, 415 \$, 2e étage 440 \$, 467-4456.

SAINT-BASILE 2 1/2 semi-meublé, très propre, chauffé éclairé, avec stationnement et espace de rangement, pour 1er juillet, 467-6781 ou 441-3893.

94, BERNARD PILON, grand 4 1/2 récent, 485 \$/mois, 446-0893.

GRANDS 3 1/2, à Saint-Hyacinthe, stationnement pour auto, déneigement, eau, vidanges compris, remise pour locataire, un logement refait à neuf libre immédiatement à 310 \$/mois, un logement libre pour le 1er juillet 285 \$/mois, 467-8198.

GRAND 4 1/2 situé Boul. Laurier, Sainte-Madeleine, entrée laveuse sècheuse, chauffage électrique, très grandes pièces. Libre mi-mai ou juin, 795-6759.

À LOUER BELOEIL, grand 4 1/2, face à polyvalente, entrée lav. séch. déneigement et conciergerie compris. 450\$ 467-2221

SAINT-MADELEINE: 4 1/2, 5 1/2 libre 1er juillet, comprend: Taxes, ordures, stationnement, rangement ext. int. Tél: 773-0107.

SAINT-MADELEINE 3 1/2 à louer, 335 \$ complètement rénové, grand terrain clôturé. Après 18 h, 795-3524.

SAINT-BRUNO, 7 1/2 sur 2 niveaux, foyer, plancher de bois, grand espace de rangement, libre à partir de juillet 780 \$/mois. En semaine, 461-3151.

SAINT-HILAIRE, près des services, rez-de-chaussée d'un duplex, grand 5 1/2 avec ou sans garage, 464-4912.

BELOEIL, 4 1/2 près de tout les services, stationnement, pas d'animaux, libre le 1er juillet, 425 \$/mois, 467-6890.

SAINT-BASILE très grand 5 1/2 dans un triplex neuf, style condo luxueux, dans centre ville, près de tout, 441-0146, 461-0374.

450 LOGEMENTS

SAINT-HILAIRE luxueux condo 2 niveaux grand 4 1/2 puit de lumière, stationnement intérieur, très propre 595 \$/mois libre 1er juillet, 467-8906.

BELOEIL 2 1/2 sous-sol de maison privée très grande fenêtre armoires mélamine blanche, semi-meublé, entrée privée très propre, idéal pour personnes seules, 310 \$/mois chauffé, éclairé, après 18 h, 467-5614.

BELOEIL: Beau 4 1/2, bien éclairé, spacieux, stationnement, grand terrain, paisible, 410 \$ par mois, 464-0366, 464-1000.

SAINT-HILAIRE: grand 3 1/2 cuisinière fournie, air climatisé, libre 1er juillet, 467-3561.

BELOEIL 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, près de tous les services, stationnement, 464-9240.

BELOEIL-BRÉBŒUF-PROMOTION: Grand 4 1/2 pour juillet, grande pièces, entrée laveuse sècheuse, grand locker, porte patio, balcon. Immeuble rénové, peinture fraîche, tapis neuf. Nouveaux système intercom, près de tous services essentiels, 446-2909.

SAINT-HILAIRE, 4 1/2, 1er plancher duplex, 360 Blain, 415 \$/mois, pas chauffé, pas éclairé, 464-2272.

SUPERBE 3 1/2, rue Brunelle, très propre, entrée laveuse-sècheuse, près des services. Faut voir! Libre 1er juillet. Après 18h: 464-6978, proprio: 677-5139.

BELOEIL, 123 boul. Laurier 4 1/2, 2e étage rénové, libre immédiatement 400 \$/mois. Références demandées, 464-6102.

BELOEIL grand 4 1/2 semi meublé, propre près commodités, disponible le 1er juillet. Demander Serge, 467-4348 laissez message.

SAINT-BASILE, 4 1/2, demi sous-sol, bien éclairé, rue Lafrance près du centre Ultra, 653-1889 ou 659-6320.

SAINT-MADELEINE 1 1/2, tout fourni, libre 1er juillet, 795-6843.

BEAU 4 1/2 propre et tranquille, cours clôturée, entrée laveuse-sècheuse, près de toute commodité, 820 de Lévis, Beloeil, 380 \$/mois, 467-9599.

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU, 2 1/2 libre 1er juillet, taxes incluses, stationnement. Inf: Michel Lussier, 787-2565.

OTTERBURN PARK, 5 1/2 meublé ou non, demi sous-sol, clair, 555 \$/mois, 467-1937.

SAINT-BASILE, grand 3 1/2, chauffé, semi-meublé, au sous-sol d'un triplex, près des services d'autobus, 375 \$/mois. Jour: 467-2433, après 17 h, 461-0303.

BELOEIL, bord Richelieu, grand 5 1/2 chauffé, balcon, stationnement, descente bateau, juillet, 650 \$, 467-7376 ou 467-1723.

BELOEIL: 3 1/2 ouvert, secteur de prestige au bord de la rivière Richelieu. Demi sous-sol avec entrée privée, impeccable. 380 \$/mois, chauffée et entrée d'auto déneigée l'hiver. 446-0789 si absents, laissez message sur répondeur.

BELOEIL 4 1/2 meublé inclus laveuse-sècheuse. 4 1/2 et 5 1/2 juillet, couple paisible. Références exigées, 467-6045.

LOGEMENT NEUF à louer, 3 1/2, très bien insonorisé, près du bord de l'eau, McMAsterville, occupation septembre 395 \$/mois, 461-1439.

DANS VILLAGE SAINT-OURS propre 3 1/2 semi-meublé. 5 1/2 les 2 avec garage/chauffage élect., locataire 1er juillet 175 \$, 275 \$, 467-1875.

BELOEIL 349 rue Brunelle, 4 1/2, juillet, demi-sous-sol 405 \$/mois; 2e étage 460 \$, 467-4456.

OTTERBURN PARK, grand 4 1/2 neuf éclairé, style condo à tapis mur à mur, salle de lavage, baie window 1er juillet, 655-3960 jour, 739-8679 soir.

VIEUX BELOEIL 2 1/2 chauffé éclairé semi meublé, stationnement endroit tranquille, 320 \$/mois, 922-3227.

SAINT-HILAIRE, grand 5 1/2 type cottage, 3 chambres, 2 salles de bains, 3 1/2 demi-sous-sol. Inf: 464-9438.

BELOEIL, meublé, chauffé, éclairé 2 1/2 à 355 \$ dans demi sous-sol. Entrée privée, pas d'animaux 467-0200 entre 9 h et 21 h.

SAINT-BASILE 5 1/2 dans quadruplex sur Lafrance Ouest, tranquille, agréable, 550 \$/mois, libre août ou septembre. Après 17 h, 465-3744.

450 LOGEMENTS

SAINT-MADELEINE logement 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement ou 1er juillet 90, 285 \$/mois 795-6898 entre 9 h et 16 h ou après 21 h.

SAINT-HYACINTHE, 3 1/2 meublé, semi-meublé ou non meublé, prix entre 310 \$ et 385 \$, place stationnement, 2336 Notre-Dame, Libre 1er juillet, 796-5890 ou 464-3788.

BELOEIL 2 1/2 sous-sol d'un bungalow, à 5 minutes du centre d'achat Montnach, tout compris, références requises, libre 1er juin, 467-7578.

LOGEMENTS À LOUER, 1-Bachelor 275 \$/mois, 1 -4 1/2, 350 \$/mois, Inf: 653-2518.

SAINT-MATHIAS 98 rue Lussier, grand 3 1/2, libre 1er juillet, 375 \$/mois, 447-2106.

SAINT-HILAIRE, 2 1/2 semi-meublé, stationnement et déneigement compris, libre en juillet, 584-3571.

SAINT-MADELEINE 5 1/2 à louer, près de l'école, 328 \$/mois, 795-3373.

À SAINT-MATHIAS, bord de l'eau, endroit paisible, bachelors 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 658-7215, 658-5610.

GRAND 2 1/2 à louer, 801, Bernard-Pilon, Beloeil. Chauffage, électricité, taxes et stationnement inclus, libre 1er juillet, 290 \$/mois. Pour visiter, 467-1433 ou 467-3196.

CHERCHE PERSONNE FIABLE et sérieuse pouvant partager semi-détaché 130 \$/semaine tout compris. Chantal, 467-4444.

SAINT-HILAIRE 410 \$/mois, libre immédiatement, bien situé, secteur tranquille, demi-sous-sol, très éclairé, grand 4 1/2, Inf: 467-0725.

BELOEIL 4 1/2 et 3 1/2 situés près centre d'achats: stationnement, propre, centre ville, 440 \$/mois. Inf: 467-0725.

DANS LA MONTAGNE à Saint-Jean-Baptiste, 4 1/2 chauffé, endroit tranquille, libre le 1er juillet, 467-5548.

SAINT-BRUNO 5 1/2, 1 mois gratuit, style condo ensoleillé, foyer, balcon près services, 40 Seigneuriale Est. 441-0543.

SAINT-BASILE 3 1/2 au bord du Richelieu libre en juillet, 653-5568.

SAINT-BASILE 4 1/2 dans centre ville, libre en juillet, 653-5568.

OTTERBURN PARK
Chemin des Patriotes, 4 1/2, secteur résidentiel, disponible le 1er juillet, 380 \$
Tél. jour 467-9142
soir 467-4546

BORD DE L'EAU McMASTERVILLE
Grand 4 1/2, édifice neuf, moderne, tapis mur à mur, intercom, beaucoup d'espace d'entreposage, stationnement un véhicule. Libre le 1er juillet.
Tél. jour
467-9142
soir
467-4546

MONT SAINT-HILAIRE
4 1/2 neuf, 2 grandes chambres, tapis mur à mur, 1 disponible maintenant et 1 le 1er juillet, 460 \$
Tél. jour
467-9142
soir
467-4546

BELOEIL 4 1/2
435 \$ chauffé, demi sous-sol, plancher bois franc refait, peinture, libre 1er juillet 90,
330 Brousseau
464-2272

450 LOGEMENTS

APPARTEMENTS À LOUER
propres, insonorisés, à l'épreuve du feu, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
467-5692

McMASTERVILLE
rue de l'Église construction récente, grand 4 1/2, très propre, isolé et insonorisé, coût de chauffage minime, stationnement pour 2 autos, non chauffé non éclairé, 500 \$/mois
467-4958

GRAND 5 1/2
terrasse, 3 chambres, entrée lav. séch. installation lave-vaisselle, pièce de rangement, conciergerie sur place, intercom, stationnement, secteur parc et Mail Montenach, 490 \$/mois.
464-6839 ou 653-5104

SAINT-HILAIRE 4 1/2
premier plancher cabanon ext. plus espace de rangement additionnel int. 2 stationnements.
464-9662

BELOEIL 2 1/2
semi-meublé, pas d'animaux, références exigées,
467-7656

SAINT-HILAIRE
rue Pineault
Grand 3 1/2 et 4 1/2
Secteur tranquille, près de la montagne et de tous les services, tapis, porte patio, stationnement. 335 rue Pineault #8
464-7352

GRAND 6 1/2 à louer
près d'école
rue Hubert, stationnement privé.
446-0748
contacter Sylvie

À LOUER
Appartement semi meublé, 2 1/2 pièces à 2 minutes de l'arrêt de l'autobus, des banques et de l'épicerie. À Mont-Saint-Hilaire, pour personnes d'un certain âge.
467-5335

BELOEIL
appartements 4 1/2
libre 1er juin, 3 1/2 meublé
467-9967
ou
353-2007

450 LOGEMENTS

DOMAINE DES HAUTS-BOIS
à Sainte-Julie, 4 1/2, tapis mur à mur, cuisinière réfrigérateur inclus, entrée lav. séch. près de tous services, libre immédiatement et pour juillet.
INF.:
649-6117

2 1/2
chauffé, éclairé, semi-meublé, à Saint-Hilaire
4 1/2 libre 1er juillet
353-0951 - 923-0903
254-2304
APRÈS 17 H **467-9364**

BELOEIL
grand 2 1/2, 3 1/2, 325 \$ à 415 \$ semi-meublé, libre immédiatement juin et juillet près du Centre d'Achats Montenach, logements propres, buanderie et conciergerie, idéal pour retraité ou semi-retraité.
464-9799 - 467-2350

À LOUER BELOEIL
superbe logement, 4 1/2, rue Dupré, entièrement insonorisé, foyer en pierre, tapis mur à mur, armoires en chêne, etc... Secteur tranquille, près de tous les services, 565 \$/mois. Inf: JOUR
641-2594

BELOEIL 2 1/2, 3 1/2
semi-meublé ou non
près Centre d'Achat Montenach
464-9799
467-2350

SAINT-MATHIAS
Logements à louer,
4 1/2, 2-6 1/2.
Pour informations
Jacques Lavigne.
447-2783

BELOEIL
spacieux Condo
4 1/2
disponible
1er juillet,
467-5355

SAINT-HILAIRE à louer
3 1/2 et 4 1/2, beaux et grands logements, entrée lav. séch., lave-vaisselle, poêle à bois, près de tous les services. 501 Nadeau.
467-3651

SAINT-HILAIRE 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
tapis mur à mur, entrée laveuse sècheuse, stationnement privé, près des écoles, peinture fournie.
467-2772

450 LOGEMENTS

SAINT-HILAIRE Grand 5 1/2
entièrement neuf, plancher de béton très moderne à partir de 600 \$/mois,
464-2424

BELOEIL
Très grand 5 1/2 site aéré, stationnement pavé pour 2 autos, libre 1er juillet,
rue Des Pins.
467-2264

OTTERBURN PARK
1 mois de loyer gratuit. câble vision gratuit frais peints
4 1/2 moderne situé près parc et bord de l'eau
584-3807

À PARTAGER
Beloeil, vous recherchez une qualité de vie dans un site privilégié, cette charmante maison adossée au golf près du centre d'achats avec piscine foyer etc... saura vous combler surtout avec son prix de location 395 \$/mois tout inclus. Pour vous qualifier vous devrez être autonome et seul(e)
446-1885 - 769-1497

SAINT-CHARLES - SUR-RICHELIEU
superbe 3 1/2, type condo, dans immeuble résidentiel neuf, vue exceptionnelle, stationnement et nombreuses commodités, idéal pour semi-retraité 340 \$/mois. Inf:
584-2892

LE LAVOISIER MONT-SAINT-HILAIRE
Grand 5 1/2, type condo à aires ouvertes, près de la caisse, vue sur la montagne, insonorisés, tapis mur à mur, intercom, conciergerie, foyer et lave-vaisselle dans certains appartements. Disponibles juillet.
467-6390 ou 467-1290

SAINT-HILAIRE 4 1/2, 4 1/2 +, 5 1/2
375 \$ à 465 \$
libre en juillet immeuble tout béton très propre, stationnement déneigé, intercom, conciergerie,
464-0857

SAINT-HILAIRE 3 1/2 et 4 1/2
entrée laveuse, sècheuse, air climatisé, tapis mur à mur, stationnement, déneigement.
Informations:
170 Place du Manoir #5
464-9738

460 MAISONS
SAINT-MARC, 3 c. à c., secteur tranquille près école et garderie, 650\$/mois, possibilité de vente aux d'intérêt spécial. 584-3276 ou 679-5873.
OTTERBURN PARK maison à louer 4 1/2, grand terrain, 525\$/mois libre 1er juillet, 464-5429.

460 MAISONS

MAISON À LOUER, 188, Champ-Doré, Saint-Mathieu-de-Beloeil, 9 grandes pièces, grand terrain paysager. Jour 773-1804, 467-1833. Robert ou Manon, soir 464-5710.

MONT-SAINT-HILAIRE, juché sur la montagne, parmi les pommiers, maison récente avec foyer magnétique vue, 850\$/mois, libre fin juin 464-1163.

OTTERBURN PARK, coquet split level neuf, tout meublé si désiré disponible 1er juillet 1990, 464-1163

OTTERBURN PARK, magnifique maison de style Provençal, 5 c. à c. avec salle de bain attenante, foyer, cave à vin etc... 1 800 \$/mois. Disponible immédiatement. Contactez Serge Coulombe jour 866-2626, soir 524-4624.

BELOEIL, belle grande maison toit cathédrale 4 chambres, un bureau, plancher de bois franc, près de tous services, tranquille, 700\$/mois, libre 1er juillet, 464-4200.

SECTEUR RIVIERA 3 chambres foyer, cabanon, libre 1er juillet 700\$/mois, 464-2422.

MONT-SAINT-HILAIRE: Cottage 4 chambres, 2 salles de bain, 2 salons, à louer pour 1er juillet, 1 200\$/mois, GINETTE TOUSIGNANT, FRI, Tousignant, Auclair & Associés inc., courtier, 467-8777.

MAISON À LOUER ou partager McMAsterville, paysager, meublé, foyer, U.V.A., tourbillon, personne seule non fumeuse, 450\$/mois, 467-5627.

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU, bord de l'eau, maison centenaire rénovée, 2 chambres, foyer, 650\$/mois, 464-6722, après 17 h.

OTTERBURN PARK: luxueux 5 1/2, bain tourbillon, Jenn-Air, frigo, lave-vaisselle, 2 cac, cabanon, juillet, 695\$, 467-1937.

À LOUER
avec option d'achat
Beloeil split level 1984, très propre en briques, fenêtres bois à manivelles, base de cheminée, chauffage élect. 4 cham. + un bureau, 2 salles de bain, sous-sol tout fini, aspirateur central, lave-vaisselle, terrain 12 000 pi.ca. aménagé, clôture; piscine 27' 1989, près école Tournesol, à voir absolument Agent s'abstenir, 900 \$/mois tout compris.
Visite libre dimanche de 13 h à 17 h, 1266 Dumouchel
464-5753
Balance de vente possible

À LOUER
Luxueuse maison
à Saint-Hilaire,
bord de l'eau, 8 pièces bien éclairées, sous-sol fini, 2 foyers, bain sauna, garage intérieure, 1 800 \$ / mois.
467-1226
9 h à 17 h

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

CABINE D'ESTHÉTIQUE ou d'électrolyse à louer et coiffeuse demandée, 467-0548.

SECRÉTAIRE BILINGUE expérience en comptabilité. Borchert Marine, 584-2017.

25 CUEILLEURS(EUSES) d'asperge à Saint-Charles-sur-Richelieu, 464-2975 avant 21 h.

BOUCHER demandé 40 h/sem. avantages sociaux pour Métro L.A. Daigneault Cowansville 514-263-3686. On demande René Hamel.

FEMME DE CHAMBRE demandée à temps partiel saisonnier. Contacter Mme Savoie, 467-0201.

AIDE DEMANDÉE pour entretien général de la maison et préparation de repas 17 h/semaine, Garderie MarieLou, 467-1033.

COUTURIÈRES demandées avec overlock à domicile pour chandails d'enfants et junior, 1-787-3391, Bell boys, 741-0853.

COUTURIÈRES DEMANDÉES overlock ou plain, 795-6102.

BESOIN D'UNE PERSONNE pour travail à temps partiel pour bouton et boutonnière avec ou sans expérience, 467-5398.

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

AIMERIEZ-VOUS travailler pour une compagnie qui vous offre une formation complète, avancement très rapide, plus un salaire débiteur à 335\$/semaine, si oui et que vous possédez une auto appelez-nous pour prendre rendez-vous pour entrevue, 446-3068.

RECHERCHE 10 individus possédant une automobile pour faire travail facile le soir, avancement très rapide, 446-3068.

BESOIN D'UN CHAUFFEUR DE TAXI du lundi au samedi dans la région de Beloeil. Avoir son poket number. Appeler au 467-2888.

MÉCANICIEN d'expérience, Borchert Marine, 584-2017.

COUTURIÈRE à domicile demandée avec machine Overlock pour faire T-Shirt, expérience seulement, 584-2145.

JEUNES PERSONNES travaillantes énergiques avec plein d'ambition vous êtes en demande, étudiants acceptés, 435\$/semaine temps plein, temps partiel aussi disponible, besoin automobile, 446-3068.

COMPAGNIE NATIONALE en pleine expansion offre formation pour différents postes, premier appelé, premier choisi, à qui la chance? 335\$/semaine pour débiter, automobile requise, 446-3068.

PLONGEUR demandé se présenter au Restaurant Beloeil Delicatessen.

POMPISTE demandé pour station service de Saint-Hilaire, 2/jours sem et samedi, dimanche, 30 h/sem., 464-8516.

DAMES À LA MAISON OU AU TRAVAIL, revenus supplémentaires intéressants, à vos heures, 651-6727.

COMPAGNIE
oeuvrant dans le domaine du bois, recherche
EMPLOYÉS
584-2221
ou
584-2222

ÉTUDIANTS(ES)
fais-toi
beaucoup de profits
en vendant
des barres
de chocolats.
Andrée
464-4991

PLONGEUR
demandé
temps plein
et
permanent
467-4419

COMPAGNIE DE CONSTRUCTION
résidentielle
recherche un(e)
REPRÉSENTANT(E)
pour la vente de maison
à Beloeil.
652-9823

ÉTUDIANTS(ES)
veux-tu gagner de l'argent vends des tablettes de chocolat c'est payant. Rien à déboursier, je livre chez-toi.
Communiqués avec moi
FRANCE
441-2693

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

PLONGEURS DEMANDÉS
TEMPS PLEIN
584-2231

VEILLEUR DE NUIT
demandé
temps partiel
idéal pour retraité ou semi-retraité
584-2231

RECEPTIONNISTES - HÔTESSES
bilingues et dactylo, travail du soir, congé variable sur semaine, travail temps plein et permanent, lieu de travail. Se présenter: Hostellerie les 3 Tilleuls 290 Richelieu, St-Marc.

OPÉRATRICES MACHINE OVER-LOCK
(chandails),
travail à l'année,
à domicile.
1-746-5858

HOMME DE MAINTENANCE GÉNÉRALE
connaissance en mécanique et électricité
584-2231

HOMME DEMANDÉ
pour travailler dans le centre industriel de Mont Saint-Hilaire pour mélanger et enseigner des produits d'aliments d'animaux. Expérience avec un chariot élévateur un atout. Help wanted to work in Mont Saint-Hilaire industriel center to mix and bag animal feed ingredients. Experience on towmotor and asset.
Peter Harris **464-0384**

FEMME DE CHAMBRE DEMANDÉE
temps partiel, semaine et fin de semaine, se présenter
Hostellerie Rive-Gauche
1810 Richelieu
Beloeil

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE
de vendeur(euse) et installateur de radio d'auto, stéréo, télévision etc... Expérience requise.
464-8699
Demandez Bruno

SERVEUSE /CUISINIÈRE
avec expérience
travail de soir.
Demander Lucie
467-2501

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

FEMME DE CHAMBRE DEMANDÉE
temps partiel, semaine et fin de semaine se présenter
Hostellerie
Les Trois Tilleuls
290, Richelieu,
Saint-Marc-sur-Richelieu.

BUREAU D'ASSURANCE DE SAINT-BRUNO
Recherche
SOUSCRIPTEUR
minimum 2 ans d'expérience aux lignes personnelles.
Madame Pelletier
653-0235

RECHERCHONS UNE SECRÉTAIRE JURIDIQUE
disponible immédiatement jusqu'au 28 septembre 1990, semaine de 4 jours (congé lundi) Bastine Williams & Tourigny
467-5849

BARMAID
serveuse demandée pour brasserie avec expérience, temps partiel, jour, soir, fin de semaine, prendre rendez-vous.
Demander Mimi
467-0968

RECHERCHONS SECRÉTAIRE
qui maîtrise parfaitement son français et la dactylographie et qui a des connaissances au niveau du dictaphone et du système informatique Macintosh. Entre 10 et 20 heures par semaine. Disponible dès maintenant. Salaire et horaire à discuter. Communiquer avec Jérôme Côté à Saint-Mathias au 446-3244

540 ON DEMANDE

JE RAMASSE tous les électros ménagers en bonne ou mauvaise condition -gratuitement-. Tél.: 467-4115, après 18 h.

AUGMENTER VOS REVENUS DE 1 000 \$/mois, découvrez les Entreprises Marketing 467-3225.

VOUS FAITES le ménage de votre sous-sol, de votre grenier, vous avez trouvé de vieux tableaux, d'anciennes sculptures. Je suis probablement acheteur, 441-0806.

ACCEPTONS terre et poussière au: 725 ave. Ciné Parc, Mont-Saint-Hilaire, 464-2585.

RECHERCHE garage ou sous-sol pour entreposage de meuble et de tissus, 467-6093.

MENUISIERS artisans ou petits entrepreneurs, pour travaux de finition pour maisons neuves de particuliers, 446-3145.

CHERCHE GARDIENNE POUR GARDIENNE pour garder 2 enfants le samedi à Saint-Mathieu-de-Beloeil. À partir de mi-juil., 467-9367 Louise.

RECHERCHE petite maison ou logement à louer situé de préférence dans un rang, secteur St-Marc, Saint-Charles, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Mathias, Saint-Basile. 1-372-3532 Marie-France.

EN AFFAIRES DEPUIS 15 ANS
Je recherche un(e) associé(e) dans le domaine de l'imprimerie, le candidat pourrait être graphiste ou vendeur. Avoir clientèle et posséder de bonnes connaissances en imprimerie. Inf:
464-6085

540 ON DEMANDE

GARDIENNE DEMANDÉE Saint-Jean-Baptiste pour bébé 15 mois, 446-2758.

**DAME
NON FUMEUSE**
pour garder
à mon domicile bébé
de 10 mois fin juin
1990, 20 h / semaine
à Saint-Basile.
441-0211

560 SERVICES OFFERTS

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades, estimation gratuite, 464-3379.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: rénovation, réparation, entretien et égalisation en ébénisterie et peinture. 467-7303.

M.M. MULTI-SERVICES: réparations, réparations ou pour vous conseiller dans vos projets, appelez au 464-4187.

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif, Roland Delorme, 464-2561.

ENTRETIEN (BUREAU, MAISON) nettoyage: tapis, divan, feu, eau, mur, plancher, prix spéciaux, estimation gratuite, 584-3445.

RÉNOVATION INTÉRIEURE, réparation, peinture, estimation gratuite. Prix raisonnable. 653-9371

ENTRETIEN MÉNAGER: Ménard enr. 464-1265.

RÉNOVATION GÉNÉRALE: Finition sous-sol, pose gyproc, tirage de joints tuile céramique, portes et fenêtres, 464-8510.

ENTRETIEN G.L. Entretien ménage résidentiel et commercial. Lavage de vitres, grand ménage, pose de papier peint et peinture intérieure/extérieure. Estimation gratuite, Ghislaine, 649-5400.

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite. 584-2879, demander Sam.

PEINTURE INTÉRIEURE, EXTÉRIEUR, pose de tapisserie réparation de plâtre. Références. Travail garanti. Estimation gratuite, 464-0595.

MENUISIER avec 25 ans d'expérience ferait tout genre de travail d'intérieur ou d'extérieur. Très bons prix, 446-0707.

RÉPARATION DE TONDEUSE, mise au point, SANCO, 467-8200.

NOUS OFFRONS de lire La Bible gratuitement chez-vous. Le but des études est de raffermir ou susciter votre foi. Français, anglais, espagnol. 1-800-361-7917.

MENUISIER, compétent: ferait tout genre de réparation, spécialité: galerie, patio, deck en pin traité, balcon, trottoir ciment, à bas prix, estimation gratuite, tél.: 468-2932.

RÉNOVATION printanière, intérieur, extérieur, peinture, sablage de plancher, nettoyage, etc., minitieux et rapide. Prix très abordables, Beoelil ou Saint-Hilaire, 467-0321, Pierre.

PEINTURE INT. ET EXT. à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite, tél.: 461-0539.

TIMIDITÉ, insomnie, angoisses, anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, burn out, dépression, deuil, rupture sentimentale, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énurésie; traiter par hypnose. Tél.: (514) 982-6123.

RÉNOVATION DE MENUISERIE spécialité balcon et patio en bois, peinture ext. et int. à bas prix. Marcel 464-4453

MACHINE OVERLOCK 5 fils, 4 fils, 3 fils, et plain taqueur une boutonnière et zig zag Industrielle à louer au mois ou spécial au 3 mois. Réparation, vente, machine neuve et usagée. Location S.M. Plus Inc. 773-3425 St-Hyacinthe

POUR VOTRE PATIO, clôture, cabanon, appelez André 441-1360, ou Denis 445-3741. ESTIMATION GRATUITE, prix raisonnable.

PEINTURE et TAPISSERIE réparation de joints travail propre et consciencieux, 464-9534.

ENTRETIEN DE GAZON pour résidentiel et commercial, estimation gratuite, 446-2599 demander Mario.

560 SERVICES OFFERTS

FERAIT MÉNAGE DANS MAISON PRIVÉE, expérience 467-8407.

JE FAIS ENTRETIEN ménage dans bureau et résidence, après 18 h, 467-4400.

TERRASSEMENT VERT, cèdres de 3' à 6', J. Déry, 467-1909.

GRATUIT leçon du bon soin de la peau et évaluation de vos couleurs, maquillage, personnalisé, avec les cosmétiques Finelle, 467-2348.

MAIGRIER: Vous voulez perdre de 10 à 30 livres dans les 30 prochains jours. Je peux vous aider avec le tout nouveau «diet-disc». 100% naturel et garanti. 1-551-3006 sans frais.

MENUISIER D'EXPÉRIENCE à la retraite, ferait travaux de tout genre, estimation gratuite, 461-2463 après 17 h.

DO YOU NEED A HOUSECLEANER? Please call Karen at 467-7579.

PEINTURE intérieure/extérieure, estimation gratuite, 467-2675.

FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER, dans maison privée, honnête efficace avec expérience, après 16 h, Céline Ferland, 469-4553.

SPECIAL SUR TONTE DE GAZON, résidentiel ou commercial, estimation gratuite, 795-3930.

RÉPARATION de brique et pierre, cheminée, trottoir en ciment ou en pierre, réparation de ciment, 649-2043.

**PEINTURE
RÉNOVATION
ET RÉPARATION
DE TOUS GENRES**
Aussi tireur de joints et revêtement extérieur. Travail fait avec beaucoup de propreté. Armoires de cuisine
**464-8924
464-6578**

**RÉNOVATION
DE TOITURE**
Bardeaux
Membrane
Claude Comtois
enr.
446-0632

RENOBEL ENR.
Daniel Charron, prop.
- Peinture
- Rénovations
- Ménage du printemps
- Estimation gratuite.
467-0945

**TRAITEMENT
BIOLOGIQUE
pour
arbre
et pelouse**
467-9175

**TENUE
DE LIVRE**
Pour petit commerce ou entreprise de service. Prix raisonnable, temps plein ou partiel.
446-1680

**TONTE DE PELOUSE
ET DÉCHAUMAGE**
Pour un service personnalisé minutieux, propre, rapide et bien fait.
JEAN-FRANÇOIS
**467-5345
467-2013**

560 SERVICES OFFERTS

**REMBOURRAGE
CLAUDE**
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage
Vente de tissus à la verge
782, boul. Laurier, Beoelil
467-4755

ATTENTION
Services de mini pépinière, excavation, terrassement, rotoculteur.
Appeler Richard après 19 hrs
460-4756

**PLATRIER
TIREUR DE JOINTS**
Estimation gratuite
Bon prix
15 ans d'expérience
441-5002

**JEAN LAVOIE
ÉMONDAGE**
Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète.
Pour information
464-2592
Possibilité d'enlever les souches.
Expérience depuis 1975.

PLOMBERIE
• RÉPARATIONS
• RÉNOVATIONS
• TRAVAIL SOIGNÉ
MICHEL LAVOIE
Membre de la C.M.M.T.Q.
20 ans d'expérience
653-8587

**LES ENTREPRISES
BELLE-COUR**
Spécialité patio en bois traité
estimation gratuite
**446-2411
678-3082**

**CONSTRUCTION
BOISVERT & DESLAURIERS**
Vous projetez de rénover votre maison? N'hésitez pas à nous contacter. Nous faisons tous genres de construction, toiture, aluminium, portes et fenêtres, fissure de solage, finition sous-sol, galerie bois traité ou en ciment.
467-5160
ouvrage garanti, service rapide

**AVEZ-VOUS
DES FISSURES**
sur votre solage ou tout genre de réparations de béton.
467-5160
Boisvert & Deslauriers

PAYSAGISTE S.F.
Pose de tourbes, haies de cèdres, nivellement de terrain, rocailles, trottoir, muret de pierre, réparation de ciment, plastrage, garantie 100% estimation gratuite.
**649-2043
922-2645**

560 SERVICES OFFERTS

**PAYSAGISTE
M.L.**
cèdres pour haie, avec plantation on a l'unité, prix compétitifs, nivellement de terrain et tourbe.
649-1078

**SERVICE
DES ARBRES**
R. BERNIER ENR.
Abattage - Essouchement
Déboisement - Taille et entretien paysager
Haie de cèdres et plantation de cèdres
Tonte de gazon, réparation de blessures
ASSURANCE COMPLÈTE
**460-3773
460-2371**
sans frais

**LE SPÉCIALISTE
DU PETIT
et MOYEN
DÉMÉNAGEMENT**
assurance complète, boîtes (25e gratuite) et entreposage. Service personnalisé et fiable.
441-2562

**CLÔTURE
AÉRÉE ENRG**
- P.V.C.
- Maille de chaîne
- Bois traité
- Fer forgé
467-7733

**467-1880
SERVICES D.S.O.**
notre but est de bien vous servir, à partir de vos besoins spécifiques, tenant compte de vos goûts et naturellement du budget dont vous disposez. Il nous appartient de prendre le temps nécessaire afin de bien répondre à vos exigences en matière de rénovation résidentielle.
467-1880

**TRANSPORT
DE SABLE**
de pierres concassées, terre à remplissage, terre de finition, pépinière.
Jacques Vincent
467-8101

PEINTURE
int. et ext.
réparation de joints et pose de tapisserie, travail propre et consciencieux
467-9533

**TRAITEMENT
DE TEXTE**
Travaux divers, c.v., travaux d'étudiants etc...
Attention particulière portée au français
464-0737

• TAPIS - PRÉLART - TUILLES
**Entreprise
J.M. Martin Inc.**
• Vente
• Spécialiste en installation et réparation
467-1199

560 SERVICES OFFERTS

**GRAND
MÉNAGE**
• personnel assuré
• Travail garanti
• équipement fourni
estimation gratuite
GINETTE ROY
467-0966
Ménage Rive-Sud

**LAVAGE
DE
STORES**
HORIZONTAUX-VERTICAUX
464-1828
Pierre

**SPÉCIALITÉ
DÉMÉNAGEMENT
PETIT ET MOYEN
ENTREPOSAGE**
Assurance complète
Estimation gratuite
Service personnalisé et fidèle
464-2323

SABLA TECH. enr
pose, sablage, finition, teinture.
Estimation gratuite.
**584-2443
591-0260**

610 COURS
LA FÉRIE FLORALE Cours complet fleuristerie avec attestation. - Base; - Perfectionnement; - Décoration art floral; - Enseignement culture personnelle jour et soir; permis CP 0712. Inf.: G. Cyrille Poirier, tél.: 467-8012.

MATHÉMATIQUES-FRANÇAIS, cours privés pour étudiants du primaire et secondaire 1-2-3, ayant des difficultés. Après 16 h, 467-5773.

COURS DE DESSIN assisté par ordinateur, cours d'aéroglyphie, pour les 8 ans et plus, 653-1444, Isabelle.

COURS DE MAQUILLAGE permanent, et cours de pose d'ongles, Suzanne 464-6010.

**APPRENEZ
L'ANGLAIS**
Conversation et écriture
Session printemps, été
Cours réguliers et intensifs
Dans votre région
THÉRÈSE CARON
464-7018

**TRAITEMENT
DE TEXTE
WORDPERFECT**
Version 4.2 et 5.0
(Prêt d'un ordinateur pour faire les exercices à la maison).
467-3978

**WORD
PERFECT**
Traitement de texte
Cours de jour ou de soir
Disponibilité de pratique
467-3077
Personnel Distinction Inc.

610 COURS

**FORMATION
GUITARE**
Technique lecture rythmique.
Inf:
467-7122
Gérald Moreau,
diplômé conservatoire
Royal de Toronto.

630 DIVERS
REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR pour faveurs obtenues. F.L.

650 GARDERIE

SAINT-BASILE, maman garderait enfants de tout âge, très bons soins, ambiance familiale. 653-2264

GARDERAIIS enfants de 2 à 5 ans, expérience 10 ans, Jeanne Cardin, 464-3828.

VILLA BELOEIL garderait enfants 0 à 5 ans bonne références bons repas, 464-2463.

L'OISILLON BLEUE EDUCATIVE offre ses services à la journée ou à la semaine. Atelier éducatif, chansons, contes, etc... repas préparés sur place. Reste encore places disponibles pour l'automne débutant le 13 août. Saint-Basile-le-Grand, rue Mongeau, 461-1723.

GARDERAIIS ENFANTS à la journée ou à la semaine à 2 minutes de l'école Tournesol, 464-2170.

McMASTERVILLE: Garderait enfants chez-moi, 5 ans et plus, avant et pendant vacances scolaires. Bons soins et 12 ans d'expérience. 464-3434

MAMAN GARDERAIT enfants chez-moi, bon repas, cour clôturée. McMasterville. Reçu disponible et références. Diane, 467-5649.

MAMAN DIPLOMÉE EN PSYCHOLOGIE, garderait enfants chez-elle, secteur Boul. L'Heureux et Saint-Jean-Baptiste, 446-2530.

LA POMMERAIE, Otterburn Park, garderait enfants de tout âge, journée/semaine/vacances, bons soins, repas chauds, Jocelyne 467-2480.

BELOEIL, rue Iberville, jeune maman d'une petite fille de 9 mois, garderait enfants, à partir de 3 ans, à la semaine ou à la journée, du lundi au vendredi, repas chauds, bons soins, expérience avec les enfants. Demandez Josée, 464-4161.

MAMAN GARDERAIT enfants de tout âge expériences et références si désirées. Grande cour clôturée, salle de jeux, bon repas. Nicole, St-Basile Le Grand, 461-2751.

À SAINT-JEAN-BAPTISTE, je garde des enfants chez-moi de 0 à 4 1/2 ans, grande salle de jeux ainsi que jeux extérieurs, références si désirées. Francine, 467-1258.

McMASTERVILLE, maman garderait chez-moi vos tout-petits de 0 à 5 ans, cour clôturée, repas complets, jeux, bricolage, comptines et plein air. Références 464-3295, Chantal.

JEUNE MAMAN dynamique garderait durant le congé scolaire enfants de tout âge. Villa Beoelil, 446-2035.

MAMAN GARDERAIT ENFANTS de 0 à 5 ans, jour, semaine ou heure, 10 ans d'expérience et références si désirées, secteur Riviera, demandez Céline, 464-1958.

BELOEIL: jeune maman garderait enfants de 2 ans et plus, bons soins, cour clôturée, et beaucoup d'extra. Appelle-moi Josée, 464-1358.

FILLE de 16 ans garderait à votre domicile, durant la saison estivale, demander Julie 464-6693.

GARDERAIIS CHEZ-MOI enfants de tout âge, à la journée ou à la semaine, bons soins, rue Boischatel, Ghislaine, 446-0946.

JE M'APPELLE Véronique (1 an), Maman recherche copains pour la journée, pour dîner ou après l'école. Bonne alimentation. Ouvertes à toutes demandes. Rue Prince Georges, Otterburn Park, près école, 446-3257 Renée.

650 GARDERIE

GARDERAIIS ENFANTS CHEZ-MOI, bons soins, milieu familial, beaucoup d'attention, 10 ans d'expérience, Otterburn Park, près de la Pommaraie, 464-4015.

MAMAN bilingue garderait enfant(s) de 2 ans et plus, atmosphère paisible, chansons accompagnées au piano, salle de jeux, sortie à l'extérieur à tous les jours. À deux minutes de l'école Notre-Dame, Otterburn Park. Appeler 446-2285.

**CAMP
D'ÉQUITATION**
Bienvenue: camp pour jeunes de 8 à 16 ans, piscine, jeux, feu de camp...
Micheline Beauchesne,
584-3384

**PERSONNE FIABLE
COMPÉTENTE**
avec références à la demande, désire garder enfants de 3 ans et plus. Venez me voir, rue Comtois, Otterburn Park.
467-1553

**À LA GARDERIE
MARILOU**
RIEN QUE LE MEILLEUR
2 ans 1/2 à 6 ans
BELOEIL
467-1033

690 PERDU / TROUVÉ
TROUVÉ trousseau de clé en face de l'école Saint-Mathieu, Beoelil, 464-5853.

PERDU LAPIN NAIN gris avec nez blanc. Récompense. Communiquez au 467-1821.

PERDU
Tolt de bateau (toile blanche + support métallique) sur l'accotement rue Richelieu à Saint-Marc lundi le 28 mai A.M.
S.V.P. communiquer avec moi
584-2845
ou Sûreté du Québec
agent Michaud,
649-1555
récompense

**700 VENTE DE
GARAGE / ENCAN**
VENTE DE GARAGE: Beau temps, mauvais temps. 34, rue Saint-Charles, Saint-Hilaire. Les 9 et 10 juin de 9 h 30 à 17 h

SUPER VENTE DE GARAGE à Beoelil, 9 et 10 juin, de 9 h à 17 h. 895 Mgr Laval, coin Saint-Jean-Baptiste

SUPER VENTE DE GARAGE 3 familles. Bibelots, vaisselle, vêtements, jouets d'enfants, etc... Dimanche 3 juin 9 h à 18 h. 288 Rodin près Lemoyne, Beoelil

VENTE DE GARAGE, SUPER VENTE 9 et 10 juin, en cas de pluie remis les 16 et 17 juin (meubles, vêtements et articles divers) au 655 Beoelil, Beoelil

VENTE DE GARAGE 9 juin de 9 h à 17 h. Articles de maison (tricot, bicyclette) au 1370 Des Brises, Beoelil coin Lalonde. En cas de pluie remise au 16 juin

VENTE DE GARAGE GIGANTESQUE À SAINT-DAMASE: au 896, bas de rivière, sur le bord de l'eau, 5 familles de tout pour tous, une seule journée, dimanche le 10 juin à 9 heures, à l'intérieur s'il pleut.

**Suite des
CLASSÉES
à la page 110**

LES SPECIALISTES

ACUPUNCTEURS

**CLINIQUE D'ACUPUNCTURE
BELOEIL**
A.B. Lesot
Acupuncteur
326, rue de Rouville, Beloeil, Qc. Sur rendez-vous
467-1837

ARCHITECTE

MICHEL CORRIVEAU

ARCHITECTE

O.A.Q. — A.A.P.P.Q.
360, DE L'ACADIE
OTTERBURN PARK,
QUÉBEC
J3H 9Z7

(514) 464-3098

AVOCATS

BASTIEN, WILLIAMS & TOURIGNY
AVOCATS

Me ROBERT BASTIEN
Me ANDRÉ WILLIAMS
Me ANNE TOURIGNY
Me EVELYNE MORAND

agent de marques de commerce
CENTRE PROFESSIONNEL DE BELOEIL

545, boul. Laurier
Suite 310, Beloeil

Tél.: **467-5849**

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

Favreau, Beauchesne

& Doré
AVOCATS

535, BOUL. LAURIER, SUITE 314
BELOEIL

467-0310

DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
ISABELLE FISET

AIDE JURIDIQUE acceptée

CHIROPRACTIENS



Dr Luc Bernard D.C. Édifice Langelier
Chiropraticien 675, boul. Laurier
suite 103
Beloeil, Qc
J3G 4J1

(514) 467-9992

CHIROPRACTIENS

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.

Docteurs en chiropratique

**CENTRE CHIROPRACTIQUE
DE BELOEIL**

Ouvert du lundi matin
au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)

545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151

SAINT-BASILE-LE-GRAND
Dr Bertrand Marcoux, d.c.
chiropraticien

16, rue Robert, bureau 2

441-4888

sur rendez-vous

MONT-SAINT-HILAIRE
Dr Jean-Claude Marcoux, d.c.
chiropraticien

Rayons-X, Physio complémentaire
642, chemin des Patriotes-Nord

467-1666 sur rendez-vous

COMPTABLES

**Samson
Bélair**

Comptables agréés

365, boul. Laurier, Beloeil, Qué.
J3G 4T2 • Tél.: (514) 464-2220

Bureaux dans les principales villes du Québec et du Canada

Guy Roy c.a. associé-résident

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE

723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

CONSTRUCTION

CONSTRUCTION
Jean-Marc Ouellet inc.

Entrepreneur Général
Maisons neuves
Rénovation

464-6144

MEMBRE

GARANTIE DES MAISONS NEUVES



CONSTRUCTION

**Entreprise
J.M. Martin Inc.**

- Vente
- Spécialiste en installation et réparation
- Tapis - Prélart - tuiles

467-1199

BRICON

**TERRE TAMISÉE,
MÉLANGÉE, NOIRE**

Sable et gravier
Location d'équipement lourd

**ST-BRUNO 461-3310
461-2088**



**Réjean St-Laurent
Construction Inc.**

Entrepreneur général spécialisé
Maisons neuves et rénovations, commercial
et résidentiel
Estimation gratuite

20 ANS
d'expérience

Licence R.E.C.Q.

584-3585 - 467-1978

N & N REVÊTEMENT ENR.

Aluminium
Vinyle
Corniches
Persiennes
Fenêtres
Portes-fenêtres
(portes patio)

SPÉCIALITÉ: Gouttières sans joints 5"

467-4897



PROBLÈMES DE FISSURES?...



PARTOUT
dans la
RÉGION

GROUPE TECHNI-FOND

- Permis R.E.C.Q. 314733
- Imperméabilisation de béton et maçonnerie
- Réparation de fissures à l'époxy
- Installation et réparation de drain français
- Affaissement de terrain

Appelez

679-6034

Estimation gratuite

CONSTRUCTION

PLANCHER BOIS FRANCO

Menuiserie Moderne Enr.

**VENTE
INSTALLATION**

Chêne, merisier
érable, frêne
Salle d'exposition
Chêne 2 1/4 à partir de
1,57\$

St-Liboire

793-2839

PLANCHER

PLANCHER

**Les entreprises
J.E.P. BABIN inc.**

- MAISON PERSONNALISÉE
MODÈLES EXCLUSIFS
- BÂTIMES COMMERCIALES
ET INDUSTRIELLES

ESTIMATION
GRATUITE
OUVRAGE
GARANTI

RÉNOVATION

- AGRANDISSEMENT DE MAISON
- PATIOS, DECK DE TOUS GENRES
- GARAGE, ABRI D'AUTO, ETC...
- RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
BELOEIL

467-4751 467-4397

594-0494 Cellulaire



**TERRASSEMENT
EXCAVATION
PAVAGE**

- Entrée privée
et commerciale
- Excavation
de tout
genre
- égout
- aqueduc
- asphalte
- pavé uni

Location
de machinerie
à l'heure ou
à contrat

**MARIUS MORIER
ET FILS LTÉE**
386 Chemin des Patriotes,
St-Mathias
658-5300

Représentant
Denis Morier
Transport
Pierre, sable
et terre

COURS



**Académie Équestre
Mont-St-Hilaire**

Cours d'équitation Western

Brevet de cavalier I à VIII reconnu par F.E.Q.,
Instructeurs diplômés

- Vente de chevaux
- Pension disponible - Entraînement

1200, chemin des Patriotes
Sortie 113
(à deux pas de l'autoroute 20)

467-8736

LES SPECIALISTES

COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES

MC NEIL MANTHA INC.
FONDÉE EN 1930

Courtier en valeurs mobilières
1080, Côte du Beaver Hall,
Bureau 200, Montréal,
Québec H2Z 1S8
tél.: (514) 875-4810

MARCEL G. RIOUX

Bureau
Mont-St-Hilaire

tél.: (514) 467-8294

OBLIGATIONS - ACTIONS
ABRIS FISCAUX - RÉA - REER

DENTISTES

CENTRE DENTAIRE

303, rue Duvernay, Beloeil

Chirurgie et médecine dentaire
Orthodontie

Dr Pierre Gascon
464-0305

Dr Luc Chaussé
464-DENT

Dr Robert Ledoux
464-1558

Orthodontiste

Tél.: (514) 795-6101

Clinique Dentaire

Dr Sylvie Vallée d.m.d.
CHIRURGIEN-DENTISTE

45, de la Promenade, Ste-Madeleine, Qc J0H 1S0

Dr Laurent

Fréchette DDS, MRSH.

CHIRURGIEN DENTISTE

CENTRE D'ACHATS ST-HILAIRE
SOUS-SOL IGA 467-4641

**CLINIQUE DENTAIRE
JEAN-MARIE ALLARD**

Chirurgien Dentiste / Dental Surgeon

Clinique Médicale Mont St-Hilaire
261 boul. Sir Wilfrid Laurier
Mont St-Hilaire Qc J3H 3N8
(514) 467-6566

DENTUROLOGISTES



Tél.: 464-4670

Richard Perreault, d.d.
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil
(près du Serge Pepin, boul. L'Heureux)



GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TELEPHONE: (514) 467-9158



TÉL.: 467-7771

Jean-Guy Vermette, d.d.

DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL, J3G 3X3

PIERRE CHICOINE d.d.
DENTUROLOGISTE

Urgence et R.V.

697, boul. Laurier, Beloeil
(Près du pont)
467-1512

3111, rue Principale,
St-Jean-Baptiste (Près de l'église)
464-6777

DIÉTÉTISTE



Julie Handfield, Dt. P.

Diététiste - Dietitian

membre de la
Corporation professionnelle
des diététistes du Québec

303, Duvernay,
Beloeil, Qué.
J3G 5S8
446-6666

457, Sir Wilfrid Laurier
Mont St-Hilaire, Qué.
J3H 3P2
464-1777

ENTRETIEN

**NETTOYAGE
DE TAPIS**

MEUBLES
REMBOURRÉS
23 ans d'expérience
à votre service

G.M. COURCHESNE ltée
467-3981

EXCAVATION

MINI EXCAVATION

Marcel Brodeur



Excavation générale - Cassage de béton
Résidentiel et commercial
464-6291



G. BRODEUR INC.

- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

467-8180

ESTHÉTIQUE

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

**MAQUILLAGE
PERMANENT**

SUZANNE

- LÈVRES.....250\$
- SOURCILS.....250\$
- YEUX.....250\$

3 SERVICES.....675\$

Sous anesthésie locale et sans douleurs

Disponible COURS DE MAQUILLAGE

PROFESSIONNEL

(Transport gratuit pour les clientes qui le désirent)

464-6010

IMPÔTS

IMPÔT

INCOME TAX

H & R Harding enr.g.

467-3167

312 Mgr Lajoie, Beloeil

IMPRIMERIE



Service complet
d'imprimerie

3001E, Bernard-Pilon
Saint-Mathieu-de-Beloeil
(Québec) J3G 4S5

Tél.: (514) 464-6776
Fax: (514) 464-1313

MÉDECINS

**GUY COLPRON M.D.
et ASSOCIÉS**

Clinique de Médecine
et Nutrition

TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ

Guy Colpron M.D.
Louise Lachance M.D.
Marie Cécile Laroche M.D.
OMNIPRATICIENS

6985, boul. Taschereau

Brossard 676-5076

**CENTRE MÉDICAL
SAINT-BASILE**

54, rue Longueuil
Saint-Basile-le-Grand

Dr Didier Cocle
Dr Pierre Lamoureux
Dr Jean Perrier
Dr Edith Laferrière

Médecine familiale
sur rendez-vous de 9 h à 21 h
du lundi au jeudi
vendredi de 9 h à 17 h
samedi et dimanche de 10 h à 15 h

653-7323



**CLINIQUE MÉDICALE
ET ESTHÉTIQUE
DES DOCTEURS DUPUY,
THOMAS ET ASSOCIÉS**

Médecins omnipraticiens

**TRAITEMENT MÉDICAL
DE L'OBÉSITÉ**

46 A, Brunelle
Beloeil, Québec

(514) 467-6365

NOTAIRES

**MOISSONNIER
& BOISVERT**

**NOTAIRES ET
CONSEILLERS JURIDIQUES**

Me Louise Boisvert
Me Nadine Moissonnier

46, rue Brunelle, Beloeil, Québec
Tél.: 446-2376

LES SPECIALISTES

PAVAGE

Pavage a. brodeur Inc.

Asphalte — Pavé Uni — Terrassement
Transport: Pierres — Sable — Gravier

Spécialiste du pavage d'asphalte commercial, industriel et résidentiel
Estimation gratuite — Ouvrage garanti
2315, St-Simon, Sainte-Madeleine
Rés.: 795-6892 Bur.: 467-8441

Le Pavage Royal City Inc.

SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE
COMMERCIAL INDUSTRIEL et RÉSIDENTIEL

L'asphalte sera posée avec une machine électronique
ESTIMATION GRATUITE — OUVRAGE GARANTI
CHARLIE CAMMISANO, prop.
Avant de commander ailleurs, contactez-moi pour avoir
UN BON PRIX ET UN TRAVAIL PROFESSIONNEL
AVEC LE MEILLEUR PRIX

8205, Le Creusot, Saint-Léonard
327-9162 / 327-9165

PAYSAGISTES

Arroser votre terrain est-il une corvée?

TORO

LA-BEL IRRIGATION ENR.

Vente et installation de système d'arrosage automatique pour vos pelouses, arbustes et fleurs. Distribue la quantité d'eau qu'il faut, là où il le faut et quand il le faut.

467-4431 467-4322

ARBO-TAILLE

SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER

- * Taille naturelle ornementale
- * Rajout de terre
- * Ré-ensemencement

POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE

467-5719

Paysage
Coup d'oeil inc.

461-3275

Guy Lusiignan
Danielle St-Aubin

Techniciens en horticulture ornementale

PAYSAGISTES

AMÉNAGEMENT 653-3974

DENIS BEAUCHEMIN

PAYSAGISTE

- ARBRES • CONIFÈRES • TAILLE
- ENTRETIEN • PIERRE À ROCAILLE
- FLEURS VIVACES ET ANNUELLES
- TERRE • TOURBE • PAVÉ-UNI
- RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

300, LAFRANCE O.
ST-BASILE-LE-GRAND

FRANÇOIS OSTIGUY

TRANSPORT DE TERRE
Mélangee - Tamisée
Terre noire - Terre brune
Sable - Pierre
en petite et grande quantité
(514) 467-6339

Service en aménagement paysager

ROBER BISAILLON ENR.

25 ans propriétaire de la pépinière
Ferme Florale Botanix Inc.
Saint-Bruno

Services Offerts:

- Entretien • Tourbe
- Spécialiste dans la taille de conifères
- Haie de cèdre
- Aménagement originaux et personnalisés
- Arbustes • Terre

464-0520

LES PELOUSES DE LA MONTÉRÉGIE ENR.

Tonte et Entretien de pelouse
Pour une estimation gratuite

Appelez Alain Lavallée

446-0420

2030, rang St-Simon
Ste-Madeleine
J0H 1S0
Tél.: (514) 795-6538

Les **P**AYSAGES **L**OURDE

NETTOYAGE DU PRINTEMPS,
TONTE DU GAZON,
PLANTATIONS ETC.

GILLES PLOURDE

PHOTOGRAPHES

PHOTOŒIL ENR.

ROBERT GOSSELIN
Photographe professionnel

467-5084

PHYSIOTHÉRAPEUTES

jocelyne lesage

physiothérapeute

membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec

261 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 464-5454

VENTE-SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région

Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.

Achat-vente d'électroménagers usagés
Réparation — Pièces de toutes marques
Service à domicile 19\$-1er quart d'heure inclus
537, boul. Laurier
Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7
(514) 467-4115

Lundi au mercredi 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 15 h

Claude Tessier Service

ACHAT • VENTE • RÉPARATION

Réparation: laveuses — sècheuses —
lave-vaisselle — poêles — réfrigérateurs

464-2958

VÉTÉRINAIRE

464-9131

Hôpital Vétérinaire du Richelieu
DR PIERRE ROUSSELLE, M.V., I.P.S.A.V.

174, Brunelle, Beloeil, Qc J3G 2M8
Consultation: du lundi au samedi
sur rendez-vous
VISITE À DOMICILE - URGENCES

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE DE BELOEIL

dr Denis Champagne
dr Jean Demers
dr Christine Carle
dr Linda Martin

OUVERT LE DIMANCHE

Consultation 7 jours par semaine
Sur rendez-vous
277, rue Choquette, Beloeil, Qc, J3G 4V7
467-7808



**L'environnement :
c'est l'affaire de tous**

Semaine canadienne de l'environnement
du 3 au 9 juin 1990

BPC suite de la page 3

une autorisation de la CPTAO n'est pas soustraite à l'obligation de se conformer à toute autre réglementation applicable.

FIN DE NON RECEVOIR DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Le ministre responsable de la Sécurité Publique, M. Sam Elkas, a par ailleurs répondu, le 23 mai, aux doléances du conseil municipal concernant le peu de cas qui avait été fait des dangers reliés à la proximité de la voie de chemin de fer, d'une conduite de gaz naturel et de l'ICI dans le rapport de son ministère sur la sécurité de l'entrepôt de BPC. «Nous pouvons convenir aisément (...) qu'il ne s'agit pas du lieu idéal. Toutefois, compte tenu du caractère temporaire de cet entreposage et de la probabilité extrêmement faible d'un bris de gazoduc ou d'un accident ferroviaire d'une envergure telle qu'on puisse imaginer un nouvel incendie de BPC, nous jugeons qu'il est injustifié d'envisager une relocalisation. Nous préférons plutôt favoriser une

démarche permettant de disposer de ce déchets d'une façon permanente.»

RÉCLAMATIONS: NOUVEL EXAMEN

Le ministre indique par ailleurs dans sa lettre que les nouvelles requêtes d'aide financière formulées à l'endroit de son ministère relativement aux préjudices financiers qui auraient été causés par l'incendie de l'entrepôt de BPC étaient sous analyse. Rappelons que la municipalité réclame toujours 1,4 million de dollars de dédommagement, dont 700 000 \$ pour le devancement de la construction du nouveau garage municipal. Le gouvernement considérait jusqu'ici avoir remboursé ce qu'il devait à Saint-Basile. Mentionnons que 658 000 \$ ont été versés. Selon ce qu'a appris le maire Bernard Gagnon au congrès de l'UMQ de la bouche d'un responsable du ministère, on se serait finalement rendu compte que toutes les réclamations n'avaient pas été examinées... Des fonctionnaires de la Sécurité Publique ont passé la semaine à l'hôtel de ville pour y effectuer les nouvelles recherches.

LES CLASSES PLUS

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle?
Groupe Al-Anon
Lundi 20 h 30
Vendredi 20 h 30
Sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire

PLANCHER MARINEAU
Sablage et finition, au choix. 35 ans d'expérience.
Ouvrage garanti.
678-0169

SABLAGE DE PLANCHER
Spécialité cristal
Estimation gratuite
Travail garanti
LES PLANCHERS CRISTALAIN ENR.
653-1928

À BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.
937-9491



les pros de la
**FISSURE
"DE BÉTON"**

- FISSURES soudées par injection d'époxy
 - TRAVAIL GARANTI
 - ESTIMATION résidentiel et commercial
- Appels à frais virés acceptés

445-8072

ACHETONS
Machine à Coke
16 po. de largeur
5 pi. de hauteur
"coins supérieurs arrondis"
Payons 600\$ Comptant
Achetons aussi vieux Juke Box à vitres bombées
819-758-8597
Frais virés acceptés
Partout au Québec

À BAS PRIX
déménagement, entreposage,
boîtes disponibles, assurance complète, permis
C.T.Q. M312177.
Technique Transport
646-2030

PATTERMANN auto
- Achat-vente
- Location par jour
- Voitures d'occasion de qualité
135 Rabastalière O.
St-Bruno
461-2544

Émile latour
FER & MÉTAL ENR.
Achetons vieilles autos pour ferrailles
750 Grand Rang St-François
St-Pie de Bagot JOH 1W0
772-2015

Distributeurs indépendants
Jeannine Langlois 464-6348
Roger Viens 467-8928
Paul Brown 467-4284
Nous acceptons les appels à frais virés
Pour avoir un été de performance avec Shaklee naturellement
Shaklee
En harmonie avec la nature
Compléments nutritifs
Produits domestiques (nettoyant)
Soin de la famille (shampooing etc.)
Soin de la peau (beauté)

CESSER DE FUMER
TRAITEMENT AU LASER
90% Traitement en moins de 45 minutes
de réussite
• anti-tabagisme
• contrôle d'appétit
• contrôle de stress
sans douleur et sans effets secondaires
Pierrette Rousseau 774-5177
3930 Marquette, St-Hyacinthe (secteur Douville)

FISSURE
SOUDURE DE BÉTON
EPOXY, POLYGROUTH, URÉTANE
EFFONDREMENT DE SOL, DRAIN FRANÇAIS
ESTIMATION GRATUITE
EPOXY MTL
PROTECHNIQUE inc. RIVE-SUD 651-9417
LE GARDEUR 654-5244

FISSURE DE BÉTON SOUDÉE À L'EPOXY
MONSIEUR FISSURE
LA SEULE SOLUTION
656-8356
■ DRAIN FRANÇAIS
■ EFFONDREMENT DE SOL
■ PERMIS R.E.C.Q.
■ MEMBRE A.P.C.H.Q.
5 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR
MONTRÉAL METROPOLITAIN 951-4370
RIVE-NORD LAURENTIDES-LAVEL 954-0052
QUÉBEC (418) 622-0734
HULL-GATINEAU (819) 243-6403

REPARATION DE TOUTES MARQUES
Laveuses, sècheuses, lave-vaisselles, cuisinières.
Refrigeration, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers.
SERVICE RAPIDE
464-6224
SERVICE
Gaétan Boulanger

QUALITÉ SUPÉRIEURE PRIX AVANTAGEUX
Remise de jardin conçues et fabriquées selon vos goûts et votre budget.
Choix de modèles, dimensions et couleurs
Possibilité de porte d'acier ou de bois
798-2015
Livraison et installation gratuites
LES CABANONS FLEURIS
266 - 4e Rang, Saint-Simon, Bagot JOH 1V0

ALCOOLIQUE ANONYMES
Vous avez un problème d'alcool?
Alcooliques Anonymes peut vous aider
Composez **774-1511**

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez c'est notre affaire plus responsable
ALCOOLIQUE ANONYMES
670-9480

CASSETTES suite de la page 28

TOUR suite de la page 12

on présumer, en raison de la proximité de l'aéroport de Saint-Mathieu-de-Beloeil.

UNE TOUR QUI A FAIT LE TOUR

Au moment de mettre sous presse, la compagnie Cantel ne nous avait toujours pas rappelé. Cependant, selon les informations colligées au moment d'une tentative avortée pour installer une pareille tour dans le parc industriel de Saint-Mathieu-de-Beloeil, l'automne dernier, on sait que la compagnie cherche ainsi à améliorer la qualité des transmissions dans la région, actuellement perturbée par la présence des monts Saint-Hilaire et Saint-Bruno. Plus tôt dans le courant de 1989, la compagnie avait aussi essuyé un refus de la part des autorités de Saint-Antoine. Beloeil pourrait donc bientôt en hériter.

GARDERIE suite de la page 21

D'ailleurs, à ce sujet, le maire d'Otterburn Park fut rencontré, afin d'obtenir son appui. La décision sera rendue à la prochaine assemblée du conseil.

Signalons qu'à Mont-Saint-Hilaire, on ne retrouve qu'une garderie pré-scolaire, soit l'Apprentissage, qui ne peut accueillir que soixante enfants. Le besoin est donc réel.

«Aujourd'hui, avec les femmes de plus en plus nombreuses sur le marché du travail, les garderies sont la solution. Une solution qui n'a cependant pas encore été comprise parce que ce sont des hommes qui prennent les décisions. Encore aujourd'hui, ce sont les femmes qui s'occupent de cet aspect», de conclure Mme Dupuis.

On s'attend donc à de nouveaux développements dans le projet vers la fin juin.

L'affaire remonte au 11 mai alors qu'un homme se fait voler 125 cassettes vidéo dans sa voiture garée au 23, rue Vanier, à Saint-Basile. Plusieurs jours après, l'homme reçoit un téléphone du marchand de Saint-Hubert qui lui offre de lui remettre 42 de ces cassettes moyennant 400 \$. Même si le prix de ces 42 cassettes est de 1 400 \$, le propriétaire refuse de payer le marchand et avertit les policiers. Ces derniers n'ont eu qu'à se procurer un mandat d'arrestation et ont épinglé le contrevenant. Il sera accusé de recel de marchandises volées.

DRAPEAU suite de la page 32

grâce au jet d'eau, le ballon dans le but», d'ajouter Mme Bellavance.

Caraquet, qui affrontait également Cap Pelé pour une deuxième année, a bien aimé son expérience contre Otterburn Park et se promet bien de lancer un autre défi l'an prochain.

MONT-SAINT-HILAIRE

Du côté de Mont-Saint-Hilaire, une trentaine de personnes, dont les employés municipaux et des personnes âgées, ont marché en compagnie du maire Honorius Charbonneau dans le stationnement des Terrasses Mont-Saint-Hilaire. «Les écoles primaires, les Coriaces et ceux qui se rendaient au Centre civique pour la piscine ou autre activité physique se sont également inscrits. La population en général a d'ailleurs bien répondu», signalait Mme Pierrette Guité.

Mont-Saint-Hilaire a également bien aimé participer à ce défi. «Il y a de fortes chances que l'an prochain, nous soyons encore de la partie», de conclure Mme Guité.

Signalons que les deux comités organisateurs tiennent à remercier tous les bénévoles qui ont aidé durant cette journée Défi.

LES OFFRES D'EMPLOI



- Installateurs de maisons sur fondations.
- Assistant gérant de service avec expérience en construction pour service après vente

Pour info: **464-1001**



Mode exclusive et tissus de qualité

COUTURIÈRE À TEMPS PLEIN

Une entreprise de la région est à la recherche d'une couturière avec expérience.

La minutie sera un atout.

Pour information, demandez Mme Morneau 464-8777

270, Choquette, Beloeil

Tél.: 464-8776



La direction de Deschamps, Pontiac, Buick, GMC est heureuse d'annoncer le retour de

M. Christian Lapointe

au sein de son équipe de vente. Avec toute l'expérience et l'exubérance qu'on lui connaît, Christian est un atout pour notre organisation.

N'hésitez pas à communiquer avec lui pour vos besoins d'achat ou de location de véhicules neufs ou d'occasion.

Compagnie établie depuis 35 ans et en pleine expansion, dans le domaine de l'alimentation animale, ayant des relations d'affaires au Canada, aux États-Unis, en Europe et en Asie; recherche

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE

ayant les qualifications suivantes:

- Parfaite bilingue
- Connaît le système ordinateur "Macintosh"
- Facilité d'adaptation et de communication
- Capable de diriger l'information au personnel de la compagnie
- Diplomate et courtoise

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 9 juin 1990 à:

Annette Paquin
CONCENTRES SCIENTIFIQUES
BELISLE INC.
196, chemin des Patriotes
St-Mathias, Qc
J0L 2G0



DIRECTEUR(TRICE) ET REPRÉSENTANT(E/S)

À la suite de son expansion rapide, une importante institution financière canadienne est à la recherche de personnel supplémentaire dans le domaine de la vente pour la région de Saint-Basile, Beloeil, Saint-Hilaire et les environs.

Pour débiter dans la vente, vous aurez l'opportunité exceptionnelle d'avoir des avances de commissions garanties pour une période déterminée.

AVANTAGES:

- 400\$/sem. de commissions garanties + BONI
- PROGRAMME DE FORMATION COMPLÈTE
- Clientèle fournie
- Excellents avantages sociaux
- Possibilité dans la direction des ventes.

Pour entrevue confidentielle, communiquer avec

Jean Tourigny
467-0439



NOMINATION

PONTIAC
BUICK
GMC

649-9446

Route 20, sortie 102, Ste-Julie



MESSAGERIE CLANOR INC.

DISTRIBUTEUR DEMANDÉ

Personne responsable demandée pour faire la distribution du Journal L'Oeil Régional aux résidents de: Saint-Marc - Saint-Denis - Saint-Jean-Baptiste - Sainte-Madeleine - Saint-Charles - Saint-Antoine.

Chaque dimanche,

- vous devez posséder un véhicule approprié
- être un organisateur fiable, travaillant et ambitieux: pouvant recruter, entraîner et surveiller son personnel pour réussir une distribution profitable et efficace du JOURNAL.
- BONNE RÉMUNÉRATION.

POUR RENSEIGNEMENTS,
APPELEZ au

656-8330

et
FAITES APPLICATION

Agent d'assurances générales

Relevant du chargé de secteur, vous aurez comme principales fonctions d'évaluer les besoins en assurances habitation et automobile en vue de conclure la vente d'un contrat et d'assurer le service après-vente.

Vous possédez une expérience pertinente en assurances générales. Le fait de détenir un diplôme de l'Institut d'assurance du Canada ou un permis d'agent d'assurances I.A.R.D. ou de courtier est pour vous un atout. Vos aptitudes pour la vente ainsi que votre sens de l'initiative et votre autonomie sont des qualités essentielles. Toute autre expérience jugée pertinente sera considérée.

Lieu de travail:

Pour les caisses populaires de

Saint-Charles
Saint-Jean-Baptiste
Sainte-Madeleine

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

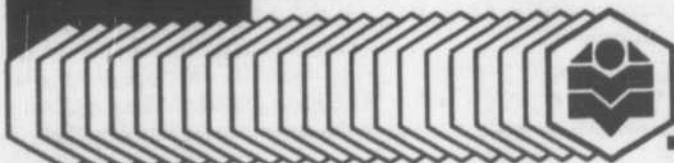
Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae et une photocopie de votre diplôme d'études secondaires, avant le 8 juin 1990, au Service des ressources humaines, concours 983-0, C.P. 3500, Lévis (Québec) G6V 6P8.

La nature confidentielle de votre envoi sera respectée.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

ASSURANCES GÉNÉRALES
DES CAISSES DESJARDINS

Assurances
Générales des
Caisse Desjardins,
institution du
Mouvement
Desjardins, est à la
recherche d'une
personne dynamique
pour combler le
poste suivant:



Exigences:
flexibilité et disponibilité pour assurer la couverture des événements de l'actualité locale et régionale.

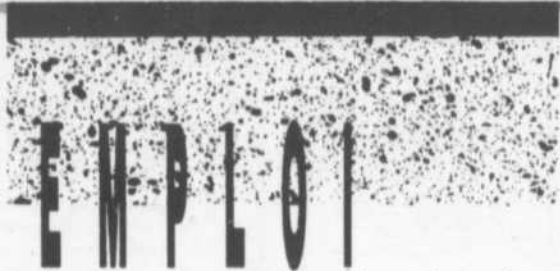
Possibilité de travail le soir et les fins de semaine à l'occasion, présence au bureau du lundi au vendredi.

Expérience en journalisme souhaitée; connaissance de la région, débrouillardise et bon esprit d'équipe sont également des atouts, de même qu'une bonne connaissance du français écrit.

Vous correspondez à la description?

Faites parvenir votre curriculum vitae à:
L'Oeil Régional
393, boulevard Laurier
Beloeil, Qc
J3G 4H6

Prière d'indiquer sur l'enveloppe: Poste de journaliste



RECHERCHONS Une secrétaire juridique

disponible immédiatement
jusqu'au 28 septembre 1990,
semaine de 4 jours (congé lundi)

Bastien Williams & Tourigny
467-5849

SECRÉTAIRE DEMANDÉE TEMPS PLEIN

Une entreprise dynamique de la région est à la recherche d'une personne responsable ayant de la facilité à apprendre, de l'initiative et un très bon français.

Cette personne sera sociable et surtout aimera travailler en équipe.

Si ces critères sont les vôtres, faites parvenir votre curriculum vitae à:

L'OEIL RÉGIONAL
393, boul. Laurier
Beloeil, Québec
J3G 4H6

RE: Sec. ent. dynamique

UNE CARRIÈRE EN IMMOBILIER

Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...

Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...

Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent/Canada Trust.

Communiquez avec Michel Bissonnette, Directeur des VEnte au 464-3401.

Notre bureau: 524, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
Les cours, subventionnés en partie, débutent bientôt!

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

PERSONNE DEMANDÉE

avec connaissance du travail général de bureau, pour exécuter des tâches diverses en gestion immobilière. Bonne connaissance de la comptabilité (jusqu'au chiffrier). Expérience sur ordinateur un atout. Dynamique, autonome (travaillera souvent seule), non fumeuse.

Faire parvenir votre C.V. à:
Adm. Imm. Maskoutaine Inc.
569, rue Iberville
Mont-Saint-Hilaire, Québec J3H 4G9

ENTREPRISE DE BELOEIL RECHERCHE UN: JOURNALIER - LIVREUR

- Âgé de 25 ans minimum
- Expérience comme chauffeur avec classes (1,2,3,4,...)
- Expérience de travail dans l'assemblage

Pour vous joindre à notre équipe, appeler:
(514) 467-8702

PLONGEUR(SE) DEMANDÉ(e)

à temps partiel

Pour informations

M. Costa
464-5941
LE MOULIN GREC

URGENT EXPANSION

Mécaniciens(nes) 1ère, 2e et 3e classe. Salaire et conditions très intéressants. Expérience sur produit japonais est un atout.

**TOYOTA
DUVAL**

1175, rue Ampère,
Boucherville

655-2350

**MAÎTRE
chez moi**



À la recherche d'une carrière enrichissante en immobilier. Le maître courtier vous propose:

- ☒ un programme de formation étudié en fonction de vos besoins
- ☒ un guide d'accueil pour assurer vos succès futurs
- ☒ tout le support administratif d'un grand trust
- ☒ un programme de rémunération adapté aux débutants
- ☒ le statut de travailleur autonome avec tous les avantages fiscaux et autres que cela représente

IMPORTANT: Le représentant du Maître courtier reçoit 100% de ses commissions brutes (moins des honoraires mensuels fixes des plus modestes, et des redevances sous forme d'un pourcentage décroissant).

Irène Gadbois
Contactez sans tarder Directeure **467-1211**



RESTAURANT RÉPUTÉ POUR SES FONDUES
est présentement à la recherche de
SERVEURS/SERVEUSES
travail de soir et de fin de semaine,
formation nécessaire, expérience un atout,
Pour rendez-vous **464-7365**

Nous sommes à la recherche d'un(e) stagiaire en gestion de restaurant.

- travail à temps plein
- travail pouvant occasionner un transfert
- salaire de base 20 000\$ et plus
- plusieurs avantages sociaux
- incluant bonis

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur c.v. à l'attention de:

M. Serge Lajoie
Zeller's Limitée
600, boul. Wilfrid-Laurier
Beloeil, J3G 4J2

Mention! Stagiaire

PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN

avec
qualifications
et expérience
dans les systèmes
électroniques
et de ventilation-réfrigération

**COMMUNIQUEZ AVEC
PETER DUNN
AU**

464-5250

OFFRE D'EMPLOI

Le Marie-Antoinette est à la recherche de personnel, avec ou sans expérience, pour son restaurant de Saint-Hilaire.

- CUISINIER
- CUISINIÈRE

Joignez-vous
à notre équipe



Marie Antoinette.

50, rue Brunet, Saint-Hilaire

LES AVIS PUBLICS

DES RESSOURCES... MOI J'EN AI!

Centre d'Emploi du Canada pour étudiants
Beloeil • 467-8876

L'attitude... du chercheur

Présentement les étudiants sont à la recherche d'emplois d'été. Cette situation peut être angoissante pour certains. Voici donc quelques conseils pour adopter une attitude positive dans votre démarche.

En premier lieu, il faut déterminer à l'avance quel genre d'emploi vous voulez et pour lequel vous avez des qualifications. Ensuite, organiser vos recherches de façon systématique. Finalement, reconstruire l'employeur et lui remettre des renseignements personnels qu'il pourra consulter.

N'oubliez jamais de mettre chaque jour autant d'heures à chercher un emploi que vous en mettriez à travailler pour un employeur, il est pas ailleurs évident que vous ne trouverez rien si vous avez déjà décidé que vous n'avez aucune chance. Le résultat sera tout aussi négatif si vous envoyez vos deman-

des au hasard et si vous restez chez vous à attendre une réponse qui ne viendra peut-être pas.

La réussite, c'est d'abord et avant tout une question d'assurance et de confiance. Seule cette confiance en vous vous permettra d'obtenir l'emploi qui vous convoite. Suivez chacune des étapes expliquées ci-dessus et vous aurez chaque jour un peu plus d'assurance.

Patric Grevier
pour le Centre d'emploi étudiant

AVIS AVIS

J'ai l'intention de vendre ma GROSSE CANTINE DE RÉCEPTION très propre et très bien équipée, génératrice comprise, chance exceptionnelle de vous partir en Affaires.

Prix demandé sur RENDEZ-VOUS seulement

MARCEL CUSSON
564, rang BEAUCE, CALIXA-LAVALLÉE
Cité VERCHÈRES, Tél.: 583-6591



PARTICIPATION

À vous de jouer.



VILLE DE
Beloeil

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné que le conseil de la Ville de Beloeil a adopté, à l'assemblée régulière du 23 avril 1990, le règlement suivant :

RÈGLEMENT NO. 1048-57-90: Règlement modifiant le règlement no 1048-84 intitulé «RÈGLEMENT DE ZONAGE» pour changer, à l'intérieur de la zone HC-103, la hauteur minimale et le nombre de planchers minimum des bâtiments.

QUE ledit règlement a été réputé approuvé par les personnes habiles à voter le 22 mai 1990.

Ce règlement entre en vigueur selon la loi et est déposé au bureau du soussigné, à la Mairie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Beloeil, ce 30 mai 1990.

Le greffier
Jacques Dorais

ENCAN D'ANTIQUITÉS

Qui aura lieu à 247, rue GRANBY à BROMONT (sortie 74 de l'autoroute des Cantons de l'Est).
DIMANCHE le 10 juin 1990 à 11 h a.m.

SERA VENDU: Corbillard Ford environ 1914 très propre; Piano mécanique (genre orgue Barbara) fonctionne avec 0,05 \$ avec 2 portes en vitres coulées dans le plomb GP Seebury Piano compagnie Chicago état de marche pièce de collection, banc de quêtes, table console, piano à queue «Baby Grant», 2 causeuses Louis XV, armoire, mobilier de chambre avec dessus en marbre et autre modèles, table et chaise en chêne press back, vaisselier vitres coulées dans le plomb, lit de brass, beau mobilier de salon en jonc avec table et lampe sur pied, fauteuil décoratif, plusieurs lampes figurines et autres, lampes plafonniers et autres sur thiphanie, cadre avec peinture sur toile, lampe sur pied, bureaux avec miroir et chiffonnier, horloge grand-père et autre, mobilier de salle à manger, beaucoup de nappes, centres brodés, calendriers Black horse et autre, Turquoises «rug», machine à coudre, chaises droites et berçantes press back, horloge Arthur Pequegnat, coutellerie pur bronze Thailand pour 12 personnes avec figurine pièce de collection, gros chandelier en brass environ 5 pi, plusieurs lustres, courtes pointes, coffre, rouet, beaucoup de vaisselle Carnaval, coupes et chaudrons en brass, plateaux, plusieurs autres meubles et articles non-mentionnés. Invitation à tous ceux et celles qui aiment les belles pièces, 2 grosses colonnes en bois environ 8 pi. avec tête en dentelle environ 9 pi. de long, etc. etc. Conditions: Comptant ou chèque visé.

Pour informations de cet encan ou si vous désirez faire encan adressez-vous avec confiance à:

JEAN-GUY GÉLINEAU encanteur
247, rue Granby, Bromont, QC.
Tél.: 534-2414

ENCAN

D'Antiquités de meubles de pin
Québécois et autres.

Pour Mme Reine Marie Longpré

717, rue Rivière à COWANSVILLE vers Farnham
Rte 104, SAMEDI le 9 juin 1990 à 10 h a.m.

Sera vendu: Beau piano à pattes de lion. Plusieurs belles armoires en pin à queue de rat à panneaux soulés et autres modèles de teinte bleu, vert, plusieurs beaux coffres en pin avec tiroirs et autres, secrétaire, banc d'église en pin, bureaux, tablettes, pharmacie, bte d'ustensiles en pin, 2 mobiliers de salon dont 1 en jonc, chaise haute et berçante d'enfant en pin, berceau, chaises droites et berçantes, bariette à beurré, Cruché Farar et St-Paul, plusieurs cadres avec peinture à l'huile sur toile signé dont 2 «Duvall», 3 «Verville», 1 «Citroën», 1 «Lise Labbé», beaucoup de vaisselle, lot de poutres et bois de grange, ménage de maison. Liste partielle beaucoup de meubles et vaisselles antique.

Condition: Argent comptant ou chèque certifié.

Aussi cette ancienne maison rénover est à vendre prix à discuter avec le propriétaire.

Pour information pour cet encan
JEAN-GUY GÉLINEAU enc.
247, rue Granby, BROMONT
Tél.: 514-534-2414



Ville
de Mont
Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil municipal de la Ville de Mont-Saint-Hilaire a adopté:

lors de sa séance ordinaire du 22 mai 1990, les règlements suivants:

RÈGLEMENT NUMÉRO 811

intitulé: «Règlement concernant le fonctionnement et l'administration du régime de rentes des employés de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, et abrogeant les articles 3 à 17 du règlement numéro 762 et les règlements 762-1 et 762-2».

RÈGLEMENT NUMÉRO 812

intitulé: «Règlement concernant la création, le fonctionnement et l'administration du régime enregistré d'épargne retraite collectif des employés de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, et abrogeant les articles 3 à 17 du règlement numéro 762 et les règlements 762-1 et 762-2».

Ces règlements ont reçu les approbations requises par la loi.

AVIS PUBLIC est du plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ces règlements au bureau du greffier à l'adresse ci-haut mentionnée, et que lesdits règlements entreront en vigueur conformément à la loi.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce 3e jour de juin 1990.

ESTELLE SIMARD, LL.L., D.D.N.
GREFFIER



VILLE DE
Beloeil

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA MUNICIPALITÉ.

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT D'EMPRUNT

AVIS PUBLIC est donné que lors d'une séance tenue le 28 mai 1990 le conseil de la Ville de Beloeil a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT NO 1187-90 — Règlement décrétant un emprunt de cinq cent soixante-huit mille dollars (568 000 \$) afin de défrayer les coûts pour l'exécution de travaux de réfection de bordure, trottoirs et pavage sur le boulevard Cartier entre les rues Hertel et Bernard-Pilon et sur la rue Bellerive.

PERSONNES HABLES À VOTER

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité; peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité, et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité, toute personne qui, à la date d'adoption dudit règlement, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes:

- être domiciliée dans la municipalité;
- être propriétaire d'un immeuble situé dans la municipalité, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1);
- être occupant d'une place d'affaires située dans la municipalité, au sens de la même loi.

Une personne physique doit également, à ladite date d'adoption, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni interdite, ni en cure fermée suivant la Loi sur la protection du malade mental, ni sous la protection du curateur public.

CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES

Pour avoir le droit de voter, on doit:

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'une place d'affaires occupée par des cooccupants:

Désigner une personne, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

Dans le cas d'une personne morale:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 28 mai 1990, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT

Le registre sera accessible sans interruption, de 09 h 00 à 19 h 00, à la Mairie de Beloeil, située au 777, boulevard Laurier, à Beloeil, le 11 juin 1990.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 500.

Si le nombre de demandes requis n'est pas atteint, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter à son sujet.

Toute personne habile à voter sur ledit règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 11 juin 1990, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette Ville, située au numéro 777, boulevard Laurier, en la ville de Beloeil, à 19:05 heures.

DONNÉ à Beloeil, ce 30 mai 1990.

Le greffier, Jacques Dorais.

avis de demande d'un permis d'alcool



Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assentiment et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1 rue Notre-Dame est, suite 9.200, Montréal, Québec. H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
2646-4685 QUÉBEC INC. Le Spaghetti Maison Enr. 466, ch. des Patriotes St-Charles-sur-Richelieu Dossier: 223-313	1 Restaurant pour vendre sur terrasse additionnel	466, ch. des Patriotes St-Charles-sur- Richelieu Le président et directeur général Ghislain K.-Lafamme, avocat

Québec

**ENCAN LE DIMANCHE 10 JUIN À 13 HEURES
POUR MME P.A. MORENCY**

**360 rang AMYOT EST,
SAINT-DENIS SUR RICHELIEU
(limite de Saint-Bernard)**

SERA VENDU: 2 frigidaires, lave-vaisselle, laveuse-sécheuse, lit 54", divan-lit, T.V. couleur, T.V. n.b., tapis ovale, tapis, étagère, bibliothèque, 2 tables pliantes 6', répondeur, table à dessin, chevalet pour peintre, draps, accessoires de cuisine, balayuse, chaudrons, table de pique-nique, chaises de parterre etc...

ANTIQUITÉS

Ens. de salle à dîner, table ronde à pied central et 4 chaises, lit fer et brass 54", table ronde en chêne et 3 panneaux, chaises press-back, berceuses, violon, machine à écrire, chiffonnier, chaise en osier, commode en pin, malle, fauteuil, glacière (décapée), machine à coudre à pédale, pots en grès, chaises capitaine, boîtier de cop, armoire 2 portes un tiroir, patère, lampe torchère, tables 2 tiroirs, cadres, miroirs, tables de salon, lampes, vaisselle, bassinette, catalogues, couvertes de laine etc...
Outils de hangar, échelle ext. en bois, brouette, escabeau al., trimeur à gazon, trimeur à haie, fils d'extention, scie sauteuse, perceuse etc...

Cause: Déménagement
CANTINE SUR LES LIEUX

**POUR INFORMATIONS,
ROBERT LABOSSIERE, ENCANTEUR
Saint-Denis-sur-Richelieu
787-3250 - 3198**



VILLE DE
Beloeil

APPEL D'OFFRES

**POUR LA FOURNITURE
D'UNE (1) FOURGONNETTE TRONQUÉE
P.B.V. 10 000 LIVRES (4X2) AVEC
FOURGON DE 14 PIEDS
— S-TP 36-90**

La Ville de Beloeil recevra des soumissions pour la fourniture d'une (1) fourgonnette tronquée P.B.V. 10 000 livres (4x2), avec fourgon de 14 pieds, neuf. Les soumissionnaires pourront se procurer les documents du présent appel d'offres durant les heures de bureau à la Mairie de Beloeil, à l'attention de M. Denis Desautels, trésorier-contrôleur adjoint, 777, boul. Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9.

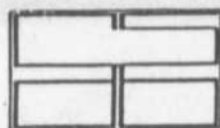
Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Beloeil. Les soumissions devront parvenir sous enveloppe cachetée, au bureau du trésorier-contrôleur adjoint, à la Mairie de Beloeil, à l'adresse ci-haut mentionnée avant le mercredi 13 juin 1990 à 11 h 00 portant la mention: SOUMISSION POUR FOURGONNETTE TRONQUÉE — S-TP36-90.

Lesdites soumissions seront ouvertes publiquement vers 11 h 00, ce même jour, en la salle du conseil de la Ville de Beloeil, à l'adresse précitée.

La Ville de Beloeil ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Beloeil, le 30 mai 1990.

**Denis Desautels, o.m.a.
Trésorier-contrôleur adjoint.**



*La Commission Scolaire
de l'Argile Bleue*

480, BOUL. LAURIER, MONT ST-HILAIRE, Q.U.E. J3H 4R9

AVIS PUBLIC

Avis est donné par les présentes que les bureaux de la Commission scolaire de l'Argile Bleue ainsi que l'ensemble des écoles seront fermés aux dates suivantes:

- la semaine du 15 juillet 1990
- ET
- la semaine du 22 juillet 1990

**Le Directeur général,
Paul-Yvon Proulx**



**Ville
de Mont
Saint-Hilaire**

**Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique**

**CONSULTATION PUBLIQUE
SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT
NUMÉRO 400-37**

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS de ce qui suit:

Lors d'une assemblée du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 22 mai 1990, le Conseil a adopté, par résolution, le projet de règlement numéro 400-37, intitulé: «Règlement amendant le règlement numéro 400 afin de modifier les limites de la zone RX-312 et à créer, à même cette zone, la zone RA-312-1».

Ce projet de règlement a pour objet de modifier les limites de la zone RX-312 en créant, à même cette zone, la zone RA-312-1.

Description et croquis

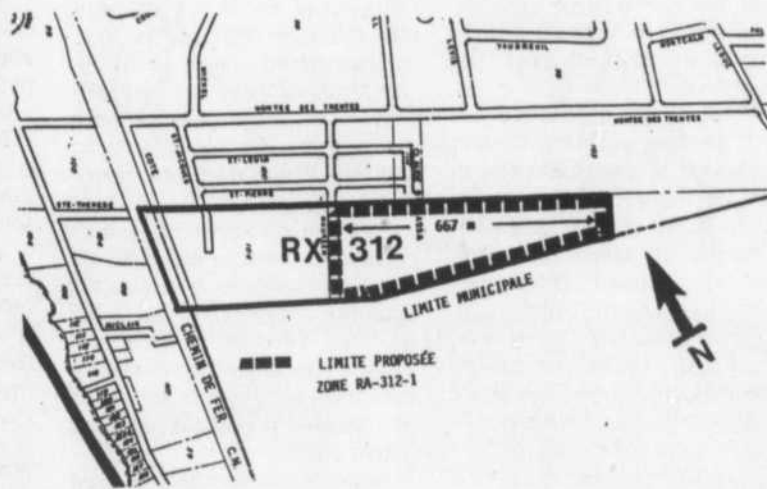
Ce projet de règlement affecte le secteur borné comme suit:

Au sud: par les limites municipales;

À l'ouest: par le chemin de fer du Canadien National;

Au nord: par la rue St-Pierre et le lot 103-130 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire;

À l'est: par une ligne parallèle à la rue Maureen située à une distance de 667 mètres de ladite rue.



Ce projet de règlement, conformément à la loi, sera soumis à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption lors d'une assemblée publique tenue par le Conseil le 18 juin 1990, à 20 h 15, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville au 100, rue du Centre-Civique à Mont-Saint-Hilaire.

Lors de cette assemblée publique, seront entendus les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement numéro 400-37 peut être consulté au bureau du greffier à l'hôtel de ville durant les heures habituelles d'ouverture.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce 3e jour de juin 1990.

**ESTELLE SIMARD, LL.L., D.D.N.
GREFFIER**



VILLE D'
**OTTERBURN
PARK**

AVIS PUBLIC

**ADRESSÉ À TOUS LES RÉSIDENTS
DE LA MUNICIPALITÉ**

Veuillez prendre avis que la Ville d'Otterburn Park procédera au drainage annuel du réseau d'aqueduc durant la nuit, à compter du 3 juin au 8 juin inclusivement.

Durant cette période il serait recommandable de laisser couler l'eau pendant quelques minutes avant l'utilisation le matin.

Le 30 mai 1990
Service des Travaux publics

PUBLIC NOTICE

**ADDRESSED TO ALL THE RESIDENTS
OF THE MUNICIPALITY**

Please take notice that the Ville d'Otterburn Park will proceed to the annual drainage of the water system during the night, from June 3rd to June 8th inclusively.

It is recommended that the water be let run for a few minutes before use in the morning.

May 30th, 1990
Public Works Department



VILLE D'
**OTTERBURN
PARK**

AVIS PUBLIC

**Approbation
règlement numéro 340**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Ville d'Otterburn Park a adopté à sa séance du 22 mai 1990 le règlement numéro 340 intitulé: (Règlement décrétant la rémunération et l'allocation de dépenses des membres du Conseil municipal de la Ville d'Otterburn Park et pour abroger le règlement numéro 337.)

QUE communication dudit règlement numéro 340 peut être prise à mon bureau, 472, rue Prince Edward, Otterburn Park P.Q. durant les heures normales de bureau.

Donné à Otterburn Park P.Q. ce 30 mai 1990.

PUBLIC NOTICE

**Approval
of By-Law number 340**

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Ville d'Otterburn Park adopted at its meeting of May 22nd 1990, By-Law number 340 entitled: (By-Law establishing the remuneration and expenses allowances to the members of the Council and to abrogate By-Law number 337).

THAT communication of the said By-Law number 340 may be had at my office, 472 Prince Edward St., Otterburn Park P.Q. during regular office hours.

Given at Otterburn Park P.Q.
this May 30th, 1990.

**J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer**

LES SPORTS

LES PATRIOTES DÉCLARENT FORFAIT!

Sainte-Julie quitte la queue du classement

ANNE MELANÇON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Tout un match rempli de rebondissements, mardi, au parc des Trinitaires de Saint-Basile alors que les Patriotes de la Vallée-du-Richelieu accueillaient les Aigles de Sainte-Julie.

Le club hôte a d'abord pris une confortable avance de 8-2 avant de voir les Aigles égaliser la marque 8-8. La troupe de Paul Bleau n'était pas au bout de ses peines puisque l'expulsion de l'un d'entre eux mettait fin au match: l'entraîneur n'avait plus suffisamment de joueurs à sa disposition!

Pourtant, le match avait bien débuté pour les Patriotes. À sa première présence au monticule, le jeune Jocelyn Rouleau, après deux buts sur balles aux deux premiers frappeurs, s'est ressaisi, blanchissant les Aigles à leur premier tour au bâton. Ses coéquipiers ont par la suite explosé en attaque avec six coups sûrs et cinq points produits à la manche initiale.

Après deux points pour les Aigles, les Patriotes sont revenus à la charge, portant la marque à 7-2, après deux manches de jeu seulement.

Sainte-Julie ne s'est jamais avouée vaincue, remontant admi-

nablement la pente. Cette remontée forçait l'entraîneur des Patriotes à effectuer plusieurs changements. Sa tactique n'a pas porté fruit: non seulement son équipe n'a pu stopper l'hémorragie mais pire, à court de ressources, les Patriotes devaient finalement déclarer forfait à la 5e manche.

C'est Dominique Rouleau qui fut expulsé. Après avoir été déclaré retiré par l'arbitre, il a demandé des explications. Comme réponse, il fut expulsé du match.

CHAMPIONS EN 1989

En 1989, après avoir pris la troisième position au classement général, les Aigles de Sainte-Julie remportaient les grands honneurs en séries d'après-saison. Leur entraîneur Martin Lemieux était même nommé l'entraîneur de l'année. Cet été, Lemieux composera principalement avec des recrues. «J'ai perdu tout mon noyau de l'an dernier. Seulement quatre vétérans sont de retour. Nous visons le troisième ou le quatrième rang. La course au championnat devrait se faire entre Saint-Hyacinthe, Saint-Hubert et Longueuil», expliquait le jeune entraîneur.

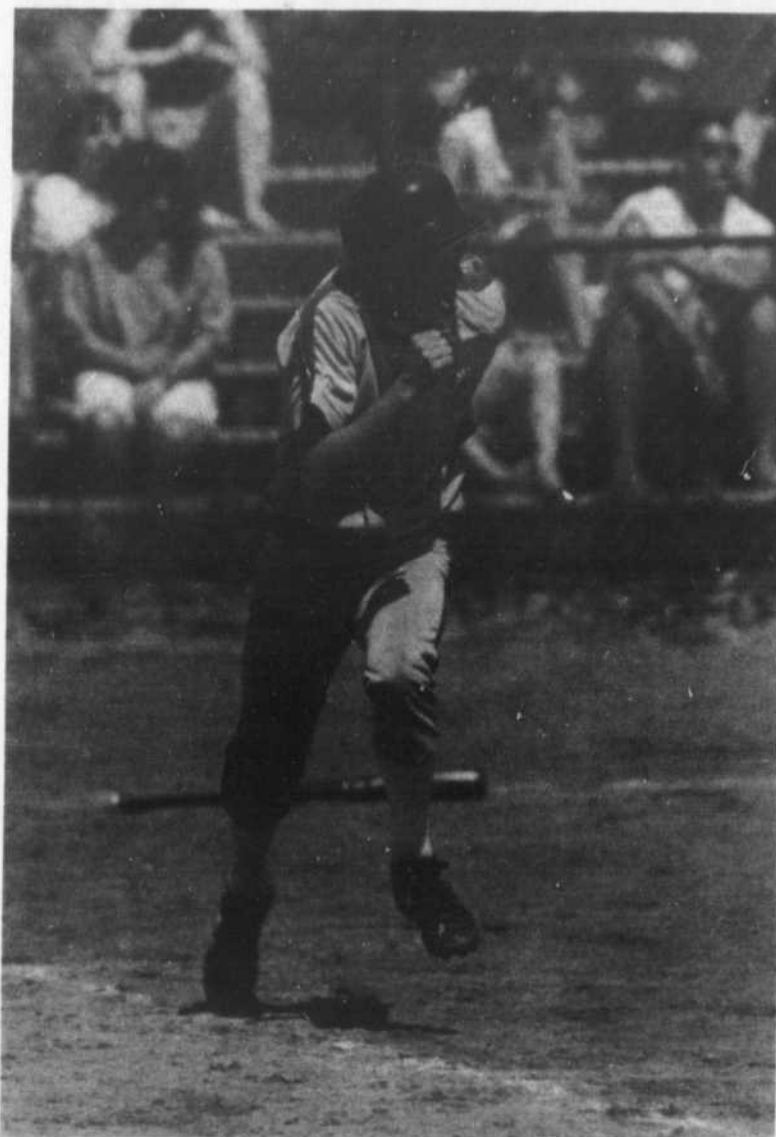
Si plus de la moitié des joueurs proviennent de Sainte-Julie, on en retrouve également de notre

région, soit les Beloeillois Patrice Bastien et David Bernard, Jason Brunet, d'Ottoburn Park, David Lalonde, de Mont-Saint-Hilaire et Éric Nadeau, de Saint-Mathieu-de-Beloeil. La plupart de ces joueurs ont été acquis par voie d'échange. «Certains de nos joueurs protégés préféraient évoluer avec les Patriotes, et vice-versa», expliquait Martin Lemieux.

C'est d'ailleurs Éric Nadeau qui affrontait les Patriotes mardi. Nadeau a cependant connu un match difficile, étant retiré de la partie après une manche et un tiers de jeu.

«Défensivement, Jason Brunet à l'arrêt-court, Patrice Bastien au champ centre et Jean-François Boivin au premier but sont nos meilleurs joueurs. Notre attaque est dirigée par Frédéric Gagnon, champion frappeur l'an dernier chez les midgets, Patrick Dubé et Thierry Gardinio.»

Malgré leur inexpérience, Martin Lemieux a confiance en ses joueurs. «Nous allons aller en nous améliorant. Face à Saint-Bruno, par exemple, lorsque nos adversaires ont réduit l'écart, les joueurs ont tout de suite pris panique. Mais plus ça va, moins les joueurs font d'erreurs», dit-il.



Christopher Dunn, d'Ottoburn Park, connaît un excellent début de saison à l'attaque.

SOFTBALL FÉMININ

Semaine parfaite pour les Nerds

ANNE MELANÇON

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Les formations junior et senior des Nerds de Saint-Basile ont connu une semaine parfaite dans la ligue de softball féminine, remportant leurs cinq rencontres.

Chez les seniors, vendredi, les Nerds se sont vengés de leur échec face à Saint-Lambert au Stade Olympique, disposant des Lynx 6-4. «La preuve que nous avons plus de talent que Saint-Lambert», faisait remarquer l'entraîneur Claude Vinet.

Le club visiteur s'est inscrit au pointage dès la manche initiale. Les Nerds ont égalisé la marque en 2e manche, sur le sacrifice de Lucie Goudreau.

En troisième manche, après le deuxième point des Lynx, Brigitte Bourgeois a frappé un long triple, poussant au marbre Sophie Larin. Bourgeois comptait le troisième point des Nerds grâce au simple de Line Sabourin.

La troupe de Claude Vinet a ajouté trois points à son avance en 4e manche, Nathalie Fradette, Line Sabourin et Lucie Goudreau produisant chacune un point.

Les Lynx ont réduit l'écart à la sixième manche mais c'était insuffisant et les Nerds l'emportaient 6-4.

Nathalie Perreault a obtenu la victoire. La lanceuse de Saint-

Basile a accordé trois points mérités sur 5 coups sûrs.

Pour les Nerds qui ont frappé onze fois en lieu sûr, Sophie Larin s'est distinguée avec trois coups sûrs en quatre présences. Line Sabourin (2 en 3) a également bien fait avec deux points.

Puis mercredi, malgré une manche catastrophique où Boucherville en a profité pour prendre l'avance 5-1, les Nerds se sont relevées, l'emportant finalement 9-5.

C'est une poussée de six points en sixième manche qui a permis aux grandbasilloises de l'emporter. Johanne Zimmer, Marie-Claude Lapointe et Brigitte Bourgeois ont produit chacune un point durant cette manche; Julie Laroche, avec un double, produisait les trois autres points.

Auparavant, Boucherville avait profité de quatre erreurs à la quatrième manche pour marquer quatre points.

Nathalie Perreault et Line Sabourin se sont partagé la tâche au monticule, cette dernière n'accordant que deux coups sûrs en trois manches.

Signalons par ailleurs que les Nerds entameront leur calendrier Durango en affrontant les porte-couleurs de CJMS, le samedi 9 juin à 19 h au Mont-Rolland. Le match sera radiodiffusé.

Du côté des matchs locaux, les Nerds accueilleront Boucherville vendredi, à 21 h au parc Du

Ruisseau.

JUNIOR

Dans la ligue junior, les Nerds se sont moquées de Lac-Saint-Louis, dimanche, 7-0.

Annie Delorme a connu un très bon match au monticule. Bien appuyée par sa défense, elle n'a permis que deux coups sûrs en sept manches.

En attaque, Manon Lacoste a été la meilleure avec un simple, un double et un circuit en trois présences au bâton.

Le lendemain, face à Montréal, les Nerds se sont défoulées en attaque, marquant 16 points contre un seul pour leurs adversaires. Nancy Drolet a été la meilleure au bâton avec trois coups sûrs en cinq présences, et six points produits. La victoire est allée à la fiche d'Annie Delorme qui a permis un point, trois buts sur balle et deux coups sûrs.

Finalement, mercredi, Saint-Basile a eu le dessus sur Laval, 3-2. Les Lavalloises ont profité des largesses du lanceur et d'erreur pour marquer deux points. Quant aux Nerds, elles ont marqué leurs trois points en 2e manche.

Nathalie Perreault, qui a également produit deux points, a obtenu la victoire. Elle a accordé six coups sûrs et cinq buts sur balles durant la rencontre.

Le prochain match local des Nerds junior est prévu le mardi 5 juin, à 21 h, face à Lanaudière.

DIMANCHE SOIR FACE À SAINT-HYACINTHE

Une seule manche a suffi aux Patriotes

ANNE MELANÇON

SAINT-HYACINTHE

faire face, pour la troisième victoire des Patriotes.

MANCHE FRUCTUEUSE

Une poussée de six points en troisième manche a conduit les Patriotes de la Vallée-du-Richelieu à une victoire de 7-3, dimanche soir à Saint-Hyacinthe, dans un match de la ligue de baseball Rive-Sud-Métro.

Quelques heures plus tôt, la troupe de Paul Bleau avait laissé dix coureurs sur les sentiers et malgré une production offensive de treize coups sûrs, s'inclinait 8-5 contre les Concorde de Saint-Hyacinthe, au parc des Trinitaires.

«Nous avons manqué d'opportunisme, en après-midi» expliquait l'entraîneur des Patriotes. «Ce soir, ce fut l'inverse. À l'exception de la première manche où trois coureurs ont été laissés sur les sentiers, nous n'avons pas raté les chances qui s'offraient à nous.»

Le lanceur Kevin Bleau, après son cuisant échec face à Longueuil, est également revenu en force contre les Maskoutains. Il a obtenu sa première victoire de la saison, en trois tentatives. Rappelons que son pre-

mier match, contre les Concorde, avait été remis en raison du brouillard.

Christopher Dunn, venu à la rescousse de Bleau à la septième manche, a protégé la victoire. Il a retiré les deux premiers frappeurs à lui

face, pour la troisième victoire des Patriotes.

Les Patriotes ont commencé le match du bon pied, plaçant trois coureurs sur les sentiers grâce entre autres à deux buts sur balles. Le lanceur Claude Girard s'est cependant ressaisi à temps, menottant Stéphane Petit pour le troisième retrait.

La troisième manche a bien débuté pour les visiteurs, Christopher Dunn et Stéphane Hébert soutirant un but sur balles. L'amorti de Kevin Bleau, qui fut mal contrôlé par le joueur de troisième but, a permis à Dunn de marquer le premier point des Patriotes. Michel Martin a suivi avec un simple bon pour deux points.

Philippe Desautels, Claude Gélinas et Christopher Dunn ont produit les trois autres points de la Vallée-du-Richelieu durant cette demi-manche de jeu. Au total, onze frappeurs ont défilé au marbre à la troisième.

À leur sixième tour au bâton, les Patriotes ont ajouté un septième point à leur avance, Stéphane Hébert propulsant Christian Saint-Georges au marbre grâce à un simple.

Saint-Hyacinthe s'est finalement inscrit au pointage en fin de sixième manche. Sébastien Thérault a d'abord frappé un long circuit. Après le simple de Michel Létourneau, Pierre Potvin réussissait un autre coup de quatre buts pour porter la marque à 7-3.

La liste des commanditaires s'allonge

ANNIE MELANÇON

BELOEIL

Profitant de la fête du commodore Julien Bussière le 30 mai, le président des Régates internationales de Beloeil 1990, Gilbert Desrosiers, a présenté les commanditaires qui ont déjà assuré leur participation à l'événement.

S'ajoutent donc à O'Keefe, Re/Max Beloeil qui en plus d'une participation de 3 000 \$, couvrira les coûts pour le son; Labrador qui distribuera gratuitement de l'eau le jour des régates; les boutiques 776 et Vêtements Tradition qui habillent bénévoles et hôtes; les Marchés Serge Pepin qui annonceront l'événement sur leurs sacs d'épicerie; ImmoBec qui, encore cette année, prêteront son local les jours de compétition ainsi que la laiterie Mont-Saint-Hilaire qui vendra des friandises glacées à prix coûtant au comité des régates, lui laissant ainsi les profits. Par ailleurs, on a déjà loué pour 4 500 \$ de stands. «Notre objectif étant de 4 000 \$, voilà au moins un aspect où nous ferons des profits!», signalait Gilbert Desrosiers.

Pour les commerçants qui financeront d'une manière ou d'une autre les régates, ceci représente

un excellent véhicule publicitaire. «Cela nous permettra de nous faire encore mieux connaître à Beloeil. Comme publicité, on ne peut demander mieux», signalait les deux propriétaires de boutiques. «Cela nous permet d'aider une organisation d'ici et de faire connaître nos produits», d'ajouter M. Guy Laflamme, de la laiterie Mont-Saint-Hilaire.

DU BEAU TEMPS

Une cinquantaine de personnes dont les membres du comité organisateur et du conseil d'administration étaient présentes à cette soirée du commodore qui avait pour but d'aider au financement des régates. M. Bussière n'avait qu'une seule requête à leur intention: qu'ils fassent tout en leur pouvoir pour avoir du beau temps durant la fin de semaine des régates!

«L'an dernier, les régates ont connu du succès, si on considère les courses de bateaux, l'organisation technique et les spectateurs. Cette année, avec le groupe dynamique qui a pris la relève, nous sommes presque assurés du succès. Nous avons cependant besoin d'un élément en notre faveur: la température.»

M. Bussière a également expliqué pourquoi la ville investissait autant d'argent dans cette acti-

vité. «Si les régates avaient été une organisation à but lucratif, il leur en aurait coûté 50 000 \$ pour les services qu'offrent la ville de Beloeil. En argent neuf, on ne peut cependant compter que les employés municipaux qui travailleront pour la sécurité durant la fin de semaine. Les régates touchent plusieurs personnes et secteurs, ayant des retombées pour les organismes sans but lucratif et les gens d'affaires.»

CHANGEMENT DE SITE

Par ailleurs, le site des courses sera quelque peu modifié. L'an dernier le centre du parcours se retrouvait vis-à-vis le quai fédéral; cet été, les hydroplanes tourneront à ce même endroit. Le centre des activités, dont le départ des bateaux, se fera vis-à-vis la rue Bourgeois. «On obtiendra ainsi beaucoup plus d'espaces verts et la visibilité sera plus grande» expliquait Mario Blain.

En ce qui a trait à la pré-vente des billets, au coût de 5 \$ l'unité, elle sera sous la responsabilité des organismes suivants: Club Optimiste de Beloeil, Chevaliers de Colomb de Beloeil, l'Association de personnes handicapées de la vallée du Richelieu, Maison Victor-Gadbois ainsi que les scouts et guides de Beloeil.



Yvan Deschambault, de la boutique 776; Jean-François L'Heureux, de Re/Max Beloeil; Lucien Pichereau, d'ImmoBec; Guy Laflamme, de la Laiterie Mont-Saint-Hilaire; Marc Saint-Georges, de la boutique Tradition et Raymond Jacobsen, de la brasserie O'Keefe ont donné leur appui aux régates 1990. Ils sont en compagnie du commodore et maire de Beloeil, Julien Bussière.

SOFTBALL FÉMININ, CATÉGORIE MIDGET

Les Nerds se moquent de Châteauguay et de Lac-Saint-Louis

ANNIE MELANÇON

L'équipe midget des Nerds de Saint-Basile-le-Grand a remporté deux victoires décisives, la semaine dernière dans la ligue de softball mineur, battant les porte-couleurs de Châteauguay 16-7, puis le Lac-Saint-Louis 10-2.

La semaine avait pourtant mal débuté, les Nerds étant battues

13-8 par Saint-Luc dans l'OBM. «Donald Zimmer a d'ailleurs convoqué une pratique après cette défaite pour les joueuses d'avant-champ. Le résultat s'est fait sentir dès le match suivant», expliquait l'entraîneur Denis Houle.

Cependant, contre Saint-Hubert dans l'OBM, les Nerds s'inclinaient une fois de plus, cette fois-ci 19-10.

«Dans l'OBM, les joueuses évoluent à d'autres positions qu'à l'habitude, ce qui explique les résultats. Cela permet à mes meilleures joueuses de se reposer», d'ajouter M. Houle.

«Au nombre de matchs que nous disputons, nous donnons plus d'importance à ceux de la ligue de softball mineur», de conclure l'entraîneur grandbasilois.

NETTOYEURS
daoust

PLACE MONT-SAINT-HILAIRE 464-0295

C'est plus sûr!

La qualité, la perfection et le service, c'est un tout, et nous vous l'offrons avec l'équipe Daoust

votre nettoyeur daoust

Ouvert tous les matins de la semaine dès 7 h 30



PONTIAC
BUICK
GMC

L'ENVIRONNEMENT ET LA COUCHE D'OZONE C'EST IMPORTANT

Notre département de service est muni d'un appareil de recyclage du fréon alors faites vérifier votre air climatisé en toute sécurité.



GM

Pièces

SORTIE 102, ROUTE 20
(transcanadienne) STE-JULIE

649-9446

LOISIRS NATURE



YVON ROBERT
467-2392

Un choix de société

Le Trio infernal, Lincoln, Bacon, Paradis, en laissant pourrir les dossiers, a conduit notre région vers les pires catastrophes écologiques du Québec, toutes en Montérégie. Pourtant, depuis plusieurs années, nous connaissons tous l'existence des BPC, de la Balmet et des pneus usés, mais nous les avons tolérés jusqu'à la catastrophe.

Le peuple québécois est reconnu pour sa tolérance proverbiale, mais à ce point, c'est plutôt d'insouciance suicidaire qu'il faudrait parler. Avec le résultat qu'un environnement sain en Montérégie est une chose tellement rare qu'il mériterait d'être inscrit dans le livre des records Guinness.

À travers nos gouvernements, composés d'invertébrés, écologiquement analphabètes, nous subventionnons des industries forestières qui dévastent nos forêts, au lieu d'utiliser cet argent à réparer les désastres écologiques qu'elles ont causés depuis des décennies. Nous continuons à encourager financièrement l'implantation d'industries polluantes au lieu d'usines d'épuration des eaux. Nos dirigeants favorisent encore l'enfouissement des ordures au lieu d'implanter des usines de recyclage des déchets, alors que nous disposons des bâtiments vides de l'ancienne raffinerie de sucre qui ne servent absolument à rien.

Le désencrage du papier, nous dit-on, est un procédé très pollueur et nous continuons d'utiliser de l'encre de Chine, toxique, au lieu d'employer de l'encre de soya, produit végétal, non toxique et biodégradable. Probablement pour encore protéger les revenus personnels de quelques magnats de l'industrie au lieu de protéger l'environnement.

Nous continuons d'accueillir les immigrants à bras ouverts pour se faire dire par plusieurs que c'est nous qui devrions apprendre à parler anglais. Dans quel merdier vivrons-nous quand nous serons 12 ou 15 millions à polluer le Québec au lieu de 6 millions?

Avec la phase deux de la Baie James, notre gouvernement s'apprête à détruire irrémédiablement tout l'écosystème d'un territoire représentant trois fois la superficie de l'Angleterre. Ce uniquement dans le but de vendre plus d'électricité aux Américains. Avec ses dernières hausses tarifaires, Hydro-Québec s'apprête à nous en refiler la facture, alors que les revenus ne serviront qu'à continuer d'engraisser un gouvernement corrompu, beaucoup plus soucieux de valoriser la fausse image qu'il aime projeter de lui-même que de mettre un terme à l'empoisonnement collectif qu'il impose à toute la population.

Dans quelques mois, sous le prétexte fallacieux de réduire la dette nationale, le fédéral nous imposera une TPS frauduleuse de 7 pour cent. Or nous savons tous que cette TPS servira bien plus à continuer d'entretenir grassement, telle un maître de luxe, un sénat aussi désuet qu'inutile, un gouverneur général qui nous rabaisse à notre rang de colonisés et une armée de fantoches qui jouent au Rambo avec nos millions.

Or, de 1984 à 1988, le fédéral réduisait de 46 millions les budgets alloués à Environnement Canada alors que la Banque fédérale de développement prêtait plus de 17 millions de dollars pour ouvrir des bars de danseuses érotiques. Après Saint-Basile, j'espérais que nos partins auraient tiré une leçon de l'incendie des BPC, mais non, ils n'ont encore absolument rien compris. Ils continuent à jouer à la roulette russe avec notre environnement, les BPC et les toxines de toutes sortes sont toujours braqués sur nos têtes et les tragédies s'accumulent.

Afin de survivre à ces empoisonnements collectifs, les Québécois devront se regrouper et exiger des actions concrètes de leurs gouvernements. Le temps du peuple à genoux et des promesses électorales creuses s'est envolé dans la boucane de Saint-Amable.

R. Yvon Robert
Comité de protection de la nature
Montréal-Montérégie

Activités de chasse et pêche

À l'Association de chasse et pêche de la vallée du Richelieu, Jean Roy a changé de responsabilité. Il s'occupera désormais des activités de chasse et de pêche.

Il invite les membres à passer une journée de pêche dans une pourvoirie, moyennant 30 \$ à 45 \$. Pour M. Roy, il est préférable de réserver pour le vendredi puisqu'il y a moins de

monde. Le samedi est également une excellente journée.

M. Roy a aussi l'intention d'organiser des «shore lunches», petits tournois de groupe, etc. Il en fera de même cet automne pour le petit et le gros gibier. Encore là, il est préférable de réserver dès maintenant.

Ceux qui voudraient pêcher le saumon dans

le lac Ontario sont invités à le contacter dès maintenant au 653-4608 (après 18 h). Le meilleur moment pour y aller est en juillet. Il en coûte entre 350 \$ et 400 \$ américains par jour pour le bateau et son capitaine. Le montant est divisé entre les pêcheurs.

De plus, les intéressés pour la chasse à l'ours sont également invités à contacter M. Roy.

Bâtiment

Trophées de chasse et pêche

Dans le but de satisfaire les demandes de ses membres, l'Association de chasse et pêche de la vallée du Richelieu a cru bon de modifier son concours de prises de pêche et de chasse.

Durant l'année, on enregistrera les prises des membres en règle qui auront été récoltées à travers le Québec. Il y aura des remises de prix au souper annuel qui se tiendra à la fin de l'année.

Les espèces valides pour le concours sont, pour les poissons: saumon, brochet, truite, achigan, doré et maskinongé; pour le gibier: caribou, cerf de Virginie, orignal et ours. Pour le gibier, il y aura deux classes, soit une pour les armes à feu et l'autre pour l'arc.

Pour participer, on doit téléphoner au 446-3030. On indiquera alors l'endroit où enregistrer sa prise. Si la prise a été capturée à l'extérieur de la région, une photo, son poids, le nom et le numéro de téléphone d'une personne ayant été témoin de la prise (exemple, pourvoyeur, agent de conservation, amis) sont requis.

Cours de tir à l'arc

Des cours de tir à l'arc, obligatoires pour obtenir la carte de chasseur, seront donnés le dimanche 10 juin au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire. Les intéressés, âgés de 12 ans et plus, doivent s'inscrire chez Canadian Tire au Mail Montenach. Le coût est de 22 \$ et la carte d'assurance sociale est obligatoire.

Pour renseignements, contacter Gaétan Biage au 653-0293 ou au 446-4040.

École de soccer

Afin de s'initier aux rudiments du soccer ou de se perfectionner, une école de soccer, sanctionnée par le Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu se tiendra à Beloeil du 2 au 6 juillet.

Cette école est ouverte à tous les jeunes de 6 ans et plus. Les formulaires d'inscription seront disponibles auprès des entraîneurs ou en communiquant avec le responsable.

Les frais sont de 55 \$ par enfant et le cours comprend la théorie et la pratique. Chaque enfant recevra un chandail, un ballon, un certificat et un écusson.

La date limite d'inscription est fixée au 9 juillet. Pour renseignements, contacter Sylvain Bourdeau au 467-8330.

Le Laser de Saint-Hyacinthe à Sainte-Madeleine

Les joueurs du Laser de Saint-Hyacinthe, formation de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, affronteront à la balle donnée des travailleurs du milieu social et communautaire le dimanche 10 juin à 14 h, au terrain des loisirs de Sainte-Madeleine.

Cette activité a pour objectif de rassembler les différents organismes du grand Sainte-Madeleine, soit les Chevaliers de Colomb, le Cercle de fermières, les scouts et guides, le hockey mineur, les pompiers volontaires, etc.

Il y aura des prix de présence.

Pour autres renseignements, contacter Jean-Pierre Bellerive au 795-6240.

Tournoi de balle des pompiers à Saint-Jean-Baptiste

Les pompiers volontaires de Saint-Jean-Baptiste et de Saint-Mathias organisent un tournoi de balle des pompiers les 15, 16 et 17 juin à Saint-Jean-Baptiste. Les profits seront versés à l'Association canadienne de la dystrophie musculaire.

Le tournoi prendra son envol le vendredi 15 juin à 19 h, avec le lancer de la première balle, effectué par le président d'honneur, M. Régent Blain, et les maires de ces deux municipalités, M. Turcotte et Mme Farès. Une joute d'exhibition entre les organisateurs et CKOI-FM suivra à 20 h.

Les matchs débiteront pour leur part le samedi 16 juin à 8 h. À 15 h, il y aura un défilé dans les rues. Puis, un souper spaghetti sera servi à 18 h. L'admission est de 5 \$ pour les adultes et 3 \$ pour les 12 ans et moins. Le tout sera suivi d'une soirée de danse avec disco-mobilité sous la tente.

Les finales sont prévues le dimanche 17 juin vers 16 h.

Festival de baseball à Beloeil

L'Association de baseball mineur de Beloeil présentera son festival les 9 et 10 juin. En plus des joutes de baseball, il y aura la course autour des buts Provigo, un concours provincial de Baseball-Québec dont les gagnants locaux accéderont à la finale régionale.

L'activité se déroulera aux terrains 2, 3 et 4 du parc des Seigneurs, entre la patinoire André-Saint-Laurent et la Polybel.

Assemblée générale du CPA Beloeil

Le Club de patinage artistique de Beloeil tiendra son assemblée générale annuelle le 13 juin à 19 h 30 au chalet des loisirs, à Beloeil. Les parents des patineurs sont invités à y participer en grand nombre. Ils pourront donner leurs opinions ou conseils en vue de la prochaine saison.

TARIFS SPÉCIAUX
POUR LOCATION DE FIN DE SEMAINE
MINIBUS CAMIONS VOITURES
À PARTIR DE **19⁹⁵\$** PAR JOUR
TAXES ET ASS. EN SUS

POUR UN JOUR OU À COURT TERME OU À LA SEMAINE OU AU MOIS OU À LONG TERME
OÙ? À SAINT-JULIE



LOCATION PELLETIER
649-9333

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 7 H 30 à 21 H
Ligne de Mtl 861-4481
Route 20, sortie 102, transcanadienne

ERRATUM

Veuillez noter que dans notre circulaire VENTE CALIFORNIE à la page 4, les descriptions, rabais et prix des chaussures BROOKS Legend et BROOKS GFS 100 devaient se lire comme suit:

BROOKS Legend (blanc / bleu / gris). Chaussure de jogging. Empeigne en nylon et suède synthétique. Cossinage «Hydroflow» au talon. Hommes ou femmes.
Notre prix cour.: **79,99 \$** **64,99 \$**

BROOKS GFS 100 (blanc/vert fluo/gris/noir). Chaussure de jogging. Empeigne en nylon. Cossinage «Hydroflow». Hommes.
Notre prix cour.: **129,99 \$** **109,99 \$**

Aussi, à la page 8 de notre circulaire VENTE CALIFORNIE, la description 6 correspond à l'article 2 et la description 2 correspond à l'article 6.

sports experts

Les Citadins remportent leur premier match

Les Citadins de Beloeil ont connu un bon départ dans la ligue de soccer de la Rive-Sud, remportant leur premier match 6-2 à Saint-Hubert. Au match inaugural à Beloeil, l'équipe a cependant joué de malchance, s'inclinant 4-3 contre Saint-Bruno A.

Tout d'abord, face aux Hubertins, sous la pluie et à une température de

5 degrés, Alain Crahay a dirigé l'attaque des siens avec quatre buts pour conduire les Citadins à leur premier gain de la saison. Bill MacDonald et Marc Helin ont été les autres marqueurs pour les gagnants qui ont bien fait techniquement, malgré le froid.

Puis, à leur premier rendez-vous à Beloeil, dans des conditions de température idéales, les Citadins ont raté plu-

sieurs chances et malgré une domination pour la moitié du match, s'inclinaient face aux Montarvilleois. Luc Grisé, Régis Civil et Alain Crahay ont marqué chacun un but dans ce match intense et très robuste. L'arbitre a d'ailleurs eu du pain sur la planche tout au long de la rencontre.

Rappelons que les Citadins sont commandités par Prestiges Auto et le Moulin Grec.

BILLYARD

Cours de tennis à Beloeil

Une autre session de cours débutera bientôt aux terrains situés au parc Eulalie-Durocher. Les dates d'inscription pour les cours sont le vendredi 8 juin de 19 h à 21 h et le samedi 9 juin de 9 h à midi au chalet Félix-Martin. Le coût est de 65 \$ par personne. La session débutera le lundi 11 juin pour se terminer le 8 juillet.

Pour renseignements, contacter Denis Picard au 467-0927.

Tennis à Saint-Basile-le-Grand

Les terrains de tennis du parc Du Ruisseau sont ouverts depuis le 5 mai. Le tarif pour les abonnements est le suivant: familial, 50 \$, senior (21 ans et plus, 30 \$, intermédiaire (15 à 21 ans), 20 \$ et junior (15 ans et moins), 10 \$.

De plus, des cours de groupe, privés ou semi-privés, sont offerts pour tous les âges.

On peut s'inscrire ou s'abonner en n'importe quel temps au chalet du tennis, 461-0761.

LIGUE DU MOULIN GREC

La Poudrière au premier rang

Les porte-couleurs de Camfab ont profité de l'absence des lanceurs réguliers du Beloeil Mercury pour facilement l'emporter 24-3, le 22 mai. La majorité des joueurs du Camfab se sont amusés au bâton, bien qu'un seul circuit ait été frappé dans la rencontre, soit celui d'André Côté. Le même soir, la Brasserie La Poudrière a difficilement eu le dessus sur l'équipe de Dupré Automobile, 4-3. Guy Lefrançois a frappé quatre coups sûrs pour les gagnants. Michel

Dubé a pour sa part réussi un circuit.

Le jeudi suivant, deux rencontres serrées ont été disputées. D'abord, La Poudrière a battu Camfab 3-1 dans un match dominé par la défensive. Au monticule, Jean-Guy Barré et Rolant Côté se sont également illustrés.

Dans l'autre rencontre, Dupré Automobile a effectué une belle remontée en septième manche pour vaincre Beloeil Mercury 7-6. Michel Dubé a réussi son deuxième circuit de la semaine chez les vainqueurs. Dans l'autre camp, Yves Dauphinais a frappé trois fois en lieu sûr.

	V	D	N	TOTAL
La Poudrière	3	0	0	6
Dupré Automobile	1	1	1	3
Camfab	1	2	0	2
Beloeil Mercury	0	2	1	1

TAUX SPÉCIAL

12 À 60 MOIS

14.9%

sur les

Caravan 89-90

Le Baron Coupé 89-90

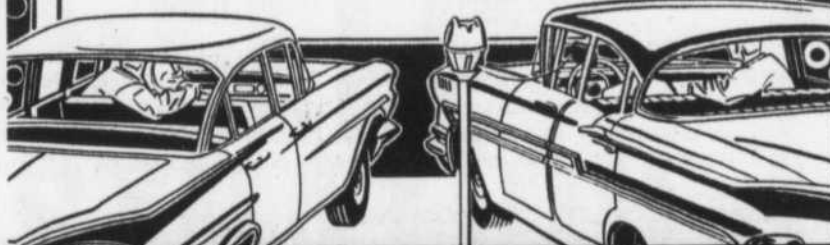
Le Baron GTS 89

2000 GTX 89

Ram 50 4 x 4 89

Aries 89

Expo 89



DODGE
CHRYSLER
de

St-Basile

ET MITSUBISHI
225, boul. Laurier, Saint-Basile

LOCATION LONG TERME
653-0114 878-1241

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi, de 9 h à 21 h

Ultra-Forme



L'HARMONIE DES FORMES: INCLUANT:

- ÉVALUATION DE LA CONDITION PHYSIQUE
- PROGRAMME PERSONNALISÉ
- DOUCHES - SAUNAS
- APPAREILS DE MUSCULATION
- POIDS ET HALTÈRES

69\$

PROMOTION POUR GROUPE

FORMEZ UN GROUPE
DE 4 PERSONNES
ET PLUS ET OBTENEZ
UN ABONNEMENT
"GRATUIT"

CAMP D'ÉTÉ SPORTIF

(7 à 14 ans)

DU 26 JUIN AU 20 JUILLET 90
DU 6 AOÛT AU 24 AOÛT 90

Sports collectifs
Sports aquatiques
Sports de raquettes
TEMPS LIMITÉ



CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

CENTRE COMMERCIAL CENTRE ULTRA

267, boul. Laurier (route 116)
441-0616

OUVERT 7 JOURS SEMAINE*

DU LUN. AU VEND. 7 h à 21 h 30
SAMEDI 9 h à 15 h
DIMANCHE 10 h à 16 h
*HORAIRE SUJET À CHANGEMENT

DANSE AÉROBIQUE

(jusqu'au 22 juin 90)

30\$

BRONZAGE ULTRA SPÉCIAL

OBTENEZ UN ABONNEMENT POUR SEULEMENT

35\$

/mois

ET VENEZ AUSSI SOUVENT
QUE VOUS LE VOULEZ
VALIDE POUR LIT SUPER

MASSAGE SHIATSU

PRODUIT NATUREL
"SUNRIDER"

NOURRISSEZ VOTRE CORPS
AVEC "VITALITÉ" ET JOUISSSEZ
D'UN NIVEAU SUPÉRIEUR
DE FORME ET D'ÉNERGIE ULTRA
FORME, VOTRE "DISTRIBUTEUR
INDÉPENDANT SUNRIDER"

SPORT OUEL



BILL BOB

REPÊCHAGE DE LA LHJMQ...

Cent quatre-vingt-dix-neuf (199) jeunes joueurs de hockey, provenant de toutes les régions du Québec, du Canada, des États-Unis et même d'Europe, ont été repêchés par les 12 équipes de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, samedi dernier à l'aréna Maurice Richard.

Comme il était à prévoir, le premier choix sélectionné fut évidemment **René Corbet des Riverains du Richelieu** qui poursuivra sa carrière avec les **Volteurs de Drummondville**. Corbet, un produit des **Toros 87**, est voué à un bel avenir. Ses deux compagnons de ligue avec les Riverains, **Michael Bazinet** et **Hugues Laliberté**, également d'anciens Toros, se retrouvent dans leur ville natale avec le **Laser de Saint-Hyacinthe**. **Patrick Grisé**, fils de notre ami **Jacques «Ti-Co» Grisé**, de Saint-Bruno, a été sélectionné par **Granby** en sixième ronde. Quant à **Emmanuel Grisé**, dont nous relations brièvement la carrière la semaine dernière, il a été sélectionné par **Chicoutimi** en dixième ronde. La carrière de ces joueurs de hockey sera à suivre au cours des prochaines années...

MARTIN «LE GÉANT VERT» LEPAGE, SÉLECTIONNÉ...

Le grand **Martin Lepage** a été sélectionné en troisième ronde comme joueur de 15 ans. Il était le onzième joueur de 15 ans à être choisi sur un total de 22. Ce grand défenseur de **McMasterville** sera à surveiller. Bien conseillé, bien entouré et en se gardant en forme, le grand Martin pourrait causer des surprises. Il a le physique et le talent. Nous suivrons sûrement sa carrière. Il a été repêché par les **Olympiques de Hull**...

ANDRÉ DÉSILET... L'ATHLÈTE

Au Centre sportif Paul Lemieux de Mont-Saint-Hilaire, **André Désilet**, le numéro 66 de l'équipe des Rouges de la ligue de hockey d'été de **Bob Chevrier**, a trouvé une manière fort originale d'embarquer sur la patinoire. Sa mémoire n'étant plus ce qu'elle était, il oublie d'enlever ses protège-lames pour sortir de la chambre des joueurs. Il en a pris toute une, croyez nous...

JEAN CHOQUETTE LE PYROMANE...

En parlant de mémoire, **Jean Choquette**, coiffeur bien connu de Mont-Saint-Hilaire, est à surveiller. Jean, un fumeur invétéré, oublie d'éteindre allumettes et briquet avant de les remettre dans ses poches. Devinez le résultat...

MICHEL LUSSIER ET LE GOLF...

Le traiteur de Saint-Denis-sur-Richelieu, **Michel Lussier**, a effectué ses premiers pas sur un terrain de golf et il adore ce sport soi-disant de «p'tits vieux». Si vous vous cherchez un partenaire, Michel est disponible tous les lundis...

DEUX BELOEILLOIS À LONGUEUIL...

Steve Desjardins et **Pascal Boisard** sont des adeptes de baseball et évoluent pour la même équipe soit les **Ducs de Longueuil Midget AAA**. Un autre Beloeillois se distingue au baseball, cette fois-ci avec l'équipe de Saint-Hubert, dans la ligue junior majeur du Québec, il s'agit de **Pierre Blouin**, également défenseur pour les Tigres de Beloeil junior AA. Bonne saison les gars!

CONSEILS DE SÉCURITÉ AVEC EDGAR THÉORÉT...

Le président de la Fédération québécoise de natation, **Edgar Théorét**, a terminé le tournage d'un commercial de concert avec les **Piscines Citadelle**. Ce vidéo contiendra des conseils utiles pour tous ceux qui possèdent des piscines à la maison. Avec le début de la saison chaude et sachant que la majorité des noyades surviennent dans la piscine familiale et mettent en cause des enfants, ce vidéo arrive à temps sur le marché. Ces conseils seront des plus simples, par exemple, un père qui apprend à nager à ses enfants. C'est facile, mais il faut quand même prendre le temps de le faire. Ces cassettes seront bientôt disponibles chez tous les détaillants de piscines Citadelle...

UN PEU DE HOCKEY...

Nous vous parlerons prochainement de deux nouveaux présidents d'associations de hockey mineur et probablement d'importants changements au conseil de direction des **47 Richelieu** à la suite d'une récente réunion où le rapport annuel a été présenté. Quant au bilan financier de cette importante association, c'est à venir et celui des **Toros 87**, aurait été déposé récemment. Quel est l'avenir des Toros? C'est à suivre. Une chose est certaine: il y a beaucoup de potentiel et de compétence au sein de cette organisation. La saga des 47 Richelieu et des Toros 87 continue. Nous suivons ces dossiers de très près...

Salut et à la prochaine!

Classement ABAVR

ÉQUIPES	ATOME B						
	PJ	G	P	N	PT	PP	PC
Saint-Basile	4	3	1	0	6	43	30
Chambly	3	3	0	0	6	33	15
Mont-Saint-Hilaire	3	0	3	0	0	20	38
Beloeil	2	0	2	0	0	7	20

ATOME BM DIV. 1

Sainte-Madeleine 2	5	5	0	0	10	36	10
Sainte-Madeleine 1	3	2	1	0	4	18	14
Mont-Saint-Hilaire	3	1	2	0	2	20	26
McMasterville	3	1	2	0	2	9	16
Otterburn Park	4	0	4	0	0	15	32

ATOME BM DIV. 2

Saint-Basile	4	4	0	0	8	27	11
Otterburn Park	4	2	2	0	4	37	20
Carignan	4	0	4	0	0	4	37

MOUSTIQUE B

Saint-Basile	1	1	0	0	2	12	11
Chambly	1	1	0	0	2	12	2
Marieville	1	0	1	0	0	11	12
Beloeil	1	0	1	0	0	2	12

MOUSTIQUE BM DIV. 1

Otterburn Park	4	4	0	0	8	64	36
McMasterville	3	1	2	0	2	34	40
Sainte-Madeleine	3	1	2	0	2	31	40
Mont-Saint-Hilaire	2	0	2	0	0	12	25

MOUSTIQUE BM DIV. 2

Mont-Saint-Hilaire	2	1	1	0	2	21	16
Otterburn Park	2	1	1	0	2	20	31
McMasterville	2	1	1	0	2	17	11
Carignan	0	0	0	0	0	0	0

PEE WEE B

Mont-Saint-Hilaire	3	3	0	0	6	32	15
Saint-Basile	3	2	1	0	4	19	13
Otterburn Park	2	2	0	0	4	11	8
Beloeil	3	0	3	0	0	18	24
Chambly	2	0	2	0	0	9	22
Marieville	1	0	1	0	0	3	10

PEE WEE BM DIV. 1

Mont-Saint-Hilaire	3	2	1	0	4	33	23
McMasterville	2	2	0	0	4	13	11
Saint-Basile	2	1	1	0	2	16	21
Otterburn Park	3	0	3	0	0	19	26

PEE WEE BM DIV. 2

Carignan	3	1	1	1	3	20	18
Saint-Basile	2	1	0	1	3	7	5
Mont-Saint-Hilaire 2	2	1	1	0	2	11	12
Mont-Saint-Hilaire 1	1	0	1	0	0	6	9

BANTAM B

Beloeil	4	3	1	0	6	36	20
Otterburn Park	2	2	0	0	4	21	1
Saint-Basile	3	1	2	0	2	20	33
Mont-Saint-Hilaire 2	2	1	1	0	2	20	20
Mont-Saint-Hilaire 1	2	0	2	0	0	4	20
Chambly	1	0	1	0	0	0	7

À SAINT-BASILE

Ouverture de la saison de balle molle

La saison 1990 du comité de balle molle mineur de Saint-Basile-le-Grand a pris son envol, durant la semaine du 21 mai.

La formation atome les Étoiles, dirigée par Michel Lortie, a bien commencé sa saison, écrasant les équipes de Marieville 18-3 et d'Otterburn Park 20-16.

Chez les moustiques, la troupe de Sylvain Dufault, les Éclairs, a fait la pluie et le beau temps contre les équipes de Marieville et de Beloeil, les battant respectivement 12-8 et 14-4.

Avec moins de chance, les benjamines de Serge Côté, les Oups, subissaient deux défaites contre McMasterville. «Plusieurs filles ont à s'ajuster à leur nouvelle catégorie. Mais elles seront capables de relever le défi car le talent est là», expliquait l'entraîneur grandbasilois.

Le comité de balle molle profite de l'occasion pour remercier Jacques Bussièrre, membre du Club Optimiste ainsi que Dodge Chrysler de Saint-Basile pour leur collaboration.



Les Étoiles de Saint-Basile, équipe atome, ont ouvert la saison en force avec deux victoires. Outre les joueuses, on aperçoit sur la photo Jacques Bussièrre, Michel Lortie et Mireille Lévesque, assistante-entraîneure. L'autre assistante, Mireille Thivierge, était absente au moment de la photo.

De l'insatisfaction parmi les présidents

ANNIE MELANÇON

Le directeur général des 47 Richelieu, Jocelyn Desrosiers, convoquait les présidents d'association, les entraîneurs, les gérants et les parents à une assemblée, le 28 mai.

Une rencontre où les discussions ont été nombreuses. D'abord, le bilan financier, où certains détails manquaient, n'a pas été accepté. «Avec mon nouveau travail, je n'ai pas eu le temps de faire un bilan financier complet. Je l'avais d'ailleurs mentionné en début de réunion. Cela n'a pas empêché certains présidents de me le renoter tout au long de l'assemblée», expliquait M. Desrosiers qui, depuis février, occupe le poste de directeur-exécutif de la Fédération québécoise de soccer.

On a également reproché au grand patron des 47 son manque de disponibilité. «Encore là, je l'ai mentionné au début de l'assemblée. À cause de mon travail qui me demande beaucoup d'heures, j'ai dû repousser ou annuler certaines réunions. Plusieurs personnes du comité ont également quitté pour des raisons personnelles, ce qui ne m'a pas aidé», d'ajouter M. Desrosiers.

La majorité des critiques sont venues des associations de Saint-Bruno et de Saint-Basile. «Pour tant, côté hockey et activités, tout a bien fonctionné», signalait M. Desrosiers.

Au CJR, on n'a pas ressenti de problèmes. «C'est évident qu'à partir de mars, M. Desrosiers ayant un nouvel emploi, il n'a pu consacrer autant de temps au 47. De plus, les gens du comité sont

partis, le laissant seul à la barre de l'organisation. Personne ne peut diriger une association de hockey seul. Dans l'ensemble, nous sommes cependant satisfaits», expliquait Philippe Téoli, président du CJR.

C'est un secret de polichinelle, on retrouve au sein des associations de hockey mineur de la zone 7 des pro-47 Richelieu, des pro-Toros 87. «Moi, je ne veux pas embarquer dans cette guerre. Je fais du hockey pour les jeunes. Mon travail ne doit pas être si pire, sinon on ne m'aurait pas engagé à la Fédération de soccer», déclarait M. Desrosiers.

Ce dernier se dit prêt à s'engager de nouveau l'an prochain, au hockey. «Si on me le demande, je suis prêt à consacrer une partie de mon temps aux jeunes», de conclure M. Desrosiers.

À L'AUTODROME GRANBY Il faudra surveiller Luke Plante

La prochaine saison risque d'être très mouvementée en chambardements de toutes sortes dans les diverses catégories inscrites au programme de l'Autodrome Granby. On n'a qu'à regarder les résultats de la première confrontation pour le constater.

Déjà, Luke Plante, de Sorel, a égalé sa marque personnelle de l'an dernier et ce au premier programme. Il est vrai que le pilote X-Tend a décidé de mettre toutes les chances de son côté en se procurant un nouveau bolide de l'excellent préparateur Peter Bicknell. Il sera certainement un rival de taille pour les grands honneurs. Chose certaine, à ce rythme, il pourra faire mieux que la cinquième position au classement cumulatif du

championnat Molson à la fin des hostilités.

Plante a retenu l'attention mais cela ne veut pas dire que les autres n'ont aucune chance. Ranger n'était pas tellement loin dans son sillon. Le pilote «Le Trianon» a mentionné qu'il avait l'intention de remporter un deuxième titre consécutif.

La classe modifiée compte plus de participants cette année et on devra surveiller les pilotes américains. Même s'ils n'ont pas la mécanique d'un Plante ou d'un Ranger, ils pourront se classer régulièrement parmi les dix premiers. Don Van Guilder, Leon Gonyo, Kyle Rock et Mike Perrotte ont été en mesure de le faire à leur première sortie.

QUE SE PASSE-T-IL DANS 7 JOURS?

AUBERGE MONTAGNARD

439, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire • 467-0201

PUBLICITÉ PAR L'OBJET

- Gravure
- Impressions de tous genres
- Trophées

Bill Brazeau
464-4920

PROMOTIONS dp ENR.

GO-KARTS

GRATUIT
sur présentation de ce coupon
1 tour de circuit avec
l'achat d'un billet
(limite 1 par personne)

POUR INF.: 584-3843

Circuit Mont-Saint-Hilaire, Sortie 115 de la Transcanadienne, 160, avenue du ciné-parc

NOUVELLE ADMINISTRATION

HONDA

La Seigneurie

ENEZ RENCONTREZ LE NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

GUY LAPLANTE • Propriétaire **DENIS AUDY • Directeur des ventes**

LA SEIGNEURIE EN FOLIE

CIVIC HATCHBACK CX - DX - SI

\$9299*

à partir de

À LA SEIGNEURIE VOUS ÊTES LA PERSONNE LA PLUS IMPORTANTE

HONDA

La Seigneurie

850 BOUL. PERIGNY, CHAMBLY 658-6699 866-6699 460-3565



Rendons à César...

Des bénévoles ont été offusqués à la lecture de mon éditorial du 13 mai (La dernière chance). Pour eux, le texte laissait croire qu'ils n'avaient rien fait qui vaille aux régates édition 1989.

Loin de moi cette pensée. Au contraire, ils se sont admirablement bien débrouillés avec les moyens du bord. Pour moi, le contrat était tout simplement trop important.

Personne ne dira que Denis Bienvenue et compagnie n'ont pas donné du 100 pour cent l'an dernier. Les bénévoles ont mis toute leur énergie et leur temps pour la réussite de cet événement. Mais entre un Denis Bienvenue, qui en plus de ses occupations bénévoles, doit gagner sa vie et un Jean Drouin qui est payé par la ville de Beloeil pour coordonner les régates, la différence est toute là.

À la première conférence de presse, quelqu'un avait laissé entendre que l'an dernier, les régates avaient été organisées comme un club Optimiste. Une phrase lancée sans malice car il faut bien se l'avouer, à l'exception de Mario Blain, personne ne savait comment fonctionnaient des régates.

Mercredi, à la soirée du commodore, Mario Blain me faisait remarquer qu'ils avaient plusieurs gens influents dans la salle. C'est là l'atout de l'organisation 1990 et le principal manque à la première édition.

Les bénévoles auront beau avoir les meilleures intentions du monde, sans les moyens financiers, ils ne peuvent faire de miracles. La venue de Gilbert Desrosiers à la tête des régates a été finement planifiée; connaissant bien les gens d'affaires, étant même président de la Chambre de commerce, il a su s'entourer de personnalités bien vues dans la région, prêtes à dépenser temps... et argent pour les régates.

Le comité organisateur de l'an dernier en est bien conscient. L'un d'entre eux me signifiait d'ailleurs que du côté du conseil d'administration, les régates étaient très bien dirigées cette année. Une seule déception: que ce soit la deuxième équipe qui prenne tout le mérite de l'édition 1990.

Car il ne faut pas oublier une chose: si les bénévoles ne s'étaient pas donnés corps et âmes l'an passé, les régates n'auraient jamais revu le jour à Beloeil. Et même avec des millions de dollars, on aura toujours besoin de gens dévoués pour la bonne marche des activités.

Rendons donc crédit aux bénévoles de la première heure des régates.

Annie Melançon

Graduation de karatékas

C'est le mercredi 30 mai qu'avait lieu les examens de ceintures au centre de karaté de Beloeil, style Yoseikan. Dix-sept karatékas s'y sont présentés.

Signalons que les examens de ceinture comportent trois volets: le premier consiste à effectuer différentes techniques de karaté; le deuxième comporte l'exécution de katas et le troisième comprend des combats. Chaque volet est de plus en plus complexe selon le niveau de ceinture.

Les gradués ceinture jaune sont: Jonathan Côté, Valérie Portelance,

Mathieu Tremblay, Alexandre Portelance et Jean-François Phaneuf. Du côté des ceintures orange: Ghislaine Hamel, Diane Bédard, Hans Warten, Steve Williams, Richard Portelance, Jacqueline Fournier, Chantal Morier, André Perreault, Patrick Dupont, Harry Warten et Rock Bourassa. Une karatéka est passée ceinture verte, soit Marie-Josée Desjardins.

Félicitations également à Ghislain Laloux qui a réussi son examen de ceinture brune au dojo central de la Fédération Yoseikan à Québec.

Du kayak et du canot sur la rivière Rouge

Détour Nature invite les gens à venir profiter de l'été d'une façon différente et excitante. En effet, on offre des cours de kayak en rivière à la rivière Rouge, les 9 et 10 juin, ainsi que des cours de canot les 16 et 17 juin. Le forfait comprend le professeur, deux repas, le matériel de camping si nécessaire et le bateau.

Pour réservations, composer le 271-6046.

CLASSÉES

Suite de la page 95

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

SUPER VENTE DE GARAGE: 288 du Parc, Mont-Saint-Hilaire, samedi 9 juin 1990, 9 h à 16 h

VENTE DE GARAGE au 10 Saint-Paul, Otterburn Park, samedi 9 juin, de 9 h à 17 h. Divers articles

VENTE DE GARAGE, le 9 et 10 juin, 332, De Rouville, Beloeil. Nous vendons de tout.

VENTE DE GARAGE: les 9-10 juin de 9 h à 17 h au: 1024 Saint-Joseph à Beloeil

VENTE DE GARAGE: samedi le 9 juin, de 9 h à 17 h. Plusieurs familles réunies au 428, Pigeon, Beloeil. En cas de pluie, remis au 16 juin

VENTE DE GARAGE: Plus plantes tropicales, dimanche le 3 juin et les samedi 9 juin et dimanche 10 juin 41, des Ormes à Saint-Basile

GRANDE VENTE DE GARAGE, 2861, Principale, Saint-Jean-Baptiste, les 8 - 9 - 10 juin

VENTE DE GARAGE: samedi le 9 juin en cas de pluie, le 10 juin au 58 Parc Champlain, Mont-Saint-Hilaire

GROSSE VENTE DE GARAGE, plusieurs familles, 154, Prince-Edouard, Otterburn Park, les 9 et 10 juin de 9 h à 17 h

VENTE DE GARAGE samedi le 9 juin au 1104 Des Pinsons (Villa Beloeil), de 9 h à 17 h, remise au lendemain en cas de pluie. Outils, rouleau à gazon, livres, souffleur à neige, etc...

SAINT-HILAIRE 9-10 juin, 335 Radisson, cuisinière 1 ensemble salon, 1 ensemble chambre, vêtements, tapis, portes, etc...

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

VENTE DE GARAGE, le 9 juin de 9 h à 17 h au 952 St-Joseph, En cas de pluie le 10 juin

VENTE DE GARAGE, 9 et 10 juin, 190 Ste-Anne, Mont-Saint-Hilaire, 9 à 17 h. Vaisselier, mobilier de chambre, bicyclette BMX, tapis, jouets... 464-8752

VENTE DE GARAGE (faites une offre) le 9-10 juin au 455 Clifton, Otterburn Park de 9 h à 17 h. En cas de pluie remis au 16-17 juin

VENTE DE GARAGE au 3446, des Hêtres Ste-Madeleine, le 9-10 juin 1990 de 9 h à 17 h, 1er arrière route 116 à côté du restaurant brazier, articles ménagers à électriques, tondeuses manuelles, et électriques. Scooter Honda 1985 Elite, valise & casque 700\$. 795-3285

VENTE DE GARAGE le 9 juin avec les voisins du 1072 Chardonnerets Beloeil. Si pluie remis le 10 juin.

SUPERBE VENTE DE GARAGE le 9 et 10 juin au 670, rue Guin, Beloeil.

Raison déménagement. Belle antiquité, meubles, lampes, bibelots, vaisselles, artisans, tricycles pour adultes, bicyclettes d'enfants, livres, disques, jouets, linges de Barbie neufs etc...

SUPER VENTE DE GARAGE

Prix super sauté meubles, bijoux, accessoires, 9-10 juin de 9 h à 17 h. Si pluie remis au 16-17 juin, 397 Bousquet, Otterburn Park. Garage sale et crash price furniture, jewelry, accessoires, June 9-10 9 h to 17 h. If rain defer June 16-17.

800 SERVICE DE RENCONTRE

AGENCE ET CLUB de rencontre pour personne seule, 8 années d'expérience. Activités, Ouvert 6 jours. Inscription à domicile si désirez, 441-1897.

AGENCE DE RENCONTRES Affinités-Affinity, sérieuse, confidentielle, rencontre durable, selon vos goûts, personnalités, quelque soit votre âge, consultations personnalisées à votre domicile, 514-923-0522 Brossard.

À L'AGENCE CHATEAUVERT, rencontre garantie, selon vos goûts, personnalité, sérieux confidentiel, 18 ans et plus. Beloeil Michelle, 467-5902.

AGENCE DE RENCONTRE S.P. enr. Service confidentiel et rencontre garantie. Découvrez l'amour ou l'amitié et vivez une relation affective de qualité. Faites le premier pas. Nous ferons les démarches. Carte de membre gratuite pour homme et femme, conseiller sur place. 507 Laurier, suite 2000, 467-9344.

AMOUREUX DU NORD, copie de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes, inscription gratuite aux dames, 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0, (514) 835-3820.

CONSEILLÈRE EN VOYAGE, expérimentée, recherche personnes seules en vue de former un groupe dynamique en partance pour l'inconnu. Si tu crois aux nouvelles amitiés, si tu es avide de culture, si tu as le goût de découvrir de nouveau pays offrant de splendides paysages et une cuisine nouvelle raffinée, si tu apprécies l'artisanat de qualité, tu seras sûrement ravi de partager tes impressions de voyage avec des gens qui ont les mêmes affinités que toi. JOHANNE OU MICHELLE 446-3249

DÉSIRE RENCONTRER femme gale de la région amitié ou plus. Écrire C.P. 223 Beloeil J3G 4T1

800 SERVICE DE RENCONTRE

HOMME 45 ans, divorcé, sans enfant, 5'-10", 175 lb. belle personnalité, autonome, à l'aise, aimerait rencontrer femme libre de 38 à 45 ans. Taille et poids proportionnel, pour partager les beautés de la vie. But sérieux, photo serait apprécié. Écrire à L'Œil Régional, 393, boul. Laurier, Beloeil, J3G 4H6 (Re: Fernand).

AFFINITÉS AFFINITY: Une opportunité sérieuse bien discrète et confiante pour vous aider à goûter la joie de vivre ou de revivre à deux en espérant trouver le bonheur. Informations gratuites Jacqueline 923-0522 Brossard

TU NE VAS PAS DANS LES BARS OU RENCONTRER?

Monsieur entre 45 et 55 ans, 5'6" et plus, allure sportive, très honnête, l'âme le plein air, spirituel important, autonome et en bonne santé, tu n'as plus d'enfant avec toi. C'est aussi ce que j'ai à t'offrir. J'ai 49 ans, 5'4", 120 lbs. Écris-moi: Marcelle, 2448 rue Laval, St-Hyacinthe, J2S 5Y9

HOMME LIBRE

33 ans 6'2, 175 lbs, autonome, simple, sans enfants, cherche femme entre 25 et 33 ans, autonome, mince et sans enfants. But partager les plaisirs de la vie.

795-6429 après 18 h ou laissez message

L'estacade
13e Avenue est, St-Paul de l'Île-aux-Îlets (Québec) J0J 1G0

CAMP D'ÉTÉ 12^e ÉDITION

À une heure de chez-vous
Dans le Haut-Richelieu

Des programmes diversifiés

Semaine
- Polyvalent
- Voile Optimiste
- Planche à voile et dériveurs légers
- Équitation de randonnée

Fin de semaine
- Jeunes Explorateurs
- Vêlo-camping
- Équitation de randonnée

Du personnel exceptionnel
- Des animateurs dynamiques et attentifs
- Une équipe de 30 personnes solidaire orientée vers l'excellence

Des activités attrayantes et sécuritaires

- 11 activités nautiques et aquatiques - 9 activités sociales et culturelles
- 11 activités sportives - 7 activités pleine-nature - 7 activités écologiques

Un milieu à dimension humaine

- Capacité limitée de 108 participant(e)s la semaine et 60 la fin de semaine
- Encadrement de qualité (ratio 1/7) par des animateurs adultes. Attention individuelle assurée

Un hébergement de qualité

- Pavillons modernes et fonctionnels. Chambres communautaires de 8
- Repas et collations respectant une saine alimentation. Site naturel bien aménagé sur la rive ouest de la rivière Richelieu

Demandez notre dépliant dès maintenant!

Places limitées, faites vite!

Tél.: (514) 246-3554, 246-2909

Dépositaire des appareils ménagers

Maytag
Whirlpool
Frigidaire
Kelvinator
Westinghouse
Admiral
Jenn-Air
Amana
Roper etc.

GRATUIT

Garantie exclusive de 10 ans

5 + 5

Nous vendons les meilleurs et réparons tous les autres

C. Couture Service

315 Ozias-Leduc
Otterburn Park • J3H 4A7

LES PROS de l'électro-ménager

Cuisinières
Laveuses
Sécheuses
Lave-vaisselle
Réfrigérateurs
Congélateurs
Déshumidificateurs
Humidificateurs
Filtres pour hotte
Réservoirs à eau chaude
Fournitures électriques
Fours à micro-ondes



467-1964
653-3564

Martin Lepage, de McMasterville, sélectionné en 3e ronde

ANNIE MELANÇON

Martin Lepage, de McMasterville par Hull et Marc-Francis Perreault, de Saint-Basile en 16e ronde par Granby ont été deux des cinq hockeyeurs de l'organisation des Toros 87 sélectionnés par des équipes de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, le 26 mai.

Le premier joueur de notre région repêché fut donc un jeune défenseur de 15 ans, Martin Lepage, de McMasterville. Lepage a joué l'an dernier sous les ordres de Carl Pépin, avec le bantam AA des Toros 87.

Le hockeyeur d'âge bantam jubilait à la suite de cette sélection. «Je suis super content. J'avoue que je ne m'attendais pas à être repêché aussi tôt, même si on ne peut repêcher un joueur de 15 ans après la 5e ronde. J'avais été approché par Hull, Trois-Rivières et Drummondville mais encore là, rien n'est jamais garanti. J'avoue que j'avais une certaine préférence pour Hull, puisque c'est une équipe axée sur

la défensive», expliquait-il. Se qualifiant de joueur très défensif et agressif, Martin signalait qu'il se présenterait au camp dans l'idée de se tailler une place dès la saison prochaine. «Avec mon style de jeu, si tout continue à bien aller, j'ai des chances d'aller loin.»

Carl Pépin abondait dans le même sens. «Martin est un excellent joueur défensif. Il possède un bon jugement quand il se porte à l'attaque. Joueur solide et agressif, on s'attendait à ce qu'il soit repêché. Dany Wilson aussi avait des chances.»

MARC-FRANCIS PERREAULT

Puis, à l'avant-dernière ronde, Granby repêchait son deuxième gardien de la journée, Marc-Francis Perreault de Saint-Basile.

«Marc-Francis a beaucoup de mérite. Malgré un ménage à trois l'an dernier, il a réussi à se faire remarquer, suffisamment pour qu'une équipe de la LHJMQ le repêche. Même s'il n'a pas vraiment eu la chance de l'étaler l'an dernier, il possède beaucoup de talent. Il a

une bonne technique de base et est très rapide», expliquait son entraîneur avec les Toros midget AA, Christian Collin. L'an dernier, il a dû partager la tâche devant le filet avec Dany Davis et Patrick Gravel. «Davis a été celui qui a connu le meilleur camp. Perreault avait extrêmement de talent. Puis, les Tigres juniors nous ont retourné Patrick Gravel, qui, en principe, devrait être le meilleur des trois. C'est pourquoi nous avons décidé, tous ensemble, d'y aller avec un ménage à trois devant les filets», d'ajouter M. Collins.

«A Granby où ils ont connu des problèmes devant les filets l'an dernier, Marc-Francis a des chances de se tailler un poste, au pire aller comme troisième gardien. John Paris le connaît puisqu'il l'a déjà vu à l'entraînement avec les Riverains. Tout dépendra du travail de Perreault», de conclure l'entraîneur.

À Granby, on veut d'ailleurs ajouter de la profondeur dans les buts. «L'an dernier, nous avons éprouvé des problèmes de ce côté.



Martin Lepage.



Marc-Francis Perreault.

C'est pourquoi nous avons repêché trois gardiens cette année. On n'en a jamais assez», expliquait John Paris, entraîneur.

Martin Brochu, du Montréal Bourassa et Mark Tumillo, de Chicago, sont les deux autres gardiens sélectionnés par Granby samedi dernier. Marc-Francis devra également batailler avec les deux cerbères de l'an dernier pour obtenir un poste.

Le principal intéressé était d'ail-

leurs confiant en vue du prochain camp d'entraînement. «Mes chances sont bonnes. Si j'arrive bien préparé, je pourrai me tailler un poste.» Perreault avoue que la dernière saison fut difficile. «A Longueuil où j'ai joué tout mon hockey mineur à l'exception de la saison dernière, j'ai toujours eu beaucoup de glace. Les équipes étant faibles défensivement, j'ai vu beaucoup de caoutchouc. Avec les Toros, ce fut différent.»

LES RIVERAINS ET LE REPÊCHAGE DE LA LHJMQ

Blouin à Longueuil Grisé à Chicoutimi

Deux autres hockeyeurs de notre région ont été sélectionnés à la séance de repêchage du circuit Courteau, soit Jacques Blouin, de Beloeil et Emmanuel Grisé, de McMasterville, deux joueurs des Riverains.

D'ailleurs, au total, dix-sept joueurs des Riverains du Richelieu, midget AAA, ont été repêchés durant cette journée.

Blouin, un défenseur gaucher de 5 pieds 11 pouces, 188 livres, fut choisi en sixième ronde par le Collège Français de Longueuil. En 1989-90 avec les Riverains, il a amassé un but, 14 passes en 39 matchs.

«Avec la perte de Cloutier à Beauport, plus un autre joueur de 20 ans qui ne sera pas de retour avec l'organisation, la défensive du Collège Français perd deux éléments. À la séance de repêchage, on a opté pour Carl Lamothe et Joël Bouchard, deux excellents défenseurs qui sont cependant peu enclins à rejoindre la LHJMQ. Blouin est donc le troisième défenseur repêché par l'équipe. Il pourrait bien se joindre à l'équipe dès la saison prochaine», expliquait le relationniste du Collège Français, Stéphane Meloche.

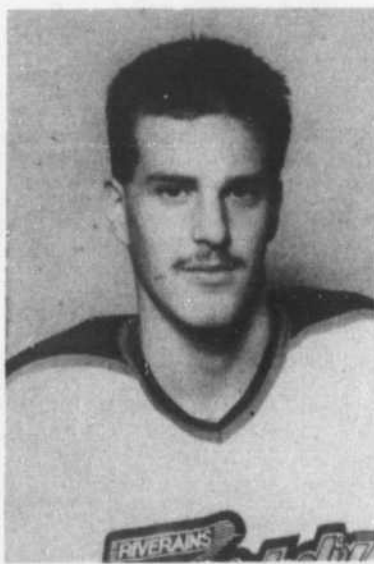
Même s'il pensait être repêché plus vite, Jacques Blouin était bien heureux de se joindre au Collège Français. «Je suis heureux et fier de me joindre à une organisation aussi prestigieuse que le Collège Français. L'équipe d'entraîneurs est

excellente. Le risque que j'évolue aux États-Unis a peut-être fait peur à certaines équipes. Mon premier choix demeure cependant au Québec.» La famille de Blouin était également bien contente du choix de Longueuil. «Ce sera beaucoup plus facile de le suivre, Longueuil n'étant qu'à 15 minutes d'ici. Tout un changement avec Sorel», signalait Mme Blouin.

Le jeune défenseur de 16 ans a donc commencé l'entraînement en vue de la prochaine saison de hockey. «Je travaillerai à augmenter ma masse musculaire», de dire Jacques qui a abandonné le baseball pour se concentrer uniquement sur le programme d'entraînement du Collège Français.

EMMANUEL GRISÉ

Emmanuel Grisé, choisi en 10e ronde, le 112e joueur repêché au total, est un autre qui s'attendait à partir plus tôt. «Je pensais être repêché plus tôt, surtout que les dépisteurs de Beauport s'étaient montrés très intéressés. Je suis tout de même très content d'aller à Chicoutimi. Tant qu'à quitter ma région, je préférerais aller le plus loin possible. Chicoutimi est une bonne ville de hockey, les gens y sont accueillants. J'ai entendu dire qu'il y avait 10 postes d'ouvert pour le prochain camp d'entraînement. Cet été, j'essaierai d'améliorer mon physique», signalait l'attaquant de 16 ans.



Emmanuel Grisé.



Jacques Blouin.

HOCKEY MINEUR, ÉQUIPE A Le CJR se dissocie de Saint-Basile

ANNIE MELANÇON

Le Comité des Jeunes Riverains et l'Association de hockey mineur de Saint-Basile-le-Grand ne regrouperont plus leurs joueurs en 1990-91 pour la formation d'équipes A.

C'est ce qu'apprenait le président de l'AHMStB, Serge Messier, du président du CJR, Philippe Téoli, à l'assemblée générale des 47 Richelieu.

«Comme je ne l'ai appris que cette semaine, rien n'est encore décidé pour la saison prochaine. Nous devons d'ailleurs voir ce qui arrivera aux Toros 87, aux 47 Richelieu et à la ligue Hertel avant d'être fixé pour la prochaine saison», expliquait M. Messier. Bref, un été chaud en perspective!

Du côté du CJR, M. Téoli expliquait que malgré le regroupement, le bassin de joueurs n'était pas assez important pour avoir de bonnes équipes A. «Jusqu'à l'an dernier, nous nous étions regroupés pour présenter des équipes B.

Puis, la saison dernière, on a décidé, puisque nous étions associés, que les équipes joueraient dans le A. À l'exception de l'atome, toutes les équipes ont terminé en queue du classement. Le CJR présentera donc seul, l'an prochain, des équipes de classe B.»

Concernant l'AHMStB, une trentaine de personnes ont assisté le 24 mai à l'assemblée générale. Régent Constantineau (vice-président) et Camelia Desvoyault (trésorière) ont été réélus alors qu'Yvon Pelletier et Léopold Désormeaux étaient élus aux postes de directeurs. Le conseil d'administration est complété par Serge Messier, président, Ginette Dupont, secrétaire et Dan Devoyault, directeur.

L'association a également profité de son assemblée pour dévoiler son bilan de la dernière année. «Ce fut une saison de grandes dépenses, avec la rénovation du local et l'achat de matériel informatique», de signaler M. Messier.



Avec l'avenir incertain des 47 Richelieu, des Toros 87 et de la ligue des Montagnards, on peut s'attendre à un été chaud pour les associations de hockey mineur.

HISTORIQUE

LA FÊTE DES PÈRES SE CÉLÈBRE DEPUIS LE DÉBUT DU SIÈCLE (1924). CETTE TRADITION DE DESCENDANCE AMÉRICAINE SE CÉLÈBRE DANS LA PLUPART DES PAYS DU MONDE. POUR CETTE OCCASION TRADITION VOUS OFFRE BOXERS, T-SHIRT, GILET DE GOLF, CANARD DE BOIS, PARFUM ET ENCORE PLUS POUR RÉPONDRE AUX DÉSIRS DE CES MESSIEURS.



POUR HOMME ET FEMME

PART TWO
MATINIQUE
IN WEAR

TRADITION ET BOUTIQUE 776

LES BOUTIQUES
OFFICIELLES

DES REGATES DE BELOEIL



FACE AU CURIO
464-5571